

## HELADOS: INTOXICADOS POR TERCERA VEZ

**Audaz Comando: Consuman Asaltos, Roban Juguetes y los Reparten en "Villa Piolín"**

# FIN DE LA DRAMATICA ODISEA: AVION RAPTADO LLEGO A CUBA

INFORMACION PAGINAS CUATRO Y CINCO



EN LIMA



EN PANAMÁ

Terminó la más dramática odisea vivida en un avión asaltado en vuelo. En efecto, el Caravelle de Cruzeiro do Sul, llegó a La Habana. Raptado en Montevideo, hizo escala en Ezeiza y Antofagasta. Se demoró en Lima (foto de nuestro corresponsal), y también sufrió percances en Panamá, (Radiofoto de AP).

## LONDRES NOS RATIFICA: LA DECADA CUBRE 1970

Aclarábamos ayer que técnicamente significa un error afirmar que la década del 60 ha terminado el 31 de diciembre de 1969 y que, ahora, hemos comenzado a vivir la década del 70. Señalábamos que el error surge cuando no se tiene en cuenta que nuestra era comenzó en el año 1 y no en el 0. En consecuencia, el decenio, la década, se cumplió cuando se llegó al año 10. Pretender que terminara en el año 9 habría significado robarle un año a la década inicial. En el año 11 comenzó la segunda decena que se cumplió en el año 20. Y así es como las décadas se cierran en los años 30, 40, 50, 60 y 70. El 31 de diciembre de 1970 se habrá coronado, pues, la década del 60.

Por extraña coincidencia, y como por transmisión telepática, al mismo tiempo que nosotros hacíamos esta aclaración también la creía necesaria el Real Observatorio de Greenwich y, ayer mismo, la difundió por todo el Mundo a través de varias agencias informativas internacionales.

### LA REFIRMACION

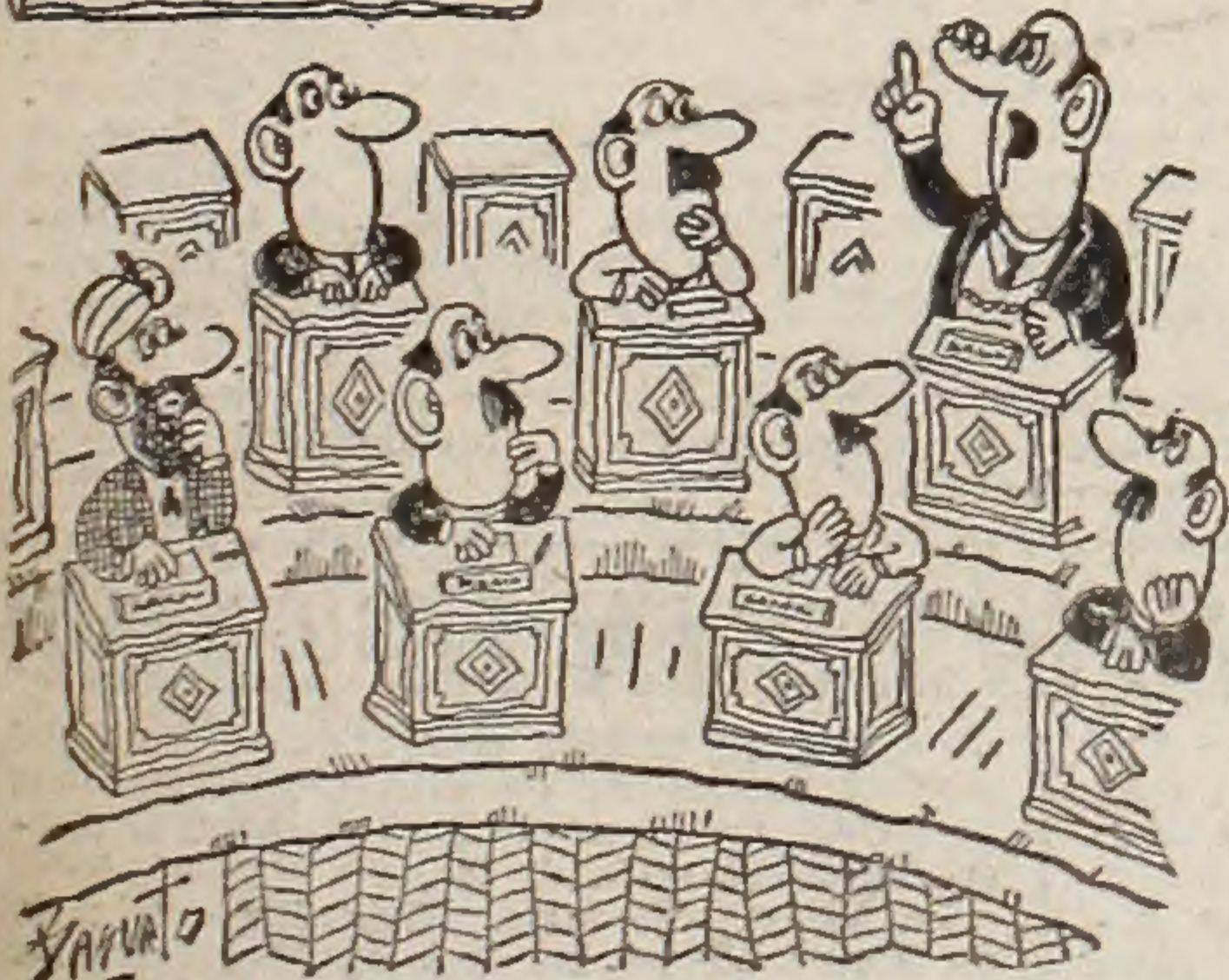
"LONDRES, 3 (France Presse). — El Real Observatorio de Greenwich ha creído necesario aclarar, ante un error generalizado, que técnicamente la década del 70 comenzará el 1º de enero de 1971, y no en enero de 1970, como muchos creen. Esta realidad está dada por el calendario cristiano, que no comenzó con el año 0 sino con el año 1".

Como se ve, lo dicho parece un calco de nuestro comentario publicado en la tapa de nuestra edición matutina de ayer. "Los muertos que vos matáis, gozan de buena salud". La década del 60 morirá el 31 de diciembre de 1970. Esperamos que con esto haya aclaración suficiente y terminen las polémicas.

## NO OLVIDARLO

Por BASURTO

NACIONES UNIDAS



—Insistimos: Las Malvinas y Agustín Cejas son argentinos.

## A GANADOR: ¡436 PESOS!



Debutó en la carrera final de ayer en San Isidro y aquí se lo ve en punta, antes del disco. Y ganará. Se llama Sherlock. Tenía 488 ganadores y 62 placés. Tenía el número 29. Monta: Héctor Prieto. Y pagó 436 pesos a ganador y 43 a placé. ¡Ni Sherlock Holmes habría descubierto a este gran Sherlock! (P. 21)

REGALE



# ACROCEL

LA PRODIGIOSA FIBRA POLIESTER EXCLUSIVA DE SUDAMTEX





# NO DESEAN SER "GUARDIA PRETORIANA"

## Bolivia: Vuelco Militar

LA PAZ, 3 (France Presse y Associated Press). — Juan José Torres, comandante en jefe del ejército boliviano, declaró que los militares de su país habían adquirido su espíritu de revueltas tras haber sido "frustrados" en su lucha antiguerrilla y por "la civilización occidental". Estas afirmaciones fueron hechas por el general en jefe de las fuerzas armadas de Bolivia en su mensaje de año nuevo. En este se refirió a los combates de 1967 llevados a cabo contra los guerrilleros dirigidos por el "Che" Guevara en la región de Nueve de Julio. Añadió que los militares fueron víctimas de una decepción amarga.

"Estos hechos —explicó el comandante en jefe— hicieron que se operara una toma de conciencia en ellos, especialmente entre los jóvenes oficiales. Estos aprendieron a conocer, durante la ocupación de las minas por el ejército la verdadera personalidad de los mineros y conocieron también los problemas de los campesinos. Consecuentemente, se negaron a desempeñar el papel de guardia pretoriana de un sistema cada vez más injusto y tiránico, en

el que una minoría se mostró incapaz de hacer que el pueblo participara en el producto de su propio trabajo".

El general Torres descartó la posibilidad de canjear al marxista francés Régis Debray por prisioneros cubanos. "El Poder Ejecutivo —agregó— no puede hacer otra cosa que cumplir una disposición que emitió el Poder Judicial, en este caso representado por el tribunal de justicia militar."

### ● Pedirá que Vuelva

El gobierno solicitará a la compañía norteamericana Williams Brothers que retorne al país para continuar con el tendido del gasoducto de Santa Cruz hasta la frontera con Argentina. Portavoces de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) refirieron que esa decisión fue adoptada en virtud del fallo de la justicia argentina autorizando que prosiga hacia Bolivia el stock de materiales del gasoducto bloqueados por acción de la Gulf Oil.

### ● En Perú

LIMA, 3 (Associated Press). — El juez coactivo del Banco de la Nación ordenó el embargo de las maquinarias

del diario "La Tribuna", órgano del partido Aprista peruano. El embargo decretado se debe a la falta de pagos de diversos impuestos. Según se informó, "La Tribuna" adeuda al fisco las cotizaciones del seguro social del empleado y otros conceptos, por lo que el Banco de la Nación ordenó la cobranza mediante la vía coactiva. El local donde funciona actualmente dicha empresa ya ha sido rematado, habiéndose adjudicado a la institución que agrupa a los empleados del Banco de la Nación.

### ● "Prensa Oligárquica"

LIMA, 3 (ANSA). — Por medio de una emisión de Radio Nacional el gobierno, encabezado por el general Velasco Alvarado, salió hoy al paso del aluvión de críticas desatado en torno a la ley de "peruanización" de la prensa, diciendo que la misma no coartaba la libertad de expresión como pretendían "los diarios de la oligarquía, que no son órganos al servicio del país ni del pueblo, sino meros de presión en favor de las castas privilegiadas contra las cuales la revolución lucha sin cuartel".

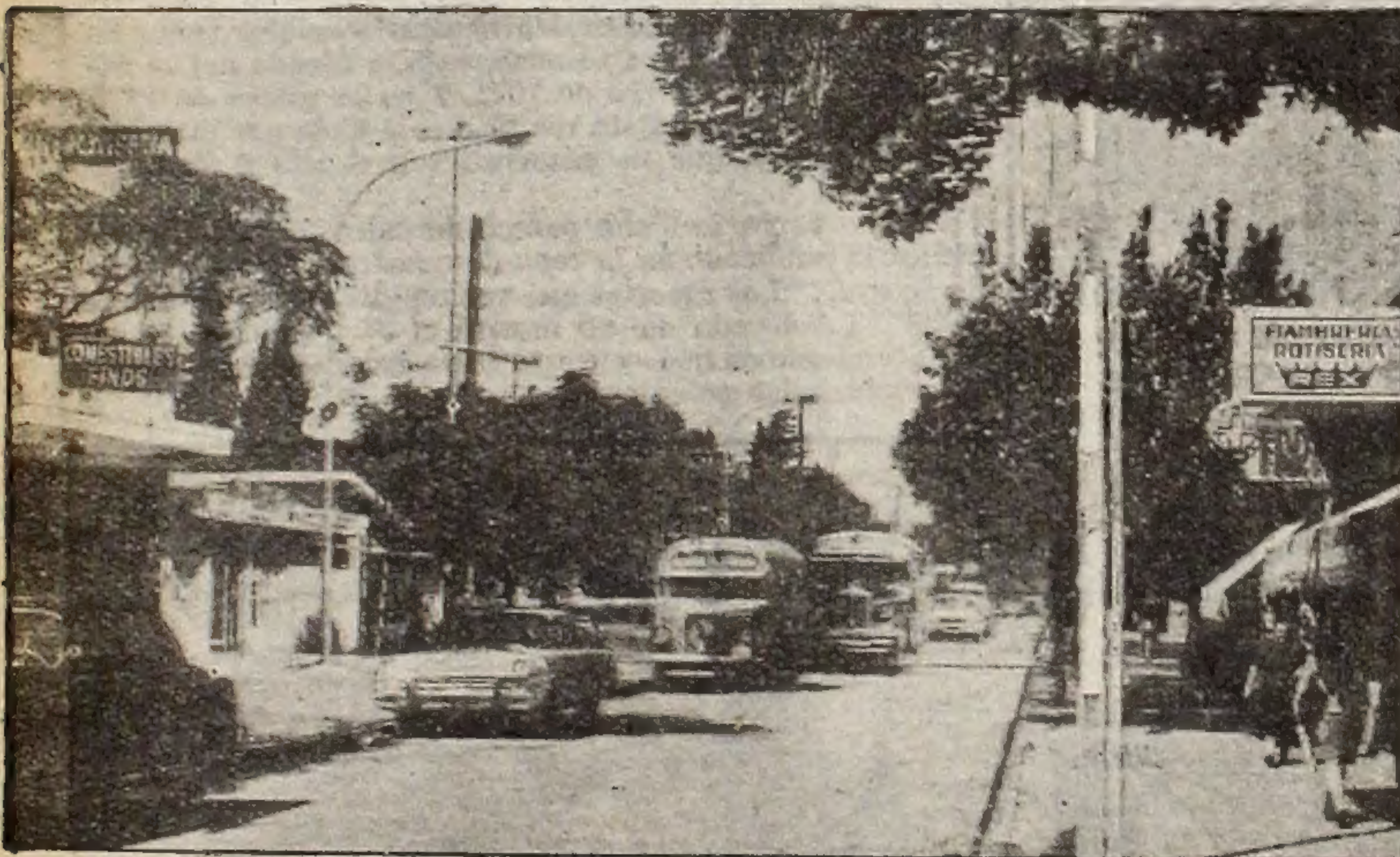
## URUGUAY: HIEREN DE UN BALAZO A UN COMISARIO

MONTEVIDEO, 3 (Reuter). — Desconocidos atacaron anoche contra la vida del comisario Juan María Lucas, alto funcionario de la Dirección de Información e Inteligencia de la Policía, a quien hirieron de un balazo en la espalda. El atentado se registró cuando Lucas, afectado a la represión de las actividades extremistas, llegaba a su residencia particular de la calle Veraguas, en la zona suburbana de Lezica. En tales circunstancias el comisario Lucas fue alcanzado por uno de los cinco disparos que le efectuaron los desconocidos, que transitaban por el

lugar en dos automóviles. El funcionario fue trasladado a un sanatorio, donde hoy se informó que está fuera de peligro. Mientras tanto las autoridades procuraban indicios sobre el paradero de los agresores, que previamente habían robado el automóvil de un médico para consumir el atentado.

El policía herido tuvo notoria actuación en un reciente procedimiento que permitió hallar el archivo secreto de los "Tupamaros".

# Don Torcuato



Sume las ventajas de este fraccionamiento, y toque tierra firme

- Amplios Terrenos centrales, de 12 metros de frente
- linderos al Hindu Club
- a 900 metros de la estación
- rodeados de moderna edificación y arboledas
- FRENTE MISMO A LA AVENIDA SAN MARTIN, recientemente pavimentada de hormigón; con teléfono, colectivos en la puerta. Escuela, Comercios.
- En mensualidades sin interés. Posesión 6 cuotas.

### HOY

y todos los días  
Informes y Planos en Sucursales Zona Norte  
Boulogne: Av. Rolón 2500 (Frente Estación)  
San Miguel: Av. Mitre 1430 (Frente Estación).  
Gral. Pacheco: Hipólito Yrigoyen 887 (Cruce Rutas 9 y 197).  
San Martín: Lib. Gral. San Martín 73.  
Carupá: Andén Estación Carupá (casi esquina Ruta 197).

ESTACION DON TORCUATO  
Y SOBRE LOS MISMOS TERRENOS

# KANMAR

Rivadavia 3855 y Medrano - Cap. Fed. - Tel. 87-1280 - La mayor organización en la venta de tierras para vivienda.

## Quieren en Holanda Sacerdocio Femenino y Celibato Abolido

LA HAYA, 3 (ANSA). — "Un sacerdote debe poder casarse", así lo afirma una resolución sobre la que votará el Consejo Pastoral de Holanda, es decir el organismo consultivo de los religiosos y laicos de la Iglesia.

El Consejo Pastoral, cuyas labores son seguidas por observadores de las iglesias evangélicas, votará una serie de resoluciones que parecen reflejar las orientaciones dominantes en el clero y el laicado católico holandés. Algunas de dichas resoluciones sostienen las tesis siguientes: un sacerdote debe poder casarse y seguir desempeñando normalmente su propia misión; los estudiantes de teología que quieren llegar a sacerdotes tendrán que poderlo hacer también si son casados; tendrán que ser admitidos a la misión sacerdotal también las mujeres, que tendrán que poder celebrar la misa; habrá que estudiar la posibilidad eventual de permitir también a los laicos celebrar la misa.

Una investigación llevada a cabo el año pasado por el episcopado católico holandés reveló que el setenta por ciento del clero romano de dicho país es favorable a la abolición del celibato

## GRIPE: TODO UN PUEBLO EN LA CAMA

UDINE, Italia, 3 (France Presse). — Todos los habitantes del pueblo de Raveo (que son 500), Lombardía, guardan cama a causa de la gripe, anunciaron hoy aquí.

El alcalde, el cura, los carteros, los comerciantes y los artesanos fueron, entre otros, las víctimas del recrudecimiento del virus "A2-Hong Kong". En Sicilia, la epidemia sigue en aumento y se estima que en Palermo el 20 por ciento de la población es víctima de la gripe.

En ciertos pueblos de la región, la epidemia afecta hasta el 35 por ciento de los habitantes. En Vezzano, cerca de Trento, Norte de la península, ocho personas perecieron en el curso de los últimos días a consecuencia de la gripe.

### ● Burocracia

CALTANISSETTA, Sicilia, 3 (EFE). — A partir de hoy, y no se sabe por cuánto tiempo, ningún habitante podrá casarse o pedir publicaciones de matrimonio en Caltanissetta, y si alguien se muere o nace un bebé, no estará legalmente fuera o dentro

## Colombia: Siete Muertos al Beber Agua Contaminada

**crónica**  
EN EL MUNDO

BOGOTÁ, 3 (Associated Press). — Siete personas murieron y 70 resultaron intoxicadas al consumir agua contaminada con un insecticida en la población de Puerto López, en los llanos orientales de Colombia, anunciaron hoy las autoridades sanitarias. El insecticida Paration, es un poderoso veneno que se utiliza en la agricultura. La misma sustancia causó hace dos años la muerte de 80 personas en Chiquinquirá, una población del Oriente del país, al contaminar el pan. Las autoridades sanitarias dijeron que la mayoría de las 70 personas que tuvieron que recibir asistencia médica está fuera de peligro.

Otras cinco personas fallecieron en las últimas horas víctimas de intoxicación élfica. Las autoridades se encuentran alarmadas ya que en las últimas 8 horas, el número de personas que han perecido por esta causa asciende a 25. El último caso se registró en cercanías de Pereira, capital del departamento de Risaralda. Un total de 15 ciudadanos fueron internados en el hospital local en estado desesperante. Casi todos eran miembros de una familia que celebró anoche, con fiebres, adúlteros, una reunión familiar. Del total, cinco fallecieron y los diez restantes se encuentran graves. Otras 10 personas fallecieron en Bogotá en los últimos dos días por la misma causa.

### ● Botaron una "Ambulancia Submarina"

WASHINGTON, 3 (ANSA). — El primero de dos prototipos de la llamada "ambulancia submarina" —un complejo vehículo de salvamento de las tripulaciones de submarinos perdidos en las profundidades oceánicas—, será botado el 24 de enero por la firma constructora, la Lockheed Aircraft Corporation, en San Diego (California).

Se trata de la culminación de un proyecto nacido hace siete años, después de la tragedia del "Thresher", desaparecido en el Atlántico septentrional con 129 hombres a bordo. Actualmente, los obreros del establecimiento de Sunnyvale, en California, están dando los últimos retoques al vehículo, que mide cerca de dieciséis metros de largo y tiene la forma de un cigarro. El interior se compone de tres grandes esferas que se comunican entre sí en las cuales se ubicarán tres hombres. Está munido de potentes reflectores y de un moderno aparato de sondeo submarino. El paso de los sobrevivientes del submarino a la "ambulancia" deberá efectuarse a través de una campana a presión.

### ● Los Mineros Asturianos, en huelga

OVIEDO (España), 3 (EFE). — Unos 7.500 mineros de las cuencas hulleras asturianas se encuentran hoy en huelga. Pertenecen en su mayoría a veinte explotaciones de la empresa estatal "Hulleras del Norte, S. A.", que días atrás había sancionado a 800 trabajadores. La sanción de estos hombres se prolongará hasta el próximo día 5 y, según ha manifestado a EFE un portavoz de la empresa, el masivo paro de hoy no provocará nuevas sanciones. El paro, iniciado días atrás con huelgas esporádicas e intermitentes, en protesta por el monto del aguinaldo, paga de Navidad, se ha ido extendiendo durante los últimos días hasta paralizar hoy, por completo, la producción de "Hunosa" y de otras dos empresas privadas.

El cese minero pone en peligro la producción siderúrgica de las plantas "Ensidesa" y "Unimin", estatal la primera y mixta la segunda, que, de prolongarse el conflicto, deberán acudir a la importación de carbón.

### ● Esposa de Chiang: 2 Costillas Rotas

TAIPEI, 3 (Reuter). — La visita a China nacionalista del vicepresidente norteamericano Spiro Agnew, puso al descubierto un episodio que se había mantenido en secreto, en esta capital, desde hacía tres meses. Dicho silencio se refería a un accidente automovilístico que sufrió la esposa del presidente Chiang Kai-shek, en el que sufrió la fractura de dos costillas.

### ● Hallan los Cadáveres de Dos Monjas

ROMA, 3 (ANSA). — Una escuadra de hombres rana recuperó hoy, del río Aniene, cerca de Roma, los cuerpos de dos de las tres monjas que perdieron la vida a bordo del coche que se precipitó al río como consecuencia de un accidente automovilístico.

### ● Bigotes Campeones: Casi 3 Metros

NUOVA DELHI, 3 (ANSA). — La India cuenta con el bigotudo más bigotudo del mundo. Masuriya Din posee unos bigotes de 2,85 metros. Los ha "cultivado" desde 1947, pero ostenta el record mundial desde 1962. Según la edición del libro de los records mundiales, el "Guinness", la India cuenta también con un individuo que tiene la cabellera más larga del mundo: el "swami" Pandarasan-nadhi, que vive en un monasterio del estado de Tamil Nadu. (Los "swami" son monjes que formulan votos de castidad, pobreza y humildad). Los retratos de Din y el "swami" figuran en muchas peluquerías y barberías de la India, donde no son, sin embargo, objeto de homenaje sino de "odio eterno" por parte de los propietarios y trabajadores de ese gremio.



Pesa Siete Toneladas, Fue Construida en la URSS y Funciona

# ISRAELIES CAPTURAN A EGIPTO UNA GRAN ESTACION DE RADAR

TEL AVIV, 3 (Reuter). — Un ex jefe de los servicios de inteligencia del ejército confirmó esta noche que comandos israelíes se apoderaron de una completa estación de radar, de manufactura soviética, de un tipo que jamás haya sido observado por los peritos occidentales.

El general Haim Herzog, actualmente prominente comentarista militar, dijo que la estación era del tipo "P-12", especialmente diseñada para descubrir aviones que vuelan a baja altura dentro de un radio de 300 kilómetros.

Sus palabras vinieron a confirmar versiones difundidas anteriormente por fuentes bien informadas, en el sentido de que la estación, de 7 toneladas y un valor de un millón de dólares, fue tomada por comandos israelíes durante una incursión practicada hace 8 días en Ras Rares, población situada sobre el Golfo de Suez.

## Excelentes Condiciones

Señaló el ex general que la estación sería de gran interés para todo el mundo ya que es la primera vez que un equipo de esa naturaleza cae en manos de un país ajeno al bloque soviético y al mundo árabe. Añadió Herzog que la estación, que actúa a modo de sistema de advertencia para la artillería antiaérea y contribuye a impartir acertada dirección a los proyectiles autopropulsados de superficie a

aire, fue capturada en excelentes condiciones de funcionamiento.

De acuerdo con informaciones militares la incursión se efectuó con el apoyo de la aviación: mientras los comandos israelíes se arrastraban hacia la estación los bombarderos de retropropulsión atacaban blancos cercanos.

Un anuncio oficial israelí dado con anterioridad, definía la acción meramente como un ataque de comandos en el cual fueron tomados prisioneros cuatro soldados egipcios.

La estación de radar, en su integridad, fue llevada a Israel mediante helicópteros, según se informó en ésta.

## 21 Prisioneros en Líbano

Mientras tanto los soldados israelíes regresaron hoy de una incursión en suelo libanés, trayendo 10 soldados y 11 civiles capturados en la aldea Kafar Kala, la cual fue utilizada por guerrilleros árabes como lugar de concentración previo a un ataque en que se raptó a un guardián israelí, el jueves pasado, según un portavoz judío. Dijo éste, además, que los israelíes destruyeron con explosivos un puesto de avanzada del ejército libanés, antes de volver a su base.

A juicio de algunos observadores, los israelíes proyectarían utilizar a los prisioneros libaneses como rehenes para obtener la devolución del guardián, de 50 años, secuestrado en la localidad fronteriza de Metulla.

La agresión nocturna contra el Líbano fue precedida por repetidas advertencias por parte de jefes militares judíos, incluso el ministro de Defensa, Moshe Dayan, en el sentido de que Israel atacaría a las aldeas limítrofes libanesas, si se permitía a los guerrilleros utilizarlas como bases para la realización de incursiones contra Israel.

Subrayando las advertencias anteriores, el jefe de Estado, Chaim Bar-Lev, declaró a las tropas israelíes, después de la acción, que ésta fue la primera de su tipo contra el ejército libanés y debería servir de aviso de que se exigen hechos y no palabras al gobierno del Líbano para que ponga coto a las actividades guerrilleras.

## "Elemento Muy Valioso"

OMAHA, Nebraska, 3 (Reuter). — Un alto oficial de estado mayor del Comando Aéreo Estratégico (SAC) con asiento en ésta, manifestó hoy que la estación de radar de siete toneladas capturada por comandos israelíes en territorio egipcio, podría servir como "un elemento extremadamente valioso" en la definición de tácticas para los bombarderos norteamericanos de largo alcance. Las noticias de la posesión por Israel de la vasta instalación de manufactura soviética, creó extraordinaria excitación en el cuartel central del SAC, pero no se formuló ningún comentario.

## Dudan que Muriel Haya Sido Raptada

LONDRES, 3 (France Presse). — Alex McKay, vicepresidente del diario "News Of The World", cuya esposa desapareció el lunes, lanzó esta noche aquí un llamado a los eventuales secuestradores para que entren en contacto con él y le digan qué quieren. McKay indicó que no había recibido ninguna noticia de su esposa, Muriel, después de la carta que ella le envió el miércoles y que ningún pedido de rescate recibido hasta esta noche le parecía suficientemente preciso para ser auténtico.

"Sean quienes fueren los que tienen a Muriel, les pido que se pongan en contacto conmigo y me indiquen qué quieren exactamente", declaró Alex McKay.

McKay concluyó dirigiéndose a los eventuales secuestradores: "¿Se dan cuenta ustedes, sean quienes fueren, que el estado de salud de mi mujer puede hacerse extremadamente grave si deja de tomar rápidamente los remedios que necesita".

Mucha gente se preguntaba hoy en Londres si realmente se trataba de un secuestro o si la señora McKay se había ido por su gusto. La duda nació cuando un hijo de los McKay, Ian, declaró que su madre podría ahora ir más seguido a Australia (de donde es originaria la pareja).

Los londinenses se preguntaron entonces el sentido de tal declaración, si se trataba de un verdadero secuestro. La declaración pareció a algunos más bien como una "invitación" lanzada por Alex a su esposa para que vuelva al hogar, para decirle que en adelante todo irá bien.



Soldados israelíes, sobre un vehículo blindado, muestran un retrato del presidente de Líbano, Charles Helou, que llevan como trofeo al regresar de una incursión a una localidad libanesa ubicada cerca de la frontera. (Radiofoto AP especial para CRONICA)

## Mary Jo: Inician las Indagatorias

EDGARTOWN, Massachusetts, 3 (Associated Press). — Después de docenas de aplazamientos debidos a complejas maniobras jurídicas, comenzarán el lunes las indagatorias judiciales por el caso de Mary Jo Kopechne, la joven secretaria muerta el 19 de julio al caer al agua con el automóvil en que viajaba con el senador Edward M. Kennedy. Las sesiones se desarrollarán con muy poca publicidad en el centenario edificio de ladrillos del juzgado local, donde el senador demócrata por Massachusetts se declaró culpable de no haber informado inmediatamente de ocurrido el accidente.

Ahora Kennedy volverá a prestar declaración, por vez primera en respuesta a un interrogatorio formal sobre las circunstancias en que murió la rubia ex secretaria de su hermano Robert, en un accidente que oscureció notablemente las perspectivas políticas del senador, a punto tal que según algunas fuentes su porvenir como figura de primera fila puede ser puesto en duda.

Kennedy tendrá la oportunidad de aclarar detalles o echar alguna luz sobre la fiesta que precedió al accidente, cómo fue que erró el camino y cayó de un puente estrecho al pantano inmediato, y en qué forma transcurrieron 10 horas sin que avisara a la policía.

Kennedy ha hecho dos declaraciones públicas sobre la muerte de la secretaria. La primera fue cuando se presentó ante la policía a la mañana siguiente; la segunda fue por televisión al día siguiente de haber aceptado su culpa.

## CORRUPCION: HAY PURGAS EN RUSIA

MOSCU, 3 (Reuter y ANSA). — El diario del partido oficial "Pravda" anunció hoy que el pretencioso ministro de Salud Pública de la República de Azerbaiján ha sido destituido a causa de serias fallas en los servicios sanitarios de dicha República.

El periódico afirma que Veklov, quien se ha desempeñado en el cargo desde 1963, había recibido críticas por supuestas falsificaciones de la contabilidad, insatisfactoria organización hospitalaria y bajos standards médicos en comparación con otras repúblicas, haciendo caso omiso a las críticas.

Ayer "Pravda" publicó la noticia de la destitución del segundo secretario del partido de Lida, Bielorusia, y hace nueve días anunció la sustitución del secretario del partido comunista en Turkmenia.

Se tuvo ya un síntoma de esta purga en julio pasado, cuando el secretario del partido de Azerbaiján, Akhundov, cedió su cargo a Alley, ex jefe local del "KGB" (Policía Política). Después de dos semanas Alley pronunció un violento discurso condenando la corrupción.

## Adiestran a Chinos Para Ir a Vietnam

HONG KONG, 3 (Associated Press). — China comunista ha formado "cuadros de guerrilleros voluntarios para ayudar a Vietnam", en un centro de adiestramiento en Cantón, al sur de China, que serán enviados a colaborar con los comunistas vietnamitas en su ofensiva de primavera este año, informaron viajeros chinos llegados hoy aquí.

Las noticias de Cantón, dijeron los informantes, indican que Pekín ordenó al comandante del distrito militar de Kwangtung (Cantón), general Liu Hsing-Uuen, formar ese centro en Shekpi.

Mientras tanto, señalaron que el ejército de Cantón ha construido un cuartel general subterráneo para tiempos de guerra en los suburbios montañosos de Cantón, desde donde se dirigirían todas las operaciones militares en la provincia de Kwangtung, en caso de un conflicto.

## Peligro: una "Mini-Bomba H" al Alcance de Todos

PARIS, 3 (Reuter). — Un estratega militar francés de alto rango predijo la posibilidad de desarrollar una bomba de hidrógeno de bajo costo que podría ser adquirida por casi cualquier país y que acrecentaría grandemente el peligro de una guerra nuclear.

El general Fernand Gambiez, director del Instituto de Altos Estudios de Defensa de Francia, menciona esta posibilidad en la edición de enero de la publicación del Ministerio de Defensa, "Revista de Defensa Nacional".

La "económica mini-bomba H" utilizaría un rayo Laser como detonador, lugar de una bomba atómica, dice.

Con ello se eliminarían todos los elementos caros y de gran elaboración necesarios para producir el uranio 235 que alimenta a las bombas atómicas.

El Laser es un rayo de luz altamente concentrado.

Gambiez afirma que los equipos existentes para producir rayos Laser poderosos son demasiado pesados para formar parte de una bomba, pero destaca que los rayos Laser producidos químicamente, actualmente bajo estudio, podrían cambiar esta situación.

Las bombas B con detonadores Laser podrían aun ser de poder ilimitado, agrega el general.

"De esta manera está tomando forma la nueva posibilidad de colocar la bomba H al alcance económico de cualquier estado que cuente con técnicos competentes", añade. Esto perturbaría el equilibrio nuclear, que actualmente descansa en la disuasión mutua ejercida por las grandes potencias. Con el desarrollo de la mini-bomba H, "la proliferación de potencias atómicas será tal que ningún efecto de disuasión tendrá significado preciso", agrega. Gambiez afir-

## Sería Inminente la Derrota de Biafra

OWERRI, Biafra, 3 (Associated Press). — Centenares de miles de biafranos, en gran parte refugiados provenientes de zonas ya capturadas por las tropas federales de Nigeria, huyen de esta capital accidental del pequeño enclave cuya caída sería inminente. Las fuerzas leales al gobierno de Lagos mantienen desde hace varias semanas un constante avance desde el oeste y el noroeste de la ciudad, donde resulta poco menos que imposible obtener alimentos en vista de que están cortadas todas las vías de acceso.

Unos 50.000 refugiados que huyeron de sus hogares como consecuencia del progresivo avance y del bombardeo de la artillería nigeriana han buscado refugio en las zonas boscosas mientras otros se han retirado a la serraña biafrana y viven a campo raso o junto a los caminos.

ma que, aun sin contar con cohetes o con una fuerza aérea poderosa, cualquier país podría detonar una bomba H sobre las costas de otra nación, produciendo "un maremoto apocalíptico".

Este tipo de ataque, que podría ser lanzado desde un submarino o desde un rastreador, "es el complemento ideal para una mini-bomba H equipada con detonador laser", subraya. Gambiez destaca enfáticamente que esta técnica crea la posibilidad de agresión anónima y podría darse el caso de que una nación sea atacada y no esté en condiciones de identificar al agresor. Esto "abre un abismo al absurdo", sostiene. "Cualquier país subdesarrollado, cualquier empresa privada que opere en escala mundial puede asolar las costas de una nación poderosa grazando de absoluta impunidad y dars el lujo de desatar una guerra atómica general".

## FIDELIDAD CANINA Y UN NIÑO HEROE

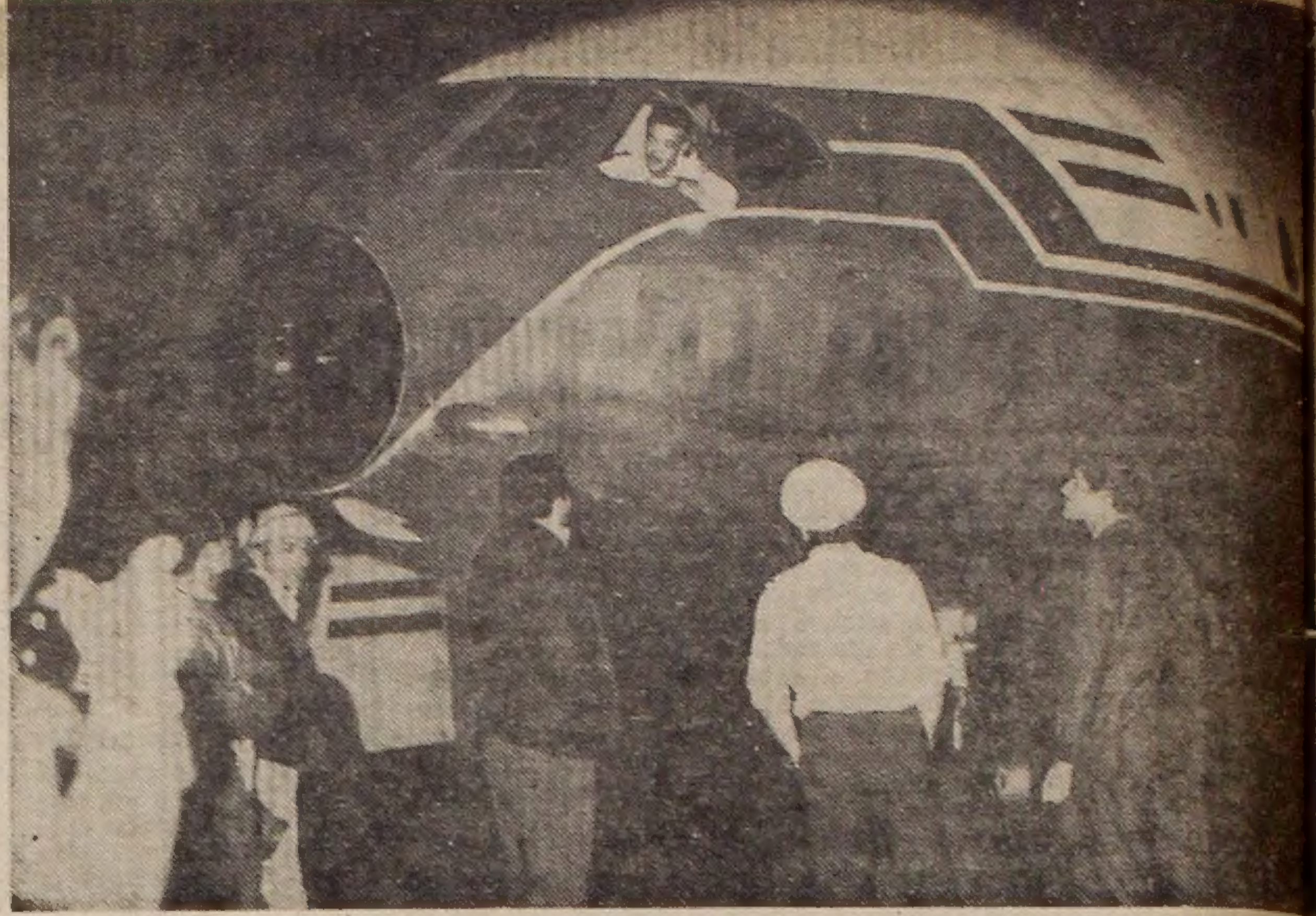
RIO DE JANEIRO, 3 (EFE). — Un perro, llamado Leao, lleva dos días inmóvil al lado de una tumba en el cementerio carioca de San João de Meriti y el hecho ha contribuido a que se divulgue hoy el heroísmo de Dirceu, un niño de 9 años que pereció por salvar del fuego a Leao luego de haber hecho lo propio con siete hermanos menores. El pasado día 1º, en una barraca de la calle Santana, en una zona de favelas, en Río, se produjo un incendio mientras se encontraban en el interior, solos, ocho hermanos, de los que el mayor era Dirceu.

La madre, separada del marido, se encontraba ausente y la puerta de la barraca cerrada. Dirceu fue sacando por la ventana uno a uno, a sus hermanos y, finalmente, volvió para salvar al perro. Leao pudo salir a la calle, pero la barraca, ya hecha una brasa se derrumbó sobre el héroe, que ayer fue enterrado. Leao permanece junto a la tumba de su salvador sirviendo de guardia y al comer gimiendo por la desaparición de su inseparable compañero que le salvó la vida. Como si comprendiera el gesto heroico de su pequeño amo.





El avión secuestrado tuvo problemas para levantar vuelo en Lima. Sus reactores no podían ser puestos en marcha. Mientras tanto, el pasaje sufría gran angustia.



Otro de los audaces que se apoderaron del avión brasileño. Es Athos da Costa e Silva. Dijo que no era pariente del ex presidente de su país. Se mostró sereno.

# EL AVION SECUESTRADO

- También en Panamá Tuvieron Problemas
- El "Comando": Seis Hombres y 2 Mujeres

**LA HABANA, 3 (France Presse).** — El Caravelle de la "Cruzeiro do Sul", secuestrado el jueves último por un grupo de revolucionarios brasileños, con 16 pasajeros y 7 tripulantes a bordo, aterrizó en el aeropuerto José Martí, de esta capital, a las 15 (20 GMT). Había partido a las 12.26 desde Panamá.

Las autoridades cubanas identificaron a los secuestradores como "6 hombres y 2 mujeres armados de dos revólveres". El avión trajo a bordo 11 pasajeros y 7 tripulantes, se anunció oficialmente. Es el primer avión desviado en 1970 a Cuba. El año pasado, 4 máquinas brasileñas —dos de Cruzeiro do Sul— fueron secuestradas con el mismo destino.

Como es usual, poco antes de que el Caravelle aterrizara en el aeropuerto José Martí, las autoridades tomaron medidas para que nadie ajeno al personal o a los agentes de seguridad se acercara al aparato. Tampoco los periodistas extranjeros fueron autorizados a penetrar en el recinto o al hotel donde se hospedan pasajeros y tripulantes. Un vocero de la embajada suiza, encargada de los intereses de Brasil, dijo que los ocupantes del avión se encuentran bien y que las autoridades permitirán la salida cuando se cumplan los trámites de rigor.

En 1969, 58 aviones fueron desviados a Cuba, 31 norteamericanos, 10 colombianos, 4 de Ecuador, 4 de Brasil, 2 peruanos, 2 mexicanos y uno de cada uno de estos países: Venezuela, Nicaragua, Argentina, Chile y Costa Rica.

## • Escala en Panamá

**PANAMA, 3 (Reuter, Associated Press y France Presse).** — Tras cinco horas de detención en el aeropuerto de Tocumen —donde ate-

rizara a las 7.21 procedente de Lima— despegó a las 12.21 el Caravelle brasileño. Como en Lima, volvió a fallar el encendido de los motores por falta de equipos adecuados a esta clase de máquinas, y hubo que lograrlo acoplando las baterías de una serie de automóviles.

En cuanto el avión se estacionó donde le señaló la Dirección de Aeronáutica Civil, a 300 metros del terminal aéreo, la tripulación cerró toda comunicación radial con torre de control, presumiblemente por orden de los secuestradores. El capitán, Patricio Janson, director de Aeronáutica Civil, impidió que los periodistas se acercaran.

Janson dijo que los pasajeros se veían tranquilos, pero muy cansados. Los secuestradores —añadió— "parecen tener mucha calma y decisión, especialmente la mujer, que es la que tiene apuntado al piloto".

Un solo tripulante se apeó para ayudar a Janson y otros funcionarios en las tareas de cargar 10.000 kilos de gasolina (2.500 galones) y suministrar 35 almuerzos y refrescos. Los tripulantes también pidieron 7 camisas blancas de aviación para cambiarse, que serán cargadas a la cuenta de la embajada de Brasil.

El generador que se trató de usar fue dejado en Tocumen por la línea venezolana VIASA, que ya no emplea los Caravelle. Janson suministró al piloto un plan de vuelo con las aproximaciones a La Habana, frecuencias de radio y estado del tiempo en ruta. A las 9, el avión estaba abastecido, pero el generador de 110 voltios, que había sido probado a la madrugada, funcionó mal y hubo que buscar al mecánico que lo conoce. Se cree que a bordo hay otros dos pasajeros que están de

acuerdo con el secuestro por la forma con que cooperan, dijo el capitán Janson.

El embajador brasileño, Carlos Duarte, se hizo presente en el aeropuerto con 9 personas más, algunas con pistolas y revólveres. Fue invitado a hablar con la tripulación, pero no aceptó.

Por fin, el personal del aeropuerto se ingenió para ligar en serie once acumuladores y producir los 132 voltios necesarios, permitiendo al piloto poner en marcha los motores.

## • Antecedentes

**BELO HORIZONTE, Minas Gerais, 3 (EFE, Associated Press).** — Las autoridades brasileñas manifestaron que los secuestradores del aparato desviado a Cuba tienen frondosos antecedentes por "subversión" y "crimen armado". La bella Isolda Sommer, que parece haber encabezado el grupo de revolucionarios, sería la esposa de Ronaldo Lobato, a quien se acusa de haber asaltado un banco en Río. Nació en Belo Horizonte, capital de Minas Gerais, y desciende de padres polacos. Cursó filosofía en la universidad local. Se le atribuyen conexiones con la organización de Carlos Marighela, recientemente ultimado en una emboscada policial. Athos Costa e Silva nació en San Pablo y cursaba medicina en la misma universidad. Preso 4 veces, con libertad condicional desde el 30 de octubre último. Magalhães Linhares pertenecía a la redacción para Minas Gerais de "Última Hora", matutino carlista de tendencia "trabalhista-varguista". James Allen Da Luz fue líder estudiantil y huyó de una prisión militar donde lo enviaron por supuesta actividad de guerrilla urbana en ciudades de Mato Grosso.



Para James Allen, un joven brasileño que usa boina negra, "como el Che", robar un avión y viajar a La Habana fue una "emocionante aventura".

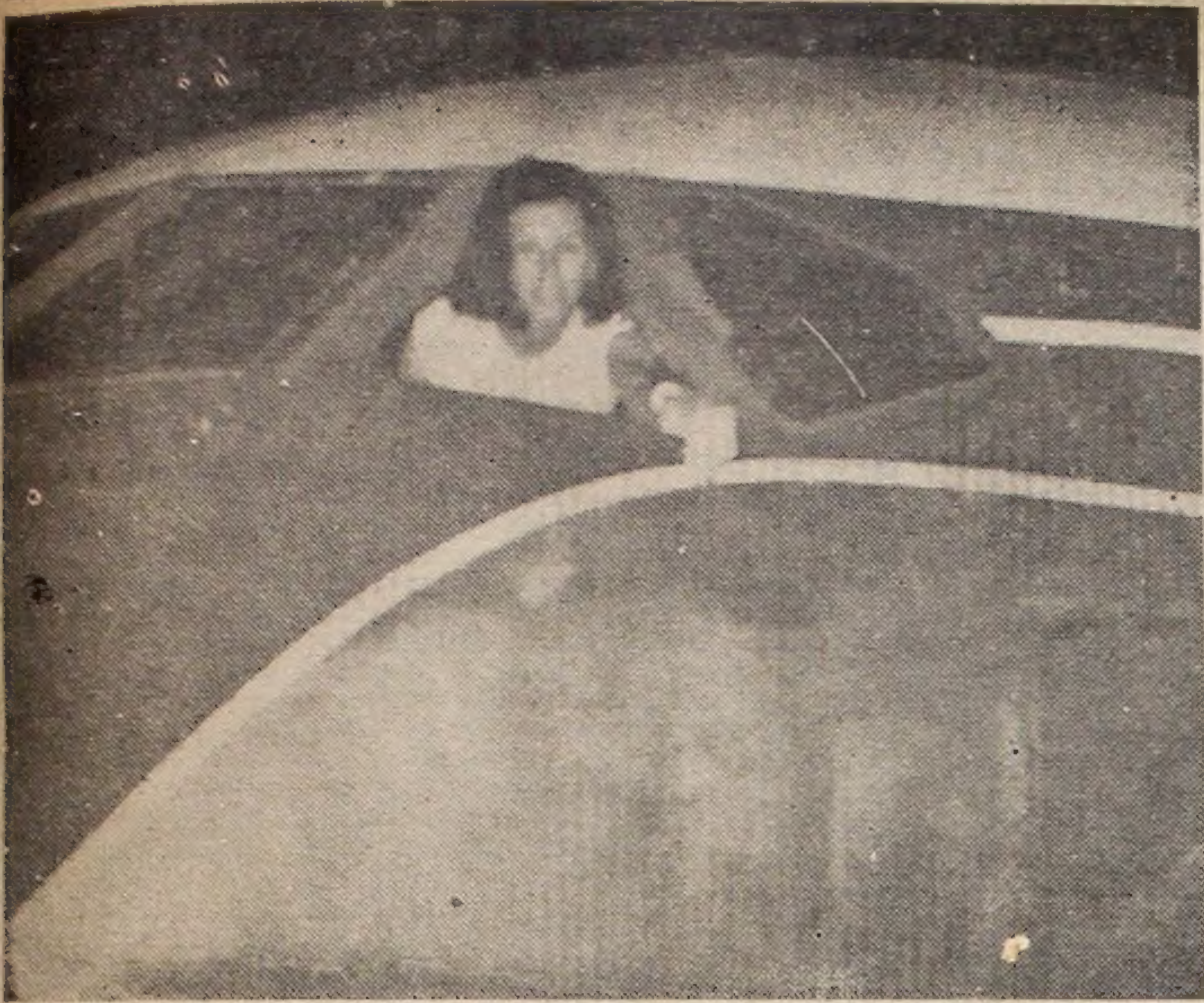


Con gesto preocupado, el ingeniero del avión descendió a tierra. La máquina necesitaba baterías especiales para encender sus reactores.



El ingeniero de vuelo Helio Bargas se ocupó en Lima de los problemas de abastecimiento. El avión permaneció 27 horas en la capital peruana y finalmente pudo partir a Panamá y de ahí hacia Cuba.





Una bella muchacha, Isolde Sommer, integra el grupo que se apoderó de un avión Caravelle de Cruzeiro do Sul y lo desvió hacia Cuba.



En la cabina de comando, la joven Isolde y otro de los cinco brasileños rebeldes.



Uno de los secuestradores del avión brasileño arroja en Lima, por la ventanilla, un ejemplar de "Marcha".

# ESTA EN CUBA

- En Lima Muchas Horas de Nerviosa Espera
- La Hermosa Isolde Vigilaba Arma en Mano

TEXTOS Y FOTOS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN LIMA, JOSE SORIANO MATEOS

LIMA, 3 (De nuestro corresponsal). — Por fin a las 4 de la madrugada (hora local), el Caravelle 6R matrícula PP-PDZ, de Cruzeiro do Sul, raptado en vuelo al salir de Carrasco y obligado a aterrizar en el aeropuerto limeño Jorge Chávez, por razones técnicas tras escalas en Ezeiza y Antofagasta, reanudó viaje hacia La Habana vía Panamá, luego de 27 horas de detención.

Ingenieros, técnicos, mecánicos y funcionarios de compañías comerciales, así como expertos de la Fuerza Aérea peruana trabajaron afanosamente para resolver la falta de un generador adecuado que encendiera los motores, pues esta clase de máquinas no opera aquí y se necesitaba un equipo de 115 voltios con 16 líneas de alimentación.

A mediodía de ayer llegaron repuestos de Chile en avión de Avianca, que no pudieron hacer funcionar las turbinas. Posteriormente arribó un generador remitido también desde Chile por sus Líneas Aéreas Nacionales, en avión APSA. A las 10 de la noche se iniciaron las conexiones y a las 3 y media de hoy sábado las turbinas comenzaron a funcionar. Demandó 30 minutos para permitir el despegue.

Los cinco revolucionarios brasileños que se apoderaron de la máquina no permitieron descender a pasajeros ni tripulantes, salvo al ingeniero de vuelo Helio Borges y el comandante Silvo Froes.

Como no se disponía de aire acondicionado para acoplar al Caravelle, el calor llegó a hacerse "sofocante". Las autoridades del aeropuerto hicieron subir sandwiches, desayuno, almuerzo y cena.

## • Hablan los "Comandos"

La vigilancia no impidió a los periodistas dialogar con los cinco brasileños, quienes, sin embargo, no permitieron a ninguno subir al avión porque "trabajan para la CIA" (la central de espionaje y acción directa norteamericana). "Solo aceptaríamos la presencia de un revolucionario conocido". Desde una de las ventanillas arrojaron un papel con la nómina de los integrantes del grupo, uno de los cuales, Luis Alberto Silva, es piloto y ejercía la supervisión técnica. La bella Isolde Sommer vigilaba, armas en mano, a la tripulación, con la que por momentos dialogaba animadamente. James Allen figuraba como jefe

del grupo, al que también pertenecen Claudio Galeno Magalhaes y Athos Magno Costa e Silva. Este último negó parentesco con el fallecido ex presidente: "No —exclamó—, yo soy del pueblo".

## • "Torturas en Brasil"

Dijeron pertenecer al comando Joao Dominguez, de la Vanguardia Armada Revolucionaria de Palmares. "Los dos niños que están a bordo no son rehenes. Viajan con su madre a Cuba porque el padre está preso en Brasil, y es víctima de torturas a mano de los militares". Denunciaron al régimen brasileño de torturar cruel y sistemáticamente a los opositores y de asesinar a militantes revolucionarios.

"Aplaudimos —dijeron— al gobierno revolucionario del Perú por las reformas estructurales que realiza en bien de las mayorías populares". Elogiaron al Che Guevara y, exhibiendo un número del semanario uruguayo "Marcha" con su foto a toda página, uno de ellos exclamó: "Esta es la década del Che". Cuando la máquina partía se despidieron gritando: "Viva el pueblo del Perú. Abajo las torturas en Brasil. ¡Osar, luchar, vencer!"

## Agitada Conversación con el Piloto en Lima

LIMA, 3 (De nuestro corresponsal). — Una nerviosa conversación con autoridades y miembros de la embajada brasileña mantuvo ayer a la tarde en dependencias del aeropuerto al comandante del Caravelle secuestrado, Silvio Eduardo de Carvalho Foes. Los diplomáticos se interesaron por saber si todos los secuestradores eran brasileños y por confirmar su identidad. El primer oficial les expresó que eran locuaces y hablaron de sus experiencias personales en el curso de la lucha que tienen emprendida, lo que suministraría elementos para confirmar esa identidad. Por ejemplo, James Allen, quien fugó de una prisión militar a donde lo remitieran, acusado de actuar en guerrilla urbana, manifestó que su compañero de celda era otro conocido guerrillero apodado "Tarzán". Posteriormente, las autoridades del aeropuerto pidieron al comandante que recabara de los secuestradores autorización para cambiar el Caravelle de rampa. "Son muy suspicaces, respondió Carvalho Foes. Van a pensar que es una maniobra; pero lo intentaré".

## QUILMES

DESDE \$ 5.000 POR MES

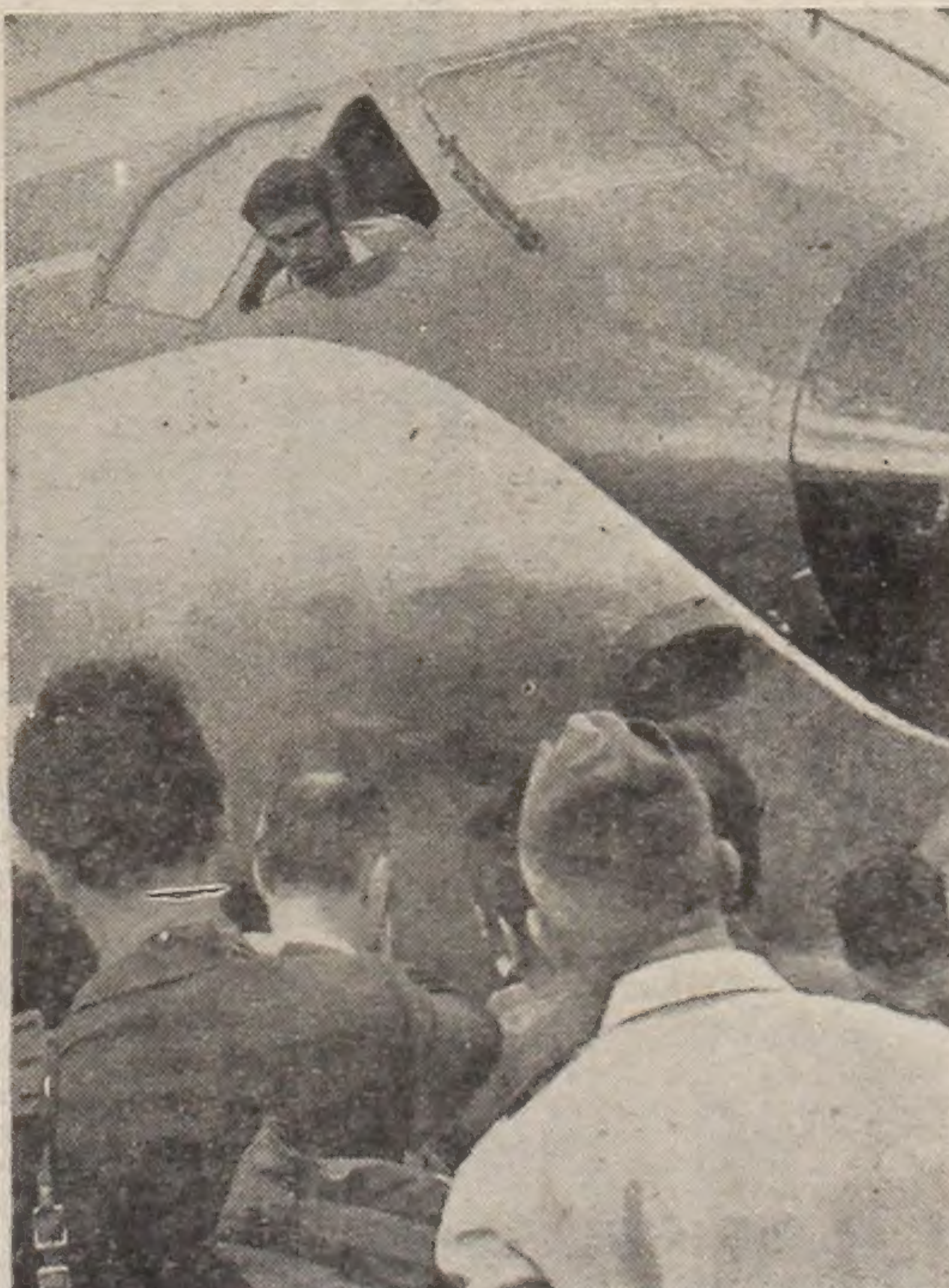
SOBRE CAMINO DE CINTURA y PARADA PASCO  
VER BANDERAS

FILSA - INFICO  
DE MIERCOLES A DOMINGO

AMPLIOS LOTES PARA VIVIENDA PERMANENTE

RODEADOS DE COMERCIOS Y EDIFICACION, PAVIMENTOS,  
LUZ ELECTRICA Y DIVERSAS LINEAS DE COLECTIVOS.

INFORMES: 34-7972



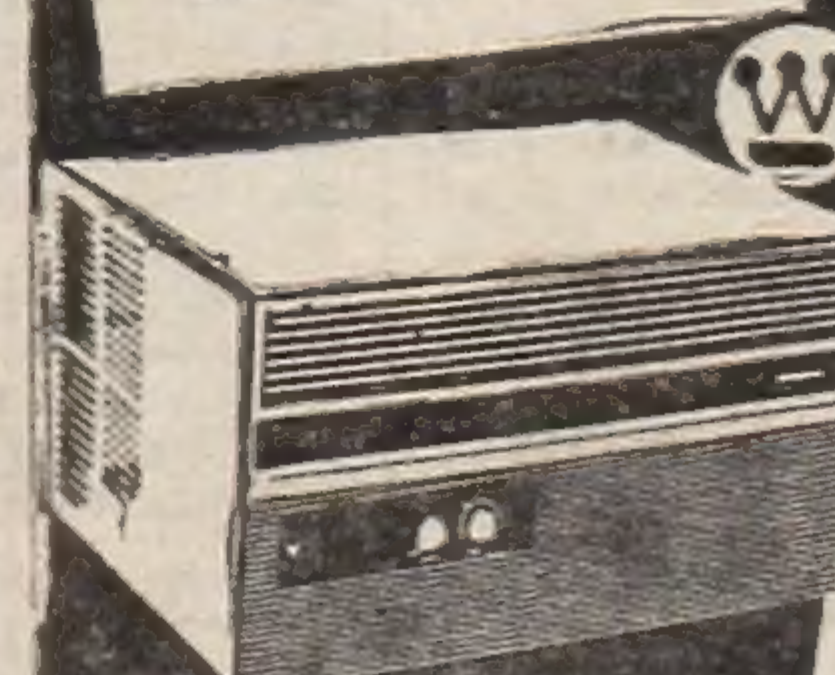
James Allen, jefe de los secuestradores, conversa con periodistas en el aeropuerto limeño. Usa boina negra.

## ¡BASTA DE SUFRIR EN EL VERANO!

EL VERANO PUEDE SER  
PLACENTERO TAMBIEN  
EN SU CASA CON LAS  
"FRESQUISIMAS" SOLUCIO  
NES DE CASA PEYRI

su heladera  
Westinghouse

\$ 35:  
M\$N 3500:  
MENSUALES



su acondicionador  
de aire  
Westinghouse  
\$ 55:  
M\$N 5500:  
MENSUALES

Y TODO SIN ANTICIPOS

CASA  
**PEYRI**

RIVADAVIA 1973  
(a una cuadra del Congreso)



## AUDAZ OPERATIVO COMANDO CUMPLIOSE EN "VILLA PIOLIN"

# Juguetes Para los Niños Pobres

Varias personas jóvenes que se identificaron como miembros de las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP) redujeron a las autoridades de Villa Piolin, concentración de viviendas de emergencia situada en Villa Soldati, y a la manera de modernos "Robin Hood", repartieron juguetes a los niños. El hecho, poco común, fue la culminación de un operativo cumplido en tres etapas, dos de ellas realizadas simultáneamente.

### El "Operativo"

Los datos disponibles (al cierre de esta edición no se había suministrado información oficial alguna, pues las autoridades policiales estaban en plena investigación) permiten reconstruir la operación en su totalidad del modo siguiente: en Caseros y Entre Ríos, a las 8 de la mañana, un hombre apalabró a Francisco Orza, dueño de un vehículo afectado a un servicio de "taxiflet" para el traslado de una partida de porcelana. Se hizo conducir a la parte trasera de la Iglesia de Santa Lucía, en Barracas, donde aguardaban otro hombre y una mujer, los dos jóvenes como el anterior. Amenazaron con armas a Orza, lo ataron y vendaron sus ojos y lo dejaron en la caja de su camioneta. Se dirigieron luego a la juguetería ubicada en la calle San Juan N° 2670, propiedad de Francisco Pereyra, donde la mujer el día anterior había seleccionado juguetes por valor de \$ 214.000 y abonado una seña de \$ 20.000. Allí retiraron los juguetes e invitaron a Pereyra a que los acompañara para pagarle el saldo de la compra. El comerciante corrió igual suerte que el dueño del "taxiflet".

### Amplificadores

Simultáneamente, en avenida La Plata al 2700, otra mujer igualmente joven contrata los servicios de Alejandro Gil Villar, para proporcionar amplificadores "para una

fiesta". En una camioneta de su propiedad, Gil Villar acondiciona los aparatos y se dirige a la intersección de las avenidas La Plata y Sáenz, en Nueva Pompeya. En esa esquina sube un sacerdote. Prosiguen camino hacia Villa Piolin, ya juntas ambas camionetas. En un lugar adecuado, Gil Villar debió ceder a la imperativa presión de una pistola y, convenientemente atado y amordazado, fue ubicado junto a Orza y Pereyra.

do y amordazado, fue ubicado junto a Orza y Pereyra.

### En Villa Piolin

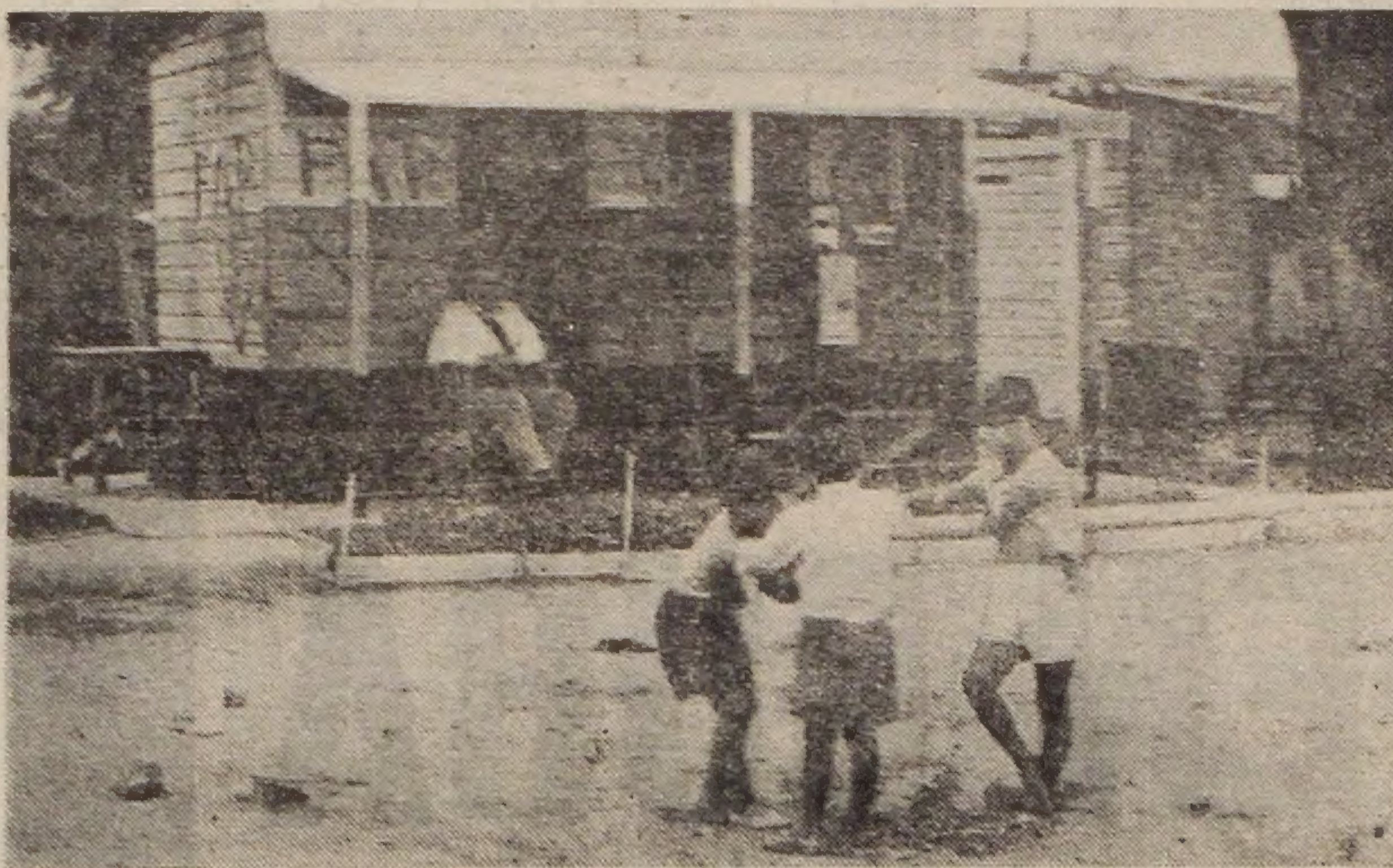
Así, los dos vehículos llegaron hasta la esquina de Itaquí y Charrúa, de Villa Piolin. Los amplificadores comenzaron a difundir, de inmediato, los acordes de la "Marcha Peronista". La gran mayoría de los mora-

dores del lugar es reconocidamente afectado al peronismo. Lo cierto es que esos acordes "hicieron saltar de la cama a todos", según la risueña expresión de muchos lugareños entrevistados por CRONICA. Eran las 9 y un poco más.

Las versiones recogidas no son coincidentes en cuanto al número de personas que integraban el grupo de las FAP y a otros pormenores del suceso. Está establecido que el agente Juan Carlos Schiavalechi, de guardia en el destacamento de vigilancia que la Municipalidad tiene instalado en la villa, y la señorita Mónica Piacentini, asistente social del barrio, fueron reducidos, maniatados y dejados en el interior del destacamento. El operativo se cumplió con "armas en la mano" y al retirarse del lugar, los miembros de la FAP escribieron leyendas en las paredes exteriores del local policial.

Mientras tanto, en la esquina de Itaquí y Charrúa el resto de los jóvenes procedía al reparto de los juguetes entre los niños del lugar. La expresión general al respecto de este episodio se resume así: "Los niños estaban todos muy contentos, y por ello, los mayores también". Las mujeres, más locuaces, expresaban su agradecimiento: "Mis hijos es la primera vez que tienen juguetes nuevos, tan lindos. Antes, algunas veces, vinieron damas de no sé qué Iglesia, pero trajeron juguetes viejos y rotos".

Junto con el reparto de juguetes, se entregaron volantes con duras críticas a la situación que impera desde 1955 y los jóvenes cambiaban impresiones, en este sentido con los hombres y mujeres de la villa. La operación duró unos 20 minutos, y en todo momento se pasó por los amplificadores la "Marcha Peronista", utilizada como incentivo para atraer cada vez más personas a la concentración.



Los niños juegan y el policía mira. Está de guardia en el frente del pequeño destacamento de "Villa Piolin" que fue brevemente ocupado por un "comando" titulado FAP.

## SOSPECHOSO: NIEGAN EL CADAVER AL PADRE Y LO ENTIERRAN

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — Una ambulancia del hospital Doctor José Penna trasladó hasta el cementerio local el cuerpo de una niña de 7 meses, cuyo fallecimiento dio lugar a una lastimosa situación. Según la denuncia interpuesta por el señor Eduardo José Elgueta, chileno, de 36 años, ante las autoridades de la Unidad Regional 15ª, había llevado a su hija Mirtha, afectada de un fuerte resfriado, dejándola internada en el citado hospital.

Al regresar al día siguiente para comprobar el estado de la niña, fue informado de que la criatura había fallecido a pesar de los cuidados

que se le habían prodigado. Elgueta reclamó, entonces, el cadáver de la niña, pero le fue negado, no informándosele tampoco sobre las causas que provocaron la muerte de la pequeña Mirtha.

Elgueta agregó que se le había exigido la suma de \$ 60.000 para la entrega de los restos de su hija, suma que no tenía en su poder. En definitiva, la familia Elgueta, por falta de medios no pudo proceder al velatorio del cadáver de la pequeña Mirtha ni asistir al entierro de sus restos, que como ya señalamos, fueron trasladados en una ambulancia del propio hospital Penna hasta el cementerio local, donde fueron inhu-

mados sin dar tampoco intervención a las autoridades competentes.

Las autoridades policiales están ahora realizando indagaciones tendientes a determinar la forma en que ocurrió la muerte de la menor, así como también por qué le fue negado el cadáver a su padre cuando éste concurrió al día siguiente de haberla internado a observar cómo se hallaba. Por otra parte, causa extrañeza que desde el mismo hospital se haya trasladado el cadáver de la criatura hasta la necrópolis de esta ciudad sin que mediara la intervención de los padres para su entierro. Las actuaciones fueron elevadas al juez de turno de Bahía Blanca.

## POR TERCERA VEZ, INTOXICADOS EN HELADERIA ROMA: 6 VICTIMAS

En poco más de un mes, la heladería Roma, de Rivadavia 6781, vuelve a ser noticia por tercera vez consecutiva. Increíblemente el local volvió a funcionar luego de expender helados en mal estado, provocando la intoxicación de siete niños y trece mayores el 22 de noviembre del año anterior. El 10 de diciembre, vuelta a la actividad, la heladería trabajó normalmente como si nada pasara; pero otra vez el peligro de los refrescos en mal estado rondaba a los clientes. En aquella oportunidad, resultó intoxicado un menor y la empleada doméstica que lo acompañaba. Y el 1º de enero, es decir justamente a comienzos del nuevo año, resultan intoxicados un menor y cinco adultos. La heladería ha sido clausurada nuevamente y toman intervención en el hecho la comisaría 50ª y el juez de Menores doctor Miguel Madariaga.

### Seis Intoxicados

La heladería Roma, de propiedad de los hermanos Juan y Claudio Deslato, parece estar signada para provocar daños en su clientela. El 1º del actual resultaron intoxicados luego de ingerir helados de crema y chocolate, Adrián Gerónimo Derio, de 4 años, y los mayores Ernesto Cascasi, Sonia Río de González, Juan Carlos Gonzá-

lez, María Sandoval y María Ríos de Flores, quienes fueron trasladados al hospital Alvarez donde permanecen en observación. La comisaría 50ª, que instruye el sumario, dio intervención al juez de Menores, doctor Madariaga, quien ordenó la clausura del local y el envío de las muestras al Instituto de Bromatología Municipal para su análisis.

Resulta alarmante este tercer caso de intoxicados en la misma heladería, donde hace poco más de un mes se registraron dos casos similares, siendo uno de ellos de verdadero peligro. Fue el 2º de noviembre cuando siete niños y trece mayores sufrieron deshidratación, diarrea y vómitos a consecuencia de las cremas heladas que ingirieron en la heladería Roma. Todas las víctimas hicieron vivir momentos de angustia a los médicos de los hospitales donde fueron atendidas, quedando luego fuera de peligro. Los dueños del negocio aludieron que "solo se intoxicaron los que tomaron marrón glacé, entre 2.000 helados vendidos". Fueron detenidos, se clausuró el local, recuperaron la libertad y volvieron a trabajar. El 10 de diciembre, un menor de 9 años y la muchacha que lo acompañaba volvieron a la actualidad a la heladería fatal, que ahora culmina con este nuevo caso.



¿La tercera, será la vencida? La heladería "Roma", clausurada. Otra vez, varios clientes intoxicados con helados.

## Vuelve al País el Embajador Guevara

CARACAS, 3 (EFE) — El embajador de Argentina en Venezuela, coronel Francisco Guevara, regresará mañana a Buenos Aires, según logró averiguar esta noche el corresponsal de EFE en fuentes muy allegadas a la embajada argentina. El embajador Guevara se propone entrevistarse con el presidente de Argentina, teniente general Juan Carlos Onganía, y con el ministro de Relaciones Exteriores argentino, Juan B. Martín.

Las fuentes consultadas no precisaron si el viaje de Guevara se debe a propia iniciativa o si obedece a un requerimiento de la cancillería argentina. Sin embargo, indicaron que el coronel Guevara estará de regreso en Caracas dentro de una semana.

Mientras tanto, el embajador Guevara, que llegó anoche a la capital venezolana, procedente de Bogotá, mantiene el hermetismo más absoluto con la prensa.

## QUILMES - PLENO CENTRO

TERRENOS de excepción, lindero calle por medio departamentos Barrio Luz y Fuerza, Agua corriente, luz, colectivos directos a Capital y a solo 18 cuadras de la Estación.

Oportunidad única en mensualidades desde \$ 80.-

Posesión inmediata con 8 mensualidades

Tratar Sucursal Quilmes H. Yrigoyen 508, a 200 metros Estación, todos los días de 9 a 19 horas.

SOLCA S.A. — Diag. R. S. Peña 1119, piso 5º, oficina 522, de 14 a 19 horas

## LLEGAN LOS REYES MAGOS

Con motivo de celebrarse el martes 6 la tradicional fiesta de Epifanía, miembros de entidades de bien público y comisiones vecinales visitarán hospitales para obsequiar juguetes a los niños.

Desde un helicóptero descenderán los Reyes Magos. A las 16, en el grupo N° 1 de las piletas de Ezeiza, el día 6, obsequiarán juguetes a todos los niños presentes en esos lugares. Como se sabe, el grupo N° 1 de piletas populares de Ezeiza, es administrado por EMAUS.

### Agrupación Justicialista

La Agrupación Feminina Justicialista "26 de Julio" de Avellaneda, con motivo de la

fiestividad de los Reyes Magos, obsequiará juguetes y golosinas a todos los niños de una villa de emergencia. El reparto se efectuará en la sede de la Federación de Empleados Municipales de esa ciudad, ubicada en la calle Sarmiento 91. La cita para los niños es a las 11.

### Día no Laborable

El Ministerio del Interior recuerda que, de conformidad con lo establecido por decreto-ley 2446/56, el día 6 de enero es jornada no laborable para la administración pública nacional, bancos, seguros y actividades afines. El feriado es optativo para las actividades industriales, comerciales y civiles.

## GUITARRAS DE CALIDAD

En cuotas de \$ 6,50

o msn 650.- SIN ANTICIPO



Música, cuerdas, etc.

UN SIGLO DEDICADO A LA MUSICA

ANTIGUA CASA MUÑEZ

SARMIENTO 1573 Tel. 45 7164



# UN EDITOR INGLES DEFIENDE LA PORNOGRAFIA: ES NECESARIA PARA "CORAZONES SOLITARIOS"

LONDRES, 3 (Reuter). — Un editor británico exhortó hoy a que se legalice la pornografía como consuelo para gente solitaria e incapaz de satisfacer sus deseos sexuales.

John Calder, quien imprimió en Inglaterra la novela sexual estadounidense "Last Exit to Brooklyn" ("Última Salida a Brooklyn") de Hubert Selby, sostuvo, ante una conferencia celebrada en Shrewsbury, por la Federación de Estudiantes Humanistas, que

muchas personas sinceras necesitan de la pornografía como sustituto del sexo.

Tal declaración tiene lugar apenas un día después de que las estadísticas oficiales de Dinamarca exhiben una notable disminución en los delitos sexuales cometidos allí desde que se liberó la venta al público de libros y filmes cinematográficos porno-gráficos.

Manifestó Calder que "recibo cartas de

gente que me dice que está sola, infeliz, demasiado inhibida o que es demasiado poco atractiva como para tener algún tipo de contacto sexual con otra persona y que encuentran en la pornografía una cruda válvula de escape y satisfacción por lo que no consiguen en la vida de relación".

"Ellos necesitan la pornografía, esta forma como sustituto del sexo, y no veo por qué yo, o cualquiera, debería tener el derecho de negar a esta gente la satisfac-

ción de esta necesidad humana evidentemente esencial", señaló.

Añadió Calder que él mismo lee pornografía como distracción o forma de estimulación leve, si bien no le gusta y la considera de mal gusto.

Pese a esta última conclusión, se declaró dispuesto a defender la publicación de pornografía en todas sus formas para las personas que la necesitan.

## Una Enferma Grave Requiere Sangre

Con urgencia se necesita sangre del grupo O.R.H. negativo para una operación a la señora Carmen Vda. de Decampo, que se encuentra internada en el Hospital "Julio Méndez" —Avellaneda y Acayte—, Capital. Cama 409 "B", 4º piso.

### Documentos

En un viaje realizado en taxi desde Avenida del Tejar al 2767 hasta el Hospital Pirovano, el señor Guillermo Murrey, domiciliado en esa dirección perdió un portadocumentos que contenía su cédula de identidad de la Policía Federal, número 270.000; registro de conductor profesional 126.171; carnet del Servicio Social del Instituto Municipal y carnet de jubilado municipal número 136.174.

Cualquier novedad hacerla llegar a la dirección arriba indicada o al teléfono 78-5253.

### Ayuda

Una madre, cuya posición económica no le permite mantener sus cuatro hijos al quedar abandonada por su marido, desea que algún asilo se encargue de la crianza de los mismos. Dentro de pocos días más, será nuevamente mamá. Para más datos dirigirse a Hipólita Ríos, domiciliada en la casilla 48, Barrio Y.P.F. (Retiro).

## VILLA RECONDO: REUNION VECINAL

En el gimnasio N° 1 del Barrio Presidente Sarmiento, Villa Reconco, partido de La Matanza, se llevará a cabo hoy una reunión de vecinos en la que miembros directivos de la Comisión Coordinadora Pro-Compra Casas Barrios Banco Hipotecario Nacional informarán sobre la marcha de las gestiones, encaminadas al logro de la "casa propia". Las viviendas que se gestionan están ubicadas en los barrios Vicente López y Planes, Sarmiento, Urquiza y Derqui, de los partidos de La Matanza y Tres de Febrero.

## FUE POSTERGADO VIAJE ANTARTICO

Un nuevo viaje de turismo a las heladas regiones de la Antártida, que habría de comenzar mañana ha sido postergado. La medida fue aconsejada por los técnicos que construyeron el buque "Lindblad Explorer", quienes quieren completar varios trabajos de mantenimiento en la modernísima nave, a fin de lograr el máximo de seguridad para la tripulación y el variado pasaje. Este estaba integrado por turistas norteamericanos, italianos, suizos y alemanes, que tenían proyectado arribar a nuestra capital mañana desde sus ciudades de residencia, en vuelos de Aerolíneas Argentinas. La partida ha sido diferida para el día 24 del corriente, habiéndose programado también una segunda gira durante la segunda semana de febrero.



**Para que chicos y grandes se sientan "reyes"... hay que comprar en**

# Satelite

**a precios MUY... MUY BAJOS!**

- CAÑA DE PESCAR** con control de arranque y lance completo con anzuelos y boyas \$ Ley 18.188 **\$1,99**
- BICICLETA** c/rueditas estabilizadoras niño o niña \$ Ley 18.188 **\$79,90**
- PELOTA PLASTICA** N° 5 \$ Ley 18.188 **\$0,69**
- CAMION AUXILIO "AUTOMOVIL CLUB"** \$ Ley 18.188 **\$9,90**
- COCINA PLASTICA** 2 hornallas y horno \$ Ley 18.188 **\$6,99**
- MUÑECA SUPERSOL** ojos móviles 50 cms. vestida con botas y polera \$ Ley 18.188 **\$19,90**
- KARTING** 4 ruedas para niños o niñas \$ Ley 18.188 **\$79,90**
- AUTITOS** a fricción importados de JAPON \$ Ley 18.188 **\$2,39**
- TRICICLOS** cromados c/guardabarros N° 1 \$ Ley 18.188 **\$21,90**
- PUNCHING BALL** plástico inviolable decorado, 80 cms. \$ Ley 18.188 **\$12,90**
- RADIO PORTATIL** transformable en metralleta \$ Ley 18.188 **\$12,90**
- GRANADA DE MANO** con detonante, inofensiva \$ Ley 18.188 **\$1,69**
- PELOTA PLASTICA** para playa, gajos de distintos colores \$ Ley 18.188 **\$1,99**
- PELOTA DE FUTBOL** TORINO ESPECIAL N° 5 cosida a mano \$ Ley 18.188 **\$7,99**
- COLECTIVO PLASTICO "VAMOS A SATELITE"** \$ Ley 18.188 **\$3,49**
- MUÑECA SUPERSOL** ojos móviles c/ estuche regalo \$ Ley 18.188 **\$5,99**
- SALVAVIDAS** plástico inflable, decorado 45 cms. \$ Ley 18.188 **\$3,69**
- Y MAS REGALOS PARA LA VISTA Y EL BOLSILLO** Satelite presenta un nuevo surtido de vestiditos para niñas, lisos y fantasías, talles 2 a 5 años, \$ Ley 18.188 **\$16,90**
- \$1,690**
- \$13,90**
- \$11,90**
- \$1,390**
- \$1,190**

... y además en la "Isla de Importados" una selección mundial de atractivos juguetes estáticos y móviles como así también una gran colección de autitos antiguos y modernos en escala, realmente estupendos!

**Satelite** Primer SUPERCENTRO Integral  
AMANCIO ALCORTA 3500

MAÑANA ABIERTO HASTA LAS 24 HORAS



# NO SE ACLARÓ EL MISTERIOSO ATAQUE AL REGIMIENTO 7

## Nuevo Mando y Guardia Reforzada

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Nada se ha dicho oficialmente sobre el ataque que sufrió en la noche de la víspera la guardia del Regimiento 7 de Infantería con asiento en esta ciudad. Hasta el momento, todos los datos que pudieron ser recogidos son los que vecinos a la unidad militar han podido aportar al requerimiento periodístico, versiones que en muchos aspectos coinciden perfectamente, mientras disienten en otros. Lo más concreto de todo el confuso episodio es que a las 22.40 de anoche se oyeron disparos de armas de fuego —alternados, primero; profusamente, después— que venían desde los fondos del Regimiento, sobre la calle 20, donde funciona el arsenal de la unidad.

### Relevo de Mando

Justamente en el día de ayer se cumplió el cambio de mando en el Regimiento 7 de Infantería, a cargo del coronel José Alberto López, quien entregó la unidad al coronel Jorge Pietronave, de acuerdo con una orden de relevo preestablecida. Se observó que fueron reforzadas las guardias en todos los puestos que tiene el regimiento. Las disposiciones de seguridad adoptadas, superiores a las que normal-

mente imperan en el lugar, parecerían demostrar que se esperaba algo fuera de lo normal, aunque esa versión fue desvirtuada, pareciendo, además, que nada tendría que ver el refuerzo de las guardias con el ataque de que fue víctima en la noche del viernes.

### El Tiroteo

Según las versiones que hemos podido recoger de algunos vecinos que escucharon el tiroteo, este dio comienzo a las 22.40, aunque no se sabe con precisión la forma en que tuvo su inicio. La versión más insistente señala que la guardia que está apostada sobre la calle 20, custodiando la entrada al arsenal del Regimiento, reaccionó cuando un individuo intentaba penetrar al cuartel escalando un muro sobre dicha calle, mientras otros personajes cubrían su acción prontos a disparar si se presentaba la ocasión. Fue así como se habrían intercambiado los primeros disparos, algo esporádicos, que luego se tornaron más seguidos al entrar en acción una ametralladora apostada en la guardia. Al verse copados, los individuos habrían optado por emprender la huida, desapareciendo en la oscuridad.

Otras personas aseguran que el enfrentamiento entre

la guardia y los individuos se produjo cuando desde un automóvil en marcha se hizo fuego contra los soldados que custodian el arsenal, repeliendo éstos la agresión. Los vecinos disienten en la cantidad de disparos que se efectuaron, cantidad que va desde los 15 a los 50 o más.

### Medidas de Seguridad

Una vez finalizado el tiroteo, las autoridades del regimiento dispusieron las más severas medidas de seguridad dentro y fuera de la unidad. El tránsito por las calles que circundan el cuartel fue cerrado y patrullas fuertemente armadas realizaron recorridos por todo el perímetro del regimiento. Las batidas realizadas con el propósito de dar con los atacantes no dieron resultados positivos. Las dependencias de la unidad fueron oscurcidas por completo y se volvió a reforzar las guardias, tal cual se había hecho durante el día.

Durante toda la jornada de hoy, las dependencias del cuartel permanecieron sin actividad extraordinaria, siendo imposible establecer si se habían tomado nuevas precauciones respecto del episodio ocurrido en la noche de la víspera.

## CHAPARRON "CONSUELO" PARA LA GRAN CIUDAD; OTROS 4 BAÑISTAS AHOGADOS

Después de una semana a "todo calor", la lluvia caída en la noche del viernes vino a aliviar en parte el clima sofocante que padecen los porteños. Cayeron 13 milímetros que no fueron suficientes para aplacar la humedad, amaneciendo ayer la ciudad con un 93 por ciento y una temperatura de 21 grados a las 6. El día se mantuvo inestable, parcialmente nublado, y no se registró mayor cambio que el viento del Sur que "caminaba" a ocho kilómetros por hora. A las 15, la máxima fue de 29,3 mientras que para hoy se anuncian temperaturas más "refrescantes". El Servicio Meteorológico informa que disminuirá la humedad en Capital Federal, Sur y centro del Litoral fluvial y Cuyo; lloverá en el Este de la provincia de Buenos Aires y en Entre Ríos, centro y Norte de Santa Fe, Corrientes, Misiones, Chaco, Formosa, Jujuy, Salta, Tucumán y Santiago del Estero.

### Pronostican Lluvias

La lluvia pronosticada traerá un respiro a zonas del interior del país, que no solo viven el clima de fuego, sino que también padecen el drama de la sequía más intensa de los últimos años. Volviendo a la Capital, con la lluvia caída (escasa en verdad en comparación con el "caloreito" imperante), se registraron leves inundaciones en la ribera Sur, además de producirse varios inconvenientes en el suministro de energía eléctrica, a causa del exceso de consu-

mo —especialmente— de ventiladores y refrigeradores.

### Calor: 4 Ahogados

Cuatro muertes se registraron en las últimas 48 horas como consecuencia de buscar en el agua, el alivio a la temperatura. Las dos primeras víctimas fallecieron cuando practicaban natación en el balneario Cascallares, situado en una de las márgenes del Río Reconquista, siendo una de ellas el menor Tito Zorzenone, de 15 años. Otro hombre joven, y aún no identificado, desapareció de la superficie poco después, casi en el mismo lugar que el anterior.

En las cercanías del balneario El Ancla, en Olivos, personal de la subprefectura rescató el cadáver de un hombre cuya identidad se desconoce. En horas de la tarde, en el canal costanero del Río de la Plata, a la altura del kilómetro 12, se halló el cadáver de Carmen Nélida Arce, de 16 años. También intervino personal de la subprefectura de Olivos, que fue alertada por José Antonio Luzarte sobre la desaparición de la mencionada jovencita. Luzarte había quedado detenido hasta que se halló el cuerpo de la señorita Arce, por no ser demasiado claras sus afirmaciones.

### En Laguna de los Padres

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Juan Ramón Ríos, de 11 años, que se

domiciliaba en avenida Luro y calle 242, desapareció de la superficie en momentos en que se bañaba con otros tres menores en Laguna de Los Padres, muriendo ahogado.

### Mardel: Mal Tiempo

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Poco propicia se presentó la jornada para los turistas afectos a los baños de mar; la mañana se anunció completamente nublada, apareciendo el sol recién en horas del mediodía, pero con muy poca fuerza como para atreverse a tomar baños en el mar. La temperatura a las 17 fue de 19 grados 2 décimos, y las playas se hallaban semidespobladas.

### En Rosario

ROSARIO, 3 (De nuestro corresponsal). — Densos nubarrones cubrieron el cielo a las 22 de la víspera, y a continuación, comenzó a llover pausadamente durante una hora. La escasez del agua caída, 2 milímetros, trajo sin embargo algo de alivio a jornadas sofocantes de calor. La temperatura es de 23,6 con una humedad del 90 por ciento, con vientos leves.

En Santa Fe, la marca de hoy es de 30 grados, que en comparación a la de ayer —40 grados— es considerada por los sufridos pobladores como "temperatura refrescante". Una leve llovizna contribuyó también a apaciguar el calor y la humedad que azota la ciudad desde hace varios días.

## Falta de Energía: Trenes Demorados

Pese a los esfuerzos realizados por técnicos y obreros, aún continúan afectados los servicios de trenes locales del Ferrocarril Sarmiento, entre las estaciones de Plaza Once y Moreno. La falla fue detectada a la 0.15 de ayer en un cable alimentador de alta tensión, ubicado en la estación Ramos Mejía. Mientras se procedía a su arreglo, el diagrama horario del ferrocarril debió sufrir alteraciones. Los trenes entre las estaciones mencionadas comenzaron a salir con un intervalo de 20 minutos entre uno y otro, mientras que los servicios de larga distancia continuaron con su horario normal, ya que el percance no los afectó. En tanto se continúa trabajando en el cable de alta tensión, los operarios del ferrocarril deben extremar sus precauciones para evitar que el equipo generador que actualmente reemplaza al averiado no sufra una sobrecarga.

## SE DESBARRANCO UN OMNIBUS EN CORDOBA: CASI TRAGEDIA

CORDOBA, 3 (De nuestro corresponsal). — Un accidente que pudo tener ribetes de verdadera tragedia empañó una promisoría tarde de risas y juegos para 20 niños, hijos de los empleados policiales de esta localidad. Los escolares se dirigían a disfrutar un merecido descanso en la Colonia de Vacaciones, que la Policía Federal posee en Capilla del Monte, en un ómnibus de la repartición, conducido por el sargento primero Ramón Hernández Cancedo. Al atravesar el puente Las Mojaras, cercano a Cosquín, uno de los neumáticos del vehículo reventó y pese a los esfuerzos del conductor el transporte se desplazó sobre la banquina para finalizar su alocada marcha en las profundidades de un barranco. Pasado los momentos de pánico producido entre los niños, se pudo comprobar que afortunadamente ninguno de ellos mostraban heridas.

### Ambulancias

TUCUMAN, 3 (De nuestro corresponsal). — El ministro de Bienestar Social, doctor

Carlo Fernández, visitó hoy la división de mantenimiento donde inspeccionó los vehículos que fueron adquiridos por dicho ministerio.

Se trata de cuatro ambulancias y tres jeeps que serán destinados a los nosocomios de Famallá, Santa Ana, Monteros y La Madrid. Se anunció, asimismo, que en los próximos días se efectuará una nueva entrega de unidades a centros sanitarios, en un total de 18, cuatro de las cuales fueron adquiridas con fondos del Casino Provincial.

### Cuatro Escuelas

El gobernador interino, doctor Juan Ramón de Estrada, acompañado de otras autoridades, inspeccionó hoy cuatro nuevos edificios escolares. Se trata de la escuela del barrio Kennedy, que será habilitada a partir del próximo período lectivo; luego hizo lo propio con las escuelas Leandro N. Alem, Ricardo Gutiérrez y la que está ubicada en el barrio El Cruce.

## LUIS CAMPOS: SU VIDA EN PELIGRO

Se carece todavía de noticias sobre el paradero de un turista cuya vida se encuentra en grave peligro.

El consulado general de los Estados Unidos del Brasil ha solicitado la colaboración a la Policía Federal, para dar con el paradero del ciudadano brasileño Luis Evandro Pimentel Campos, que fuera mordido por un perro rabioso en la ciudad de San Pablo y que se sabe arribó a nuestro país el 27 de diciembre último. El nombrado puede identificarse por medio de la cédula de identidad N° 5.025, de Brasil. Cualquier información sobre su actual paradero debe comunicarse con carácter de urgencia a alguna dependencia policial o al consulado de aquel país.

## "LA NACION" CUMPLE HOY SUS CIENT AÑOS

Una centuria ha pasado desde aquel 4 de enero de 1870, cuando Buenos Aires recibió por vez primera esa hoja periodística que el general Bartolomé Mitre lanzó a la calle con el nombre de "La Nación". Un siglo hace hoy que "La Nación" gana a diario las calles no solo porteñas sino de todo el país, al servicio de la comunidad. Aquella hoja periodística que una vez diera ocasión a Bartolomé Mitre a decirle a su administrador y cuñado: "Cuando nadie quiera leerla, haremos dos ejemplares: uno para usted y otro para mí", ha crecido en el tiempo, transformándose en uno de los pilares del periodismo argentino.

Por eso hoy tendrán especial significación los actos finales de la celebración del siglo de vida. A las 17, en la sede de "La Nación", se hará entrega de medallas a los miembros del personal que cumplieron 25, 40 y 50 años al servicio de ese matutino. Por la noche, de 19 a 21, su actual director, doctor Bartolomé Mitre, recibirá el saludo de quienes habrán de acercarse a él para saludar en su persona los 100 años de vida periodística de "La Nación".

Asimismo, con la edición habitual de todos los domingos, el matutino ofrecerá hoy a sus lectores un ejemplar voluminoso donde se condensa la historia vivida por el país a través de las páginas de "La Nación" durante la centuria de vida del citado rotativo.

**DOS OFERTAS DE CASA PEYRI**

GRABADOR



**Toshiba**

**\$49.90 MENSUALES SIN ANTICIPO**

**INTEGRAPHON**



**\$39.90 MENSUALES SIN ANTICIPO**

**CASA PEYRI RIVADAVIA 1973**  
(A UNA CUADRA DEL CONGRESO)

## USUREROS DE ROSARIO AMENAZABAN EN LA PROPIA FISCALIA A SUS VICTIMAS

ROSARIO, 3 (De nuestro corresponsal). — El juez de instrucción, doctor Omar Guerra —que entiende en el escandaloso caso de usura y extorsión— dictó prisión preventiva a los prestamistas Roberto Corno, Alfredo Avigliano y Ario Donner, los empleados judiciales Miguel Ramón Baldoma, Mario Alfredo Raffa y José Vicente Avello, el empleado policial Enrique Luis Boeri y Juan Raffa, que ejercía funciones de procurador sin estar habilitado. Los doctores Eduardo Abad y Luis Ramundo, fiscales de Cámara, fueron suspendidos por estar involucrados en el caso, así como también el escribano Natalio Marrone, secretario del Juzgado de Instrucción de la tercera nominación. Ahora han tenido estado público los

fundamentos del fallo dictado por el magistrado.

Dice el juez Guerra que el delito de extorsión se manifiesta en el presente caso, pues los acusados respaldaban sus exigencias con "inculcaciones en el fuero local y en la policía. Uno de los denunciantes, Jorge Antonio Capra, relata cómo llega a ser extorsionado por Corno en complicidad con otras personas, debiendo gravar un local de su padre, una casa, terrenos y firmar una prenda en blanco. Posteriormente, debe asistir a una venta ficticia de su automóvil Torino, todo como consecuencia de la abultada deuda contraída con los inescrupulosos prestamistas. Idéntica situación es la de Oscar Sanguinetti, Alberto Sanguinetti, San-

tos Pasquinielli y Susana Malvicini de Pasquinielli, a los que en oportunidad de llegar sus deudas a montos abultados, se les exigía la gravación de bienes inmuebles para nuevos préstamos. Cita el juez Guerra el caso de Alberto Sanguinetti, quien ante la imposibilidad de cumplir con las deudas, se vio obligado a firmar documentos, 20 en total, por 215.000 pesos cada uno. La operación se realizó bajo la amenaza de detenerlo a él y a su hijo, firmando los documentos en el mismo recinto de la Fiscalía de Cámara.

Según los fundamentos del fallo del doctor Guerra, de las pruebas aportadas durante el sumario, surge la colaboración de miembros del propio Poder Judicial con los prestamistas.



# LA MONEDA "FUERTE" CIRCULA; LOS PRECIOS, A LA CARRERA

Ya están circulando, aunque con "cuentagotas", papeles y metales de la nueva moneda, la llamada fuerte. Donde aparecen, son motivo de la curiosidad general. Todo el mundo quiere verlas, tocarlas. Son los "divos" y "divas" del momento. A veces es algo más que curiosidad, como en el caso de la Compañía de Electricidad de Córdoba, en cuyo local uno de sus clientes realizaba un trámite y tenía en su poder 140 pesos de esos cuando se produjo un asalto. La curiosidad de los asaltantes resultó un poco exagerada y el señor se quedó sin los billetes.

Con el sentido del humor que nos es característico, los porteños ya inventamos mil maneras jocosas para referirnos a este cambio de unidad monetaria. En su mayor parte, enorme mayor parte, esta jocosidad es inocente. No pasan de ser bromas, de buen o de mal gusto. Pero hubo una señora que en vez de quitarle los dos pesos a un cheque de \$ 5.000 se los agregó y pretendió cobrar la suma resultante. Ahora está presa. Este caso, como el del asalto al banco, es, por supuesto, de excepción. No son casos generales. Pero las que sí son generales, casi totalmente generales, son las "bromas" que nos juegan mu-

chos de nuestros comerciantes, cuando cumplen las disposiciones oficiales en la materia.

Desde que se hizo el anuncio sobre la implantación de la nueva moneda, las conjeturas de la calle versaron sobre el aprovechamiento que iba a producirse en los precios de cifras no "enteras". Fruto del análisis somero, el pensamiento general se dirigió hacia la transformación de un precio de \$ 755, viejos, en \$ 8, nuevos. O, más claramente, en el ejemplo más común, el del precio del transporte, cuyo mínimo de \$ 13 iba a transformarse en \$ 0.15. Y esto se confirmó:

La maniobra es más simple, pero menos visible. Para el poco avisado o el menos observador. Si recorremos las calles comerciales y observamos las vidrieras, veremos que en su gran mayoría cada artículo tiene en lugar adecuado dos "cartelitos" muy "monos". Uno dice, por ejemplo: \$ 1.480. El otro: \$ 14.80. Todo aparentemente en orden y muy correcto. Es el cumplimiento estricto de las disposiciones vigentes. Pero recorriendo esas calles, es fácil escuchar frases como ésta: "¡Pero esa pollera que está a \$ 1.500 la semana pa-

sada estaba a \$ 1.250!" Fácil es imaginarse que la que habla es una ama de casa. Una de esas mujeres, como la mayoría de nuestras mujeres, que está obligada desde tiempos ha... a cuidar el peso. Acostumbrada a recorrer cotidianamente las calles y observar las vidrieras. Acostumbrada a fijar los precios en su mente. Una de esas mujeres que nunca estudiaron ciencias económicas pero que pueden darnos a cualquiera, una verdadera clase de economía práctica y doméstica.

La frase es tan común que la verdad ha sido desnudada. La maniobra no ha sido frustrada seguramente porque no está al alcance del hombre o de la mujer comunes impedirlo. Pero nadie la ignora. Está descubierta. La situación abarca, sin excepción, a toda clase de artículos, de primera o de cualquier grado de necesidad. El pueblo está utilizando la única arma, en forma tal vez no consciente, que tiene para combatir esto: la retracción. Que ya se advierte con bastante claridad. Y que se verá con más claridad aún cuando finalicen estos días "optimistas" y el nuevo año, encauzado en los carriles normales, nos lleve a la realidad poco promisorio que parece avecinarse.

## MALVINAS: 137 AÑOS ATRAS, LA PIRATEADA

Hace 137 años, el 3 de enero de 1833, la corbeta "Clio" mandada por el capitán James Onslow, penetró en el puerto Soledad y en nombre del Imperio Británico se apoderó de las Islas Malvinas, convirtiéndolas a esa parte del territorio argentino en colonia de la Corona, situación que se mantiene en la actualidad. Ocho meses después, el 26 de agosto, los pobladores de las islas se rebelaron contra el invasor al mando del gaucho Antonio Rivero, pero la superioridad de las armas inglesas se impuso a los patriotas.

La política colonial se consolidó posteriormente y las Malvinas fueron repobladas con súbditos del Imperio, quedando la economía local bajo la hegemonía de una compañía fundada expresamente para ese "negocio", mientras los sucesivos gobiernos de nuestro país intentaban la vía diplomática para reclamar justicia del invasor.

En los últimos años, la soberanía de nuestro país fue reivindicada simbólicamente por la acción de varios argentinos que desafiaron la restricción a las comunicaciones con las Malvinas impuesta por los británicos.

La Comisión Pro Monumento al Héroe Antonio Rivero y Restitución de las Islas Malvinas, que presiden honorariamente Martín Leguizamón Ponce y Miguel Fitz Gerald y que dirige como presidente titular Ismael Moya, resolvió, en sesión especial, "mantener en todo el país y con mayor vigor que nunca, la campaña reivindicatoria" y apoyar "la acción juvenil dirigida a obtener el cese de las rígidas restricciones impuestas hasta ahora por el gobierno inglés". Por su parte, la Asociación Juvenil Argentina Islas Malvinas, propone diversas medidas (como la prohibición de operar de las Falkland Islands Co.), tendientes a la restitución del territorio malvinero a la soberanía argentina.

## CORDOBA: TELEGRAMAS ACUMULADOS; DENUNCIAN TORTURAS EN LA PLATA

CORDOBA, 3 (De nuestro corresponsal). — A mediodía de hoy llegaba a cincuenta mil la cantidad de telegramas detenidos en la sección Trasmisión del Correo Central de esta ciudad, a causa del conflicto provocado por la filial de la Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines, cuyos afiliados dispusieron la aplicación del trabajo a reglamento. Se cree que la cantidad mencionada se reducirá entre hoy y mañana debido a que el personal jerárquico de la repartición está enviando los cables por medio del correo ordinario y la recepción de textos se halla limitada debido al feriado.

Anoche se reunió la asamblea de delegados del gremio con la presencia de una delegación del secretariado nacional, encabezada por Alberto Sáez Forster, cuyos miembros viajaron especialmente de la Capital Federal para seguir de cerca las alternativas del conflicto y buscar una solución al mismo. Después de un largo debate, se acordó continuar como hasta el presente, es decir, concurrir a los lugares de trabajo pero sin prestar la colaboración necesaria.

Por su parte, la seccional local del gremio dio un comunicado donde expresa que "el personal jerárquico está realizando una estafa al público pues gran parte de los telegramas se despachan por vía postal mediante la remisión por ómnibus y trenes a las distintas cabeceras del país, así como también a las localidades del interior de la provincia".

### Denuncian Torturas

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Esta mañana, en el estudio de los doctores Emilio Trabucco y Carlos Bruzoni, ambos abogados de este medio, el ex dirigente del Sindicato Petroleros del Estado —SUPE—, Carlos Emilio Pierini, dio una conferencia de prensa para "denunciar las torturas de que fue objeto por la policía provincial".

En la ocasión acompañaban al expositor los dos abogados mencionados y dirigentes de agrupaciones obreras peronistas, y dijo que "había sido sometido a torturas por la policía provincial, como parte de un plan gestado por el gobierno y la CIA, para contrarrestar la indignación y la resistencia que originan medidas oficiales".

Luego manifestó que "recibió la adhesión de todas las agrupaciones obreras de aquella tendencia política, y para ello se remitió a la presencia de sus más altos dirigentes durante la exposición que hizo ante los periodistas".

Agregó que "tenía la solidaridad de Horacio Chávez, al que también buscó la policía, pero no pudo detenerlo, manteniéndose aún fuera del alcance de las autoridades".

Por último prometió "aclarar más aún los hechos en los que le tocó ser protagonista y dar los nombres de quienes lo torturaron".

Recordamos que el 30 de diciembre el expositor habría sido detenido en horas de la madrugada en su domicilio de 115 número 1427, motivando el procedimiento el envío por parte de su esposa de un telegrama al presidente de la Nación, pues, según las afirmaciones del afectado, luego de llevarlo a una finca con los ojos vendados, fue torturado con la pica eléctrica y luego conducido a la Capital Federal, para ser abandonado en los bosques de Palermo.

Desde allí se dirigió al estudio del doctor Edgar Sa, ex legislador peronista, para iniciar las acciones judiciales correspondientes, que ahora llevan a cabo los dos profesionales mencionados en el comienzo de esta información.

Una agrupación de la capital bonaerense, de orientación justicialista denunció éste y otros hechos similares, reclamando a las autoridades su intervención para evitar que se repitan y se castigue o sancione a los responsables.

## MEJOR LUZ EN AVENIDA FRANCO

La precaria iluminación existente en el sector de la Avenida Ramón Franco comprendido entre las localidades de Villa Domínico y Wilde, en jurisdicción de Avellaneda, fue objeto de un comentario en nuestra edición del día 23 de noviembre pasado. En relación con ello y la preocupación que esa escasa iluminación provoca en el vecindario de la zona citada, SEGBA ha hecho llegar a la dirección de CRONICA un comunicado en el que expresa que se están tomando los recaudos necesarios para corregir la situación. Informa, al respecto, que la Municipalidad de Avellaneda ha realizado un nuevo estudio en el que se contempla la posibilidad de instalar en el tramo señalado artefactos a vapor de sodio de alta presión, sobre columnas de hierro. Agrega SEGBA que se espera concretar en breve la iluminación correspondiente.

## Piden Amparo por Uso de Fondos Jubilatorios

La Asociación de Periodistas de Buenos Aires ha presentado a la Justicia un recurso en amparo de los fondos de la Caja Nacional de Industria, Comercio y Actividades Civiles (ex Caja de Previsión de Periodistas y Gráficos) como consecuencia de las medidas oficiales que, según versiones periodísticas, establecen el uso de esos fondos para fines ajenos a los habituales.

El señor Enrique Tortosa, secretario general del ente sindical, informó en el focal del gremio a socios jubilados y delegados, de la necesidad de adoptar medidas preventivas para defender los intereses de jubilados y del personal en actividad, que con su aporte ayuda a mantener el fondo de previsión el que actualmente parece peligrar y apartarse de sus actividades sociales. Señaló también que se ha informado (sin haber obtenido desmentida oficial) de que se han destinado, para erradicar villas miserias, cifras millonarias y que se ha realizado, por decreto reservado, un aporte de 40.000 millones de pesos para contribuir al pago de pensionados y jubilados del personal militar de las Fuerzas Armadas, disponiéndose esas sumas del sistema de Previsión Social.

En las conclusiones de la resolución de la Asociación de Periodistas de Buenos Aires, señalase luego que, ya que se dan las circunstancias necesarias para que la organización sindical actúe en defensa de los intereses del gremio y de sus finalidades estatutarias, se eleva a la Justicia el recurso pertinente, previa consulta con los socios jubilados que aún no hayan informado sobre su particular situación respecto de la deuda que la Caja pudiera tener con ellos.

TANTAS VECES SE LO CONTARON...  
AHORA, DISFRÚTELO UD.!

### VERDADERO HOTEL FLOTANTE

Disfrutelo en todo el buque y plaza de navegación.



### TURBONAVE LIBERTAD

#### PRIMER CRUCERO "VACACIONES EN BRASIL"

Salida 17 de Enero de 1970  
Regreso 28 de Enero de 1970

#### ITINERARIO

SANTOS  
2 días  
RIO DE JANEIRO  
3 días  
MONTEVIDEO  
1 día

#### FACILIDADES DE PAGO

Desde  
\$ 5.539.-  
AL CONTADO  
Y 18 CUOTAS DE  
\$ 3.705.-

#### SEGUNDO CRUCERO "CARNAVAL EN RIO"

Salida 31 de Enero de 1970  
Regreso 14 de Febrero de 1970

#### ITINERARIO

MONTEVIDEO  
1 día  
SANTOS  
2 días  
RIO DE JANEIRO  
6 días

#### FACILIDADES DE PAGO

Desde  
\$ 8.765.-  
AL CONTADO  
Y 18 CUOTAS DE  
\$ 4.977.-

Los residentes en Argentina solo necesitan Cédula y Certificado de Vacuna Internacional

#### ALEGRÍA Y DIVERSION A BORDO "ANIMADOR"

Cine - Orquestas - Concursos - Boutique - Bar - Confortables Salones - Cocina Internacional

RESERVE CON TIEMPO SUS COMODIDADES EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN

Secretaría de Estado de Transporte

**LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS  
ELMA**

Corrientes 389 - Bs. As. Tel. Conmut. 32-4861 - 8111 y 31-3181  
Atención de Agencias: Tel. 31-2419



## SANGRIENTO HECHO POR UNA INCIDENCIA

# Mató a Tiros al Rival

LA PLATA 3 (De nuestro corresponsal). — Un sangriento suceso que culminó con la muerte de un hombre se desarrolló anoche en la ciudad de Luján. Escenario del trágico episodio fue una finca ubicada en el barrio La Loma, domicilio de José María Villar, argentino, de 25 años, soltero, quien se hallaba en compañía de Alberto Tolosa, de igual nacionalidad y edad, jornalero, con domicilio en la localidad de Open Dor, jurisdicción de Luján. Por causas que aún no fueron decididamente establecidas, se suscitó entre los nombrados una enojosa incidencia y de las palizas pasaron a los hechos, trabándose en lucha. En determinado momento, el primero de los nombrados extrajo de entre sus ropas un revólver calibre 32 y descerrajó varios balazos contra su rival, que había alcanzado a desenvainar un cuchillo.

Tolosa resultó herido en el abdomen y en el pie izquierdo, y con intervención de las autoridades policiales locales fue internado en el hospital local, donde sobrevino su fallecimiento a las 230 de la madrugada, pese a los desesperados esfuerzos de los médicos que trataron de salvarle la vida sometiendo a una delicada intervención quirúrgica. El victimario fue aprehendido poco después y se le secuestró el revólver empleado para ultimar a su an-

tagonista. Asimismo, la policía se incautó del cuchillo de la víctima.

### • Homicida Capturado

MERCEDES, 3 (De nuestro corresponsal). — Luego de una rápida y eficiente pesquisa las autoridades policiales locales lograron esclarecer la muerte de Manuel Bernardino Pacheco, argentino, de 44 años, jornalero, cuyo cadáver acuchillado fue encontrado en una finca ubicada en el cuartel séptimo, en la vispera, y detener al autor. Este resultó ser Raúl Solís, de nacionalidad argentina, de 47 años, soltero, jornalero, quien luego de insistentes negativas terminó por confesar que ultimó a Pacheco después de sostener con la víctima una aspera disputa por cuestiones del momento. Se le secuestró el arma.

### • Tres Puñaladas Mortales

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 3 (De nuestro corresponsal). — Luego de beber copiosamente hasta llegar a un estado de completa alcoholización, un hombre ultimó a otro de tres feroces puñaladas. En un rancho de la localidad de Buena Esperanza, Albino Jesús Rivadeneira, argentino, de 34 años, domiciliado en la provincia de Santiago del Estero, y Julio Feliciano Casal, estuvieron bebiendo vino hasta embriagarse. De pronto se suscitó entre ellos una discusión por cuestiones sin mayor

importancia y el último de los nombrados extrajo un filoso cuchillo y abalanzándose sobre su antagonista le sepultó tres veces la hoja en el pecho. Rivadeneira se desplomó sin vida, con las ropas tintas en sangre, en tanto que el homicida se quedó junto al cadáver hasta que llegó la policía y procedió a su detención.

### • Murió Electrocutado

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Alrededor de las 14 horas, en la obra en construcción en la ruta número 2, a la altura de la calle 166, el operario Eudasio Benito Altamirano, argentino, de 40 años, que se domiciliaba en la finca de la calle Juan Manuel Manzo 1119, recibió una descarga eléctrica mientras trabajaba con una máquina hormigonera. La víctima sufrió una muerte instantánea.

### • Caída Fatal

CORDOBA, 3 (De nuestro corresponsal). — En el hospital San Roque dejó de existir Francisco Jesús Cabrera, argentino, de 46 años, quien fuera internado en la vispera a causa de las lesiones que presentaba en la cabeza. Se estableció que la víctima, mientras se estaba bañando en su domicilio de la calle 64, tercera cortada, cayó en la bañera y sufrió un fuerte golpe en la base del cráneo.

## crónica POLICIAL

## SE RESISTIO UN LADRON AL SER APRESADO

Personal de la comisaría novena sorprendió "in fraganti" a un sujeto que con propósitos de robo se disponía a penetrar a una finca. Alrededor de las 13.15, un individuo, que resultó ser Carlos Alberto Saavedra, de nacionalidad argentina, de 21 años, soltero, sin domicilio conocido, estaba tratando de violentar la puerta de acceso de un departamento ubicado en el sexto piso de la finca de la calle Sarmiento 3255. El ladrón ofreció denodada resistencia y finalmente logró ser reducido, confesando que pensaba robar en dicho departamento cuyos moradores se encontraban ausentes.

### • Robó un Jeep: Preso

El 1º de enero, de frente al número 1392 de la calle Oliden, fue sustraído del jeep marca Ika, modelo 1962, chapa número 1.051.401 de la provincia de Buenos Aires, propiedad de Osvaldo Troncellito, allí domiciliado. Hecha la denuncia ante las autoridades de la comisaría 44ª, las diligencias llevadas a cabo permitieron establecer que el autor del robo era Walter Nelson Gómez, de nacionalidad uruguaya, de 19 años, quien fue localizado y aprehendido en la vispera en las inmediaciones de las calles Juan Bautista Alberdi y Píeres, donde se procedió al secuestro del rodado sustraído a Troncellito.

### • Fugan Dos Menores

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — Dos menores delincuentes que se encontraban alojados en la subcomisaría de El Dique, que estaban a disposición del juez doctor Néstor Cáceres, escaparon de sus celdas y desaparecieron, luego de ganar el patio, escalar los techos y pasar a unos terrenos baldíos adyacentes a la dependencia policial. La fuga de los menores estaba planeada de antemano y en momento de concretarse y para desviar la atención de los guardianes, los demás presos comenzaron una gritería ensordecedora. La búsqueda de los prófugos, cuyos nombres se reservan, no dio resultado.

### • Se Quitó la Vida

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — Por causas que se desconocen, un hombre se quitó la vida. En horas de la tarde de la vispera, en el interior de su domicilio ubicado en la calle Manuel Molina 618, Marcelo Colunga, argentino, de 39 años, soltero, carnívero, se abocó un revólver a la sien derecha y se disparó un balazo que le provocó una muerte instantánea.

### • Quinieleros Detenidos

LA PLATA, 3 (De nuestro corresponsal). — En las últimas 48 horas, efectivos policiales dedicados a la represión de los juegos de azar, en 31 procedimientos llevados a cabo en jurisdicción de la provincia, detuvieron a igual número de infractores y se incautaron de planillas con anotaciones por un monto que supera los 15.000.000 de pesos, amén de la suma de 181.586 pesos en efectivo.

## VOLCO UN RODADO EN MONTE GRANDE. HAY TRES HERIDOS

Dos jóvenes mujeres — que aún no fueron identificadas —, que se hallaban esperando un colectivo en la ruta 205, frente al barrio Santa María, de Monte Grande, fueron violentamente embestidas, ayer a las 17.30, por la camioneta — con carrocería térmica — Ford F-100, chapa 576.206 de Buenos Aires, que era guiada, por Carlos Abel Arias, argentino, de 20 años, soltero, afincado en Hipólito Yrigoyen y Rawson, de Longchamps.

El violento impacto determinó que el rodado volcara sobre uno de los costados, obstaculizando la ruta y aprisionando a su chofer y a una de las mujeres. Merced a la acción de los bomberos voluntarios de Esteban Echeverría, a las órdenes del oficial inspector Abel Guillani, se logró rescatar a las víctimas, que fueron internadas en grave estado en el hospital San José. De acuerdo con el informe médico, la joven, de 20 años, presenta traumatismo de cráneo. Los bomberos pudieron colocar en su posición normal a la camioneta, que estaba destinada al reparto de helados y que realizaba su recorrido desde Ezeiza.

## Bomberos Voluntarios a Pie a Luján Donde Recibirán una Imagen de la Virgen

Con el propósito de recibir la donación de una réplica de la imagen de la Virgen de Luján que se encuentra instalada en la sagrada basilica de esa localidad bonaerense, tres bomberos pertenecientes al cuerpo activo de la dotación de Voluntarios de Berazategui, realizarán el próximo viernes 9 una peregrinación a pie.

Los bomberos M. Márquez, de 22 años; Carlos Márquez, de 23 y Edelmiro Már-

quez, de 24 —que no obstante su apellido no tienen relaciones de parentesco— emprenderán ese día a las 18 desde la sede del cuartel situado en la Avenida Rigolleau 440, de Berazategui, el viaje al santuario de Luján. Regresarán el domingo a las 16, donde serán recibidos por una autobomba que transportará la imagen que coronará el edificio central y será declarada patrona de los bomberos de Berazategui.

## UN ENAJENADO MENTAL INTENTO MORIR A LO BONZO: ESTA GRAVE

Obnubilado por frecuentes ataques de enajenación mental, un hombre que residía solitariamente en una modesta vivienda de la localidad de Berazategui intentó suicidarse utilizando el conocido sistema bonzo, tratando de imitar a su hermano que pereció hace dos años al realizar esa horrible práctica oriental. En mérito a la decidida acción de los bomberos voluntarios de Berazategui, el suicida fue recogido con vida —no obstante que su superficie corporal presentaba el 50 por ciento de graves quemaduras— e internado en el hospital de Gonnet.

### • Los Hechos

A escasos metros de la intersección de las calles 56 y 57 se erige una modesta finca de ma-

terial con techo construido con chapas de cartón pretensado, de propiedad de su único morador, Roberto Miguez, argentino, de 41 años, soltero. De acuerdo con versiones recogidas en las inmediaciones del lugar, se pudo establecer que Miguez se halla afectado por frecuentes disturbios mentales, que no permitían mantenerlo en normal armonía con los vecinos de la zona, aunque se desconoce si en alguna ocasión llegó a crear un clima tenso de vicisitudes por sus actos y violencias.

En momentos en que algunos moradores de ese paraje transitaban frente a dicha finca observaron ayer a las 18, que largas llamaradas se desprendían del interior de la vivienda. De inmediato se recurrió al servicio de los bomberos

voluntarios de Berazategui. Acudió una dotación al mando del oficial Mario Márquez que trató de circunscribir las llamas que se habían originado en una habitación de 4 metros por 4. Al penetrar en ese recinto observaron —al lado de la cama— y caído de bruces en el suelo el cuerpo de su morador Roberto Miguez que se había rociado con querosene. Con la colaboración de otra dotación a las órdenes del oficial Pedro López, fue conducido a la sala de primeros auxilios de la zona "Julia C. de Tiscornia" y luego fue internado en grave estado en el hospital de Gonnet.

El fuego fue sofocado a las 19 y destruyó parte de la habitación y los muebles, evitándose la propagación al resto de la finca.

## AUMENTARON EN EE.UU. LOS CRIMENES Y ROBOS

WASHINGTON, 3 (Associated Press). — El asesinato, la violación y el robo alcanzaron un nivel sin precedentes en la capital de los Estados Unidos en 1969, y muchos funcionarios de la policía en Washington dicen que no habrá una disminución hasta que el Congreso actúe y la Corte Suprema cambie su actitud.

El jefe de policía, Jerry V. Wilson, publicó cuadros estadísticos para demostrar que el crimen inició su ascenso en 1963, después de que los arrestos investigativos cesaron y que aumentó aún más después de la decisión de la Corte Suprema estableciendo estrictas reglas relativas a interrogatorios, detenciones y la forma en que podrían ser utilizadas en los tribunales las confesiones obtenidas.

Desde 1958 el total de crímenes en Washington ha aumentado en casi un 600 por ciento, de acuerdo a las cifras suministradas por Wilson. Esta lista incluye homicidio, violación, robo, lesiones personales, robos a domicilios y robos de automóviles.

En 1958 Washington tuvo 10.162 de tales casos; en 1962 su número subió a 15.019 y cuatro años más tarde saltó a 29.479. En los primeros once meses de 1969, el informe del distrito capital totalizó 61.617.

Para el funcionario de policía de Washington, la ley que reforma la libertad bajo fianza es un dolor de cabeza. "Es terrible", dijo un oficial de policía. La ley hace obligatorio que los tribunales dejen en libertad a los acusados bajo su propia palabra, si no tienen dinero para prestar la fianza, con la condición de que tenga nexos establecidos en la comunidad. Una reciente decisión de la Corte Suprema prohíbe a los tribunales tomar en consideración el peligro ofrecido por el sospechoso a la comunidad.

La congestión en los tribunales penales ha provocado que algunos jueces pongan en libertad a detenidos, dijo otro funcionario, y mencionó algunos casos en donde un testigo del fiscal no estaba disponible inmediatamente, por lo que el juez anuló el caso y un acusado salió libre tranquilamente.

## LA POLICIA HACE ADVERTENCIA POR UN CAN RABIOSO

Las autoridades de la subcomisaría de Lomas del Millón advierten a los pobladores de la zona que ha sido capturado, un perro —de dos años— con pelaje marrón claro, de regular tamaño y al parecer vagabundo, que presentaba evidentes signos de hidrofobia. Se recomienda que toda persona que haya tenido contacto con el animal deberá presentarse en el Instituto Antirrábico de San Justo.

La policía recalca la necesidad de someterse con urgencia al tratamiento, para evitar las consecuencias del grave mal.

### • Mató al Amigo

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — En momentos en que el menor Elías Zúñiga, afincado en la calle Teirada al 3030, de la localidad de Carhué, mostraba un arma calibre 22 a un grupo de sus amiguitos, produjo un disparo que hirió en la cabeza a Antonio Alejandro Peña, de 5 años. El menor falleció en el acto a raíz de las graves lesiones

## ULTIMAN A UN HOMBRE DE CUATRO DISPAROS

MONTEVIDEO, 3 (EFE).

Con insólita alevosía dos sujetos asesinaron a un cocinero en un bar céntrico de esta ciudad. La víctima (Casiano Nieves Ramallo, viudo, 60 años) en el día de ayer a la hora 15 tomaba apaciblemente su grapatía diaria en un café cercano, al restaurante Morini donde trabajaba de cocinero. Dos individuos jóvenes a pocos metros de él bebían vino en abundancia y lo miraban con insistencia. Nieves no dio muestras de conocerlos, sin embargo, copa va copa viene cuando el cocinero hizo ademán de pagar en son de retirada sus compañeros de mostrador le propinaron un violento empujón, y súbitamente, uno de ellos esgrimió un revólver. —"Pero che, no tires que me vas a matar!"— fueron las últimas palabras de Nieves Ramallo ante la boca del 32 largo que en ese preciso momento vomitaba cuatro balas consecutivas que fueron a dar de lleno, casi a quemarropa en el cuerpo del infortunado cocinero. Los asesinos, sin mucha prisa, se retiraron del local, esfumándose cada de

inmediato entre el gentío de las aceras. Nieves falleció a los pocos minutos, mientras era trasladado en un vehículo al hospital Maciel. La policía desorientada ante este crimen, aparentemente sin móvil alguno baraja distintas motivaciones que pudieron provocar el raro homicidio: venganza, ebriedad, desequilibrio mental, etc. Lo cierto es que los dos asesinos protagonizaron en esta ciudad una escena clásica de la ley seca de los años veinte al mejor estilo Al Capone.

## HOY EN CASTELAR

Venta insuperables terrenos Barrio La Marina y Barrio El Sol desde \$ 53.- mensuales, facilidades extraordinarias, pequeño anticipo. Tratar en Sucursal Castelar, Los Incas 2341, Local 6 Galería frente Estación Ido Norte, todos los días de 9 a 19 horas. Vende: Juan C. Porta. Tratar: Únicamente en nuestras oficinas, no con vendedores de la calle.

## GUIARRAS de CONCIERTO

En Cuotas de \$ 9.- o m\$ n. 900.- SIN ANTICIPO

Música, cuerdas y todo para la guitarra. UN SIGLO DEDICADO A LA MUSICA. ANTIGUA CASA MUÑEZ SARMIENTO 1573 Tel. 46-7164



## Hubo Muertos y Heridos en Numerosos Accidentes de Tránsito

# CHOCA UN OMNIBUS CONTRA UN CAMION: ONCE VICTIMAS

**ZARATE, 3** (De nuestro corresponsal). — Un camion perteneciente a una compañía fabrica de galletitas, que circulaba por la ruta 9, cerca de esta ciudad, chocó esta madrugada contra un ómnibus de la empresa "El Rápido", falleciendo como consecuencia de la colisión el chofer de este último, Eduardo Rosetti. Su acompañante y nueve pasajeros recibieron heridas de diversa consideración.

Por la citada carretera avanzaba a las 5 el ómnibus número 35, de la empresa "El Rápido", conducido por Eduardo Rosetti, argentino, de 51 años, casado, que llevaba como acompañante al chofer Adolfo Scotti. Al llegar a la altura del kilómetro 87, en jurisdicción del destacamento caminero de Zárate, el transporte de pasajeros —que realizaba su servicio habitual entre Plaza Once y Paraná— embistió en forma espectacular por su parte frontal al camion perteneciente al establecimiento de la firma Terrabusi, a cargo de José María Botana, español, de 62 años, que se encontraba detenido en ese paraje de la ruta.

Como consecuencia del fuerte impacto pereció el conductor del ómnibus Rosetti, en tanto que su acompañante Scotti y nueve pasajeros sufrieron graves heridas. La nómina de las personas accidentadas es la siguiente: Graciela Stagnaro, Raquel Carmena Oliva, Santos Rodríguez, Francisco López, Iida Valenti de López, Cirila Ramírez de Planas, Carlos Avelino Benítez, Rosa Salcedo de Benítez y Jesús Anastasio Bustos.

Las autoridades procedieron al traslado de las víctimas hasta distintas clínicas establecidas en Zárate, así como al secuestro de ambos vehículos y a la detención del chofer del camion.

## ● Tren Arrolló a Camión

**SANTA FE, 3** (De nuestro corresponsal). — Aunque sufrieron algunas lesiones, dos hombres salvaron sus vidas en forma milagrosa, cuando el automotor que ocupaban fue arrollado por un convoy.

Un camion en el cual viajaban Héctor H. María y Luis Magallanes y que transportaba una importante carga de mercancías intentaba realizar el cruce de las vías del Ferrocarril General Belgrano a la altura del paso a nivel existente en la intersección de las calles Ignacio Campos y Ayacucho. Por causas que las autoridades tratan de establecer, el automotor fue embestido por un convoy de la citada línea ferroviaria que se dirigía a San Cristóbal. A raíz del tremendo topetazo el camion fue arrollado durante varios metros y quedó destrozado a un costado de las vías.

Los ocupantes del rodado sufrieron lesiones de escasa importancia, de las que se asisten en el Hospital Provincial.

## ● En la Puerta de la Comisaría

Con el propósito de cumplir con su habitual servicio de vigilancia por la zona, salió ayer a la 1, de la comisaría de Merlo, situada en la avenida Libertador General San Martín 368, el subcomisario Miguel F.

Marchetti. Cuando se disponía a ascender al automóvil patrullero Torino 2426 para cumplir con sus funciones fue reclamado por la señora Ana Destro de Pautasso, quien le explicó los pormenores de una situación que le afectaba.

En esos momentos —por causas que se ignoran— el microómnibus de la línea 541, número 56, guiado por Manuel A. Cerqueiro, embistió al coche patrullero que se encontraba estacionado sobre su mano frente a la fachada de la dependencia policial. Como consecuencia de la colisión el Torino se proyectó contra la puerta de entrada de la comisaría donde se encontraban conversando el subcomisario y la vecina y los atrapeó con singular violencia. A raíz de las graves heridas sufridas falleció la señora de Pautasso, en tanto que el subcomisario Marchetti quedó internado en el Hospital de Merlo con fractura de la pierna derecha y doble fractura de la pierna izquierda. El chofer Cerqueiro fue detenido y el colectivo secuestrado.

## ● Identificaron a Carbonizadas

**PARANA, 3** (De nuestro corresponsal). — Las autoridades identificaron a las dos personas que resultaron carbonizadas en un grave accidente de tránsito. Como informara CRONICA, un jeep guiado por Pedro Helrich, al que acompañaba la esposa Norma Gerda de Helrich, y una hijita de 6 meses, chocó a la altura del kilómetro 61, de la ruta 12, en las vecindades de Cerrito,

contra un automóvil Ford, que conducía un hombre de apellido Ré. El jeep volcó y se mescló, falleciendo carbonizados la esposa y la hija de Helrich. El chofer a igual que el conductor del Ford fueron internados en el sanatorio "La Enterriana".

## ● Al Reventar un Neumático

**CORDOBA, 3** (De nuestro corresponsal). — En el kilómetro 849, de la ruta 9, cerca de San José de la Dormida, se produjo el estallido de uno de los neumáticos del automóvil que conducía Rubén Luis Quiroga. A causa del accidente el automotor volcó y el chofer perdió la vida.

## ● Falleció un Menor

**CORRIENTES, 3** (De nuestro corresponsal). — En la ruta 12, en Cuatro Bocas, el automóvil chapa W 8547, guiado por Guillermo Liesegang, se desvió del pavimento y volcó por la rotura de la dirección. El accidente causó la muerte del menor David Juan Coronas, de 17 años.

## ● Grave Choque

**ENSENADA, 3** (De nuestro corresponsal). — El viernes a las 12.45, en 25 de Mayo y Marques de Avilés, se produjo la colisión entre el camion Ford que conducía Alfonso Fernández Romero, de 23 años, afincado en Bernal, y la motoneta que guiaba Oscar F. Gaita, de 20, domiciliado en Sarmiento 823, de Ensenada. Gaita recibió lesiones que le provocaron su deceso en el Instituto General San Martín.

## AMOTINAMIENTO EN UNA CARCEL DE SAN PABLO

**SAN PABLO, Brasil, 3** (EFE). — Varios heridos —entre ellos un soldado de la fuerza pública— resultaron de la rebelión de presos ocurrida en la cárcel pública de Riberão Preto, en San Pablo.

La rebelión fue consecuencia de la falta de higiene, el frío, la humedad y falta de espacio en el establecimiento carcelario, saturado de detenidos, debiendo el estallido rebelde a que el día 31 no fue permitida la visita de familiares de los presos.

Ochenta y ocho penados del pequeño establecimiento ocuparon el edificio durante varias horas, luego de conseguir la rotura de las rejas de las celdas usando barras.

Con la ayuda de contingentes policiales, luego de que los sublevados rechazaran con palos y piedras a los bomberos que acudían a sofocar el fuego, la rebelión fue dominada.

## MEXICO: ENFRENTAMIENTO DE PRESOS POLITICOS Y COMUNES

**MEXICO, 3** (France Presse). — Rumores diversos y contradictorios circulan en la capital mexicana con respecto a incidentes ocurridos el pasado jueves en la cárcel de Lecumberri entre los 85 presos políticos que realizan una huelga de hambre, y granaderos, celadores y presos de delito común.

Las primeras versiones afirmaban que, en ocasión del día de año nuevo, los familiares de los presos políticos fueron autorizados a visitarlos, pero que llegada la hora reglamentaria de concluir dicha visita, los visitantes se negaron a retirarse, motivando las airadas protestas de los demás reclusos y la intervención de celadores y granaderos, que causó varios heridos: dos según la información oficial y 11 de acuerdo con datos extraoficiales.

La dirección de la cárcel de Lecumberri informó que los hechos se produjeron el día 1º de año en ocasión de la visita general a los presos autorizada entre las 12 y las 18 horas. Llegada esta hora, todos los visitantes se retiraron con excepción de los de la galería "M" (donde se encuentran en huelga de hambre los 85 presos políticos) que no lo hicieron hasta una hora después.

Ante tal situación, la dirección del penal dispuso que los visitantes fueran desalojados "con identificación intensificada", debido a la oscuridad reinante. Los visitantes inicia-

ron entonces su salida, pero lo hicieron en forma muy lenta y profiriendo gritos de protesta que causaron gran inquietud entre los presos, quienes, creyendo que sus familiares eran retenidos forzosamente, rompieron candados y cadenas y salieron al recinto para exigir la inmediata salida de sus deudos y amigos.

Finalmente, y siempre según el informe de la dirección, "esta dirección intervino con los elementos necesarios hasta hacerlos regresar a sus dormitorios. Simultáneamente se oyeron disparos, que seguramente fueron hechos por los vigilantes de murallas para amedrentar a los escandalosos".

Sin embargo, a última hora el director de la cárcel, general Andrés Puentes Vargas, informó que estos incidentes ocasionaron lesiones a 21 personas, dos de las cuales se encuentran en grave estado.

Por su parte, el licenciado José Rojo Coronado, defensor de un numeroso grupo de presos políticos, afirma que, desde hace tiempo, se ha preparado a grupos de presos de delito común para que agredan a los llamados presos políticos.

Agrega que el día de año nuevo, sin motivo alguno, fueron agredidos algunos de sus defendidos por tales delincuentes, por lo cual sus compañeros entraron en su defensa y se produjeron los graves incidentes.

## PISTOLERA APRESADA DURANTE UN ATRACO

En Villa Madero dos sujetos asaltaron a un taxista despojándolo del vehículo con el que fugaron y perseguidos por dos agentes de policía se tirotearon logrando la detención de una mujer que los acompañaba.

Alrededor de las 23 horas, en la avenida Vélez Sarsfield y autopista Riechert dos sujetos con armas de fuego intimidaron al taxista Julio Jorge Rivas y lo despojaron del automóvil taxi Di Tella, patente de la Capital Federal.

El damnificado de inmediato radicó la denuncia en la comisaría de Villa Madero de donde de acuerdo a la dirección que habían tomado los asaltantes comunicaron el hecho al destacamento policial de José M. Paz, disponiéndose las medidas del caso.

## ● Pistolera Capturada

El agente Luis Vargas del mencionado destacamento localizó a los delincuentes que circulaban en el vehículo robado y con la cooperación del agente Juan Ramón Ferruglio del Cuerpo de Tránsito Motorizado Brigada 2, de la Policía Federal, salieron en su persecución y al darles alcance se produjo un tiroteo que obligó a los delincuentes a abandonar el vehículo y en tales circunstancias se dieron a la fuga quedando en el lugar del hecho la mujer Juana González de Oviedo, quien acompañaba a los sujetos, procediéndose a su detención.

En tanto el agente Vargas resultó lesionado de carácter leve en el hombro izquierdo a causa de una caída al pavimento.

Se realizan diligencias tendientes a establecer la identidad de los malhechores y procurar su detención, instruyéndose sumario por robo, atraco, resistencia a la autoridad, abuso de armas y lesiones.

## CON UN REVOLVER EVITO EL DUEÑO EL REMATE JUDICIAL DE UN CAMPO

**CORDOBA, 3** (De nuestro corresponsal). — Un hecho insólito se registró en la localidad de Villa Ascasubi, en circunstancias en que se llevaba a cabo un remate de un campo de 157 hectáreas, ordenado por la autoridad judicial. Uno de los propietarios del predio que debía rematarse, armado de un revólver obligó al martillero a suspender la subasta, amenazó de muerte y redujo a los concurrentes y a un acreedor, por la fuerza le hizo firmar una declaración según la cual le había facilitado una importante suma de dinero bajo intereses usurarios. Finalmente la policía pudo reducir y desarmar al individuo, pero la subasta debió ser suspendida.

## ● Remate Judicial

Por orden del juez en lo civil y comercial, el martillero José Heriberto Ramos se dispuso a realizar el remate de una fracción de 157 hectáreas en la localidad de Villa Ascasubi, de propiedad de Felipe Amadeo Finger, atendiendo a la demanda iniciada hace tiempo por José Lino Villa.

El escenario de la subasta era el local de la comisaría, a la que concurrieron unas veinte personas.

## ● Insólito Proceder

No bien el martillero inició el remate, se

hizo presente José León Finger, uno de los afectados por la subasta, quien armado de un revólver obligó al martillero Ramos a poner fin al remate en tanto que con amenazas de muerte ordenaba a los asistentes al acto a arrojarle al piso de cara al suelo, a lo cual cerró la puerta de acceso al local.

El escaso personal policial no pudo reducir al irascible individuo que durante una hora mantuvo en tan incómoda posición a los concurrentes al remate y al martillero.

Solicitados refuerzos de comisarías de Río Tercero y Tancacha, llegaron nuevos efectivos, los que sin pérdida de tiempo desarmaron y detuvieron a Finger.

Pero en dicho espacio de tiempo Finger obligó al juez de paz allí presente a redactar un acta, que hizo firmar a José Lino Villa —su acreedor— donde reconocía haberle prestado dinero a intereses usurarios.

A raíz del insólito hecho el juez procedió a la suspensión del remate y a la detención de Finger.

De acuerdo con las versiones aportadas por uno de los testigos presenciales, el documento redactado por el juez de Paz reconoce que el acreedor José Lino Villa, facilitó a Finger una suma millonaria al 4% mensual de interés usurario.

# INCREÍBLE!

## TRAJES con CHALECO

EN FINOS CASIMIRES

# \$1 POR SEMANA

Y A SOLA FIRMA TOTAL \$79

SIN FIADOR • SIN GARANTE • SIN ANTICIPO

CREDITOS A SOLA FIRMA PARA VESTIR Y CALZAR AL HOMBRE, A LA MUJER, A LOS NIÑOS y AL HOGAR

## TIENDA VENUS

LYNCH 3955 CASI ESQ. AV. SAENZ PEDRO • POMPEYA • TEL. 91 0950



# EL FUTBOL URUGUAYO AL BORDE DEL CAOS

MONTEVIDEO, 3 (Reuter). — A solo siete días de la integración de las series para el campeonato mundial de México, se ahondó anoche la aguda crisis que afecta al fútbol uruguayo al renunciar indeclinablemente los cuatro miembros neutrales de la Asociación Uruguaya de Fútbol. La caótica situación deja sin gobierno al más popular deporte de Uruguay, que en dos oportunidades conquistó la copa Jules Rimet y en otras tantas lauros olímpicos. Ahora todo es una absoluta incógnita con vistas al futuro.

El grave entredicho se originó el sábado 31 de diciembre, cuando al filo del vencimiento del plazo para la inscripción de equipos en la Copa Libertadores de América, ocho de los nueve clubes "chicos" se negaron a autorizar la participación de Nacional y Peñarol, campeón y subcampeón respectivamente, en el referido torneo.

Pese a que los delegados de las instituciones menores no han informado oficialmente sobre las razones que los llevaron a adoptar tal actitud, se sabe que ella deriva de la negativa de los dos "grandes" a modificar el actual régimen de descenso y aumentar el porcentaje de ganancia de los clubes llamados chicos, en sus confrontaciones con Peñarol y Nacional, cuando no posean el derecho de locatarios.

Demandan asimismo el aumento de sus porcentajes en las confrontaciones internacionales en que participan Peñarol y Nacional.

La reclamada reforma de la estructura del fútbol se transformó entonces en el detonador de una de las más graves crisis por que ha atravesado hasta ahora la junta dirigente de la Asociación Uruguaya.

## Nueva Reunión

Ante la solicitud de reconsideración de la actitud asumida por los chicos el 31 de diciembre, el organismo directriz del balompié local volvió a reunirse anoche.

Tras acalorados debates, los representantes de ocho clubes votaron negativamente la tesis sustentada por Nacional, cuyo delegado



Washington Cataldi, el habilidoso y político dirigente uruguayo, clave en la crisis del fútbol.

sostuvo que los equipos que han ganado el derecho a participar en la Copa Libertadores de América no necesitan la autorización de la junta para inscribirse en el certamen.

Por su parte, los disidentes afirmaron que la inscripción de los clubes en el torneo Libertadores es un resorte de política interna de la Asociación y propusieron que se solicitaran informes a las Asociaciones de Argentina y Brasil para saber por qué no autorizaron a sus respectivos campeones y vicecampeones a intervenir en anteriores competencias.

Posteriormente se votó también en forma negativa

una moción que proponía que se autorizara a Peñarol y Nacional a inscribirse en la Copa Libertadores, con lo cual quedó ratificada la medida adoptada el pasado 31 de diciembre.

## Los Neutrales

Ante tal situación el presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, embajador Julio Lacarte Muro, anunció la indeclinable renuncia de los miembros neutrales.

"El cuerpo de neutrales —dijo—, deplora lo resuelto esta noche y considera que puede traer resultados altamente nocivos".

Tras fustigar la posición de los clubes chicos, que según dijo no respondieron a

una pregunta concreta sobre los motivos de su determinación, Lacarte Muro anunció que había sido cancelado el viaje del delegado de la Asociación, que iba a trasladarse a México para participar en la integración de las series de la Copa Jules Rimet.

El explosivo anuncio promovió una serie de gestiones tendientes a obtener que los neutrales declinaran su drástica actitud.

Al cabo de las mismas, los dimitentes admitieron rever su actitud si la junta aceptaba las siguientes condiciones:

Tratamiento por el organismo de las reformas orgánicas, deportivas y económicas, previo estudio de una comisión designada por el cuerpo de neutrales; para toda reforma, además de los votos actualmente exigidos, se requerirá el voto conforme de dos neutrales y la inscripción de Nacional y Peñarol en la Copa Libertadores de América.

Los clubes grandes aceptaron las bases de los neutrales, pero el rechazo al primer punto por parte de los chicos imposibilitó el acuerdo, agudizándose aún más la grave crisis.

Entretanto, la Confederación Sudamericana de Fútbol respondió afirmativamente a una solicitud planteada por la Asociación Uruguaya, para que se prorrogue el plazo de inscripción de los equipos uruguayos.

Autorizadas fuentes manifestaron que la Confederación aguardará hasta el martes a las 18, cuando se inicie en Lima la reunión para integrar las series de la Copa Libertadores.

## BOTAFOGO PIDE LA EXCLUSION DE JAIRZINHO

RIO DE JANEIRO, 3 (Associated Press). — Botafogo ha pedido a la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) que no incluya a su delantero Jairzinho en la selección nacional que jugará por la Copa Mundial en México.

Se dice que el presidente de Botafogo, Altemar Dutra del Castillo, dirigió la petición a la CBD para obligar a Jairzinho a que renueve el contrato con el Botafogo.

Se dice que Jairzinho, que tiene 24 años de edad, pidió el equivalente de unos 65.000 dólares por firmar contrato de dos años y Botafogo está dispuesto a pagar no más de 50.000. La controversia dura ya más de un mes.

El director técnico del seleccionado nacional, Joao Saldanha, considera al joven jugador elemento valioso.

## UN A...

Entre los clasificados para el próximo mundial hubo varias de ellas la causó el equipo de Un equipo modesto, pero llenas que con fe y perseverancia de los codiciados pasaportes director técnico, Gregorio B. gentino que hace 18 años se intentan fortuna, vino a pa con su familia. Y se acercó para habernos un poco de tod futbolístico de ese país que todavía es un poco extraño.

—¿Se fue por el fútbol? —En realidad sí. Un po de Guatemala, José es argentino, vino a Bu... 16 jugadores. Entre ellos estab mos el plantel de Palermo, que mente encuentros internacio años dejó de jugar y me fu a mado Fas de Santana. Mi buen trabajo. Construim... 500 niños y de esa escuela ov jugadores que integran el jugador.

—¿Cuándo se hizo cargo de...

—Cuando regresaron de as...



Una de las sorpresas del año futbolístico 1969 mundial de México. Pocos supieron que detrás de...

## VALCAREGGI: DE NOSOTROS DEPENDE LA BUENA SUERTE

ROMA, 3 (ANSA). — El próximo mundial de fútbol a jugarse en México es el centro del interés de los dirigentes deportivos italianos: mañana parten para Ciudad de México el comisario técnico (entrenador) de la selección "azzurra", Ferruccio Valcareggi y Fino Fini, secretario del sector técnico de la Federación Italiana de Fútbol. Objeto del viaje es tomar contacto con las autoridades, entes y organizadores de la copa Jules Rimet en mérito al próximo viaje a ese país de la selección italiana.

"Estudiaremos todos los problemas logísticos, médicos, de carácter alimenticio y los medios deportivos, de modo de tener un panorama lo más completo posible de la situación y de todo aquello que es necesario para el traslado y la permanencia de los "azzurri", dijo Fino Fini esta tarde. "Además —agregó— esperamos el sorteo programado para el día 10 de este mes. Una vez que sepamos cuál es la zona en que jugaremos los primeros encuentros, buscaremos el lugar más apropiado para nuestros jugadores. En resumen, debemos volver de México sabiendo perfectamente qué cosas son necesarias para nuestro viaje y una permanencia tan larga y empenhosa".

Valcareggi y Fini deberían volver a Italia el 13 de enero próximo.

## El Problema de las Series

A Valcareggi los periodistas le recordaron que el 10 de enero serán sorteados en Ciu-

dad de México los grupos eliminatorios y que se habla de Italia como "cabeza de serie". El entrenador de la selección "azzurra" respondió:

"Si damos una mirada a los equipos que quedaron para disputar el título de campeón del mundo, nos damos cuenta que las cabezas de serie podrían ser siete u ocho. La verdad es que hoy —continuó el comisario técnico— especialmente en el campo internacional, estamos asistiendo a una extraordinaria nivelación de valores. Lo confirma el hecho que Bulgaria, que fue a Casablanca para hacer un "galope" de entrenamiento, recibió tres goles de parte de Marruecos. Hace algún tiempo me habría gustado entrar en el grupo de México, pero no por los equipos que pudiéramos haber encontrado, sino por las ventajas que ofrece jugar en la capital y en el grupo del dueño de casa. Repito —concluyó Valcareggi— que no tengo preferencias sobre las selecciones que nos harán compañía. Ciertamente en el papel, El Salvador e Israel parecen menos peligrosos que Brasil o Alemania, sin embargo en la práctica, podrían crear dificultades casi idénticas. En buenas cuentas nos confiamos a la buena suerte. Después de los resultados sabremos si tuvimos fortuna o no en el sorteo. Mi parecer, de todos modos es que la buena suerte debemos ganarla nosotros, con nuestra habilidad y nuestra voluntad, sin fijarnos tanto en la consistencia de los adversarios".

## VILLACAMPA GRAVE: FRACTURA DE CRANEO

MURCIA, España, 3 (France Presse). — Villacampa, defensa central del Real Murcia, club de la segunda división española, se encuentra en estado crítico. El jugador sufre de fractura de cráneo, lesión que se produjo el pasado domingo en el terreno de Sarria, a consecuencia de un encontronazo contra el argentino Griffa. Tras el choque fue retirado sin conocimiento de la cancha y trasladado a una clínica de Barcelona, donde fue dado de alta el martes, autorizándosele regresar a Murcia. En el viaje se sintió indispuerto y a su llegada a la capital murciana tuvo que ser hospitalizado con urgencia en vista de la gravedad de su estado. Después de la oportuna radiografía se comprobó la existencia de fractura de cráneo. La directiva del Murcia piensa presentar oficialmente las quejas pertinentes.

## SUECIA JUGARA CON LIMONES EN LOS BOLSILLOS

AATVIDABERG, Suecia, 3 (Reuter). — El seleccionado sueco que intervendrá en el Campeonato Mundial de Fútbol, quizá lleve bolsillos en sus pantalones conteniendo gajos de limón "y otros artículos útiles" en las finales que se disputarán en México en junio próximo, según manifestó hoy el entrenador Orvar Bergmark. Declaró a un periodista que concibió la idea luego de una discusión mantenida aquí con Julie Gustavsson, entrenador del club de primera división, Aatvidaberg, que realizó una gira por México a fines del año pasado.

"Me informó que es casi imposible para los funcionarios de los equipos poder entrar en el campo de juego allí, y está prohibido arrojar cosas a los jugadores", dijo Bergmark.

"Gustavsson dice que es virtualmente imposible para los ayudantes establecer contacto con los jugadores durante la disputa de un cotejo. De modo que estamos considerando seriamente la idea de los bolsillos".

"Otra alternativa sería que el arquero llevara varios elementos al ingresar a la cancha y los distribuyera cuando fuese necesario durante el partido".

## DID CIA

LIMA... nador... para for... ias al... elegidos... rriente... para se... siguen...

De... Gonz... 127, Lu... Castañ... Percy... Rubins... rie, Fe... to Gall... Roman... Baylen... filo C... vier C... y Car... Gozue... Jorge... Jaime... docto... Juan M... ratlores... En... los ju... pens... cion de... a qu... Los... MON... técnico... curria... otros... viene... son: C... varez... Santos... Defen... Estas... vienen... po: M... driguez...

Los... MON... técnico... curria... otros... viene... son: C... varez... Santos... Defen... Estas... vienen... po: M... driguez...



Valcareggi, DT de Italia, viajó a México para interiorizarse de problemas.



# ARGENTINO AL MUNDIAL

para disputar el... de El Salvador... de esperan... a México. Su... Bundio, un ar... se fue del país a... a pasar las fiestas... a CRONICA... todo el quehacer... para nosotros

de México. Un trabajo que fue bastante intenso, pues debimos disputar diez encuentros para obtener la clasificación. En la zona entraron Surinam, Curazao, Honduras y Haití. Ganar como visitantes es una cosa sumamente difícil. Recuerdo que el Santos perdió en Haití... Pero logramos lo que para nosotros significa algo de suma importancia. Clasificarnos por primera vez para disputar un campeonato del mundo.

—¿Cuál es el ideal de fútbol que usted impone a su equipo?

—A mí personalmente me gusta el fútbol rápido. Pasar la pelota de primera. Antes de recibir la pelota el jugador debe levantar la cabeza y ver dónde están colocadas sus compañeros. De esa manera nunca se pierde tiempo en pases que no conducen a nada. Es decir, hay que saber qué se debe hacer antes y no después de recibir la pelota.

—Es decir que le gusta el fútbol ofensivo. —Eso no quiere decir que es lo que se tiene que hacer. El fútbol depende un poco de lo que hace el jugador de mi equipo y de lo que realiza el del contrario. A veces es conveniente ser ofensivo, a veces es mejor distribuirse en forma defensiva. No se pue-

de jugar con todos los rivales de igual manera.

—¿Tuvieron, además, otros encuentros internacionales?

—Nuestro plantel es un equipo muy joven. Le falta experiencia. Pero mire los resultados. Perdimos con Perú 2 a 1, luego de estar en ventaja, y obtuvimos el mismo resultado con los húngaros. Es decir que eso da la pauta, además, de los encuentros que ganamos en forma terminante para la clasificación. Nuestros jugadores son muy veloces. Tienen algo del fútbol europeo, y un poco de picardía... Corren y no se entregan nunca. Eso es muy importante.

—¿Cuál es el nivel de los jugadores?

—En general muy bueno. Tenemos estudiantes que solientan sus gastos de estudio, otros que trabajan y juegan y otros que viven solamente de lo que ganan jugando.

—¿A qué atribuye la no clasificación de Argentina?

—Simplemente a un problema de organización. Yo estuve varias veces en Buenos Aires y aunque el fútbol había decaído un poco siempre fue uno de los exponentes más altos del fútbol sudamericano. En ese sentido no tengo dudas. De todas maneras me parece, de acuerdo a lo que vi últimamente, que retomaron la senda del buen fútbol. Me da la sensación que es más rápido. Y fundamentalmente tienen sorpresa. El caso de los goles que consiguió Boca frente a Independiente, o los del partido de River. Lo que sucede es que el jugador argentino está acostumbrado a jugar en su equipo y cuando se traslada a la selección baja el rendimiento. Es un problema de tiempo e incluso me permitiría decir que hay que poner un poco más de amor.

—¿Qué posibilidades le ve a este mundial? —Como siempre, hay equipos que aparecen más fuertes y otros algo más débiles. Tengo mucho respecto por Checoslovaquia, Inglaterra, Italia y Brasil. Pero como en todo mundial cualquier equipo puede dar el gran salto. Nosotros con la clasificación ya obtuvimos algo muy importante, le repito. Pero no vamos a dejar de perder la posibilidad, haremos lo humanamente posible para hacer un buen papel. Nosotros vamos a aprender y el resto lo conversaremos al regreso.

—¿Tiene experiencia de altura?

—Los encuentros se disputarán a 2.400 metros. Nosotros los hacemos habitualmente en un cerro a 2.600. En México hay que trabajar un mes en adaptación previa, o, de lo contrario, llegar un día antes. Nosotros disputamos la final con Honduras en un encuentro donde tuvimos que disputar con algarve de 120 minutos de juego, y no tuvimos ningún problema. Recién al otro día hubo algunos contratiempos.

La charla podía haber seguido por más tiempo. Gregorio Bundio, con su voz pausada, seguía dando detalles, pero el tiempo se hizo inflexible y tuvimos que apresurar la despedida con un "buena suerte".



Gregorio Bundio. Un argentino que se fue por el fútbol y triunfó por él.

## PERU: SIN JUGAR UNIVERSITARIO YA ES CAMPEON

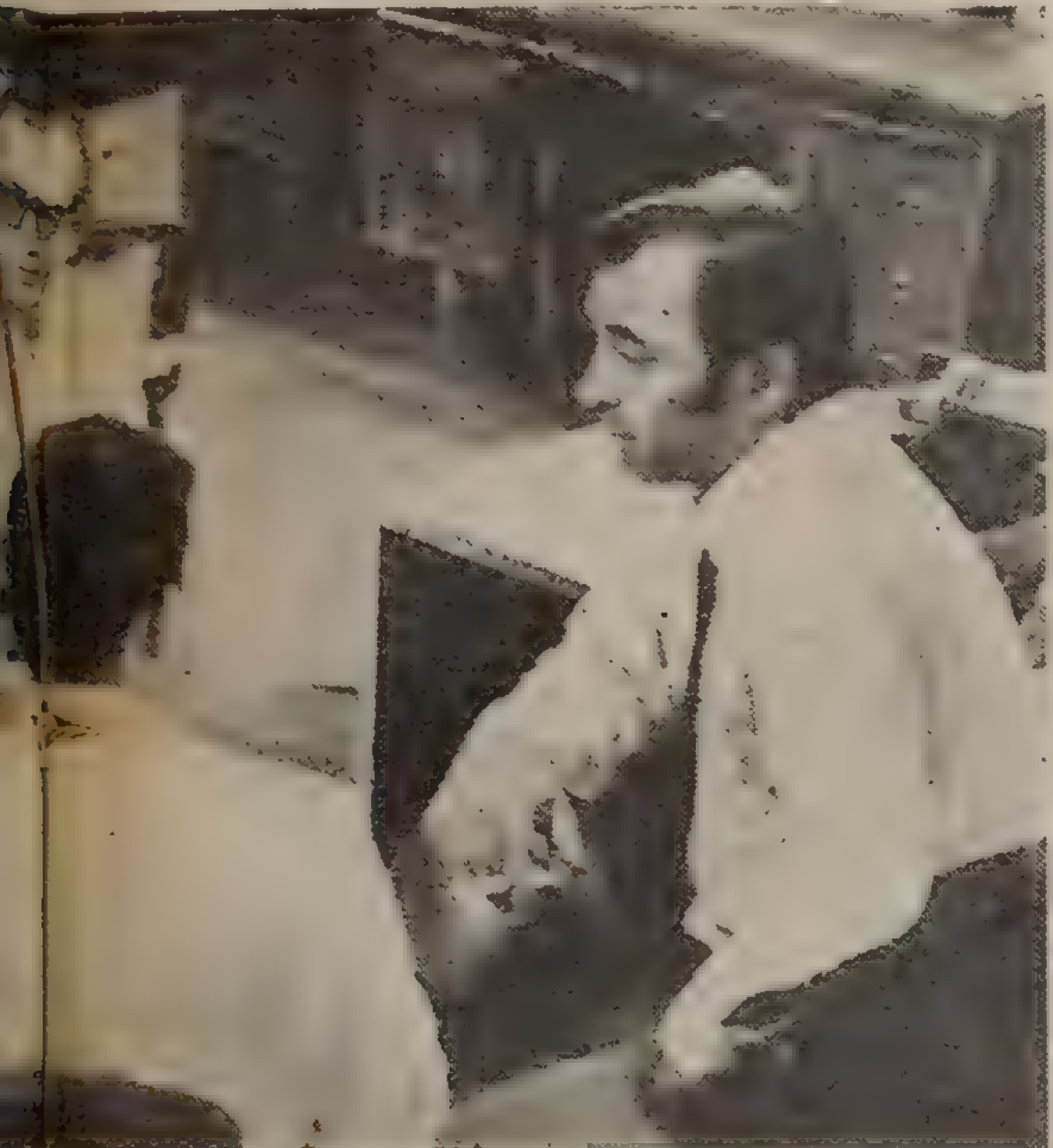
LIMA, 3 (Reuter) — Universitario de Deportes se clasificó campeón del torneo profesional del fútbol peruano, correspondiente a 1969, después que anoche su inmediato seguidor, Deportivo Municipal, cayó derrotado ante Alianza Lima por 4 goles a 3.

Este resultado también rodeó de suspenso el segundo puesto de la tabla y la clasificación del equipo subcampeón, que deberá intervenir en la copa Libertadores de América.

Con la derrota de anoche Deportivo Municipal solo quedó con 22 puntos en la tabla de posiciones y su chance para participar en la Libertadores dependerá del encuentro que disputará mañana Defensor Arica con Juan Aurich, de Chiclayo.

Arica tiene 21 puntos y si gana se clasificará segundo. En cambio, el Aurich, con 20 puntos, si resulta ganador igualará posiciones con el Municipal.

El partido jugado anoche, entre Municipal y Alianza, tuvo buenos pasajes y la crítica deportiva comenta la extraordinaria performance del equipo aliancista, que en anteriores encuentros dejó escapar de sus manos el campeonato, a pesar de tener jugadores seleccionados de la talla de "Perico" León y Julio Baylón.



El equipo argentino que constituyó la clasificación de El Salvador para el Mundial de ese año estaba un argentino. El mismo lo dice.

## ODI PRESELECCIONADO A 41 JUGADORES; HOBBERG, 6 MAS

(France Presse). — El entrenador argentino "Didi" eligió a 41 jugadores para la preselección peruana con miras al Campeonato Mundial de Fútbol. Los jugadores se concentrarán el 12 del corriente en el Colegio Militar Leoncio Prado para entrenamientos rigurosos, son los

seleccionados: Rubén Correa, Pedro José Fernández, Héctor Chumpe, Cruzado, Roberto Challe, Hernán Félix Salinas, Enrique Cassaretto, Oscar Ríos, De Cristal: Luis Hoy Campos, Orlando de la Torre, Melán, Tadeo Risco, Alberto y José del Castillo. De Alianza: Blauveta, José González, Julio Zagarra, Pedro León y Teodoro de Arica: Otorino Sartor, Javier Risco, Andrés Zagarra, Cruzado. De Juan Aurich: Jesús Augusto Gómez, Eladio Reyes y Juan, De Municipal: Hugo Solís y Quera. De Defensor Lima: Roberto y Carlos Oliva. De Sport Boys: Ante y Osvaldo Ramírez. De Miraflores: Portanova y Dimas Zagarra. Los preseleccionados figuran todos los que clasificaron al Perú a exámenes de Bolivia y Argentina, con excepción de Fuentes y Ramón Miffiin, suspendido la FIFA por un año.

de Hobberg MONTVIDEO, 3 (EFE). — El director seleccionado uruguayo que comandará el Mundial de México, designó a los jugadores para la preselección que se disputará en México. Los nuevos convocados son: Zúbia de River Plate, Pedro Alcaraz, Oscar Hornes y Héctor de Bella Vista, Dagoberto Fontes de Barrera de Cerro. Los jugadores serán convocados a los otros 17 que ya se han designado desde hace algún tiempo. Entre ellos: Gerardo Rodríguez, Alberto Carrasco y Luis

Fontora de Sud América, Jorge Vázquez, Alberto Gómez de Liverpool, Julián Bonifacio, Walter Pisano de Bella Vista, Walter Corzo, Ricardo Soria, Rodolfo Ariel Sandoval y Juan Carlos Leiva de Defensor, Luis Villalba de Huracán Buceo, Alberto Martínez, Walter Cáceres, Nicolás Mastrosor de Rampla Juniors y Hugo Mazzei de River Plate.

Los 23 jugadores que integran el plantel, han sido convocados para el lunes en la AUF donde los técnicos darán las instrucciones y el miércoles reanudarán los entrenamientos.

### Se Verá en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 3 (EFE). — Será transmitido por TV en directo a todo Brasil el Mundial de Fútbol de México, según informó hoy el ministro brasileño de Comunicaciones, Higinio Corsetti.

El ministro adelantó que espera para junio de este año, a través de la Empresa Brasileña de Telecomunicaciones (EMBRATEL), que las señales de radio puedan ser transmitidas en todo Brasil y que las imágenes de TV alcancen no solo a los Estados federados, sino a Goiás, Minas Gerais y el Distrito Federal.

Insistió Corsetti en que empleará todos los medios a su alcance para asegurar la transmisión directa del mundial de fútbol, y que tiene ya en su poder un documento que recoge el acuerdo al efecto entre las principales empresas de radio y TV de Brasil, quedando solo pendiente el acuerdo concreto definitivo entre los brasileños y los concesionarios mexicanos de los derechos de transmisión.

### Rumania a Sudamérica

BUCAREST, 3 (France Presse). — El seleccionado nacional de Rumania, clasificado para la fase final del certamen mundial a cumplirse en México, saldrá de esta capital el 20 de enero para efectuar una gira por Sudamérica.

## AHORA, GIUDICE ES CANDIDATO PARA NACIONAL

MONTVIDEO, 3 (EFE)

— Aceptada que fue por Nacional la renuncia del coach brasileño "Zezé" Moreira —que habrá de incorporarse al club San Pablo—, una serie casi interminable de nombres han comenzado a circular como posibles sustitutos.

Entre todos, el que cuenta con mayor asidero es el entrenador técnico argentino Manuel Giudice, desvinculado desde los primeros meses del año pasado del club San Lorenzo de Almagro.

Pero aunque el nombre de Giudice esté ligado con los rumores a una futura incorporación, no han dejado de mencionarse otros candidatos para el cargo vacante en los campeonatos "nacionales". Enrique Fernández Viola había sido considerado en las últimas horas por el presidente, Miguel Restuccia, y se cree que si no hay respuesta inmediata de Giudice sea el recordado coach el flamante responsable del plantel de Nacional.

Los rumores, además, indicaron a Juan Hobberg —prácticamente imposible por estar frente a la selección nacional— y al "Pulpa" Echamendi, que al mismo tiempo que se lanzaban los chimentos firmaba nuevo contrato con el club Bella Vista.

## Jorge Reynaldo Zeppa: "Jugar en el País es mi Único Deseo"

Un hombre record. Un abonado al silencio que precisamente por eso no pudo sacar partido de una ostentación no muy común en el fútbol argentino: 797 minutos con el arco invicto. Jorge Reynaldo Zeppa, 22 años, insólitamente en disponibilidad, pese a todo cree en el futuro y en sus condiciones para intentar —todavía— escalar una posición que le ha sido esquiva por más que un pasajero éxito pareció allanarle el camino. Pero dejemos que sea el mismo quien lo cuente:

### "Por Qué Volví"

"Estoy sin jugar oficialmente desde mayo de 1969, cuando regresé de Mendoza. En esa magnífica provincia jugué por el club Maipú desde febrero, en que Arsenal de Sarandí me transfirió. ¿Por qué volví? Sencillamente porque no me pude adaptar al clima y fundamentalmente por un problema en mi hogar que requería inmediatamente mi presencia. Afortunadamente, allá encontré gente que comprendió cabalmente la situación y me facilitaron el regreso. Rápidamente solucioné todo, pero, claro, mi carrera sufrió un paréntesis muy largo, que espero termine este año".

### Fe y Confianza

Zeppa es un muchacho aferrado a una increíble fe y confianza. La misma que le permitió superar un momento difícil cuando en abril de 1967 un choque con un delantero de Sarmiento de Junín lo hirió de consideración en el parietal derecho. El ya no lo recuerda y prefiere confiar en el futuro.

"Me estuve entrenando en Deportivo Morón —a cuyos directivos estoy muy agradecido— y he recibido ofertas de clubes del Uruguay, México y Chile. Pero yo quiero quedarme en mi país. Pienso que todavía puedo rendir muchísimo más de lo que hice hasta ahora. El record que tengo no me ha mareado, al contrario, fue únicamente una gran satisfacción de mi paso por Nueva Chicago. Quisiera una primera división para demostrar a todos que ese éxito no fue casualidad, nada más".

### Sobre su Record

Ocho partidos y 77 minutos sin goles que sufrir, empuñaron el arco hecho por el gran Amadeo —su ídolo— y eso seguramente es el aval mejor para su porvenir. Aunque Jorge Reynaldo Zeppa prefiera no hacerlo notar mucho.

Simplemente quiere que este 1970 recién iniciado traiga la confir-

mación de un deseo, de lo único que no pudo cumplirse cuando una vez el "gordo" Díaz le vaticinó un futuro de triunfo en la primera división de un club grande.

### Hasta Marzo

"Estaré hasta los primeros días de marzo, cuando se esté por dar forma al comienzo del Metropolitano. Si entonces no surge nada me marcharé al extranjero, para agarrar la mejor de las ofertas que hasta ahora tengo. Yo sé que aquí hay buenos arqueros y que están bien en la mayoría de los clubes, pero no pierdo las esperanzas, porque en el fútbol la suerte es muy importante. Espero que me llegue a mí también".



Dueño del record de arcos invictos, Zeppa espera confiado.



## PALMEIRAS DICE QUE NACIONAL NO PAGA

# Reclaman a Luis Artime

SAN CARLO, 3 (Associated Press). — El club Palmeiras está dispuesto a solicitar ante la FIFA la devolución del contramanejo Luis Artime por parte de Nacional de Montevideo, adeudando más en el pago de la transferencia.

El crack argentino, que tiene 28 años, fue transferido a Nacional el año pasado en unos 100.000 dólares. Palmeiras sostiene que los uruguayos solamente abonaron una primera cuota de 20.000 dólares.

Artime encabezó la tabla de goleadores del campeonato uruguayo el año pasado con 23 tantos y, según los estadísticas, es uno de los pivotes del once de Nacional.

### “No es cierto”

MONTEVIDEO, 3 (Especial para CRONICA). — Ante las versiones circulantes en todo el ámbito futbolístico uruguayo y brasileño, de que el Palmeiras solicitaría a Nacional la devolución nada menos que del ídolo Luis Artime,

nos pusimos en comunicación directa con los directivos de los tricolores para saber su opinión al respecto.

El mismo presidente del club Nacional, señor Restucca, nos respondió que “no es cierto que de los 100.000 dólares que nosotros convenimos en abonar por Luis Artime debamos 80.000, como dicen las del Palmeiras, ya que ellos aseguran que le pagamos solo 20.000, es decir, el primer documento. Tenemos las pruebas necesarias como para demostrar que únicamente nos falta abonar la última cuota, que venció el 23 de diciembre pasado, pero esta mora es muy común en este tipo de transacciones...”

### Muy Afectos a Agrandar

—¿De dónde salió, entonces, esa versión?

—Eso no lo sé. Los brasileños son muy afectos a agrandar muchas cosas. Lo único que puede asegurarse es que de ningún modo devolveremos a un goleador como lo es Artime...

—¿Los tricolores, entonces, pagan sentarse sobre el respaldo?

—Totalmente. Le digo más: lo último que me he enterado es que el club de Artime, en Montevideo, ha recibido el ciento por ciento, y que se ha comportado con nosotros como el caballero que es. Además, es ido a no solo de los aficionados de Nacional, sino de todo el fútbol uruguayo.

—¿Es cierto que Artime es el jugador mejor pagado de Nacional?

—El delantero cobra por lo que rinde y por lo que vale...

—No, me refiero a que hubo un planteamiento de algunos jugadores para equipararse a Artime.

—Algo de eso hubo, pero ya está todo solucionado. No hay problemas de ninguna especie, y el goleador del torneo uruguayo seguirá siendo de Nacional... Porque el club ahora está para cosas mayores y Artime es imprescindible dentro del fútbol que quiere practicar...



Conflicto? Artime siempre es noticia. Ahora Palmeiras va a reclamar a la FIFA 80.000 dólares que adeuda Nacional.

## ACUERDO TOTAL: SILVERO SERA EL TECNICO DE BOCA

Aunque un pacto de caballeros entre el presidente de la entidad y el mismo interesado haya decretado, no dar la noticia hasta el día 5, podemos afirmar ya que José María Silvero es el nuevo director de los planteles profesionales del Club Boca Juniors.

Las conversaciones mantenidas con el ex jugador de Estudiantes, Boca y ex técnico de Atlanta, por parte de Alberto Armando se resolvieron favorablemente el primer día del nuevo año, después que se conociera ya definitivamente que Alfredo Di Stéfano se quedaba en España. Allí se acordó la retribución económica a percibir y la forma en que habrá de llevarse a cabo la conducción técnica. Únicamente se planteó un es-

collo que hasta el momento no parece encontrar solución. Silvero quiere llevar como preparador físico al señor Tinko que ejerce el cargo en Atlanta y el presidente de Boca desea mantener en funciones a Rodríguez Seoane, de acuerdo a una promesa hecha a “Di” que, como se recordará, fue quien trajo al citado profesional desde España. Esta dificultad que no parece insalvable, puede quedar solucionada en los primeros días de la semana entrante, cuando el plantel de Boca se retornará al trabajo en La Candelaria mañana, esté ya en trabajo intensivo con vistas al compromiso del 16 con el Santos, en Mar del Plata, el 21 en Bahía Blanca y posteriormente su participación en el torneo internacional de la Ciudad Feliz.

## Perfumo, el Dos Mejor del Mundo

RIO DE JANEIRO, 3

(EFE). — El defensor argentino Roberto Perfumo fue calificado como el mejor número 2 del mundo por el periódico brasileño “Jornal dos Sports” en una selección hecha con los mejores jugadores para cada uno de los puestos, la que estaría integrada así: Mazurkiewicz (Uruguay), Gemmel (Escocia), Perfumo (Argentina), Cheterniev (URSS) y Facchetti (Italia); Beckenbauer (Alemania Oc.) y Rivera (Italia); Raylon (Brasil), Tostao (Brasil), Pelé (Brasil) y Riva (Italia).

## DICE SCOPELLI: “POR AHORA, NO”

El interventor de APA, don José Octavio Gassan, pensó en Alejandro Scopelli para el cargo de secretario general y colaborador de Juan José Pizzuti en la selección nacional de fútbol. La noticia, como era de esperar, llegó rápidamente a México, de donde también vino pronta respuesta, cual es la de que el popular “Conejo” no puede aceptar el cargo hasta después de finalizado el Campeonato Mundial del presente año, por ser actualmente consejero técnico de la comisión organizadora de la selección mexicana.

Una vez finalizado ese compromiso, Scopelli estudiará si le conviene o no el ofrecimiento de APA, que por cierto no es la primera vez que se le hace y, tampoco, la primera vez que él lo rechaza, pues, buen conocedor de los muchos problemas que aquí existen, prefiere trabajar en medios donde es conocido, tales como México, España o Chile.

Claro que si le prometen y le aseguran que con la nueva intervención todo ha cambiado, la respuesta podría ser afirmativa, lo que sin duda redundaría en beneficio del fútbol nacional, al que Scopelli podría darle la experiencia y conocimientos obtenidos a lo largo de muchos años de auténtico trotamundos.

### Ciudad Deportiva de Lanús

Con motivo de cumplirse el 55º aniversario de la fundación del Club Atlético Lanús, se realizaron ayer diversos actos, entre ellos la inauguración de la pileta-balneario (2.100 metros cuadrados) de la ciudad deportiva. Asistieron al acto autoridades municipales y representantes de clubes y federaciones.

### Boerio Sería Candidato

La agrupación “Azul y Oro”, del club Rosario Central, ofreció la candidatura a presidente de la institución al señor Adolfo P. Boerio, quien ya ocupó ese cargo al que renunció un poco por razones particulares y un mucho por los graves problemas, principalmente de tipo económico, que tuvo el club rosarino durante su mandato. El señor Boerio deberá responder hoy para, en el caso de que dé el sí, presentar la lista.

### Central Córdoba Busca DT

Mañana es probable que sea designado el nuevo director técnico de Central Córdoba. Para el cargo se barajan los nombres de Federico Sacchi, Oscar Mottura y Osvaldo García.

## BEST TRABAJARA EN UN NIGHT CLUB

LONDRES, 3 (EFE). — Un agente teatral ha ofrecido hoy al famoso jugador de fútbol del Manchester United, George Best, la cantidad de 1.000 libras esterlinas semana-

les (alrededor de 1.000.000 de pesos %) por exhibirse haciendo juegos con un balón en un “night club” londinense, durante los 28 días que duraba la suspensión federativa que le ha sido impuesta y que comienza el próximo lunes.

George Best ha manifestado que su agente no le ha comunicado todavía nada concreto, pero ha señalado: “Me interesa todo lo que represente una oferta de dinero y aceptaré ésta si no requiere estar actuando hasta muy tarde”.

Por su parte, la directiva del Manchester United ha acordado solicitar de la asociación de fútbol permiso para abonarle a George Best su sueldo durante los 28 días de castigo, por considerar éste excesivo.

Best gana 10.000 libras esterlinas (cerca de 10.000.000 de pesos %) al año en el Manchester United, y es el jugador mejor pagado del Reino Unido. La sanción le ha sido impuesta porque en el partido del pasado mes de diciembre contra el Manchester City, arrancó el balón de las manos del árbitro y lo arrojó malhumoradamente, gesto que vieron los aficionados en televisión.

## LICITACIONES

Alimase a licitación pública a fin de adjudicar las obras y adquisiciones que se detallan a continuación:

Las propuestas deben ser presentadas en las fechas y horas fijadas en la Sala de Licitaciones, Avda. Maipú 3, planta baja, Capital.

### BUENOS AIRES

Entre 12, a las 15 (Expte. 15.060-1-1969). LICITACION PUBLICA N° 65 RUTA S.N. Tramo: EL PALOMAR-HAEDO-CRUCE POR LA BASE AEREA “EL PALOMAR” (calzada de hormigón simple); \$ 46.000.000. Precio del Pliego: \$ 2.000. Plazo Obra: 5 meses.

### BUENOS AIRES

Entre 27, a las 15 (Expte. 15.197-10-1969) LICITACION PUBLICA N° 66 RUTA 9. Tramo: GARIN-CAMPANA - Primera sección (obras básicas y pavimento); \$ 1.594.000.000. Precio Pliego: \$ 20.000. Plazo Obra: 24 meses.

### BUENOS AIRES

Entre 2, a las 15 (Expte. 15.504-1-1969). LICITACION PUBLICA N° 67 RUTA 9. Tramo: GARIN-CAMPANA - Segunda sección (obras básicas y pavimento de hormigón armado); \$ 1.911.000.000. Precio Pliego: \$ 20.000. Plazo Obra: 24 meses.

### BUENOS AIRES

Entre 5, a las 15 (Expte. 14.712-10-1969). LICITACION PUBLICA N° 68 RUTA 9. Tramo: GARIN-CAMPANA (Construcción y casancho de puentes); \$ 441.000.000. Precio Pliego: \$ 10.000. Plazo Obra: 12 meses.

### BIENDOZA

Entre 19, a las 15 (Exptes. 16.149-40-1968 y 16.607-40-1968) LICITACION PUBLICA N° 70 RUTA 7. Tramos: POTRERILLOS-PUNTE SOBRE RIO MENDOZA (obras básicas y pavimento) pesos 1.218.000.000; y PUNTE SOBRE RIO MENDOZA-VILLA USPALLATA (obras básicas y pavimento) \$ 154.000.000. Propuestas en conjunto indivisible. Precio Pliegos: \$ 20.000 y \$ 5.000, respectivamente. Plazo Obra: 24 meses.

### ADQUISICIONES:

Las propuestas deben ser presentadas en la Sala de Licitaciones y la consulta y venta de pliegos puede efectuarse en la División Compras (planta baja) de esta Dirección Nacional.

Entre 9, a las 13 (Expte. 14.246-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.517. UN AVION TIPO “EJECUTIVO”, UN MOTOR DE RECAMBIO, UN LOTE DE REPUESTOS Y UN LOTE DE EQUIPOS OPCIONALES. DE IMPORTACION. \$ 87.500.000.

Entre 12, a las 13 (Expte. 8.327-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.518. REPUESTOS PARA TRACTOR SORUGA MARCA FIAT MODELO AD-7 DE INDUSTRIA NACIONAL. EXISTENCIA EN PLAZA O DE IMPORTACION. \$ 3.000.000.

Entre 13, a las 13.30 (Expte. 14.870-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.521. GALPONES METALICOS DESARMABLES. Pesos 720.000.

Entre 15, a las 13 (Expte. 9.212-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.522. REPUESTOS PARA CARGADORA FRONTAL SOBRE GARRILES “INTERNACIONAL” MODELO BTD-6, DE FABRICACION NACIONAL. EXISTENCIA EN PLAZA O DE IMPORTACION. \$ 5.600.000.

Entre 15, a las 13.30 (Expte. 8.328-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.523. REPUESTOS PARA TRACTOR SOBRE ORUGAS “FIAT” MODELO AD-7 CON MOTOR FIAT 604, DE FABRICACION NACIONAL. EXISTENCIA EN PLAZA O DE IMPORTACION. \$ 9.000.000.

Entre 20, a las 13 (Expte. 7.475-L-1969). LICITACION PUBLICA N° 5.524. REPUESTOS PARA MOTORES “GM” MODELO 6V-53, DE TRACTOR EIMCO 135, DE FABRICACION NACIONAL. EXISTENCIA EN PLAZA O DE IMPORTACION. \$ 2.100.000.

## LOS PUNTEROS DE ESPAÑA E ITALIA TENDRAN UN DOMINGO MUY DIFICIL

MADRID, 3 (Associated Press). — La segunda ronda de la segunda mitad del torneo de la liga española de fútbol, mañana, podría dar lugar a nuevos cambios al frente de la clasificación. Atlético de Madrid, actual líder, jugará en Las Palmas, islas Canarias, un encuentro difícilísimo que, de salvarlo airoso, le daría muchísimas posibilidades de conquistar el título de campeón. Pero Las Palmas es enemigo de mucho cuidado que, en día normal de juego, puede dar por tierra con las esperanzas atléticas. Será un choque de dos estilos de juego totalmente distintos. Suave y de alta calidad técnica el palmeño; veloz y fuerte el Atlético.

El otro Atlético, el de Bilbao, parece que, aunque con ciertas dificultades, se impondrá en su feudo al visitante Granada. Este es el equipo revelación de esta temporada, pero fuera de su cancha bajan su tono de juego y la eficacia de su ataque. Atlético de Bilbao está segundo en la tabla con un punto menos que Atlético de Madrid, que tiene 23 en su haber.

El supercampeón Real Madrid, con la pólvora mojada esta temporada, en buena lógica debe vencer sin apuros al Elche. La diferencia entre ambos es muy notable. El Madrid está tercero (igualada con Granada), con 20 puntos, mientras que Elche ocupa el puesto decimo tercero, con 13. El Madrid aún no ha dicho adiós a la liga y en verdad se es-

pera una reacción suya para asegurarse una vez más el torneo y con ello el derecho de jugar la próxima copa de Europa, de la que fue ganador en seis ocasiones. Los entendidos esperan que no pasará mucho tiempo para que el Real Madrid ocupe la cabeza del torneo. Barcelona, el equipo que en teoría, al menos, cuenta con la mejor formación profesional de España, visita al Coruña. Partido de fuerzas igualadas con dos delanteros poco anotadores. La oportunidad es buena para que los catalanes intenten sacar algún provecho para salir del oscuro décimo puesto que ocupan, con 16 puntos. El Coruña está en el decimocuarto lugar, con 12.

En una jornada pictórica de partidos interesantes, se destaca también el choque Sevilla-Palencia, en la cancha del primero. Aunque no se cree que ninguno de los dos cuente para el título, su igualdad de fuerzas (Sevilla 17 puntos y Palencia 19) hace esperar a la afición partido interesante y de buena calidad. El resultado se presenta incierto y un empate parece ser lo probable.

También será de resultado dudoso el choque Sabadell-Celta de Vigo. Son dos bravos conjuntos que luchan de principio a fin con espíritu amateur y a los que solo separan dos puntos. Sabadell tiene 14 y los viguenses 16. También aquí el pronóstico más cotizado es el empate.

El colista Pontevedra recibe a un

Zaragoza en plena vena de aciertos y claro favorito. Los gallegos solo han conseguido cuatro puntos en 16 jornadas y los aragoneses 19.

La Real Sociedad, con 17 puntos, es el equipo quizá más luchador de la Liga española este año. Nadie duda de su victoria frente al semicollista Mallorca, que solo tiene nueve puntos.

Nota saliente va a ser el barro que cubre la mayor parte de las canchas españolas como consecuencia de la nieve y la lluvia caídas en los últimos días.

### En Italia

ROMA, 3 (ANSA). — Una jornada por demás pictórica en emociones se cumplirá mañana por la decimoquinta fecha de la primera rueda del torneo italiano de fútbol de primera división. La fecha a disputarse puede traer alteraciones en los primeros puestos y se destacan los encuentros que jugarán el Bologna con el Roma, Cagliari con Torino y el Inter con Sampdoria. Los juicios emitidos por los críticos de fútbol aseguran que de todos ellos, los locales serán vencedores, no solo por ostentar dicha posibilidad, sino por lo demostrado hasta el momento en su fútbol.

La jornada completa es la siguiente: Napoli vs. Verona; Lazio vs. Brescia; Vicenza vs. Milan; Juventus vs. Bari; Inter vs. Sampdoria; Fiorentina vs. Palermo; Cagliari vs. Torino; y Bologna vs. Roma.



## Dentro de Cuatro o Cinco Días Podrá Abandonar el Hospital

## SE RECUPERA OSCAR FRANCO

En la sala especial de ortopedia del Hospital Italiano, continúa recuperándose del fuerte golpe sufrido mientras probaba el Sport Prototipo construido por Oreste Berta, el destacado piloto Oscar Mauricio Franco. Los médicos que lo atienden informaron que el estado del corredor no tiene la gravedad que se le atribuyó en su momento y que reacciona favorablemente. Solo la luxación del hombro izquierdo es la lesión más seria. Por lo demás, se estima que dentro de cuatro o cinco días podrá marcharse a sus pagos de Azul para seguir el proceso de Recuperación.

CRONICA estuvo en el Hospital Italiano. Si bien Franco no puede recibir visitas, en el pasillo frente a la sala donde se asiste, tuvimos oportunidad de conversar con sus familiares y amigos. Se encontraban presentes su señor padre, Mauricio Franco; su madre Leticia Pené; la hermana del corredor, María Leticia F. de Oyarzabal y su esposo; el constructor Oreste Berta y Luis Di Palma, compañero de equipo en la conducción del bolido argentino.

El señor Franco nos manifestó que "Cacho" está bien, solamente la luxación preocupa un poco. Las otras lesiones son menores. "Fue un accidente con suerte y la sacamos bien barata", nos comentó con alivio. También hicimos un aparte con Oreste Berta. Después de manifestar su complacencia por la evolución del estado del piloto, nos dijo: "El auto va a correr. Trabajaremos duro, pero estoy seguro que lo te-

dremos en la línea de partida.

—¿Son muy serios los destrozos?

—En general, bastante, pero lo principal es que a Oscar no le pase nada. El auto es recuperable. Se rompió el portamazas, la barra de dirección se torció un poco al igual que la suspensión delantera. Haremos otra carrocería. Lo único que me falta es el radiador de aceite, pero espero que alguno de los equipos que participarán en la carrera, me facilite uno.

—¿Podrá correr "Cacho"?

—Ojalá que pueda, pero la respuesta la darán los médicos, no yo.

—¿Cuáles fueron las causas del accidente?

—Honestamente, no lo sé. Franco venía muy bien, registrando excelentes tiempos. Cuando se largó a llover, creí que pararía, pero siguió de largo. Yo creo que todo se debió a una patinada en algún charco.

Luis Di Palma terció en la conversación, agregando: "Cuando se produce una especie de derrape en el agua, cualquier auto es casi imposible gobernarlo. Uno viene muy fuerte y el auto se desliza violentamente, sin dar tiempo a nada. De cualquier forma, fue un accidente con suerte y eso es lo principal", finalizó el arceifeño.

Franco pasó una noche tranquila y durmió profundamente. Ni siquiera fue despertado cuando llegó su esposa, María Delia Pitrelli de Franco. Los reflejos y la respiración son normales y si bien hasta el momento no había hablado con nadie, su estado no inspiraba ningún temor.



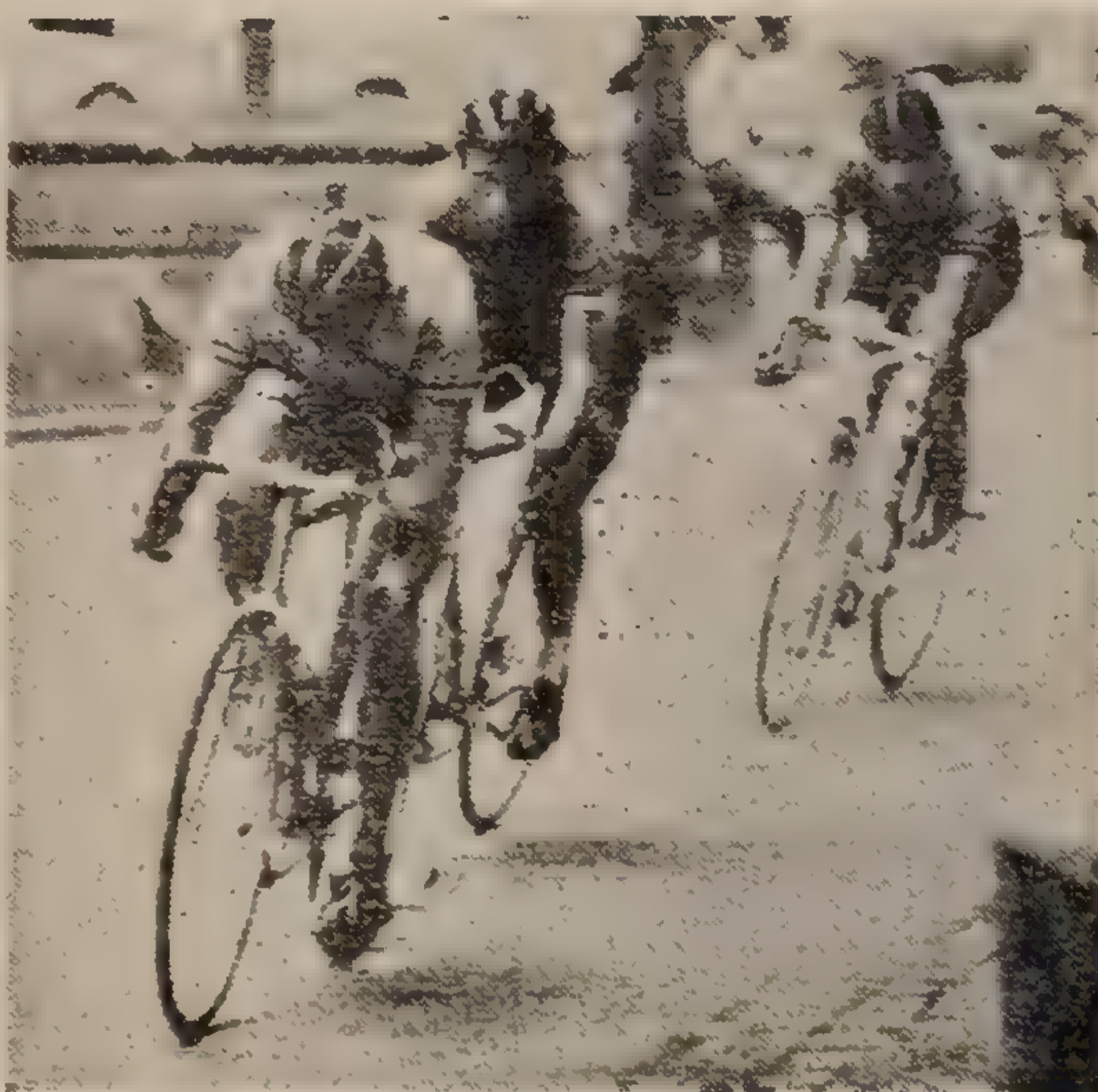
Oscar Mauricio Franco sigue reponiéndose del accidente sufrido mientras probaba el Sport Prototipo. Los médicos que lo asisten reafirmaron que su estado es muy alentador.

## GUILLERMO VILAS GANO CON CALIDAD EN MIAMI

MIAMI, Estados Unidos, 3 (France Presse). — Cumpliendo una sensacional actuación, el joven tenista argentino de 17 años Guillermo Vilas, derrotó al estadounidense Richard Stockton por 9-7 y 6-0 en el primer partido individual de la final del Torneo de Tenis Juvenil "Copa Sunshine", que se viene disputando en esta ciudad con señalado éxito.

El segundo encuentro individual fue suspendido a causa de la lluvia cuando el norteamericano Eddie Dibbs le estaba ganando por 3-0 en el primer set; al argentino Ricardo Cano. Este partido habrá de continuarse mañana si las condiciones climáticas mejoran.

El triunfo del argentino Vilas, que prácticamente lo unge campeón individual, con ser imponente no ha sorprendido a los críticos locales, pues a través de toda la competencia demostró una variada gama de recursos y sobresalió principalmente por su juego de remate a la red, donde fue imparable. El pujante marplatense superó ciertos nervios iniciales para ir elaborando de a poco una maniobra superioridad. Seguro en los saques y formidable en los remates, se ganó gradualmente el aplauso de los entendidos. Según los observadores, la victoria argentina está casi asegurada. En el supuesto de que Cano pierda su partido con Dibbs, la final se decidirá en un partido de dobles. Vilas y Cano parecen intencionales debido a su homogeneidad y calidad de juego. La Copa Sunshine todavía no ha sido ganada por un país latinoamericano. Actualmente está en poder de Estados Unidos.



Todavía faltan muchas vueltas. Varios kilómetros. Son los primeros intentos de fuga. Y Urquijo, Colet y Alisi tratan de distanciarse del resto del pelotón, sin éxito.

## CARLOS ALISI TRIUNFO EN EL CIRCUITO K.D.T.

En el circuito KDT, organizado por el Club River Plate realice en tarde de la víspera, interesante competencia patrocinada por corredores de varias categorías, incluso veteranos. En la prueba para quinta y sexta, se impuso Roberto Curcio; en Veteranos, Enrique Paes; y en la reservada para corredores de tercera y cuarta, se la adjudicó el representante de la ciudad de General Belgrano, Carlos Alisi, que empleó 1 hora 23 minutos para los cincuenta giros estipulados.

Había muy pocos aficionados presenciando las pruebas, pero de todas maneras, estos, que se habían deleitado observando las pruebas que fueron algo así como el introito de la competencia que posteriormente protagonizaron los elementos de tercera y cuarta, presenciaron finalmente una buena carrera; porque, es cierto que hubo decisión en las primeras vueltas, pero sobró entusiasmo.

Y los dos héroes de la jornada resultaron el ganador, Alisi y Urquijo. Ambos estuvieron presentes en todas las ocasiones en que se registraron intentos de evasión. Además tuvieron la virtud de escaparse en el instante preciso y cuando muchos ya agotados, bajaban el ritmo.

Clasificación final: 1) Carlos Alisi, 2) Ricardo Urquijo, 3) Jorge López, 4) Carlos Colet, 5) Oscar Moas, 6) Alberto Tartarone, 7) Angel Santone, 8) Héctor M. Gabino, 9) Luis Lupatini, 10) Alberto Fredes y 11) Jorge Riera.

Clasificación de Veteranos: 1) Enrique Paes, 2) Ricardo Calchik, 3) Juan Aristizábal y 4) Juan Miqueiarena.

Clasificación de quinta y sexta: 1) Norberto Curcio, 2) Pablo Seiffer, 3) Rubén Ciani.

## YA LLEGARON 23 "SP"; UN PILOTO ARGENTINO EN ESCUDERIA ESPAÑOLA; FUTBOL INTERNACIONAL

El Autódromo Municipal comienza ya a tener el color de los grandes acontecimientos automovilísticos mundiales. La gente del Club YPF está trabajando a todo vapor en la ornamentación con leyendas de los entes estatales que patrocinan la temporada internacional.

La llegada de las máquinas despierta la curiosidad de todos los "tueras" que se dieron cita en el primer coliseo del automovilismo porteño para admirar de cerca los bolidos que representan el último grito de la categoría Sport Prototipos Internacional.

La mayoría de los equipos contratados ya están en el país. Pero por tratarse ayer de un día sábado, el mayor número de máquinas no pudo efectuar los trámites de aduana. Mañana lunes ya los autos serán trasladados a los boxes del Autódromo.

En total llegaron 23 máquinas, siendo el detalle hasta el momento el siguiente: en el Autódromo se encuentran cinco autos y ellos son, el Matra Sport oficial del equipo francés que conducirán Beltoise y Pescarolo; el Ford GT-40 de la escudería Montjuich, que tendrá como pilotos al argentino Pablo Brea y al español Félix Serra; dos Porsche 908 pertenecientes a la escudería germana Racing, y el Porsche 908 que conducirá en forma particular el inglés A. G. Dean.

Las máquinas detenidas en aduana hasta mañana lunes son éstas: En Dubi Sud, 13 unidades arribada; en la motonave "Arctura Star", en el depósito B del puerto metropolitano, "La Serenissima", de la escudería del conde Giovanni Volpi, que conducirá Jonathan Williams y el italiano Montagnani; en la sección quinta, el Porsche 908 del finlandés Hans Laine, y en el aeropuerto internacional de Ezeiza los

dos Alfa Romeo italianos del equipo oficial Auto Delta.

El ritmo sostenido de los trabajos que se efectúan en los nuevos boxes hace suponer, con optimismo, que todo estará concluido en término. Ya las estructuras tubulares están todas armadas y los surtidores de nafta, que en las "25 Horas de la Ciudad de Buenos Aires" fueron cuatro, ahora son ocho y están totalmente listos.

Por otra parte, los directivos del Club YPF mantuvieron una importante reunión en los salones del Autódromo, para poner en ejecución el dispositivo de ordenamiento interno. El gerente del club, señor Orta, con

planos en la mano, explicó uno a uno los detalles del operativo, que se cumplirá con la colaboración del Avellaneda Automóvil Club.

En la tarde de ayer, al llegar Oreste Berta y Luis Di Palma, el público que en grado sumo se hizo presente, los rodeó asegurándoles suerte. El constructor y el piloto observaron los autos importados, sobre todo el Ford GT-40, de Brea, del cual no perdieron detalle.

En la temporada de YPF hará su debut como integrante oficial de la escudería Montjuich, de Barcelona (España), el piloto argentino Pablo Brea (23 años, casado, dos hi-

jos), quien hasta hace un poco más de un año corrió en nuestras pistas y circuitos en Turismo Anexo "J" y Mecánica Argentina. Precisamente en esta categoría y con un Crespi equipado con motor Peugeot, fue 6º en las "500 Millas de Rafaela", clasificación que tiene valor por el hecho de que su monopieza era fórmula 2.

Hace un año Brea se fue a Europa e hizo un curso de piloto en Le Mans, en la Bagatti, para después trasladarse a Inglaterra, donde residió la mayor parte del tiempo hasta que un día el también argentino Dr. Mallo (ex médico del ACA), director deportivo de la escudería Montjuich, se puso en contacto con él, proponiéndole realizar una prueba que tuvo lugar en el maravilloso circuito del Jarama. El resultado fue satisfactorio y de ese día, Brea pasó a integrar la escudería, pese a que aún no había corrido en Europa, no hay entonces el estigma del año.

Otras pruebas de la escudería Montjuich son las clásicas Fórmula 1, Fórmula 2 y Fórmula 3. En la última, el campeón de Europa GT-40, con el campeonato de Europa de Fórmula 3, Pablo Brea en las dos competencias más importantes de la Temporada Internacional. Esta carrera en la que el piloto argentino, pese a su experiencia, no pudo vencer a los británicos.

En las 24 horas de YPF, el piloto porteño correrá en el Ford GT-40, que será conducido por el argentino Pablo Brea y el español Félix Serra. El equipo de Brea, que ya ha corrido en varias pruebas de Fórmula 1, Fórmula 2 y Fórmula 3, es el más fuerte de la Temporada Internacional.

## AJEDREZ: UN JOVENCITO INGLES GANO A SMYSLOV

HASTINGS, Inglaterra, 3 (Associated Press). — Martyn Corden, estudiante británico de 18 años de edad, se enfrentó esta noche en la segunda del torneo internacional de ajedrez que se disputa en esta ciudad, al veterano ex campeón mundial Vassily Smyslov.

El joven jugador, campeón de la Universidad de Oxford y ex campeón británico juvenil, forzó al veterano ajedrecista soviético a rendirse tras 55 movidas y más de cinco horas y media de juego. Es la primera vez

que un británico vence a un maestro soviético.

Ambos tuvieron problemas de tiempo al cumplirse las cinco horas de su partida. Corden tuvo que hacer siete movidas en un minuto y medio, pero mantuvo la serenidad; fue Smyslov quien, luego, y al suspenderse, Corden tenía cinco peones contra uno del soviético.

Se jugaron otros 40 minutos antes de reanudar la partida antes de la rendición de Smyslov. El jugador soviético, que ganó este torneo el año pasado, quedó en

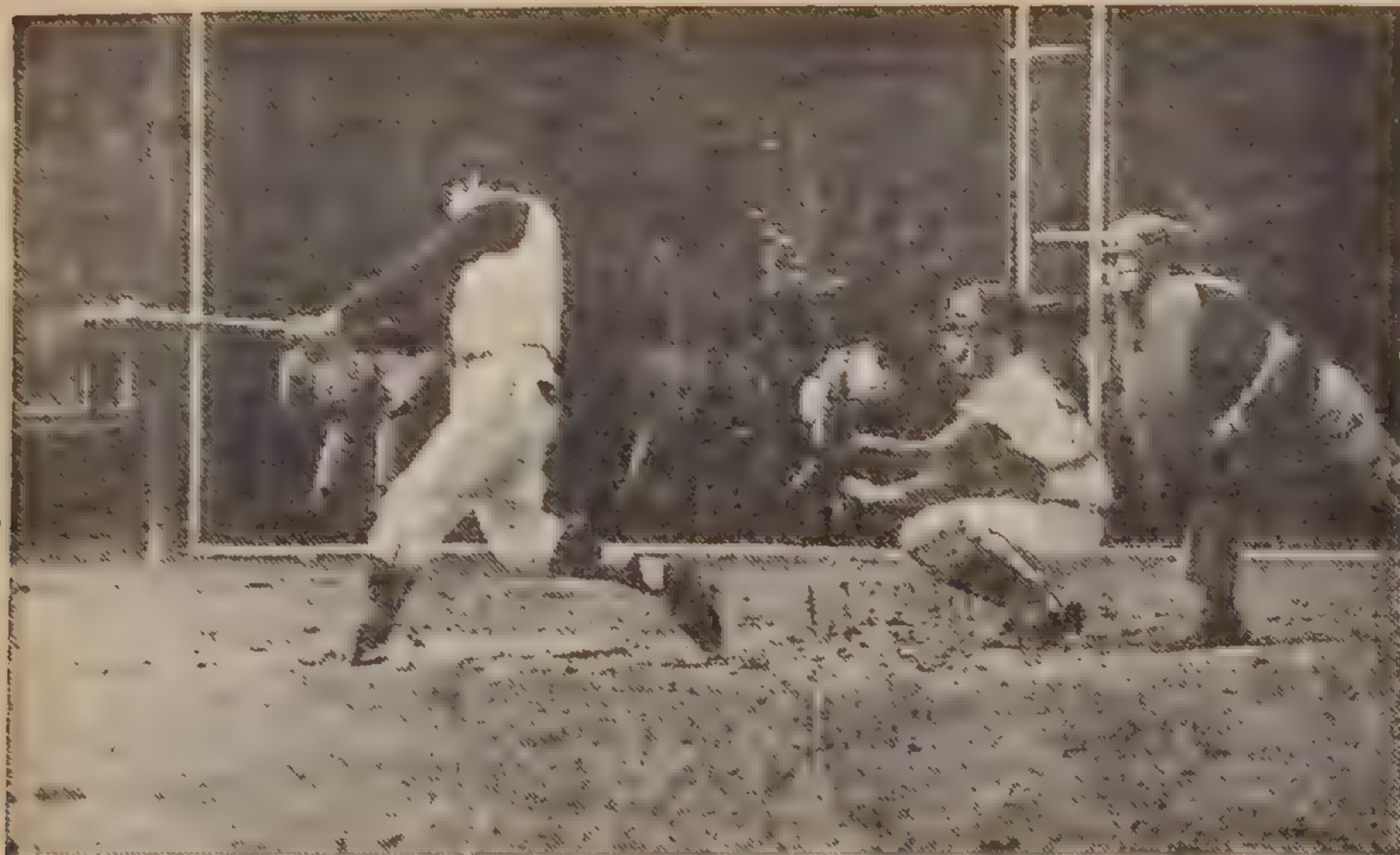
el tercer lugar en las posiciones después de cinco horas.

Cros resultados:

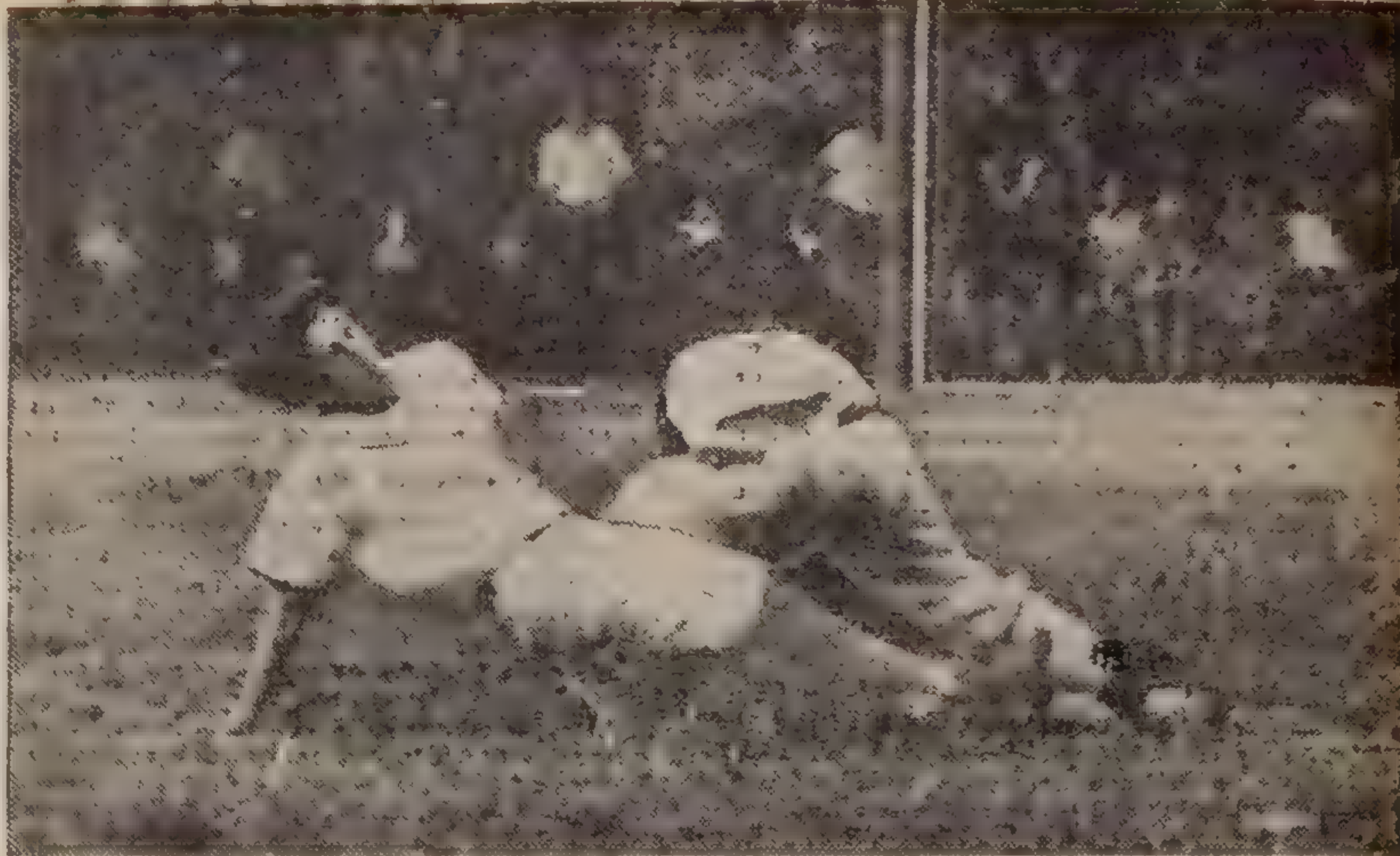
John Funnell de Holanda, 1º; 2º, A. Anand; 3º, M. D. de España; 4º, D. de Escocia; 5º, John L. de Inglaterra; 6º, W. de Inglaterra; 7º, A. de Argentina; 8º, D. de Italia; 9º, D. de Rumania.

Foscarini, Portisch, cuatro puntos; Gikharov, Unzicker y Timmann 3½; Smyslov, 3; Medina 2½; Levy, 2; Corden, 1½; Drummer 1½; Littlewood ½.





La imagen refleja el preciso instante en que el bate empuñado por Cammarota (Comunicaciones) toma contacto con la bola para concretar un hit. Piñeiro (Buenos Aires) y Koike (árbitro) observan la acción impecable del bateador de Comunicaciones.



Con notable esfuerzo y eficaz deslizamiento, Rodríguez (Buenos Aires) se asegura la tercera base, anulando los intentos de su defensor, Ballesteros (Comunicaciones), en procura de eliminarlo durante el importante encuentro disputado en la víspera.

## ES UNICO PUNTERO E INVICTO EN EL "RECLASIFICACION"

# Comunicaciones: el 'Boom' del Año

Por el reclasificación de béisbol, Comunicaciones batió a Buenos Aires 3 a 0 y 7 a 3, manteniéndose puntero e invicto, y con holgada ventaja sobre sus más cercanos perseguidores. Municipalidad, en franca recuperación, dio cuenta de Boca Juniors, 9 a 2 y 7 a 2.

Completando la fecha, River Plate recibe hoy a Argentinos Juniors en su reducto de Núñez.

### • Sin Discusión

Tras clasificarse subcampeón de segunda, Comunicaciones se ha convertido en el "boom" de la temporada beisbolística, por lo demostrado en este certamen reclasificatorio. Ayer doblegó a su más empujado y peligroso rival, estableciendo una superioridad que quedó notoriamente reflejada en el juego y los marcadores. Fernando Garrido ha sabido manejar las riendas, amalgamando un conjunto parejo y eficaz, con verdadera garra de ganador en todos los terrenos. Con los acertados envíos de Slanovic y Palazzo desde la placa de lanzamientos, "Comu" abrió el camino hacia una consagración, que se le presenta como muy cercana. A Buenos Aires, en cambio, le faltó la predisposición indispensable para alcanzar resultados favorables y careció de reservas para eventuales relevos (con solo nueve hombres jugó los dos partidos).

Municipalidad tuvo una tarde aliviada por los errores y el nerviosismo de los boquenses, que facilitaron sus victorias. Abrió la cuenta en el periodo inicial con dos carreras por sendos errores del perdedor, que logró descontar en el quinto e igualar en el sexto episodio. En el último, cuando le correspondió batear a Boca, no tuvo éxito, conectando solamente un hit. No ocurrió lo mismo con Municipalidad, que conquistó siete entradas gracias a diez hits de sus hombres y cuatro errores de la visita. El segundo encuentro le resultó mucho más favorable desde el comienzo, dominando las acciones a voluntad.

Fujiyama tomó la punta en el reclasificación de segunda, con cinco victorias y una derrota en seis presentaciones. Harrods resultó un débil oponente para el líder, que lo venció por 17 a 4 y 11 a 4.

Asociación Japonesa que, con un partido jugado menos, lo escolta a un punto, se impuso categóricamente a San Lorenzo de Almagro por 20 carreras a 3, en el primer juego, y 9 a 6, en el segundo.

### • Para Hoy...

... la jornada por el metropolitano de primera, que se iniciará a las 13.30, promete interesantes y disputadas confrontaciones, con un clásico de campanillas: Ferrocarril Oeste vs. DAOM (en Avellaneda 1200). Ambas novenas comparten invictas el primer lugar y habrán de jugar a suerte y verdad su derecho de mantenerse al frente.

En DAOM, Seibu será local contra Sarmiento (en Varela 1800); el vencedor tendrá como premio una interesante posición en la tabla. YPF afrontará un compromiso de sumo riesgo frente a Belén (en ruta 9, Km. 48,5, Escobar), aunque los locales no han logrado todavía victoria alguna, siempre resultaron rivales de cuidado en su campo.

### POSICIONES

	J	G	P	CF	CC	PCT
Comunicaciones (1) ..	6	6	—	44	16	1.000
Buenos Aires .....	8	5	3	41	24	625
Municipalidad .....	8	5	3	51	37	625
Boca Juniors (1) .....	6	2	4	17	32	333
Argentinos Juniors (2) ..	6	1	5	20	50	167
River Plate (2) .....	6	1	5	28	42	167

(1) — Tienen dos juegos pendientes.  
(2) — Jugarán hoy.

## Interministerial: Ahorro y Préstamo Flamante Campeón

Caja Federal de Ahorro y Préstamo para la Vivienda se consagró campeón del Torneo Interministerial. En el cotejo decisivo superó a Casa de la Moneda por 2 a 1. En dicha competencia participaron las representaciones de todos los Ministerios y Secretarías de Estado. Ayer, en el campo de juego del Club Hacienda, se disputó el cotejo final para dilucidar el ganador del certamen. Finalmente, y tras duro trabajo, Caja Federal de Ahorro y Préstamo para la Vivienda se adjudicó el cotejo y el campeonato en forma merecida. Su mejor hacer en el cespé se vio claramente reflejado en el tanteador. Tanteador que premio con suma justicia al mejor competidor. En suma, triunfo inobjetable y justo galardón. Además de la feliz culminación del torneo, se pudo apreciar el éxito de su organización, por cuanto en los diversos partidos se apreció una cabal consustanciación con las normas de ética y disciplina deportiva.

## SALDO FAVORABLE Y MEJORES PERSPECTIVAS EN EL BEISBOL

Saldo favorable y halagüeñas perspectivas dejó el béisbol la última temporada, aunque la actividad internacional fue prácticamente nula, el título de subcampeones continentales alcanzado en San Pablo (Brasil) a fines de 1968 repercutió favorablemente en todo el país. Prueba de ello fue el alto nivel de juego evidenciado en el Campeonato Argentino (Buenos Aires, enero de 1969). Si bien el conjunto de Capital reiteró su condición de indiscutido campeón, no le fueron muy a la zaga los merecimientos de los equipos del interior. Salta, digno subcampeón, Bahía Blanca, Rosario y Córdoba volvieron a dar muestras de potencia y habilidad; Tucumán y La Pampa, los más bisoños, no desentonaron y les jugaron de igual a igual. Otra grata demostración de brillante porvenir beisbolístico fue el Primer Torneo Nacional para Cadetes (Buenos Aires, julio de 1969). Los noveles elementos llamados a reemplazar a los ya consagrados y veteranos exhibieron buenas condiciones y gran empeño por aprender y mejorar. En especial en la final, donde Salta se llevó el título, en ajustada lucha contra Capital.

El porvenir es venturoso, pero exige actuaciones adecuadas. Los escollos por salvar configuran una prueba difícil, mas no imposible. El Campeonato Argentino (Bahía Blanca, enero de 1970), el Sudamericano (Santiago de Chile, marzo de 1970), son las más próximas metas de nuestro béisbol. La visita de cinco técnicos norteamericanos en la primera quincena de febrero habrá de dejar singulares enseñanzas y de su cabal aprovechamiento dependerá, indudablemente, su futuro.

### EN BUENOS AIRES...

...verdadero epicentro de la actividad beisbo-

listica, una entidad acaparó lauros y honores, 10 años después de lograr su primer campeonato: Seibu. Conducidos por la inteligente, sagaz y experta mano de Tetsui Higo, los hombres de Moreno superaron a sus rivales para claudicar tan solo cuando, ya campeones, Y.P.F. les quitó el invicto (última fecha). Dentro de un elenco parejo en todas sus líneas, con un ataque demoleedor y segura defensa, Takao Kobayashi (P), Seiichi Oka (C), Juan Reyna (1b), Toshimasa Abe (2b), Masana Oka (3b), Sukemasa Tamashiro (SS), Mario Rossi (LF), Alberto Shimooko (CF) y Yuji Nakae (RF), merecen destacarse como pilares de la victoria, eficazmente complementados por un banco de reservas que respondió a las exigencias de las circunstancias en todos los casos.

DAOM fue un escolta de categoría, levemente inferior al brillante titular. Contó con valores como Ricardo Denico (mejor pitcher del torneo), Eduardo Breque (mejor bateador), Horacio Blanco, Marcelo Maccarrone y Roberto Scardino, que lucieron entre los mejores.

El tercero en discordia resultó Y.P.F. Con un plantel juvenil, producto de años de trabajo en sus divisiones inferiores, produjo excelentes actuaciones. Martín Caloustian, un "veterano" de 25 años, Jorge Martínez, Héctor Galiano y David Serge, lanzador norteamericano de singular potencia, sobresalieron entre un conjunto que jugó en función de tal.

Belén (4º), Sarmiento (5º) y Municipalidad (6º), sufrieron las consecuencias de no renovar adecuadamente sus elencos. Cuando los consagrados estuvieron ausentes o fallaron, les faltaron reemplazos preparados para llevarlos a reeditar anteriores performances.

Los restantes conjuntos vieron empañada su labor al compararlos con los "grandes" de la división superior, y mucho tendrán que trabajar para ponerse a su altura.

### ACTUALMENTE...

...con la temporada 1969-70 en pleno desarrollo, DAOM ha vuelto a reiterar sus justificadas pretensiones y comanda en la tabla junto con Ferro Carril Oeste otra novena digna de tener en cuenta. Pero lo más importante es el énfasis que pretende darse a las categorías cadetes y juveniles. El tan mentado "semillero" es la única verdad para alcanzar el porvenir que todos ansian.

### CAMPEONES 1969/70

Primera División: Seibu. Segunda División: Boca Juniors. Tercera División: Platense. Reserva de 1º: Municipalidad. Reserva de 2º: Buenos Aires. Reserva de 3º: Argentinos Juniors. Cadetes de 1º: DAOM. Cadetes de 2º: Comunicaciones. Apertura, 1º: DAOM. Apertura, 2º: Buenos Aires. Apertura, 3º: Platense.

### CAMPEONES INDIVIDUALES

Bateo: E. Breque (DAOM), 345. Homeruns: S. Oka (Seibu), 7. Carreras empujadas: S. Oka (Seibu), 22. Bases robadas: C. Koretzky (DAOM), 22.

### PITCHERS

Campeón (porcentaje de carreras limpias): R. Denico (DAOM), 0,96. Partidos ganados: T. Kobayashi (Seibu), 12. Strikeouts: D. Serge (YPF), 141.

## SAN PABLO: REPITIO MARTINEZ

SAN PABLO, 3 (Reuter). — Juan Martínez, de México, ganador de la carrera de San Silvestre corrida en la víspera de Año Nuevo, se adjudicó hoy brillantemente la prueba de 10.000 metros, organizada por el diario "Gazeta Esportiva" de San Pablo, con un tiempo de 30'4"6,10.

En la misma jornada, el británico Mike Wigg ganó la prueba de 1500 metros en 3 minutos, 56 segundos, en tanto que Eamon O'Reilly, de Estados Unidos se impuso en los 3.000 metros y Daniel Karca, de Yugoslavia, llegó primero en la competencia de los 5.000 metros, empleando 14'2"3,10. El tiempo de O'Reilly en los 3.000 me-

tros fue de 8'41"5,10. Buen tiempo, sin duda, para la distancia.

### • Hockey: Perdió Argentina

BOMBAY, 3 (Reuter). — El equipo Dark Blues de la India derrotó a su similar argentino por 6 a 0 en el segundo partido del día correspondiente al torneo internacional de hockey que comenzó hoy aquí.

El Dark Blues venció por 2 a 0 al final del primer periodo. En el primer partido de la jornada Japón se impuso a Holanda por 2 a 1, habiendo terminado el primer tiempo a cara con el resultado de 1 a 0 favorable a Japón.

OSCAR  
en la magia en  
Nueva York y  
su compañía de  
sensacionales  
atracciones

Un espectáculo  
musical, alegre  
y diferente!

RICHARDI  
JUNIOR

Espectáculo  
continuado: la  
magia comienza  
cuando Ud. llega.  
De 20.30 a  
0.30 hs.

DEBUT MAÑANA

• Platea \$4. • TEATRO EL NACIONAL



## PAEZ Y "RINGO" BUSCAN IDENTICO FIN: TRIUNFAR

Ya se encuentra entre nosotros Miguel Ángel Páez, quien viajó desde la "Ciudad Feliz" acompañado por su director técnico y profesor de educación física, Héctor Depilato, para proseguir en el gimnasio de Lavalle y Bouchard su preparación con miras al sensacional encuentro que tendrá lugar en el estadio Luna Park el próximo sábado 10 del actual, en ocasión de la apertura de gala de la presente temporada, oportunidad en la que enfrentará al pintoresco si que potente Oscar Natalio "Ringo" Bonavena.

Y con toda premura —como si Páez no quisiera perder el solo minuto de su tiempo en ésta— el marplatense comenzó a trabajar a todo vapor sin importársele mucho la canícula por que atraviesa nuestra ciudad en estos agobiantes días de un riguroso verano. El sacrificio de Páez, evidentemente, cuenta con una apetecible oportunidad: la de estar habilitado para cumplir una performance superior —si ello es posible— a la realizada no hace mucho frente al aún campeón argentino de la categoría, Eduardo Corletti, titular continental de todos los pesos.

Evidentemente, Miguel Ángel Páez sabe hacia dónde quiere ir. Y, para lograrlo, encaró su preparación —como es habitual en él— con toda seriedad y dedicación. No escapa a sus posibilidades una sensacional

victoria frente al encumbrado "Ringo" y, en tren de buscarla, no escatima esfuerzos trabajando —como decimos— a todo "vapor" buscando su mejor estado físico ya que, en lo anímico, se encuentra en inmejorables condiciones, según sus afirmaciones y las de su director técnico, Depilato.

### • El Trabajo de "Ringo"

A todo esto, Bonavena continúa trabajando con toda dedicación bajo la avizora atención de los hermanos Juan y Bautista Rago, en procura de su mejor estado atlético ya que anda con unos kilos demás "encima". Pero todo es cuestión de trabajo y "Ringo" lo ha encarado con decisión, por lo que deducimos que —en momentos de subir al cuadrilátero— se hallará en la mejor forma.

Evidentemente, el pupilo de los Rago conoce muy bien los quilates de su futuro rival y desea presentarse a la confrontación en un estado físico que no deje dudas con respecto a su preparación. No desea, por supuesto, pasar ningún sofocón —como le aconteciera no hace mucho frente a Alberto Santiago Lovell y, un poco más atrás, con su eterno rival, Gregorio "Goyo" Peraita, quien le sacó un empate que dejó a "Ringo" con la sangre en el ojo— y de ahí que su preparación resulte, hasta el momento, impecable. Que dure.

### EL NIGERIANO FUE ENTERRADO EN BARCELONA

BARCELONA, 3 (EFE). — Una gran corona de flores, enviada por su último rival, el español Carlos San José (San José II), con una emocionada dedicación, ha presidido hoy la carroza fúnebría que transportó los restos mortales del boxeador nigeriano Albert Daudu al Cementerio Nuevo de esta capital.

Daudu peleó el pasado día 30 de diciembre con San José II en el Gran Price, de Barcelona. Al no recuperarse fue trasladado a un sanatorio, en el que falleció horas después.

San José II asistió hoy al entierro de su rival, llorando a lágrima viva acompañado de su madre y de otros familiares.

El sepelio constituyó una sentida manifestación de duelo, y fue presidido por federativos españoles, boxeadores, empresarios y una gran multitud de aficionados.

Al descender el féretro a su última morada, estudiantes nigerianos rezaron en su lengua nativa un responso por el alma del excéntrico púgil que fue Albert Daudu.

### Cañete Pelearía Aquí con "Chamaco" Ortiz

MEXICO, 3 (EFE). — Manuel Moreno, manager del púgil mexicano Silverio "Chamaco" Ortiz, dijo hoy que ha recibido una carta de Buenos Aires, firmada por Bruno Alcañete, en la que éste le comunica que van muy adelantadas las gestiones para enfrentar en la capital de Argentina a Carlos Cañete con el azteca. El combate se efectuará, probablemente, a fines de febrero o principios de marzo.

### • Nápoles a Los Angeles

MEXICO, 3 (EFE). — José Angel "Mantequilla" Nápoles, campeón mundial de peso welter, viajó hoy hacia la ciudad de Los Angeles, ya con pasaporte que acredita su nacionalidad mexicana, para continuar su intensa preparación con vistas al combate que sostendrá contra Ernie López el próximo 14 de febrero, exponiendo su corona.

Si sale vencedor, piensa enfrentarse por el campeonato mundial de la división de peso medio con el actual campeón, el italiano Nino Benvenuti.

### • Boxeador del Año

MANILA, 3 (EFE). — El campeón de peso ligero de Oriente, el japonés Jaguar Kakizawa, ha sido nombrado ayer boxeador del año por la Federación Oriental de Boxeo, por haber ganado todas sus peleas durante 1969. Conseguió la corona oriental el pasado 24 de febrero al vencer a Rudy González, de Filipinas.

### • Asesino de Servicio

HAMBURGO, Alemania Federal, 3 (EFE). — Peter Welland —el "Toro de San Sebastián" y el "Killer" asesino de Servicio—, como se le conoce en la República Democrática de Alemania— actual campeón de Europa de los pesos pesados, pondrá en juego su título ante el español José Manuel Ibar "Urtain", el "Emperador del KO" (24 combates, 24 KO) el próximo día 6 de marzo, según comenta hoy el diario alemán "Bild-Zeitung".

### EL MADISON DE NUEVA YORK ABRIRA SUS PUERTAS PARA RAMOS Y WEPNER

NUEVA YORK, 3 (EFE). — Un combate a diez asaltos entre los pesos completos, Manuel Ramos, de México, y Chuck Wepner, de New Jersey, acaba de ser añadido al programa con el que el "Madison Square Garden" neoyorquino inaugurará la temporada boxística 1970 de su arena principal, el próximo 26 de enero, se informa hoy en los círculos pugilísticos locales.

El boxeador mexicano tiene un balance de veintitrés victorias, ocho derrotas y

dos empates, mientras que el de su oponente, Wepner, es de veintuna peleas ganadas, cinco derrotas y dos empates, con seis rivales despachados por la vía rápida.

En el mismo programa del "Madison", el campeón welter de Canadá, Donato Paduano, se enfrentará a Iris Pat Murphy, de West, New York (New Jersey).

Paduano tiene un balance de dieciséis victorias y Murphy, veintinueve, con catorce nocauts a su favor.

También el peso completo, George Foreman, de Houston (Texas), campeón en las olimpiadas de México de 1968, se medirá en combate a diez asaltos, con Jack Hallorans, de Boston.

Foreman, lleva ganados quince combates consecutivos, con trece nocauts a su favor, desde que se hizo profesional el pasado junio.

Hallorans, tiene un balance de diecinueve victorias, cuatro derrotas y un empate.

### Nino Benvenuti Está Dispuesto a Jugar su Corona Ante Monzón

TRIESTE, Italia, 3 (France Presse). — El boxeador italiano Nino Benvenuti, campeón del mundo de los medianos, declaró aquí que está dispuesto a pelear por el título contra el argentino Carlos Monzón, en el "Luna Park" de Buenos Aires.

Benvenuti agregó que teniendo en cuenta la clase del campeón argentino y sudamericano de la categoría, y el ambiente favorable a su adversario, su aceptación estará supeditada a la impor-

tancia de los emolumentos que se le ofrezcan. Benvenuti, que conservó el cetro mundial al vencer por fuera de combate en el undécimo asalto al cubano Luis Rodríguez el pasado 22 de noviembre en Roma, está dispuesto a poner nuevamente en juego la corona de la categoría.

Si Benvenuti no llega a un acuerdo con los organizadores argentinos, peleará quizá con Dick Tiger (Biafra), o con Tom Boga (Dinamarca), actual campeón de Europa.

# ¡SI!

PARA USTED, INSOBORNABLE JUGADOR  
NUMERO 12, QUE SIEMPRE NOS ACOMPAÑA  
EN NUESTRA LARGA TRAYECTORIA

# Así es BOCA

LE OFRECE ESTE

# LIBRO DE ORO!



## LAMINAS EXCLUSIVAS

PIDA A SU VENDEDOR m\$ n 200.-  
QUE SE LO RESERVE PESOS 2.-



# SAN ISIDRO: PROGRAMA PARA HOY CON LAS ACTUACIONES DE LOS ANOTADOS

## PRIMERA CARRERA

### Premio IBIS — 1600 Metros

A LAS 12

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
OS OS OS 0P	1 ERIK AMBLER (4)	J. Alvis	4153 S.Flight-B'jamar	J.A. Lema
OS OS OS 4S	2 APARENTE (9)	J. E. Rolón	4153 Sefior-Confetura	M. Alvarez
OS OS OS 0P	3 CONDECORADO (7)	M. Capileto	4153 I.Hour-C.Rota	A.P.G'netti
2P 4P 3P 3P	4 BARTOLERO (11)	S. Kirin	4153 Timor-Bayeta II	E. Quijano
OS 0L 0L 0L	5 LEVRIER (10)	S. Wolafer	4153 Lacydon-Arenga	J.E. Chavarrí
0P — — —	6 RUZ (13)	no correrá	4153 I.Hour-Bullifosa	A.J.C'netti
0P 3P 3P 4P	7 ALCAÑIZ (8)	M. Barroso	4153 Alpinista-I.Nova	E.J. Sauro
2P 2P 2S OS	8 ULA (5)	G. Rizzi	4153 L.Churros-Licht	L.A. Ferro
0L 0L 0L 0P	9 TRAGAMETRO (2)	J. Torres	4153 T.Canto-Confetura	G. Desvard
0L 3L 0P OS	10 LOUSTIC (1)	no correrá	4153 Lover-Pomada	A.A. Brenta
0P 0P 0P 0L	11 PERJURADO (3)	J. Seoane	4153 Leviathan-Perjura	O.A. Baxin
0P 4S 3S 5P	12 TUNECINO (12)	R. Sosa	4153 Chaval-Tuñá	F. Guerrero
3L 3L OS 0P	13 MANTAL (6)	no correrá	4153 Malbo-L.P.mons	A. Cardinale

Candidato: APARENTE (2)

Enemigo: Ula (8)

Sport: Tunecino (12)

LLAVE Nº 1	1 Erik Ambler 6 Buz	LLAVE Nº 2	2 Aparente 5 Levrier	LLAVE Nº 3	3 Condecorado 4 Ula	LLAVE Nº 4	4 Bartolero 9 Tragameiro	LLAVE Nº 5	7 Alcañiz 12 Tunecino	LLAVE Nº 6	10 Loustic 11 Perjurado 13 Mantal
------------	------------------------	------------	-------------------------	------------	------------------------	------------	-----------------------------	------------	--------------------------	------------	---

## SEGUNDA CARRERA

### Premio NANA — 2200 Metros

A LAS 12.40

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
SP 1S 5P 4P	1 SUCCUBUS (7)	A. Etchart	356 B'ding-Pitonessa	M. Alvarez
4P 4P 1P 6P	2 MALLORY (19)	no correrá	356 Malbo-Gracelina	J.R. Loflego
0S 1S 0P 3S	3 SNOW CIRCUS (9)	J. Fajardo	356 S.Cat-Good Day	J.A. Maldotti
1P 2P 3P 2P	4 PUNZO (8)	no correrá	356 Pusillanme-Ria	L.A. Ferro
4L 5L 5P 2L	5 PREMIO (4)	J. Peretto	356 Brecher-Probada	A.S. Grassi
0L 0L 1P 4P	6 PRINCEQUITO (5)	A. Galeppi	356 P.Gary-Navarra	J.C. Alvariza
0L 6L 1L 4P	7 PAVIN (1)	no correrá	356 Alamo-Clull	O. Rodriguez
3S 1P 2L OS	8 TANTAI (3)	A. Sánchez	356 Vinascragh-Antila	V. Guarneri
0P 1L 0P 0L	9 VINACHO (2)	J. Oural	356 Vinicius-Totuna	A.S. Liceri
4P — — —	10 CLAVECIN (5)	no correrá	356 Cideral-Sincopa	S.P. Yacosa

Candidato: SNOW CIRCUS (3)

Enemigo: Succubus (1)

Sport: Princequito (6)

LLAVE Nº 1	1 Succubus 6 Princequito	LLAVE Nº 2	2 Mallory 5 Premio	LLAVE Nº 3	3 Snow Circus -	LLAVE Nº 4	4 Punzo	LLAVE Nº 5	7 Pavin 9 Vinacho	LLAVE Nº 6	8 Tantai 10 Clavecin
------------	-----------------------------	------------	-----------------------	------------	-----------------	------------	---------	------------	----------------------	------------	-------------------------

## TERCERA CARRERA

### Premio MELZETA — 1000 Metros (Comienza la triple)

A LAS 13.30

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
4P 4P 1P 0P	1 DORA XIMENA (10)	M. de Santis	356 Malambo-Mi Clarita	J. Calcagno
5P 1P 2P —	2 INDIRA (20)	no correrá	356 Malambo-T Begum	Idem
0L 0L 0L 5L	3 NORBA (18)	J. Arriagada	356 Esquilino-Neylia	A.R. Bani
0S OS 0P 0P	4 ROBLEDA (5)	V. Centeno	356 Booz-Royal Girl	D.E. Pascual
1S 4P 3S 5P	5 ANDRINA (16)	G. Rizzi	356 Resuello-Antiaca	R.A. Cortez
1P — — —	6 TAMARINDA (22)	R. Durante	356 Tablón-Hadilla	A.T. Vazón
0P 1P 5P —	7 BETHIA (21)	no correrá	356 Bonin-Clarbrunne	J.B. mano
0P 5P 1P —	8 BAM-BAM (12)	no correrá	356 Bonin-Clair Tide	Idem
0P 1P 0P —	9 ZOE (3)	J. Fajardo	356 P.Ch'lian-Zor'na	A. Pandart
0P 5S OS 0L	10 TANTAMARINA (2)	V. San'netti	356 T.Tale-Caristide	J.L. Reinoso
6S 3S 0L 4L	11 LINDA VIT (4)	J. Torres	356 Vitello-Son Peys	V.H. Santos
5L 0L 1L 4P	12 REGADORA (15)	J. Alvis	356 B'roja-Ast'logia	A. Zappala
1P 2P 3P 1P	13 BECKY (1)	no correrá	356 A.Night-Vicarte	A.L. Salvati
2L 2L 6L 2L	14 ESTRIADA (14)	no correrá	356 Es'razo-E'matica	Idem
0L 1L 5L 4S	15 EDANA (3)	no correrá	356 Garabato-R'mada	E.C. Boni
0P 0L 1L 0L	16 LA PANDORGA (13)	no correrá	356 Arlo-Fonita	M. Berón
0L 5L 0L 1L	17 SANDRIA (9)	L. Pavarini	356 Titán-Soriana	M. Alves
3P 2P 3P 3S	18 SYBILLE (6)	no correrá	356 I.Hour-Snowspray	T. Arana
0L 5L 3L 1L	19 TABARCARA (17)	X. X.	453 Caribel-Dobladora	S.A.R'iguez
0S 0P 0P 3S	20 HOPE BAY (19)	no correrá	453 Tobago-Exerta	F.D. Vitale
0P 1S 2P 3P	21 TRANCAS (11)	no correrá	453 Sob'salto-Tundra	J.R. di Cruz
1P 3S 4P 2P	22 PARRAFITA (22)	no correrá	453 Par'futo-Ingrata	J.R. R'iguez
4P 4P 0P 3P	23 OSADERA (7)	J. Lago	453 Preciaro-Vizocha	R.A. Nevi

Candidata: LINDA VIT (11)

Enemiga: Zoe (9)

Sport: Tamarinda (6)

## CUARTA CARRERA

### Premio KAYAK — 1200 Metros (Continúa la triple)

A LAS 14.20

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
1P 1P 1P 1S	1 BONIDIBA (2)	J. Torres	4611 Lo'cate-Falidat	V.H. Santos
2P 2P 1P 2P	2 DAMA REAL (9)	O. Nardi	4561 J.Honor-R.O'den	J.F. Penna
1P 1P 1P 1P	3 BAY-VIT (10)	A. Sánchez	355 Vitello-G.Melody	L. Aguirre
1S 5S 0L 0L	4 RADIADA (3)	J. Iglesias	6541 M'anga-O'Guard	O. Ruiz
5P 2L 5L 5S	5 T. TEARS (4)	R. Sosa	452 V.Roll-Relique	A.L. Salvati
1S 3P 1P 4P	6 CANIAS (4)	R. Encinas	35114 Cry II-Cante II	J. Lapistoy
10 10 0S 1C	7 CANCEL (7)	G. Rizzi	45112 Clerto-E'mudas	J.M. M'inez
2S 1S OS 0P	8 SNOW PEARL (1)	V. Centeno	451 S.Cat-Locusta	S.A. Sarachi
3P 3P 0P 2P	9 DARK ROSE (5)	H. Prieto	550 Dab'it-Brisanta	A. Saleb
6P 0P 5P 4P	10 ASTRONOMIA (6)	N. Pala'cino	548 Att'or-C'aunia	H. Striglio

Candidata: BONIDIBA (1)

Enemiga: Caxias (6)

Sport: Bay-Vit (3)

## QUINTA CARRERA

### Premio ALI PASHA — 1000 Metros (Termina la triple)

A LAS 15.5

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
5P 3P 0P OS	1 I. PARLANCHINA (3)	J. Lago	356 Incalco-M.Sind	J.R. Loflego
0L 0P — —	2 SCULPGRASS (21)	J. Ubalton	356 Sculptor-G.Green	J.O.M'inez
0P 0P 0L —	3 NUANPEN (19)	C. Castañeda	356 Picado-Grace Cup	H.L. Melo
— — — —	4 SAKURA (8)	J. Periale	356 Enimo-S.I. Misma	J. Sabelli
2P 0P 3L 5S	5 EMA (16)	R. Tavella	356 Esalvo-Boneta	T. Ibarra
0P — — —	6 CALTAGIRONE (5)	A.A. D'iguez	356 Esquilino-Cisma	A.C.D'iguez
0P — — —	7 SULTANA MIA (2)	no correrá	356 Sul'man-Cachuza	C.A.D'iguez
— — — —	8 TRENA (13)	J. Figueroa	356 T.Tale-R.Negra	N. Sánchez
6P 0P — —	9 SEVILLA (20)	J. Camoretti	356 S'salto-C'uchita	A. Gorosito
— — — —	10 CHADIGA (4)	V. Barrio'vo	356 Cha'tutti-Bruyona	J.O. Romano
— — — —	11 TORRICELLA (7)	no correrá	356 Toleto-Tam'liña	A.M. Liceri
— — — —	12 LUCASTA (22)	V. Centeno	356 T.Rabbi-J. Giri	T.B. Miguez
3P 6P 4P 3P	13 DIONINA (14)	H. Galeppi	356 D'ville-S'sonica	J.R. López
0L 0P — —	14 APELO (6)	A. Ramos	356 Apelador-Prima	J. Barrios
— — — —	15 LETANIA (11)	M. Insúa	356 Canthare-Listona	—
1P 5P 6P OS	16 LADY CLAN (19)	no correrá	356 Lacydon-Cucusa	L. Sola
— — — —	17 BOGALUSA (17)	E. García	356 C'lydon-Banderita	A. Pisani
— — — —	18 MUTUALITY (10)	J. Seoane	356 Preciaro-Mushura	A.R. Luñán
0P — — —	19 PENNANT (12)	J.R. García	356 Riesco-Pretness	H. Cardinale
4P 0P 0P —	20 ANSELMA (15)	P. Colman	356 At Home-Blades	D.E. Pascual
4S 4L 0L —	21 LAS TERMAS (18)	V. San'netti	356 L.P.Prince-Bug'za	J.P. Brondo
0S — — —	22 LADY KING (1)	J. Martino	356 Car'nill II-Lindita	G. Alvariza

Candidata: DIONINA (13)

Enemiga: Ema (5)

Sport: Anselma (20)

## SEXTA CARRERA

### Premio CANADA (Clásico) — 1800 Metros

A LAS 15.50

ULT. PERF.	COMPETIDORES	JOCKEY	PAFRE Y MADRE	Cuidadores
5L 3L 1L —	1 DAMIO (15)	A. Falcón	45914 Agazen-Damda	A.M. Falcón
2P 2P 0L 0P	2 AFINITE (6)	A. Sánchez	459 Vitello-Afinidad	F.D. Vitale
1P 1P 5P 0P	3 MATORRAL (19)	no correrá	458 S'tor-F.d. Cardo	L.A. Ferro
2P 1P 4P 3S	4 FANTASIAGORICO (3)	no correrá	45614 Rugosa-Mágica	A.P.G'netti
2P 1P 1P —	5 DRY SACK (2)	M. de Santis	35414 Ma'bo-Ch'agne II	J. Calcagno
1P 1P 2P 2S	6 TORRONTES (12)	no correrá	354 S'F'ival-T'diez	P.P. Ferro
5P 6P 3S 0P	7 PARLAMENTARIO (14)	V. Centeno	454 C'hida-C'vención	M.M. Sosa
2P 5L 4S OS	8 BACOLET (13)	V. San'netti	454 Tobago-Cac'plina	F.D. Vitale
6S 4P 3P 2S	9 ARAD (5)	no correrá	454 S'mager-Dam'ta	M. Alvarez
0P 1S — —	10 MIGUELON (9)	H. Clad'ini	45214 Bogador-Seduco	C. Usuma
1P 2P 5P 2P	11 PUNZO (16)	E. Perdomo	35214 Pusillanme-Ria	L.A. Ferro
5S 1P 2L OS	12 TANTAI (4)	no correrá	35214 Ah'crash-Antila	V. Guarneri
0P 4C 2C 1C	13 BATALLADOR (1)	R. Encinas	352 B'lador-S.S'pape	R.J. Pavón
0P 1L 0P 0L	14 VINACHO (8)	no correrá	352 Vinicius-Totuna	A.S. Liceri
0P 2L 1L 2L	15 GRANDAO (11)	A. Etchart	35114 GrandPa-Daola	M. Alvarez
40 2C 6C 3C	16 DENTON (7)	X. X.	35114 D.Milito-Z'fraga	N.D. Miguez

Candidato: DRY SACK (5)

Enemigo: Punzo (11)

Sport: Afinite (2)

LLAVE Nº 1	1 Damio 10 Miguelón 11 Punzo	LLAVE Nº 2	2 Afinite 7 Parlamentario 8 Bacolet	LLAVE Nº 3	3 Matarral 9 Arad 14 Vinacho	LLAVE Nº 4	4 Fantasmagórico 15 Grandao 16 Denton	LLAVE Nº 5	5 Dry Sack 12 Tantai	LLAVE Nº 6	6 Torrónes 13 Battador
------------	------------------------------------	------------	---	------------	------------------------------------	------------	---	------------	-------------------------	------------	---------------------------



Altier y Cipol en los Cotejos de Potrillos

DRY SACK EN ALZA

Múltiples atractivos posee el programa norteño de la fecha, ya que al interés de la mayoría de las carreras comunes corresponde agregar el de clásico Canadá y de los premios especiales Inicial y Novatos, reservados a potrillos de 2 años, debutantes. En el primero de estos encuentros, de la jararagua, asientan Matarral y Torrente permite que Dry Sack se constituya en uno

de los más serios aspirantes a la victoria, pero a la seria oposición que le ofrecerán Punzo, Afinité y Bacolet.

En el primer turno de potrillos de la generación nacida en 1967, las perspectivas son favorables a Altier, un pensionista de Juan Lapistoy, que hace rato viene realizando en privado cosas de urgente ganador. Si no lo frena el estómago, pero no obstante ello, cabe decir que los cronometristas también recomiendan a Poison, un veloz hijo de Esquilino, y a

Fair Boy, un alazán, por Narrador, al que no se le podrá dar ninguna clase de ventajas. Por otra parte, se tienen muy buenas referencias de Cheo, a cargo de Etchechoury, y de Gladiatore, que es el preferido de mucha gente entendida.

Y en el segundo turno de los potrillos, se destaca notablemente Cipol, que al igual

que Altier, presentará don Juan Lapistoy. Es un reservado del haras Comalal y si responde a sus corrientes de sangre —El Centauro y Sharp por Tatán—, se les hará muy difícil la situación a sus rivales. El Virtuoso es otro de los rivales calificados del encuentro, pudiendo decirse otro tanto de Vincent.



SNOW CIRCUS

TABLAS MATEMATICAS

<b>1ª CARRERA</b>	Tantal	78.60	Syblle	75.65	Afinité	81.30	
Apante	80.55	Clavédo	77.60	Indira	75.37	Tacta!	80.35
Bartolero	79.06	<b>3ª CARRERA</b>		Parafita	74.66	Arad	78.71
E. Ambler	76.73	L. Vit	83.47	<b>4ª CARRERA</b>		Parlatario	77.90
Ula	75.60	Estriada	80.57	Bonidita	85.00	<b>7ª CARRERA</b>	
Tunecino	74.18	Trancas	80.40	Bay Vit	83.66	Son debutantes	
Alcañiz	68.18	Zoe	78.66	S. Pearl	82.65	<b>8ª CARRERA</b>	
Mantial	68.13	La rinda	78.50	Radiada	82.—	Son debutantes	
<b>2ª CARRERA</b>		La rinda	77.66	D. Rose	79.09	<b>9ª CARRERA</b>	
Punzo	83.00	D. Ximena	76.97	Caxias	79.25	N. Lynn	78.74
S. Circus	80.75	Posadera	76.65	Asinomia	77.09	Arabgum	75.65
Succubus	80.59	Andrúna	76.00	D. Real	76.10	Hanza	75.09
				I. Tears	75.25	Embozada	74.—

## La Tabla de Salvación.

Preparada en gran forma  
y pronta a mejorar el dé-  
but retorna

### PURA

por lo que no conviene des-  
cuidarla en la novena ca-  
rrera.

<b>5ª CARRERA</b>	
Ema	77.05
L. Termas	75.41
L. Pachina	74.59
Domina	73.40
Serilla	68.40
<b>6ª CARRERA</b>	
D. Sack	87.13
Torrontes	80.00
Punzo	84.15
Par. Juncos	81.00
Matarral	83.50
Dam. o	83.25
Bacolet	83.00
<b>Rebote</b>	75.66
Motra	76.38
Robert	75.85
Use	75.73
Indio	74.03
Banzo	72.00
Buck	71.00
Potemkin	71.00
Candidato	70.40

La Tabla de Salvación

Preparada en gran forma y pronta a mejorar el debut retorna PUIRA por lo que no conviene descuidarla en la novena carrera.

REUNION 2

SEPTIMA CARRERA

Premio INICIACION (Especial) — 800 Metros

A LAS 16.33

1 VIEJO Y PELUDO (11)	D. Demillo	255 Orgaz-La Riocla	F.D. Vitale	Debuta
2 ALTIER (1)	R. Encinas	255 A. Light-Ch'ante II	J. Lapistoy	Debuta
3 ADINO (10)	A. Pía	255 Attractor-Pe'mada	P.H. Artigas	Debuta
4 SILOVEO (2)	B. Durante	255 Blazer-Milavi	A.S. Castro	Debuta
5 BOIG (5)	J. Iharra	255 Bar'moi -But'fly	M. López	Debuta
6 CHEO (13)	N. Vismara	255 Flaring-Chelina	J. Et'choury	Debuta
7 RIO TUNUYAN (8)	no correrá	255 P.Sun-Persuasiva	I. Chaves	Debuta
8 MONTE ALTO (14)	G. Pérez	255 Y.Park-Baranda	J.B. Fdez.	Debuta
9 MANUELIN (12)	no correrá	255 L.Churros-M'jilin	C. Cosentino	Debuta
10 R'ING CELEBRE (15)	J. Iglesias	255 Celeber-Rondelle	H.A. R'guez	Debuta
11 POISON (3)	R. Taveira	255 Esquilino-A Ita	J.G. Rolia	Debuta
12 FAIR BOY (9)	A. Echart	255 Nar'dor-Fair Lady	A.H. Irueta	Debuta
13 GLADIATORE (7)	J. Walsh	255 C'datore-Gabucha	I. M. Casino	Debuta
14 MISTER HORSE (6)	no correrá	255 M.Br'wood-Susyla	H.F. Pell	Debuta
15 EL PERIODISTA (4)	no correrá	255 Barón-Gortadara	J. Fuentes	Debuta

Candidato: ALTIER (2)

Enemigo: Poison (11)

Sport: Fair Boy (12)

LLAVE Nº 1	1 V. y Peludo 3 Adino 13 Gladiatore	LLAVE Nº 2	2 Altier 12 Fair Boy	LLAVE Nº 3	4 Siloveo 8 Mont Alto 11 Poison	LLAVE Nº 4	5 Boig 15 El Periodista	LLAVE Nº 5	6 Cheo 14 Mister Horse	LLAVE Nº 6	7 Rio Tunuyan 9 Manuelin 10 Racing Céleb.
------------	---	------------	-------------------------	------------	---------------------------------------	------------	----------------------------	------------	---------------------------	------------	---

OCTAVA CARRERA

Premio NOVATOS (Especial) — 800 Metros

A LAS 17.20

1 VINCENT (2)	E. Perdomo	255 Again-Yaquia	P.P. Ferro	Debuta
2 LE CITRON (15)	no correrá	255 Y.Park-Iay Negral	A. Jaimes	Debuta
3 CIPOL (4)	H. Ciamint	255 El Centauro-Sharp	J. Lapistoy	Debuta
4 HAPPENING (5)	J. Torres	255 Haw'ano-A Force	A.L. Salvati	Debuta
5 ACREDITADO (8)	R. Ruiti	255 Sirio-Casaca Roja	N. Grigera	Debuta
6 EL VIRTUOSO (7)	J. Fajardo	255 El Curaca-Vi'riana	J. Et'choury	Debuta
7 PROMINTE (3)	J. Iglesias	255 Galván-Primogénita	R.A. Cortez	Debuta
8 POLO NORTE (1)	no correrá	255 Poderoso-Bajita	C. Cosentino	Debuta
9 ANDEAN (13)	no correrá	255 Alyjink-Miñata	A. Cervante	Debuta
10 SENTINEL (6)	no correrá	255 Chauvin-Sen'ciosa	R. Uzin	Debuta
11 ANACRONICO (5)	A. Echart	255 Anacoreta-Bergere	A.M. Liceri	Debuta
12 S'CHO RAMIREZ (14)	A. Colocico	255 Saudade-Sun Life	S.A. Rodriguez	Debuta
13 BOY TIGER (10)	no correrá	255 Boy-Pura Agua	L. Taborda	Debuta
14 TERMO (12)	no correrá	255 P. Sun-Tersa	E.C. Boni	Debuta
15 EL SALVAJE (11)	A. Pía	255 Barón-Gilliana	H.F. Pell	Debuta

Candidato: CIPOL (3)

Enemigo: El Virtuoso (6)

Sport: Vincent (1)

LLAVE Nº 1	1 Vincent 7 Prominente 11 Anacrónico	LLAVE Nº 2	2 Le Citron 6 El Virtuoso	LLAVE Nº 3	3 Cipol 9 Andean	LLAVE Nº 4	4 Happening 13 Boy Tiger	LLAVE Nº 5	5 Acreditado 14 Termo 15 El Salvaje	LLAVE Nº 6	8 Polo Norte 10 Sentinel 12 S. Ramires
------------	--	------------	------------------------------	------------	---------------------	------------	-----------------------------	------------	---	------------	--

NOVENA CARRERA

Premio JOLLY EYES — 1600 Metros

A LAS 18.10

1 SPY IDOL (2)	J. Figueroa	356 S.Flight-Saw'ary	J.A. Lema	Debuta
2 VINCENTES (18)	A. Galeppi	356 Vitello-L. Bean	J. Calcagno	Debuta
3 LA GRECA (10)	M. de Santis	356 Mal'bo-L. Pillada	idem	Debuta
4 BEGLISSE (15)	no correrá	356 Mal'bo-R. Wing I	idem	Debuta
5 URSULINE (14)	C. O. Sáenz	356 Again-Marieuse	J.F. Penna	Debuta
6 BANIK (13)	A. Echart	356 Bahion-Enji	O.D. D'guez	Debuta
7 TERKA (3)	V. Emmelo	356 Tehuelche-S'vada	P.J. Bidondo	Debuta
8 ARABIANGUA (16)	O. Nardi	356 A.Night-Tillegui	W. Domínguez	Debuta
9 YACUMA (9)	J. Torres	356 Datour-Yungla	A.L. Salvati	Debuta
10 EMBOZADA (19)	O. D'guez	356 Mal'bo-Emb'cada	J.R. Lofiego	Debuta
11 LA HORNIGUITA (6)	no correrá	356 T.Tale-Baderna	A.J. G'netti	Debuta
12 LA GAITA (4)	J. Romero	356 Bonigol-N.Bonita	idem	Debuta
13 LA ASTURIANA (1)	V. Centeno	356 Fabuloso-Lid	M.M. Sosa	Debuta
14 PUIRA (5)	V. San'netti	356 El Centauro-D'nidad	J. Lapistoy	Debuta
15 BATHILDA (7)	no correrá	356 Belafonte-Marion	C. Quiroga	Debuta
16 AGUI ESTOY (11)	A. A. D'guez	356 Att'or-Presidenta	R. Delicentraz	Debuta
17 S'VE BAMBINA (8)	A. Echart	356 Pa'diso-B. B'ina	R.L. Valdez	Debuta
18 KING'S LYNN (12)	no correrá	356 C.King-W.Hill	A. Parisi	Debuta
19 LADY SAN (17)	no correrá	356 Lacydon-Flendish	J.M. Molina	Debuta

Candidato: ARABIANGUA (8)

Enemigo: Yacuma (9)

Sport: La Greca (3)

LLAVE Nº 1	1 Spy Idol 5 Ursuline 16 Agui Estoy	LLAVE Nº 2	2 Vincennes 3 La Greca 4 Beglisse 15 Bathilda	LLAVE Nº 3	6 Banika 9 Yacuma 14 Puira	LLAVE Nº 4	7 Terka 12 La Horniguita 13 La Gaita	LLAVE Nº 5	8 Arabiangua 10 Embozada 13 La Asturiana	LLAVE Nº 6	17 St Bambina 18 K. Lynn 19 Lady Fan
------------	---	------------	--	------------	----------------------------------	------------	--	------------	--	------------	--

DECIMA CARRERA

Premio PADILLA — 1200 Metros

A LAS 19

1 DRESDEN (14)	no correrá	356 Imvak-Bonita	H. Striglio	Debuta
2 CANDIDATO (2)	J. Iglesias	356 T'dour II-Camama	O. Ruiz	Debuta
3 BOOMERANG (18)	no correrá	356 Bal'tine-Rohemia	R. Romero	Debuta
4 STEINWEIN (26)	L. Cameretti	356 Troussseau-Aisace	J.F. Penna	Debuta
5 MOTRA (19)	R. Alzamora	356 M'hechor-L'O'rita	N. Corrado	Debuta
6 MIDSHIP (16)	O. Nardi	356 O.Ridge-Tourelle	C.P. Monina	Debuta
7 ANDADOR (8)	V. San'netti	356 P.Chal'er-A'nada	M. Varela	Debuta
8 BEBOTE (21)	A. Sánchez	356 Rómulo-Sa'rtaine	J.G. Rotta	Debuta
9 AMICI (6)	C. Verdasco	356 Socollón-Mi Amad	F. Fernández	Debuta
10 ROQUEJON (22)	J. Ortiz	356 Rómulo-Sa'rtaine	A.O. Aguirre	Debuta
11 FAIL ME NOT (5)	P. Sierra	356 Saudade-Cursi	H.L. Avalos	Debuta
12 SURUBI (27)	J. Torres	356 Cal'ni II-Almeja	F. Quijano	Debuta
13 USE (9)	A. A. D'guez	356 Unico-Nitrica	C.A. Dom'guez	Debuta
14 TAN BUENO (7)	E. García	356 P.Firne-T.Pinga	V.H. Santos	Debuta
15 CHEVALIER (24)	N. Vismara	356 Ven'tor-R. Ch'lier	idem	Debuta
16 CALCIS (10)	dudoso	356 Timor-Cal	idem	Debuta
17 BENZOL (15)	no correrá	356 B'fonte-R'munda	A.S. Castro	Debuta
18 CASSIUS (3)	X. X.	356 T'badeur-Cor'tas	F. Martín	Debuta
19 BUCK (28)	X. X.	356 B.Time-B. Carta	M.D'guez	Debuta
20 SANTOS LUNA (20)	S. Wolajez	356 S.Torres-Darma	Nadadriaga	Debuta
21 CANTO FUERTE (12)	J. Figueroa	356 C'thara-Twinkle	G.A. Cervi	Debuta
22 ALFIN (11)	R. Barrio'vo	356 B'errama-Alam'ga	L.M. Pecci	Debuta
23 NIORT (25)	R. Prieto	356 R. of Way-M'lague	S.P. Yacosa	Debuta
24 FLOBBRT (13)	R. Nistco	356 F.único-Ticuna	R.B. Casco	Debuta
25 FULL-SEA (23)	R. Amadeo	356 Fazoito-Evidence	J. Sabelli	Debuta
26 POTEMKIN (4)	J. Cameretti	356 T'badeur-P'ette	M. Dacosta	Debuta
27 LUPIN (1)	J. Fajardo	356 A.Night-L'deMiel	idem	Debuta
28 VITCONTERO (17)	X. X.	356 Vitoonta-G.Con	A. Calanjo	Debuta
29 TENDIDO (25)	R. Ledesma	356 Tahoe-So'Fair	V. Domini	Debuta

Candidato: REBOTE (8)

Enemigo: Steinwein (4)

Sport: Motra (5)

LLAVE Nº 1	1 Dresden 4 Steinwein 18 Cassius 22 Alfin 25 Full-Sea	LLAVE Nº 2	2 Candidato 14 Tan Bueno 15 Chevalier 16 Calcis 17 Benzol	LLAVE Nº 3	3 Boomerang 5 Motra 9 Amici 11 Fail me Not 21 Canto Fuerte	LLAVE Nº 4	6 Midship 7 Andador 10 Roquejón 12 Surubi 19 Buck	LLAVE Nº 5	8 Rebote 23 Niort 24 Flobert 28 Vitcontero 29 Tendido	LLAVE Nº 6	13 Lsk 14 Santos Luna 26 Potemkin 27 Lupin
------------	---	------------	---	------------	--	------------	---	------------	---	------------	---



CRESCENT MOON TRIUNFO EN EL ESPECIAL PRIMER PASO

# Brylla Puso en Evidencia Notable Velocidad en su Triunfal Estreno

Entre los encuentros importantes de la reunión de la víspera en el hipódromo de San Isidro se contaban los premios especial Primer Paso y Debutantes, que se dieron para marcar el estreno de las potranas nacidas en 1967. En el primero de esos encuentros, que tuvo una definición sorpresiva, logró imponerse Crescent Moon, un hijo de Catgut y Borsiglia, cuya velocidad le permitió frenar las pretensiones de la favorita Infiniment, empleando 47"1/5. En cuanto al premio Debutantes, reveló a un ejemplar de notable ligereza, es decir, nuestra candidata Brylla, que tras asumir la dirección del lote desde la misma largada resultó inalcanzable, ganando por 7 cuerpos y en gran tiempo.

En momento propicio se abrieron los partidarios y las potranas comenzaron la marcha sin desventajas, notándose en el primer momento a Infiniment. Con Torres y Crescent Moon en una misma línea y algo más atrás Chaumiere y Nicay. Con ritmo firme las potranas continuaron la marcha y cuando habían cubierto 300 metros venían porfiando por la delantera Crescent Moon y Con Torres, quedando entonces tercera Infiniment, delante de Chaumiere, Nicay, y Pomari, notándose entonces que Justo Ortiz, sofrenaba a Second Star, que actuaba visiblemente sentido. Pronto pudo advertirse que la de mayores energías era Crescent Moon, que respondiendo muy bien a las exigencias de Manuel De

Santis, se cortó en ganancia para cruzar el disco con dos largos de ventaja sobre Infiniment, que se hizo fuerte ante la carga de Chaumiere, relegándola al tercer puesto por 3/4 cuerpo.

## Debutantes

El especial Debutantes tuvo la definición prevista por nuestra página y por la mayoría de los aficionados que consagró favorita a Brylla y la veloz hija de Make Tracks, respondiendo a lo mucho que prometía en privado, se impuso de punta a punta, empleando 46" 4/5 para los 800 metros. Los rivales encontraron el camino libre y de inmediato la defensora de La Quebrada, tras breve apareo con Navy se ubicó en la delantera, quedando entonces como escolta inmediata el pupilo de

Sarachi, delante de Cabreada, Suerte, Clavada y Rastrilla's Pet. Pero pronto pudo advertirse que no había con qué parar los ímpetus de la alazana de Tomás Arana, que por los 400 metros finales, ya venía corriendo con varios largos a su favor sobre las posiciones de Navy que aún se mantenía segunda, pero que en definitiva no resistió las cargas de Cabreada y Duda que la relegaron a la cuarta colocación. Brylla puso de manifiesto notables ligerezas y por la holgura de su triunfo, tiene al parecer, un brillante porvenir.



Nuestra candidata Brylla, de La Quebrada, brilló en el Especial "Debutantes" disputado ayer en San Isidro. Lo hizo en gran forma al vencer por varios cuerpos a Cabreada.

## RESULTADOS GENERALES

### 1a. CARRERA

Chaña contuvo la tardía atropellada de Hallucination y la venció por 3/4 cuerpo, en la primera carrera de San Isidro. En la largada que tuvo lugar en la pista diagonal y en el palo de los 1400 metros, se vio puntear a Cajamarca con pequeña ventaja sobre Alicantina, que estaba cerca del los palos. Más atrás se ubicaron Yamy, Titi, Arvida y el resto agrupado. Al formalizarse la carrera pasó Yamy al frente y dejó segunda a Alicantina, en pos de la cual accionaban Titi, Arvida, Cajamarca, Flacura y el resto escalonado. En la terminación del opuesto la puntera llevaba varios cuerpos a Titi que se había ubicado segunda y al ingresar a la recta final se abrió considerablemente yendo a parar a la empalizada exterior. Por eso se vio pronto a Titi en punta con ventaja sobre Alicantina. Cargó en segunda que tiró la esponja antes de tiempo. Chaña siguió su marcha hacia el disco con acción dominante, cuando de pronto cargó reclamando Hallucination y llegó al anca de aquella, perdiendo prácticamente un "robo". Tercera se colocó Alicantina que fue la favorita y cuarta Kabilia.

1ª Carrera		Premio ALBA		1.400 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 CHANA 57, O. Nardi	(21)	5134	391	14,30	4,10
2 Hallucination 57, J. Figueroa	(11)	4294	460	5,70	16,90
3 Alicantina 57, J. Fajardo	(22)	11503	1870	2,90	6,40
4 Kabilia 57, J. Ledesma	(14)	529	217	140,70	22,83
5 Titi 57, O. Dominguez	(15)	3263	470	11,58	11,58
6 Apropiada 57, J. Torres	(20)	6547	894	27,40	27,40
7 Flacura 57, J. Rolón	(7)	2713	425	13,90	13,90
8 Cajamarca 54, H. Galeppi	(1)	5324	593	16,20	48,80
9 Biblica 57, A. Etchart	(18)	4581	833	30,--	30,--
10 Sordita 57, O. Cincunegul	(16)	1523	344	123,40	347,90
11 Male 57, D. Demilio	(9)	2474	312	20,70	20,70
12 Cuchillada 54 1/2, E. Garcia	(19)	603	74		
13 Arvida 53, S. Eirin	(4)	214	55		
U Yamy 54, F. Fagín	(8)	3583	652		

TOTALES: 52435 7997

LLAVE GANADORA 3-4, \$ 58,50.

No corrieron: Florlanópolis (2), Deuda (3), Luntic (5), E. Fea (6), Tatara (10), Ticia (12), M. Sonrisa (13) y Data (17).

Ganada por: 3/4 cpos., la 3ª al hoc., la 4ª 3/4 cpos., la 5ª la cab., y la 6ª 3/4 cpos. (Bandera verde para el 2º, 4º y 6º puestos). Tiempo: 1'26"15. Cuidador: O. Ruiz Caballeriza: Loreley. La ganadora es hija de Troubadour II y Ch. Ripe. Edad: 4 años.

### 2a. CARRERA

Preferente se impuso de punta a punta en la segunda carrera. Al principio la seguían desde más cerca Romina e Higuera, pero al formalizarse la lucha quedó segunda Romina y tercera Higuera, precediendo a Aguardada, Faleras, Polyera y Hornera. En los 1100 metros se vio a nuestra faja del día con dos y medio cuerpos de ventaja sobre Higuera, que suplió a Romina en el segundo puesto. Sin variantes el lote llegó a la recta final, donde Hornera se había acercado mucho a Preferente, actuando a una diferencia de medio cuerpo, pero la favorita rechazó con mucho resto el ataque y siguió su trayectoria con acción llamativa. Cargaron con muchos bríos Romina y Aguardada y ambas se juntaron a Hornera, con la que lucharon hasta el final en procura del segundo puesto, que obtuvo Aguardada en el photochart con hocico a su favor, con respecto a Romina, quedando cuarta Hornera a la cabeza de la tercera.

## RITMO INTENSO EN LA SEGUNDA PARTE DEL ESPECIAL "BALBOA"

Aumentó considerablemente el ritmo en la segunda parte del premio especial Balboa, según es fácil apreciar en la lectura de los siguientes parciales:

Primeros	200 en	14"	Ultimos	2200 en	2'14"1/5
"	400	"	26"3/5	"	2'1"3/5
"	800	"	52"3/5	"	1'35"3/5
"	1000	"	1'5"	"	1'23"1/5
"	1200	"	1'17"	"	1'11"1/5
"	1400	"	1'29"	"	59"1/5
"	1600	"	1'41"	"	47"1/5
"	1800	"	1'53"	"	35"1/5
"	2000	"	2'4"3/5	"	23"3/5
"	2200	"	2'18"1/5	"	12"

Tiempo total: 2'28"1/5.

2ª Carrera		Premio GAZTAMBIDE		1.600 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 PREFERENTE 56, E. Pmo	(2)	29400	1558	3,50	2,20
2 Aguardada 56, J. Fajardo	(11)	9449	639	2,90	10,90
3 Romina 53, H. Galeppi	(3)	4445	342	3,70	23,30
4 Faleras 56, V. Centeno	(8)	1758	422	59,--	59,--
5 Polyera 56, O. D'inguez	(10)	882	162	117,70	7,60
6 Higuera 56, J. Torres	(7)	13628	674	9,80	9,80
7 Hornera 56, L. Camoretti	(9)	10538	581	113,20	91,--
8 Confiada 56, A. Plá	(12)	917	230		
U Darda 56 J. Caro	(6)	1141	202		

TOTALES: 73158 4810

LLAVE GANADORA 2-6, \$ 11,--  
No corrieron: I. Vleja (1), La Mattesam (4), Intranquila (5), y Adamantine (13).

Ganada por: 1 cpo., la 3ª al hoc., la 4ª la cab., la 5ª 2 1/2 cpos., y la 6ª al pzo. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 1'36"4/5. Cuidador: L. A. Ferro. Caballeriza: 7 de Junio. La ganadora es hija de Pusilánimo y M. Elen. Edad: 3 años.

## Candidata de CRONICA

### 3a. CARRERA

Vidalitay ganó casi de un viaje la tercera carrera norteña, ya que al formalizarse la lucha pasó fácil a Gilda, que había picado en punta, y no fue alcanzado hasta el disco, que alcanzó con varios cuerpos de ventaja sobre Richness, que atropelló fuerte al final, lo mismo que Sybille, clasificada tercera. La lucha careció de atractivos por la superioridad de la hija de Bonigol, que venía de correr muy mal al debutar. Gilda se mantuvo segunda hasta la tranquera, para dar paso luego a Tripulación, pero ésta tampoco hizo nada que justificara las versiones favorables emitidas por la gente de la cancha. El triunfo de Vidalitay fue recibido con desagrado por el público, por la enorme diferencia entre su anterior performance y la del éxito.

3ª Carrera		Premio EASTBURY		1.000 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 VIDALITAY 54, J. P'etto	(12)	2030	228	16,80	7,20
2 Richens 53, H. Galeppi	(1)	1646	414	4,90	20,80
3 Sybille 56, R. Encinas	(19)	6469	1594	2,70	5,20
4 La Nusta 56, E. Olguín	(11)	459	255	74,60	21,10
5 Tenacitá 56, V. S'netti	(2)	1619	302	7,10	9,30
6 Tripulación 56, G. Rivero	(15)	4769	822	326,20	124,60
7 Bariana 56, E. Perdomo	(4)	3678	767	14,40	152,90
8 Gilda 52, J. Golpenzon	(7)	105	44	64,80	64,80
9 Yapiña 56, J. Mantilla	(8)	237	84		
10 Elmira 56, A. Etchart	(10)	2195	607		
11 D. Dote 56, J. Schmit	(8)	114	76		
12 S. Frinness 56, J. Martino	(18)	528	434		

## SOLO DOS FAVORITOS SE IMPUSIERON EN EL NORTE

A lo largo de las nueve carreras que integraron el programa de la víspera en el hipódromo de La Plata, los partidarios de la lógica vieron triunfar a sólo dos de sus preferidos. Fueron ellos Preferente, que se adjudicó la segunda, y Brylla, ganadora de la séptima. En cuanto a los demás favoritos, tuvieron el siguiente desempeño: Alicantina, tercera; Sybille, tercera; Sylex, segundo; Fantasmagórico, segundo; Infiniment, segunda; Fashion, octava y Snow Fair, segundo.

U Nasha 53, A. Q'teros ..... (13) 168 62 203,90

TOTALES: 24127 5694

APUESTA TRIPLE: Total de vales: 166.188; Total del pzo: \$ 353.930. Vales de la ganadora: 2.687; Cotiz. del vale: \$ 131,70.

No corrieron: M. Cherie (3), Apresta (5), Ml Canción (9), E. Cristina (14), Cachira (16), T. Pen (17), Mareska (20), Benisa II (21), L. Esther (22) y Turinesa (23).

Ganada por: 8 cpos., la 3ª 3/4 cpos., la 4ª 1/2 cpo., la 5ª 3/4 cpo., y la 6ª 1/2 cab. (Bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 59"25. Cuidador: R. V. Reta. Caballeriza: M. H. R. La ganadora es hija de Bonigol y Anacleto. Edad: 3 años.

### 4a. CARRERA

Tras breve demora el largador puso en marcha al lote, destacándose rápidamente Emiliten, con leve diferencia sobre Patoti. Detrás suyo iban Silex, Dengue, Yuyo y los restantes apareados. Pero al llegar frente a los 1200 metros se produjo la primera variante. Apuró Spy Glass y pasó resueltamente a dirigir la marcha, manteniéndose en ganancia hasta pisar los 500 metros. Allí avanzó con muchos bríos Silex y resueltamente se cortó en ganancia, para ingresar en la recta final con un cuerpo sobre Spy Glass, avanzando muy cerca de ésta Patoti, que rápidamente fue arrimándose para igualar al puntero en los 200 metros y doblegarlo fácilmente, imponiéndose, en definitiva, por un cuerpo y medio. Segundo se mantuvo Silex y tercero Emiliten, delante de Spy Glass y Dengue.

4ª Carrera		Premio FAIR PLAY		1.800 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 PATOTI 57, A. Etchart	(14)	15135	1611	7,80	2,69
2 Silex 57, A. Sánchez	(15)	32298	2259	2,49	3,50
3 Emiliten 54, H. Galeppi	(4)	3449	628	3,69	34,50
4 S. Glass 57, A. A. D'guez	(11)	2667	638	30,20	30,20
5 Dengue 54, P. Palmieri	(9)	6201	812	19,20	19,20
6 B. Sheik 57, J. Fajardo	(2)	10960	813	53,20	53,20
7 Membrete 57, O. Richieri	(13)	2372	513	11,80	11,80
8 D. Rata 57, J. Figueroa	(1)	9995	911	140,60	140,60
U Yuyo 54, J. Ubalton	(5)	847	193		

TOTALES: 83924 8466

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 348; Cotización del vale, \$ 1.017,10.

No corrieron: Iros (3), Sun Ou (5), Fosage (7), Nuclear (8), Arrugado (10) y Kalamún (12).

Ganada por: 1 1/2 cpo., el 3º 1 cpo., el 4º 1/2 pzo., el 5º 1/2 cpo., y el 6º 1/2 cpo. (Bandera verde para el 3er. puesto). Tiempo: 1'49"35. Cuidador: G. R. Wagner. Caballeriza: L. Goyitos. El ganador es hijo de Envionazo y Piedad. Edad: 4 años.

### 5a. CARRERA

El premio Balboa fue otra de las carreras importantes de la reunión norteña y en el mismo logró imponer condiciones Ginito, rehabilitándose de sus últimos fracasos. A poco de formalizarse la lucha se vio a Fantasmagórico aduenándose del puesto de comando y corriendo de flanco se alejó dos cuerpos de Ginito, corriendo más atrás Perignon y después Arad, Manide y en el fondo Niarkito. Sin mayores variantes continuó desarrollándose la carrera y una vez en la recta final cargó Ginito con gran empuje y, tras alcanzar al puntero, se cortó en ganancia para superarlo por tres cuerpos en la línea. Tercero se clasificó Perignon, cuya carga careció de efecto, aunque estuvo muy cerca de Fantasmagórico.

5ª Carrera		Premio Especial BALBOA		2.400 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 GINITO 53, M. R. M'tirez	(6)	4725	25,59		
2 Fantasmagórico 57, J. Fajardo	(3)	32101			

CONTINUA EN LA PAGINA SIGUIENTE

## PREDICCIONES DE LA PRENSA EN GENERAL PARA HOY EN SAN ISIDRO

Pabell.	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera
CRONICA	Apante	Snow Circus	Linda Vit	Bonidiba	Dionina	Dry Sack	Altier	Cipol	Arabianguia	Rebote
Clarín	Ula	Snow Circus	D. Kimena	Bonidiba	Dionina	Torrontés	Altier	Cipol	Yacuma	Cassius
La Fija	Apante	Snow Circus	Tamarinda	Bonidiba	Dionina	Afinité	Altier	Cipol	Yacuma	Cassius
La Razón	Ula	Snow Circus	Andrina	Bonidiba	Lucasta	Torrontés	Altier	Cipol	Yacuma	Rebote
El Argentino	Apante	Snow Circus	Zoea	Dama Real	Dionina	Torrontés	Altier	Vincent	Yacuma	Cassius



Temblaron las Pizarras en el Cotejo Final

SHERLOCK DESCUBRIO EL BATACAZO: \$ 436

Con un batacazo de proporciones finalizó la primera reunión del año, efectuada en el hipódromo de San Isidro, ya que logró imponer condiciones el debutante Sherlock, trayendo enardecido el abultado dividendo de \$ 436 a ganador y el no

menos a placé de \$ 43. Parecía casi seguro el triunfo de otro debutante, Snow Fair, cuando surgió con gran empuje el pensionista de Juan, P. Brondo y en cuatro saltos lo pasó a mejor vida, para alegría de sus pocos partidarios y penuria para los

numerosos del hijo de Snow Cat, que lo habían erigido en favorito. Pasó, en consecuencia Sherlock a ser el primer batacazo del año y tal vez por mucho tiempo, de acuerdo a la moneda actualmente en circulación. He aquí los resultados:

VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR

3	Perignon 52 1/2, J. Mantilla	(7)	20769	—	8.90
4	Arad 51 1/2, R. Encinas	(10)	9834	—	12.30
5	Niarkito 59, A. Etchart	(1)	13116	—	9.20
6	Manide 52, O. Tévez	(8)	4818	—	25.10

TOTAL: ..... 85363

APUESTA COMBINADA 2-3, \$ 27.—  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 13. Dividendo: pesos 31.783.40. Vales del placé: 150. Dividendo: \$ 471.90.

No corrieron: Spike (2), Tonel (4), Docker (5), Memorable (6) y Moccasin (11).

Ganada por: 3/4 cpo., el 3º 1/2 pzo., el 4º al pzo., el 5º 3 cpos., y el 6º 5 cpos. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 2'28"15. Cuidador: J. de la Cruz. Caballeriza: Boshunsha. El ganador es hijo de Branding y Gina. Edad: 5 años.

6ª Carrera		Premio PRIMER PASO (Especial)		800 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1	CENT MOON 55, M. D'Sta	(5)	8473	1019	17.70
2	Infiniment 55, G. Rivero	(9)	33158	2713	2.40
3	Chautiere 55, R. Encinas	(10)	15909	903	3.30
4	Nicay 55, J. Fajardo	(6)	17807	1139	8.70
5	La Polyita 55, O. D'guez	(14)	4655	422	32.20
6	Con Torres 55, J. Torres	(7)	12915	1350	11.60
7	Pomeri 55, A. Etchart	(11)	2854	295	52.20
8	Mayonesa 55, V. S'netti	(17)	6769	618	22.10
9	P. Real 55, J. Oural	(12)	395	86	380.—
10	Plorencha 55, H. Prieto	(16)	1740	238	86.20
11	Second Star 55, J. Ortiz	(3)	1039	253	144.40

TOTALES: ..... 105714 9036

(1) NOTA: En los 500 metros Second Star fue sofrenada por J. Ortiz.

LLAVE GANADORA 2-4, \$ 7.90.  
No corrieron: Richard (1), Celinita (2), Blasoniere (4), Barrachina (8), Barrechina (13) y Habanita (15).

Ganada por: 2 cpos., la 3ª 3/4 cpos., la 4ª 1 cpo., la 5ª 3 cpos., y la 6ª 1/2 cpo. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 47"15. Cuidador: A. Cervantes. Caballeriza: Armando C. La ganadora es hija de Catgut y Borsiglia. Edad: 2 años.

7ª Carrera		Premio Especial DEBUTANTES		800 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1	BRYLLA 55, R. Encinas	(9)	31861	1728	4.80
2	Cabrera 55, A. Sánchez	(1)	18538	905	2.50
3	Duda 55, G. Rivero	(8)	35732	655	3.20
4	Navy 55, V. Centeno	(6)	25115	1197	6.10
5	Cary 55, E. Olguin	(11)	821	98	166.90
6	Rastrilla's Pet 55, O. D'guez	(13)	3492	465	44.—
7	Inés Manga 55, J. Iglesias	(14)	1882	391	81.50
8	Stad 55, J. Oural	(12)	6631	546	23.10
9	Bay City 55, J. Rolón	(3)	314	32	488.80
10	Tommy's Girl 55, H. Prieto	(16)	873	86	175.80
11	Paducah 55, D. Demilio	(4)	2207	201	69.50
12	U. S. Clavada 55, A. Plá	(10)	616	143	249.10

TOTALES: ..... 108092 6401

LLAVE GANADORA 1-3, \$ 10.70.  
No corrieron: Ponca (5), Gracias (7), Hydra (12) y M. Draz-biza (15).

Ganada por: 7 cpos., la 3ª 1/2 pzo., la 4ª 3/4 cpo., la 5ª 1 1/2 cpos., y la 6ª 4 cpos. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 46"45. Cuidador: T. Arana. Caballeriza: La Quebrada. La ganadora es hija de M. Tracks y Balleca. Edad: 2 años.

Candidata de CRONICA

En las preliminares de la largada, V. Sabín desmontó a Pas-carna, pero en seguida estuvo otra vez en la montura y dentro de los partidarios, ordenándose se entonces la largada que mostró a varias rivales en una línea, pasando después a predominar Licinia, que tenía cerca a Trivial y más atrás a Fashion, Red Girl y Panoja, desde las colocaciones inmediatas. Cubiertos los primeros 400 metros Licinia y Red Girl se discutían la vanguardia, siendo entonces controladas por Trivial, Fashion, Bela Opera, Indultada, Panoja, Mina y Abnoba. Sin variantes continuó desarrollándose la lucha y una vez dejada atrás la recta opuesta, en el codo se registraron cambios que hicieron prosperar el avance de Mina, que pasó a la delantera. Una vez en la recta cargó Trivial, siendo imitada por Abnoba, Bela Opera y Fashion, siendo Abnoba la de mayor energías, pues pudo quebrar la resistencia de Mina, a la que pospuso por dos cuerpos en la sentencia. Tercera, a medio pescuezo de Mina finalizó Trivial.

MAS DE DOS MILLONES DE LOS DE ANTES DIO EL SPORT DE LA TRIPLE

Se jugó con entusiasmo en la triple nortea, pero su resultado solo sirvió para satisfacción de muy pocos, pues en sus distintas etapas se impusieron animales no muy cotizados, es decir, Vidalitay, Patoti y Ginito, que hicieron elevar el dividendo a \$ 21.783.40 de la nueva moneda, que viene a representar justamente 2.178.340 pesos del antiguo peso moneda nacional, por lo que en el caso de haber persistido ese sistema, el sport hubiera sido poco común, como lo es sin duda para el actual. Seguidamente damos a conocer detalles de la popular jugada incluido el consuelo de los pagarios.

3ª CARRERA — PRIMERA DE LA TRIPLE		Total de vales	
ANOTADOS	Vales	Valor	
Richness	14.679	24.10	
Tenacite	9.020	39.20	
Bariana	37.296	9.40	
D. Dote	2.104	168.20	
Gilda	369	909.90	
Yapita	1.712	206.70	
Emira	14.253	24.80	
La Nusta	3.609	96.40	
VIDALITAY	2.687	131.70	
Nasha	1.365	259.30	
Impulsación	32.976	10.70	
S. Praliness	4.129	85.70	
Syblie	43.919	8.—	

4ª CARRERA — SEGUNDA DE LA TRIPLE		Total de vales	
ANOTADOS	Vales	Valor	
D. Rafa	230	1.539.—	
B. Sheik	274	1.291.80	
Emillen	70	5.056.80	
Yuyo	11	32.180.—	
Dengue	89	3.977.30	
S. Glass	70	5.056.80	
Membrete	34	10.411.10	
PATOTI	349	1.017.10	
Sillex	1.352	2.280.70	
Total de vales	2.678		
NOTA: Quedaron sin canjear 9 vales			

5ª CARRERA — TERCERA DE LA TRIPLE		Total de vales	
ANOTADOS	Vales	Ganad.	Placé
Niarkito	35	8.080.90	2.022.70
Fmágórico	150	1.887.80	471.90
GINITO	13	21.783.40	8.445.80
Perignon	83	3.044.80	761.20
Manide	17	16.057.80	4.164.40
Arad	40	7.079.60	1.760.90
Total vales	348		
Dividendos de la triple a ganador: (Vida-litay-Patoti-Ginito) ley 18.188, \$ 21.783.40.			
A placé: (Vidalitay-Patoti-Fantasmagórico) ley 18.188, \$ 471.90.			

SECOND STAR SUFRIÓ GRAVE LESION Y LA SACRIFICARON

Durante el transcurso del premio especial Primer Paso, disputado ayer en San Isidro, sufrió fractura de fémur la potrancia Second Star y dada la gravedad de la lesión, los veterinarios dispusieron sacrificarla. El accidente se produjo frente a la señal de los 500 metros, lugar donde se vio al jockey Justo Ortiz sofrenar a la hija de Sculptor, que accionaba con dificultad, pues acusaba las consecuencias de la seria lesión, que motivaría la extrema decisión adoptada posteriormente.

8ª Carrera		Premio DALMACIA		1.800 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1	ABNOBA 54, P. Palmieri	(6)	15871	1524	10.60
2	Mina 54, H. Galeppi	(7)	13930	1159	4.20
3	Trivial 57, J. Figueroa	(2)	18897	829	4.80
4	A. Boreal 57, J. Fajardo	(13)	21197	1780	7.90
5	Bela Opera 53, O. Verdasco	(3)	6044	667	27.90
6	Pascarna 56, V. Sabín	(9)	1880	363	89.70
7	Panoja 54, J. Flores	(15)	3318	340	50.80
8	Fashion 57, N. Vismara	(14)	21398	1150	7.80
9	Lichu 57, O. Nardi	(4)	5345	664	31.20
10	Pagará 57, J. Torres	(1)	760	141	221.80
11	Indultada 57, J. Ledesma	(11)	2083	406	80.90
12	Licinia 57, A. Etchart	(16)	7677	447	21.90
13	U. R. Girl 52, J. Iglesias	(19)	350	77	481.90

TOTALES: ..... 118800 10447

LLAVE GANADORA 3-4, \$ 9.80.  
No corrieron: T. Violeta (5), S. Game (8), Canaima (10), Fatila (12), Cortadura (17) y Enfadada (18).

Ganada por 2 cpos.; la 3ª a 1/2 pzo.; la 4ª a 3/4 cpos.; la 5ª a la caza, la 6ª a 1/2 pzo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'51"15. Cuidador: G. Ghigliotti. Caballeriza: El Cubano. La ganadora es hija de Oregon y Amarra. Edad: 4 años.

(Candidata de CRONICA)

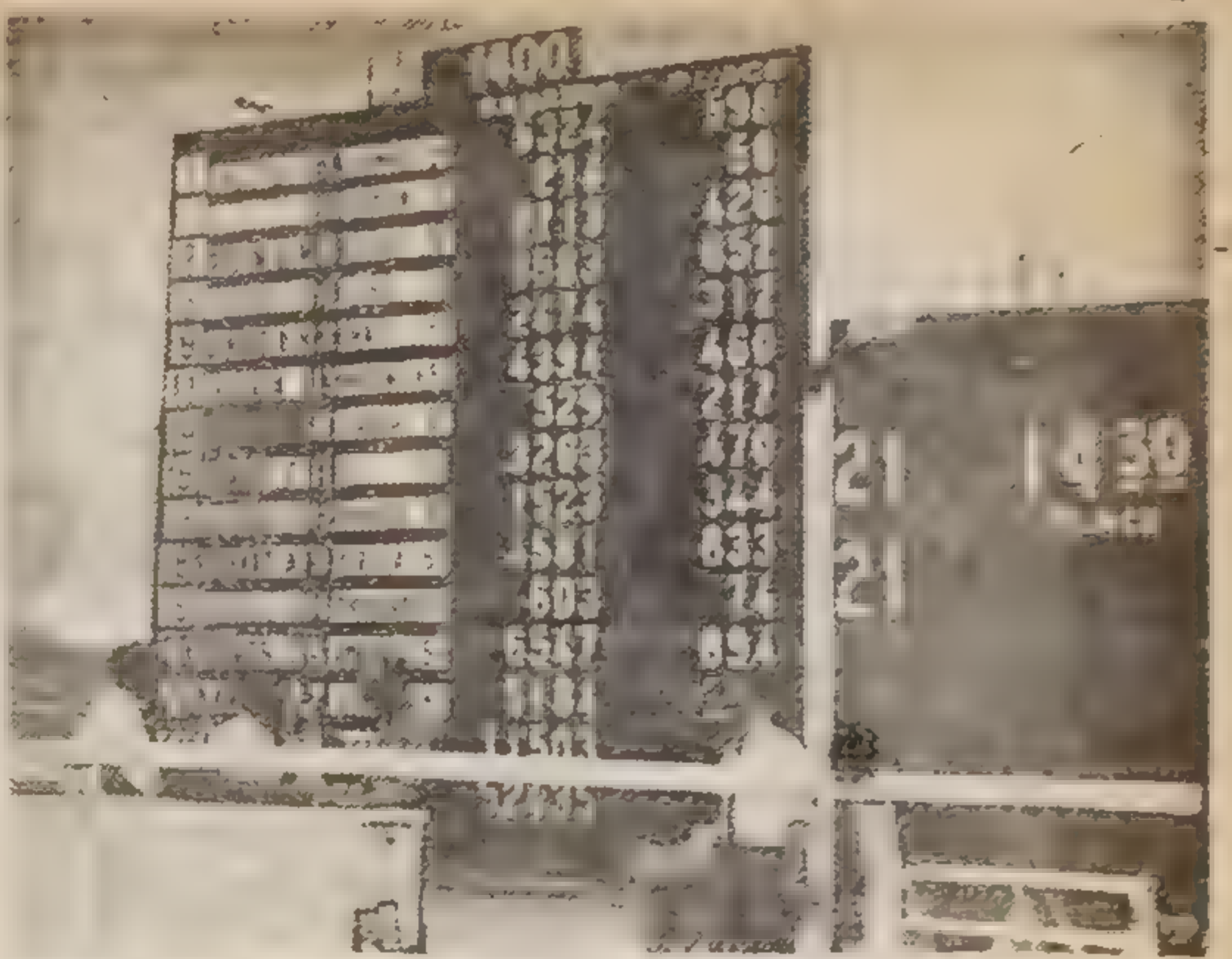
9ª CARRERA

Con una sorpresa de proporciones finalizó la primera reunión del año en el hipódromo de San Isidro. Se impuso Sherlock, cuya pujante atropellada le permitió dar cuenta de Snow Fair que venía corriendo con aire de seguro ganador, tras haber asumido la dirección del lote desde el salto inicial. En principio lo siguieron de más cerca Sauer, Mamburé, Peciolo, Wellington y Mande Plata, sin que variaran mayormente las posiciones hasta ingresar al derecho, donde Wellington se puso cerca del debutante de Lapstoy, al tiempo que también entraban en acción Mande Plata y Sherlock, con mayor empuje este último, que faltando pocos metros para la sentencia pasó de largo para concretar la victoria por 1 1/4 cuerpos y dividendo de estruendo \$ 436 a ganador.

9ª Carrera		Premio CAD		1.600 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1	SHERLOCK 56, M. Prieto	(29)	488	62	436.—
2	Snow Fair 56, V. Sang'iti	(28)	37207	1250	4.—
3	Wellington 56, DeSantia	(2)	24400	1792	3.40
4	Eke 56, J. Torres	(4)	11489	926	10.90
5	Bloomy 56, J. Figueroa	(27)	7774	535	27.30
6	Cataor 56, O. Nardi	(24)	3781	373	56.20
7	M. Plata 56, A. Etchart	(23)	28678	3436	7.10
8	Picard 56, O. Richieri	(8)	17264	710	12.30
9	Iribu 56, A. Sánchez	(7)	5656	355	37.60
10	Petrusko 52, J. Silva	(26)	113	28	1.883.10
11	Pinocho 52, J. Alvis	(22)	37	10	5.751.30
12	Peciolo 56, A. Plá	(8)	496	62	357.—
13	Vitarte 56, D. Demilio	(12)	317	15	671.20
14	Mamburé 54, D. Magarino	(21)	526	51	404.50
15	Sir Gonzalo 56, J. Ibarra	(1)	795	54	267.60
16	U. Bauer 56, A. Pauleau	(17)	1743	66	122.—

TOTALES: ..... 149864 9743

Dividendo de la llave ganadora 2-5: \$ 10.50.  
No corrieron: I. Don (3), Uttar Pradesh (6), Lot (9), R. Barón (10), Los Tatas (11), Crafty (12), Clavécin (14), Alemón (15), Biename (16), Montrouge (18), Comprador (19), S. Picture (20) y Cesare (25). Ganada por 1 1/4 cuerpos; el 3º a 1/2 cuerpo; el 4º a 1 1/2 cuerpos; el 5º a 6 cuerpos y el 6º a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1'37". Cuidador: J. P. Brondo. Caballeriza: El Doguito. El ganador es hijo de Riesgo y Sharkling. Edad: 3 años.



Como en el tiempo de antes. La pizarra del sport, consignó ayer en la primera de San Isidro, guarimos muy pequeños.

SE APOSTO CON PLATA FUERTE EN SAN ISIDRO

Comenzó el año hípico con el doblete de reuniones en San Isidro y en La Plata. El "burrero" se hace canchero en seguida para manejar la "guita", y por eso no hubo dificultades en la compra y cobro de boletos y vales de la triple. En el Norte se levantaron las pizarras del sport, con guarismos insignificantes, causando comentarios de todos los tipos entre la enorme concurrencia que colmaba el amplio escenario.

Las operaciones fueron simples. Fue cuestión de restar dos céros a los boletos y vales y asunto terminado. En la prueba inicial llamó la atención la cotización confiada a Arvida —214 ganadores y 56 placés— y el total general que alcanzó a 52.435 ganadores. Con los dos céros que le fueron retaceados, el total hubiera sido de 5.243.500 boletos, como en las jornadas del año recientemente fenecido.

Todo fue normal, excepto algunos pocos casos de aficionados inexpertos que confundían el trámite, enredándose sin quererlo en una trama despejada por el infaltable comedido, uno de los cuales "ligó" un barato suculto, al concretarse la apuesta triple, que dio pesos 21.783.40 de la ley 18188 y 2.178.340 pesos de los de antes y de ahora, para que negarlo, si el sport se hizo efectivo con dinero moneda nacional, por el feriado bancario que retiene en la gatera a los níqueles y pesos nuevos, hasta después de "Reyes". Bueno. Vamos al caso del carrerista oficioso, que "ayudó" a hacer los cálculos a una señora que falta pocas veces a Palermo y San Isidro y que tenía un tercio de vale a la media de la quinta y muy emocionada, accedió a que le hicieran la cuenta y casi le hacen el cuento. Por suerte llegaron los "socios" del valeriano y no pasó nada y la señora en cuestión, después del susto y de embolsar en el monedero los 726.113 pesos de su parte, dijo sin ocultar la alegría: "Me gus-

taba la media en la quinta, porque justamente en el trayecto al hipódromo, se corrió un largo punto en la media izquierda, que me obligó a comprar otra, pero que por pura cábalá, no la cambié y aquí la ven, y acompañando a la palabra el ademán, mostró una musejina bien cambia, que prometió colocar en su pierna, apenas dejado el hipódromo".

Se actualiza con la plata fuerte, el desterrado uno y uno y el abultado tres y dos de antaño. Los jugadores de sienes grises, evocaron aquellas tardes famosas de Palermo, sin la existencia de San Isidro y el receso de La Plata, cuando un tres y dos, era motivo de ser mirado como bacán del turf y no faltó quien sintiéndose Gardel, lanzara al aire su voz de cantor, con algo así: "Se acabaron esos saques, de cincuenta ganadores"... Bueno. Terminando más o menos así: "Te apilás con uno y uno; que distinto era tu tren".

GADGET MAN VENCIO EN TROPICAL PARK

NUEVA YORK, 3 (EFE). — Gadget Man, montado por el jockey Earlie Fires, ganó los 20.000 dólares del New Year Handicap celebrado en el hipódromo Tropical Park, en Miami, Florida. Gadget Man se impuso al favorito de la carrera principal de seis caballos, Tudor Scott, realizando el recorrido en 1'7"46. Tudor Scott se clasificó en tercer lugar, ocupando el segundo Advance Party.

LA LOTERIA DE LA PROVINCIA TAMBIEN POSTERGO SU SORTEO

También la lotería de la provincia de Buenos Aires postergó su tradicional sorteo de Reyes. El que debía realizarse el jueves próximo con un premio mayor de pesos 1.500.000 fue transferido para el 15 del mismo mes, con el programa dispuesto oportunamente, que cuenta con doce premios mayores, con importantes remuneraciones. A las 13 dará comienzo la extracción, con el sistema de números por extracción y progresión.

Hubo Ensayos en la Tercera de Palermo

En la tercera pista pesada del hipódromo de Palermo se registraron ayer los ejercicios que damos a conocer seguidamente:

FOLLACEO —en pelo—, peón, 800 en 51"45, con 12" 3/5 de final; EL CHORLITO —en pelo—, peón, 600 en 36" 4/5; PONETE —en pelo—, peón, 800 en 52"3/5, de los 1600 a los 600; ARAPANA —en pelo—, peón, 600 en 37" 4/5; ARCO —en pelo—, peón, 600 en 37"3/5.

TRADICIONAL Y SUPERSILICONADO  
**VELO ROSADO**  
PRODUCTO DE LATAM IMPORTADO



MUCHAS DESERCIONES EN LA PRUEBA CENTRAL DEL "BOSQUE"

# Snow Brush "Anuncia" que Sumará Otras Conquistas al "Apertura"

También en la Plata se jugó con plata fuerte como en San Isidro, y entre las pizarras consiguieron las pequeñas, sin alterarse por ello los dividendos. Se jugó más o menos como en reuniones de en-

tresemana, sin justificarse el cambio de domingo a sábado, implantado justamente la víspera en la Plata. En el clásico Apertura, que sirvió de base al programa, actuaron once de las 27 inscriptas, re-

sultando ganadora Snow Brush, que fue cotizada favorita a causa de sus buenos ensayos y por la ausencia de Alora, que hubiera sido muy sostenida en las cotizaciones. La ganadora se impuso de atropellada.

Anuncia picó en la delantera resueltamente, perseguida por Gracias a un cuerpo; más atrás se ubicaron Niña Celebre, Snow Brush, Inca Bruja, La Escolástica, Unona, Arabina, Brilla y La Corralera. Al girar los codos las posiciones no habían variado mayormente, siempre con Anuncia enseñando el camino con un cuerpo de ventaja sobre Inca Bruja, que se colocó en segundo término; tercera actuaba Niña Celebre, luego Snow Brush, más atrás La Escolástica y las demás seguían en el mismo orden. Así desembocaron en la recta con Anuncia en la vanguardia seguida de Gracias, que comenzó a abrirse. Cargó rápidamente Snow Brush a media cancha y frente a la populares igualó la línea de la puntera Anuncia y luego de breve lucha la dominó para cortarse en busca del disco, al que arribó con un cuerpo sobre la puntera. Tercera arribó Gracia, que en los últimos 200 metros volvió a tomar su línea para llegar a varios cuerpos de sus vencedoras. La ganadora empleó 13" para recorrer los 1600 metros de la prueba en pista pesada.

## RESULTADOS GENERALES

1ª Carrera Premio VITARIANA (1964) 1.500 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta doble)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 MILLY 56, E. Riso	(7)	4556	661	4,60	2,90
2 La Hormigueta 53, N. Pérez	(10)	1272	249	4,10	16,70
3 Morrocotuda 53, O. Cguli	(16)	807	213	4,80	26,40
4 Purun 56, R. Tavella	(2)	1408	347	15,10	—
5 Winnie 52, P. Longo	(9)	1306	249	16,30	—
6 Bathilda 56, J. Corso	(13)	887	182	24, —	—
7 Aggie 52 1/2, J. C. Schmit	(4)	432	183	49,30	—
8 Doza 56, J. Martino	(5)	441	93	48,30	—
9 Lady Fan 56, R. Rodríguez	(15)	1902	247	11,20	—
10 Nathania 56, R. Gómez	(14)	996	301	21,40	—
11 Loli Bluff 56, A. Cufre	(17)	1150	178	18,50	—
U Flodia 57, M. Falcón	(11)	74	42	288,10	—

2ª Carrera Premio MODESTINA (1963) 1.800 Metros					
(En esta carrera se completó la apuesta doble)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 CUCHO 57, R. Rutli	(10)	2454	372	11,30	3, —
2 Mantial 57, A. Real	(2)	5183	568	2,70	5,30
3 Gran Tenor 57, D. Torrilla	(14)	3478	487	2,80	8, —
4 Yergalero 54, F. Mazzeo	(8)	3334	296	8,30	—
5 Rohul 57, J. Corso	(13)	2825	398	9,80	—
6 Tiratires 56, J. Cano	(5)	520	85	53,70	—
7 Rium 54, R. Ledesma	(9)	745	154	37,50	—
8 Derecho 53, A. Galtan	(3)	372	136	75,10	—
9 Aradón 57, C. Irisarri	(1)	589	338	49,10	—
10 Le Petit Lion 57, C. Botta	(7)	—	—	—	—
U Allpacichil 57, E. Riso	(15)	476	77	58,70	—

3ª Carrera Premio VELLA NASRUL (1966) 1.500 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 TANGOLERO 57, A. Fdez	(9)	2503	237	9,50	5,20
2 Mihijo 55, V. Enmolo	(11)	1806	202	5,80	13,30

4ª Carrera Premio FLORIDENSE (1967) 1.600 Metros					
(En esta carrera continuó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 BONISSIMA 57, D. Torrilla	(8)	3689	162	7,60	4,10
2 Bajana 57, E. Riso	(1)	6441	387	2,80	4,30
3 La Desastre 57, R. Rutli	(4)	5326	266	5,30	—
4 Sweet Game 57, J. Corso	(11)	2002	178	14,10	—
5 Maracaitá 57, J. Dómed	(8)	1737	130	16,20	—
6 Chaiba 57, C. Sáenz	(7)	981	163	23,70	—

5ª Carrera Premio VIT REINA (1965) 1.200 Metros					
(En esta carrera finalizó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 LOS BONI 56, E. Riso	(7)	11364	861	4, —	2,40
2 Duelo 56, R. Tavella	(16)	1288	157	4,30	35,90
3 Benzol 56, R. Durante	(15)	5023	293	9,20	—
4 Teñido 53, R. Ledesma	(19)	10658	267	4,30	—
5 Vitcontero 56, J. Corso	(3)	1343	129	34,40	—
6 Cimarronazo 56, J. G'rez	(8)	—	—	—	—
U B. Park 52, P. Longo	(11)	3401	280	13,60	—

6ª Carrera Premio APERTURA (Clásico) 1.000 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 S. BRUSH 55, O. Battucci	(7)	16391	635	4,40	3,10
2 Anuncia 55, E. Riso	(2)	3685	328	4,20	19,90
3 Gracias 55, D. Torrilla	(26)	597	94	9,70	123, —
4 I. Bruja 55, R. Gómez	(22)	2659	168	27,60	—
5 La Escolástica 55, C. Sobral	(24)	4143	356	17,70	—
6 N. Celebre 55, H. López	(27)	4106	148	17,80	—
7 Arabina 55, J. Cano	(14)	2752	643	26,70	—
8 Unona 55, A. D'Aponte	(5)	15282	632	4,80	—
9 Lola Bluff 55, J. Corso	(18)	2043	163	35,90	—
10 La Corralera 55, A. De Santo	(19)	200	48	367,40	—
U Brilla 55, F. D'Elia	(25)	635	154	115,70	—

7ª Carrera Premio DART (1968) 1.200 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 TRAIGUEN 54, Cincunegui	(10)	7580	475	9,90	3,30
2 Bonpa 57, R. Tavella	(13)	10165	531	3,10	7,30
3 Sático 55, V. Enmolo	(2)	13495	1193	2,50	5,50
4 cator 57, E. R. López	(7)	2701	200	27,30	—
5 Vitul 51, J. Ojuna	(11)	1015	115	74, —	—
6 Autner 55, R. Rutli	(8)	7218	626	10,40	—

8ª Carrera Premio PARAPAPA (1969) (Especial) 2.100 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 HIRONDELL 53, O. Richeri	(2)	3498	384	21,50	4,70
2 Ramatuelle 54, V. Centeno	(1)	6761	226	6,30	11,10
3 Chadolina 53 1/2, Barattucci	(10)	3816	244	5,90	19,70
4 Bouibouline 52, S. Diéguez	(9)	11161	580	6,70	—
5 Moccasin 55 1/2, F. Echague	(3)	7138	414	10,50	—
6 Lema 51 1/2, J. Martino	(11)	9140	636	8,20	—
7 La Morena 51 1/2, C'cunegui	(7)	1707	170	41,10	—
8 H. Gully 54, D. Torrilla	(6)	10161	536	7,40	—
U M. Game 53 1/2, A. D'Aponte	(8)	489	68	151,30	—

9ª Carrera Premio VITARIANA (1964) 1.500 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 MILLY 56, E. Riso	(7)	4556	661	4,60	2,90
2 La Hormigueta 53, N. Pérez	(10)	1272	249	4,10	16,70
3 Morrocotuda 53, O. Cguli	(16)	807	213	4,80	26,40
4 Purun 56, R. Tavella	(2)	1408	347	15,10	—
5 Winnie 52, P. Longo	(9)	1306	249	16,30	—
6 Bathilda 56, J. Corso	(13)	887	182	24, —	—
7 Aggie 52 1/2, J. C. Schmit	(4)	432	183	49,30	—
8 Doza 56, J. Martino	(5)	441	93	48,30	—
9 Lady Fan 56, R. Rodríguez	(15)	1902	247	11,20	—
10 Nathania 56, R. Gómez	(14)	996	301	21,40	—
11 Loli Bluff 56, A. Cufre	(17)	1150	178	18,50	—
U Flodia 57, M. Falcón	(11)	74	42	288,10	—

## NO HUBO PROBLEMAS EN EL SUR CON EL CAMBIO DE LA MONEDA

También en La Plata, con el cambio de la moneda, entró en vigencia el nuevo sistema de apuestas dispuesto por las autoridades. Al igual que en San Isidro, se volvió a jugar de un boleto y de ahí que las cotizaciones parecieran retroceder en el tiempo por lo menos 25 años. El público se adaptó de inmediato a la situación y en verdad no existió ninguna clase de problemas, pues estando en circulación la "plata vieja", el boleto se pagaba como si fueran cien de antes, es decir, \$ 200, desarrollándose, en consecuencia, las operaciones en un tono totalmente normal.

3 Vito de Gota 55, Da Silva	(13)	2202	214	3,60	10,90
4 Musoloughi 57, R. Tavella	(18)	996	183	24,10	—
5 Birra 54, E. Riso	(3)	1885	391	12,70	—
6 Bustito 55, C. Bertoldi	(2)	189	75	127,10	—
7 Chamberg 57, C. Botta	(14)	903	215	25,60	—
8 Nemrod 55, F. Echague	(6)	648	112	37, —	—
9 Amarretón 55, A. De Santo	(19)	1350	199	17,70	—
10 Encantado 57, A. Sandoval	(4)	3445	669	6,90	—
11 Dale Rojo 53, M. Barroso	(12)	374	60	64,20	—
U León Suarez 53, A. Galtan	(5)	867	136	27,70	—

TOTALES	17164	2519
LLAVE GANADORA 3-4: \$ 24,60.		
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 79.199. Vales del ganador: 10.604. Total del pozo: \$ 110.878,60. Cotización del vale: \$ 10,40.		
No corrieron: Hansen (1), Surcar (7), Daily Mail (9), A. Jaunak (10), Adinerido (15), Discolo (16) y Misti (17).		
Ganada por 1 cpo.; el 3º a 5 cpos.; el 4º a 2 cpos.; el 5º a 4 cpos.; el 6º a 1 cpo. Tiempo: 1'35"2,5. Cuidador: H. Martínez. Caballeriza: A. Los Amigos. El ganador es hijo de Prince Gary y Tra-La-La-La. Edad: 5 años.		

10ª Carrera Premio FLORIDENSE (1967) 1.600 Metros					
(En esta carrera continuó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 BONISSIMA 57, D. Torrilla	(8)	3689	162	7,60	4,10
2 Bajana 57, E. Riso	(1)	6441	387	2,80	4,30
3 La Desastre 57, R. Rutli	(4)	5326	266	5,30	—
4 Sweet Game 57, J. Corso	(11)	2002	178	14,10	—
5 Maracaitá 57, J. Dómed	(8)	1737	130	16,20	—
6 Chaiba 57, C. Sáenz	(7)	981	163	23,70	—

TOTALES	20176	1274
LLAVE GANADORA 1-4: \$ 78, —		
APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 1.407. Cotización del vale: \$ 78,90.		
No corrieron: Birra (2), Fashion (3), Surcar (5), Fátilla (9) y Lichú (10).		
Ganada por la cbza.; la 3ª a 3 cpos.; la 4ª a 2 cpos.; la 5ª a 3 cpos.; la 6ª a 1 cpo. (Bandera verde para el 1er. puesto). Tiempo: 1'42"45. Cuidador: J. Boeme. Caballeriza: Enero 11. La ganadora es hija de Riso y Bombera. Edad: 4 años.		

11ª Carrera Premio VIT REINA (1965) 1.200 Metros					
(En esta carrera finalizó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 LOS BONI 56, E. Riso	(7)	11364	861	4, —	2,40
2 Duelo 56, R. Tavella	(16)	1288	157	4,30	35,90
3 Benzol 56, R. Durante	(15)	5023	293	9,20	—
4 Teñido 53, R. Ledesma	(19)	10658	267	4,30	—
5 Vitcontero 56, J. Corso	(3)	1343	129	34,40	—
6 Cimarronazo 56, J. G'rez	(8)	—	—	—	—
U B. Park 52, P. Longo	(11)	3401	280	13,60	—

TOTALES	33087	1987
LLAVE GANADORA, 3-5: \$ 74,00.		
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador, 459; dividendo, \$ 193,20; vales a placé, 36; dividendo a placé, \$ 615,90.		
No corrieron: Goy (1), Desert (2), Flobert (4), Clay (5), Cosby (6), Urbano (9), Blenane (10), El Minotauro (12), Montfort (13), Calimaco (14), Potomac (17), S. Luna (18) y Chavero (20).		
Ganada por 1 cpo.; el 3º a 1 1/2 cpo.; el 4º a 1 1/2 cpo.; el 5º a 3 cpos.; el 6º a 2 cpos. Tiempo: 1'16"15. Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: Los Abucos. El ganador es hijo de Cimarrón y Amaya. Edad: 3 años.		

12ª Carrera Premio APERTURA (Clásico) 1.000 Metros					
(En esta carrera comenzó la apuesta triple)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 S. BRUSH 55, O. Battucci	(7)	16391	635	4,40	3,10
2 Anuncia 55, E. Riso	(2)	3685	328	4,20	19,90
3 Gracias 55, D. Torrilla	(26)	597	94	9,70	123, —
4 I. Bruja 55, R. Gómez	(22)	2659	168	27,60	—
5 La Escolástica 55, C. Sobral	(24)	4143	356	17,70	—
6 N. Celebre 55, H. López	(27)	4106	148	17,80	—
7 Arabina 55, J. Cano	(14)	2752	643	26,70	—
8 Unona 55, A. D'Aponte	(5)	15282	632	4,80	—
9 Lola Bluff 55, J. Corso	(18)	2043	163	35,90	—
10 La Corralera 55, A. De Santo	(19)	200	48	367,40	—
U Brilla 55, F. D'Elia	(25)	635	154	115,70	—

TOTALES	52493	3069
LLAVE GANADORA, 1-2: \$ 14,50.		
No corrieron: Marianita (1), Blasoniere (3), Metancha (4), T. Girl (6), R. de Oro (8), C. Moon (9), Truppen (10), Alora (11), Marmerta (12), Barrachina (13), Susina (15), Guanteleta (16), Con Torres (17), Por Todas (20), Luna Inca (21) y Tucuyama (23).		
Ganada por 1 cpo.; la 3ª a 5 cpos.; la 4ª a 5 cpos.; la 5ª a 4 cpos.; la 6ª a 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'3". Cuidador: H. I. Boquin. Caballeriza: Dos Oros. La ganadora es hija de Snow Cat y Nalinda. Edad: 2 años.		

||
||
||



## Novedades de la Reunión de Ayer

**Primera carrera:** El aprendiz Francisco Hugo Fagin expresó que su piliocada Yammy se echaba hacia afuera; el servicio veterinario comprobó que apropiada presentaba desprendimiento de la rama externa de la herradura del remo anterior izquierdo, mientras que la herradura tenía desprendimiento de la rama interna de la herradura del anterior derecho, y Chapón la rama externa de la herradura del remo posterior derecho.

**Tercera carrera:** A los pocos metros de la largada, Vidalitay tuvo inconvenientes, según lo manifestó el aprensor Jorge Perfitto; Barriana fue apretada en los 300 metros; el aprendiz Héctor A. Galeppi señaló que Richness se echaba hacia adentro en los tramos iniciales, y Vilmar Sanguinetti, que Tenacite fue apretada a poco de largar. Expreso, asimismo, Jaime L. Mantilla, que en los 300 metros debió sacar hacia afuera a Yapita, al ser apretada por Glida, cuyo piloto, J. Golpenson, confirmó el inconveniente; Juan Carlos Smith dijo que Delia Dote corrió asustada, y Juan Martino y Eusebio Oguín, que Spy Praliness y La Rucita tuvieron inconvenientes al largar.

**Quinta carrera:** Se presentó Jaime Mantilla para declarar constancia que Perignon tuvo inconvenientes en los 400 metros.

**Sexta carrera:** Julio Fagardo dijo que Nicay tuvo un contratiempo a los 100 metros de la largada. Según Informe del Servicio Veterinario: Second Star presentaba fractura de femur del miembro posterior izquierdo, por lo que debió ser sacrificado.

## Snow Royal, Cumplió Excelente Aprovechamiento

No obstante encontrarse pesada la cuarta pista de arena de San Isidro, logró cumplir Snow Royal un valioso ejercicio de 1'15" 45, de acuerdo al detalle que damos a conocer seguidamente.

**SNOW ROYAL, C. Gama-** fra, a la par de Fulguro, A. Plá, 1200 en 1'15" 45 con 22" 45 de final. Llegando juntos, pero mejor Snow Royal, 800 en 48" 35; POLO NORTE, R. Rut-  
LO, J. Mermes, 800 en 48" 25. INDIAN NEAL, J. Mermes, 800 en 48" 25. **SNOW DREAM, A. Plá, 1200** en 1'15" 45. **TÍPICO, F. Fagardo** en 1'17" 25. **CAP. FOT. J. Mermes, 800 en** 48" 25.

ARVIDA	KABILA	HALLUCINATION	TRIPULACION	MALE
APROPIADA	ALICANTINA	CHANA	YAMY	MALE
FALERAS	ROMINA	HIGUERA	PREFERENTE	
AGUARDADA	HORNERA	RICHNESS	SYRILLE	
TRIPULACION	FLMIRA	VIDALITAY		
PATOTI	EMILIEN	SILEX	SPY GLASS	
BIG SHEIK	DENGUE	NIARKITO	PERIGNON	GINITO
MANIDE	ARAD	FANTASMAGORICO		
INFINIMENT	CON TORRES	CRESCENT MOON		
NICAY	CHAUMIERE			
LA POLIYITA				
BAY CITY	DUDA			
RASTRILLA'S PET	NAVY			
ABNORA	WINA			
PANOJA	TRIVIAL			
AURORA BOREAL	FASHION	LICINIA		
PICARD	EXE	SHERLOCK		
MANDE PLATA	WELLINGTON			
CATAOR	BLOOMY	SNOW FAIR		

ARVIDA	KABILA	HALLUCINATION	TRIPULACION	MALE
APROPIADA	ALICANTINA	CHANA	YAMY	MALE
FALERAS	ROMINA	HIGUERA	PREFERENTE	
AGUARDADA	HORNERA	RICHNESS	SYRILLE	
TRIPULACION	FLMIRA	VIDALITAY		
PATOTI	EMILIEN	SILEX	SPY GLASS	
BIG SHEIK	DENGUE	NIARKITO	PERIGNON	GINITO
MANIDE	ARAD	FANTASMAGORICO		
INFINIMENT	CON TORRES	CRESCENT MOON		
NICAY	CHAUMIERE			
LA POLIYITA				
BAY CITY	DUDA			
RASTRILLA'S PET	NAVY			
ABNORA	WINA			
PANOJA	TRIVIAL			
AURORA BOREAL	FASHION	LICINIA		
PICARD	EXE	SHERLOCK		
MANDE PLATA	WELLINGTON			
CATAOR	BLOOMY	SNOW FAIR		

ARVIDA	KABILA	HALLUCINATION	TRIPULACION	MALE
APROPIADA	ALICANTINA	CHANA	YAMY	MALE
FALERAS	ROMINA	HIGUERA	PREFERENTE	
AGUARDADA	HORNERA	RICHNESS	SYRILLE	
TRIPULACION	FLMIRA	VIDALITAY		
PATOTI	EMILIEN	SILEX	SPY GLASS	
BIG SHEIK	DENGUE	NIARKITO	PERIGNON	GINITO
MANIDE	ARAD	FANTASMAGORICO		
INFINIMENT	CON TORRES	CRESCENT MOON		
NICAY	CHAUMIERE			
LA POLIYITA				
BAY CITY	DUDA			
RASTRILLA'S PET	NAVY			
ABNORA	WINA			
PANOJA	TRIVIAL			
AURORA BOREAL	FASHION	LICINIA		
PICARD	EXE	SHERLOCK		
MANDE PLATA	WELLINGTON			
CATAOR	BLOOMY	SNOW FAIR		





La ruta 2, congestionada: la rotura de un tramo de carpeta asfáltica ocasionó éstas y otras incomodidades para los que proyectaban disfrutar de la fresca viruta playera.



Dicen que Pedernera "está en el aire" como director técnico. Aquí lo vemos aireándose en Mardel: de fútbol no quiere hablar.

## Lluvia, Viento y Sol Tímido en Mardel: Almuerzo en el Hotel

# MAL TIEMPO PARA MINIMALLAS

MAR DEL PLATA, 3 (De nuestros enviados especiales) — El cielo plomizo, que nos acompañó durante todo el trayecto desde nuestra salida de la Capital Federal, sumado a una lluvia ligera, que se convirtió en lluvia pertinaz a partir de Maipú, nos hizo suponer que las condiciones climáticas habían desmejorado sensiblemente en la Perla del Atlántico. Y no nos equivocamos. Cuando llegamos a esta ciudad balnearia el mal tiempo persistía y la temperatura, que ayer alcanzó 26 grados, había descendido hoy a 16°. Ello nos obligó a renunciar a nuestros deseos de concurrir a la playa y recrear nuestra vista contemplando muchachas en bikini y a recluirnos, de momento, en el hotel, para reflexionar sobre un tema adecuado a las circunstancias: el traje y la moral. Aunque esta cuestión ha sido debatida infinidad de veces viene al caso reproducir lo que sostiene un celebrado humorista español: que no debemos exigir nunca a una mujer vestida de verano una moral de invierno, ni imponerle jamás a una mujer vestida de invierno una moral de verano. Hay dos morales: una urbana y otra playera; una veraniega y otra invernal, y cuando al llegar el verano comienzan las mujeres a quitarse la ropa, no lo hacen por falta de escrúpulos, sino por exceso de calor.

Las mujeres turistas —con excepción de hoy, que recurrieron a pulóveres, sacos, sacones, pantalones, etc.— cuando arriban a la ciudad feliz lo primero que hacen es comenzar a quitarse ropa, por lo menos hasta el límite representado por las bikinis. Las bikinis y las minimallas son expresión de síntesis en materia de achicar telas y levantar dobladillos. Pensar que hubo una época en que la gente se horrorizaba si la pollera dejaba ver el tobillo de la mujer. Quizás, algunos de nuestros lectores nos pregunten si se justifica viajar 400 kilómetros para ver minimallas y bikinis y lo que estas prendas dejan al descubierto, cuando en Buenos Aires las chicas usan minimalla y en cualquier balneario de la ribera rioplatense se ven muchachas en bikini. Y nosotros responderemos que sí, porque las minimallas y las bikinis tienen otro encanto en la Perla del Atlántico. Todo tiene otro encanto en esta ciudad. Hasta esas chucherías que a veces compramos con el sello de "Recuerdo de Mar del Plata", para demostrar que hemos veraneado en sus dilatadas costas, y que bien podríamos haber adquirido en algunos negocios de la Avenida de Mayo y en las inmediaciones del Mercado del Plata.

Con respecto a la minimalla, todos sabemos

Textos y fotos de nuestros enviados Juan Carlos Clemente y Luis Gemelli



Los jubilados no tienen deseos de luchar por un trozo de arena al sol en la playa colmada y descansan bajo techo en la rambla. De paso, "ven gente".

que cuenta con encarnizados detractores y también con fervientes defensores. Nosotros, lo confesamos sin avergonzarnos, somos decididos partidarios de la minimalla. Consideramos que es la prenda que mejor se adapta a la idiosincrasia de la joven moderna, libre, hermosa y soberana. Aceptamos, sin embargo, que hay mujeres que exageran la nota. Como aquella concertista de violín que se colocó la minimalla a la inversa, es decir, de abajo hacia arriba y se presentó en el escenario de un teatro londinense con el torso desnudo. Obvio es señalar que ése fue su recital consagratorio y que la policía debió intervenir para controlar la euforia de la concurrencia masculina. Por lo demás, la minimalla, con ser tan sintética, cubre mucho más que la hoja de parra que con tanta gracia lucía nuestra primera Eva. Y si queremos salvar a las chicas de hoy de ser expulsadas del Paraíso, bastará con prevenir las, a través de una bien organizada campaña de prensa, del peligro de comer

manzanas. Digamos, finalmente, que lo que despierta nuestros instintos, más que lo que ven nuestros ojos, es lo que "ve" nuestra imaginación.

En cuanto a las bikinis, los variados modelos que lucen estas infantantes muchachas, son por demás ilustrativos. Creemos que las palabras sobran y que nunca más acertado que en este caso aquello de ver para creer. Permitásenos, empero, una breve reflexión. ¿Para no caer en la tentación no sería oportuno que estas "girls", cuyas dotes más sobresalientes ha captado con lujo de detalles nuestro fotógrafo, se colgaran en la espalda uno de esos cartelitos que algunos comerciantes colocan en sus negocios y que rezan "Prohibido tocar la mercadería"?

Por la tarde, las nubes se abrieron parcialmente y pudo asomar el codiciado sol. La presencia del astro-rey decidió, no obstante

el fuerte viento, a numerosos turistas a acercarse a la dorada arena, aunque no en la proporción habitual para esta época del año. Hasta entonces las playas permanecían prácticamente desiertas.

A pesar del mal tiempo, una numerosa caravana de vehículos rumbo hacia esta ciudad desde la Capital Federal. A las 6.30, la ruta 2, hasta Chascomús, era una sola fila de coches. Ello provocó algunos embotellamientos y la consiguiente demora. Luego, el tránsito se deslizó con más fluidez, pero aún permitiendo desarrollar velocidades máximas promedio superiores a los 70 kilómetros por hora.

Hoy, también, debido a la circunstancia apuntada más arriba, rehicimos una costumbre que desde hace tiempo está casi desterrada de la vida turística marplatense: la costumbre de almorzar en el hotel. Este hábito era tan sagrado que todos los días un avión sobrevolaba, al filo del mediodía, las playas tradicionales para estampar un número 12 de humo blanco sobre el cielo azul. Y era entonces cuando empezaban los sofocantes. Todo el mundo se apresuraba a recoger sus bártulos para correr al hotel, darse una ducha y vestirse más elegantemente para hacerse presente en el comedor del establecimiento dentro del horario establecido. En el presente, los turistas han evolucionado y todas esas desazones han sido superadas. La consigna, desde hace unos años, es permanecer mañana y tarde en la playa, hasta que el sol comienza a declinar, tiñendo de rojo el lejano horizonte. Y a la hora del almuerzo conformarse con un bocado.

No sabemos por qué extraña razón asociamos la idea de mar a la idea de mujer. Por eso, cuando nos ubicamos frente al mar, a la hora en que el bullicio ha cesado y solo reinan en la playa la soledad y las sombras de la noche, atenuadas por los haces plateados de la luna; a esa hora en que, si escuchamos con atención, oiremos a la olas repetir el nombre de Alfonsina, no podemos dejar de recordar aquellos endecasílabos del gran Leopoldo Lugones: "El mar, lleno de urgencias masculinas, / bramaba alrededor de tu cintura", y los elegantes tercetos con que remata su magnífico soneto: "Palpitando a los ritmos de tu seno / hinchóse en una ola el mar sereno. / Para hundirte en sus vértigos felinos / su voz te dijo una caricia vaga / y al penetrar entre tus muslos finos / la onda se aguzó como una daga".



Apenas apareció el sol, todo el mundo corrió a la playa (izquierda). Algunos son famosos como Roberto Escalada, que le sonríe a la fotografía. El también está gozando del reparador descanso que ofrece la costa sur.

### EL TIEMPO

MAXIMA: 29°3 - 15.45  
MINIMA: 20°3 - 6.50

El pronóstico para hoy: Nublado, con algunas lloviznas, aclarando por la tarde. Vientos del SE. Temperatura y humedad en disminución. Máxima: 27 grados. Perspectivas para mañana: Nubosidad variable y poco cambio de temper.





# PLAYA PARA EL AMOR



Todo el amor juvenil parece haberse concentrado en Mar del Plata, más exactamente, en la playa "detrás del Torreón". Otro mundo, donde no existen los demás, y cada uno (o cada dos) lleva la vida a su manera, sin importarle ni la cámara periodística. (Inf. p. 32/33)

## 2<sup>da</sup>. SECCION

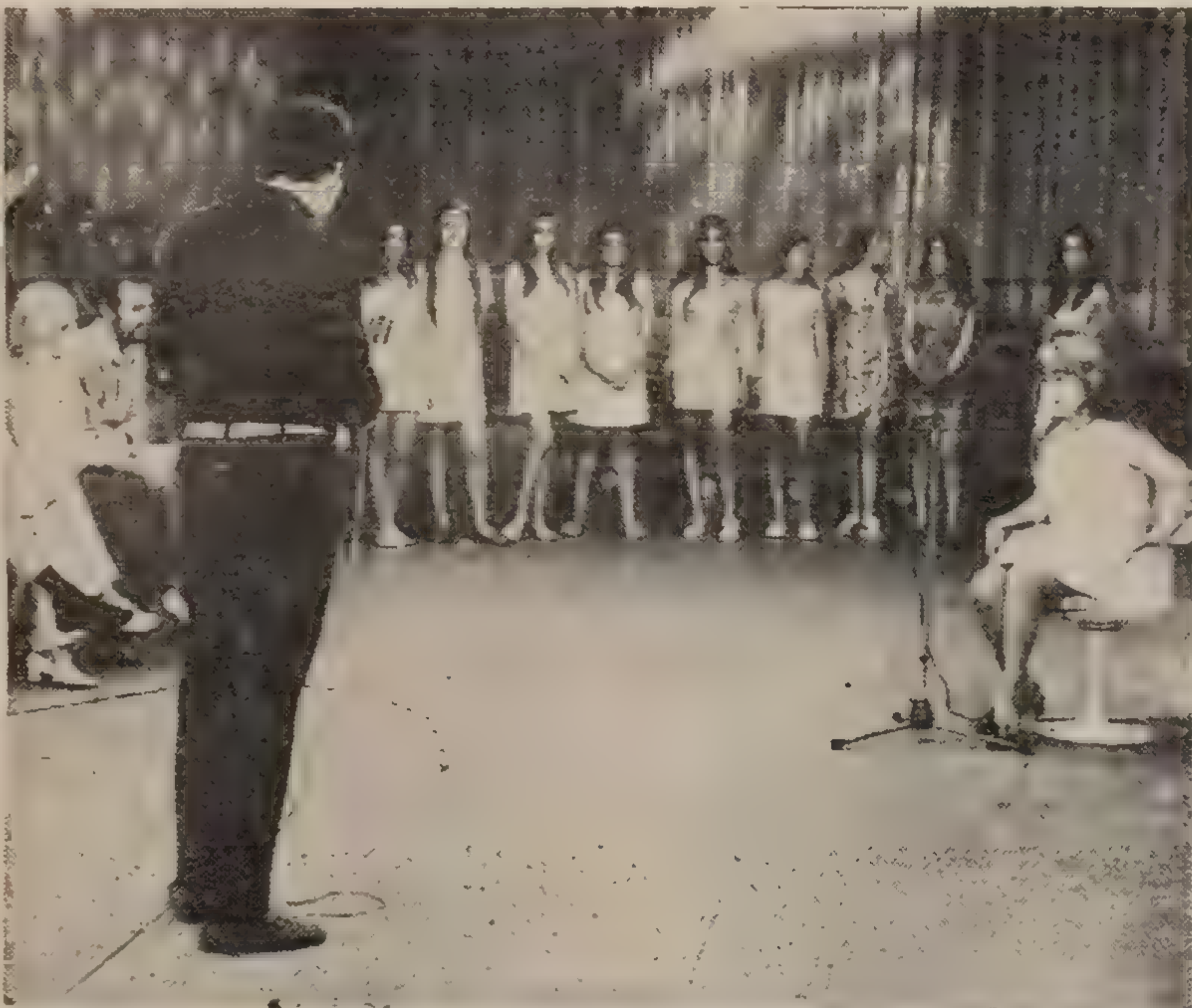
Buenos Aires, Domingo 4 de Enero de 1970



**TAMBIEN  
SABE  
CANTAR**

Fue descubierta en Mar del Plata por nuestros enviados especiales: tiene 22 años y una promisoría carrera como vedette. Es soltera, se llama Cristhian Coll y dicen que sabe cantar. (Inf. Pág. 34)

Culmina una selección que operará a la juventud argentina: la coestrella de Leonardo Furió. El martes a las 21.30, por Teleonce. Héctor Ricardo García conducirá, en vivo y en directo, la finalísima. Una nueva estrella del cine argentino quedará consagrada esa noche. (Inf. P. 35.)



## La Semana en Tres Apuntes de Basurto

### FRANCIA



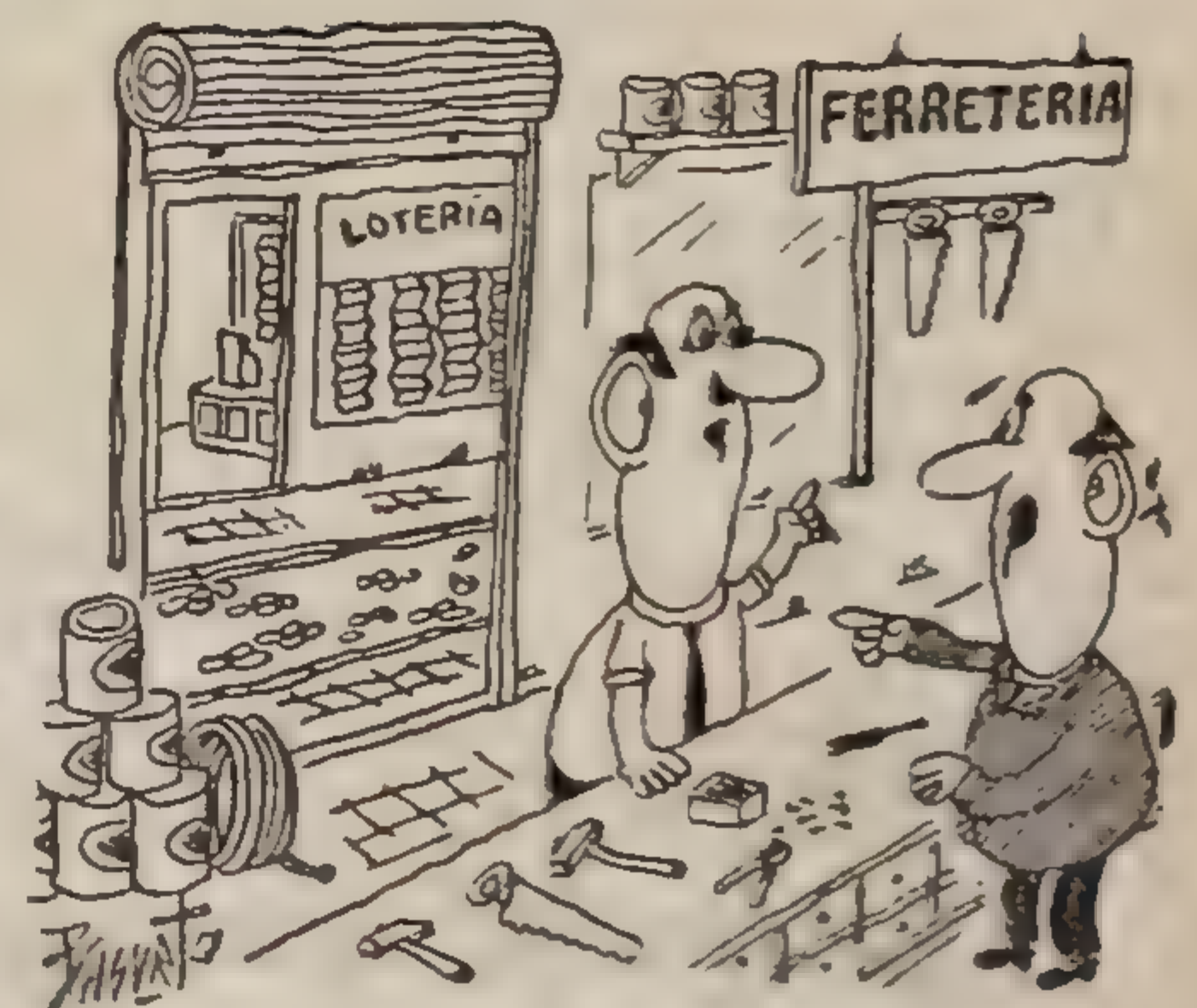
—No es que yo quiera disculparme; ¿pero a las cinco cañoneras no se las habrá llevado la grúa?

### RUTA 2



—Oiga, gaucho, ¿me lleva?

### LOTERIA



—¿Tiene clavos?  
—Vaya a ver al agenciero de enfrente



**SORPRESAS DE UNA CAMAZA**



## Invitación a Nuestros Lectores

Si usted, amigo lector tiene o logra una foto curiosa, interesante, insólita, tráigala a nuestro diario, que gustosamente la

publicaremos junto con su nombre. Visítenos en Riobamba 280 (Suplemento), entre las 20 y 22 horas. Aquí lo esperamos.

En la ubicación más  
estratégica de  
**Castelar**



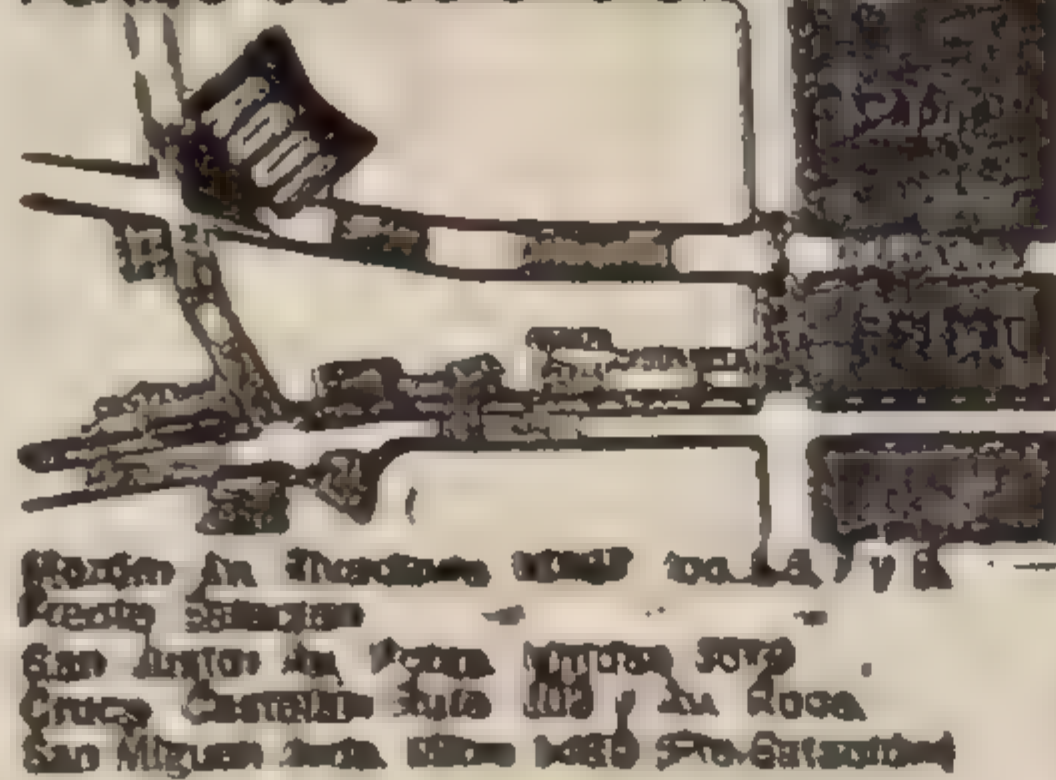
152 Terrenos incomparables Frente a la continuación de  
Av. ARMS (José M. Paz) y Av. GAONA (Monumental Acceso Oeste)

Vergamos a ver como este moderno edificio  
cuenta con el sistema de calefacción  
que utiliza este gas medio con el mo-  
derno sistema de calefacción.  
Calefacción con paneles de aluminio, co-  
lector de 100 a 1200, los sistemas de  
calentamiento de agua de calefacción (ca-  
lefacción) y otros sistemas de calefacción.  
TODOS LOS SISTEMAS DE CALEFACCIÓN  
INTERIORES Y EXTERIORES

# HOY

Google: An. Elongated 20000. Even  
to extinction.

## PLANO DE VISION



# KANMAR

## Las Fiestas hay que Celebrarlas con Algo más que Manjares: Otras Recetas

Por el Dr. Alberto Cormillot

**En todos los países del mundo se festejan las fiestas con costumbres propias. Una de las nuestras es festejar con un exceso tremendo de comidas y bebidas.**

Si bien no estamos en contra de la buena mesa de fines de año, no es necesario que una fiesta termine con indigestiones, malestares, mareos, etc.

Para cada persona las fiestas tienen un significado peculiar. Pero hay algunas formas de sentir que son comunes a casi toda la gente. En muchos casos, por ejemplo, se produce la llamada "angustia de fin de año", que traduce un desasosiego, un malestar general.

De pronto se siente que toda la algarabía no tiene sentido, se necesita estar solo, etc. ¿Porqué sucede eso? El fin de año significa para todos un año más de vida y ocurre algo parecido en lo social a lo que sucede en los cumpleaños en lo individual.

## Los Problemas

Se hacen balances de lo vivido, de las expectativas no cumplidas, de los sueños no realizados. La persona equilibrada y sana adoptará una actitud de franco realismo y tratará de superarse y enfrentar los problemas que se le han presentado. Pero hay otras formas de reaccionar no tan saludables para uno mismo y los demás.

Una de esas maneras es por ejemplo, negar que los problemas existen. Decir: "mi familia es ideal", "no tengo ningún problema con mis hijos ni con mi marido", etc., y por otro lado tener un problema de obesidad, tal vez causado por la derivación de las situaciones no resueltas hacia un exceso de alimentación.

## ● El "Clima"

¿Qué puede pasar en una fiesta familiar de fin de año? Se encuentran los parientes que hace mucho no se venan. Los ancianos hablan de los fallecidos y de tiempos mejores (el pasado) y los jóvenes no hacen más que esperar el momento de ir a reunirse con sus amigos, sus parejas, etc. Generalmente se llega a las fiestas con cansancio y excitación nerviosa. La com-

pra de los regalos, los preparativos personales y familiares, ayudan a ese clima.

Una buena descarga, suele ser entonces comer y beber en exceso, aunque debemos aclarar que esta actitud tiene raíces infantiles: así como el bebé que se siente protegido y amado cuando es alimentado por su madre, un adulto puede sentirse protegido y gratificarse comiendo y bebiendo.

● **Augustine**

Otra actitud y otra posibilidad es que la fiesta familiar o de amigos sea una realidad agradable y gratificante, que no haya necesidad de evasiones ni compensar angustias. ¿Cómo puede lograrse esto? Quizás valorando realmente lo que se tiene, lo que nos rodea: los parientes o los amigos que año tras año nos acompañan, sin egoísmos, resistiendo la necesidad de afecto de "los otros" y no pensando exclusivamente en nuestras necesidades.

Hay, que saber algo fundamental: la base de una buena relación con los demás es una buena relación consigo mismo. Si, somos capaces, de hacer algo por nosotros mismos, por ejemplo, respetar nuestra salud física, no haciendo excesos alimentarios, también seremos capaces de hacer algo por los demás por ejemplo, no tratar de sobrealimentar a los hijos y darles muestras de nuestro afecto por ellos mediante más saluables.

Una, mesa, cubierta de  
manjares no es suficiente  
para festejar las fiestas:  
hay que agregar platos con-  
dimentos. Tolerancia, com-  
prensión, amor, pueden ser  
recetas eficaces.

Podemos expresar nuestra capacidad de dar con regalos, pero será mucho mejor si además tratamos de desear resentimientos, deseos negativos, y nos abrimos a nuevos objetivos, nuevos sentimientos, nuevas acciones.

¡Felices fiestas para todos!



# POLEMICA INGLESA POR LA EDUCACION SEXUAL

**Polémicas en Inglaterra acerca de los próximos cursos de educación sexual que transmitirá la BBC, por radio y TV. La prensa conservadora se opone en forma unánime. Juicios de otros sectores más progresistas. ¿Qué dice el público?**

**LONDRES, 3 (ANSA)** (Especial de Adele Princí). — La noticia de que la BBC transmitirá dentro de algunos meses cursos de educación sexual por radio y televisión, para alumnos de escuelas elementales británicas, provocó grandes polémicas en Inglaterra.

## ● Oposición Conservadora

La prensa conservadora se opone en forma unánime a la iniciativa, indicando que la decisión —que sin embargo fue tomada por autoridades escolásticas dignas del mayor respeto— provocará un mayor deterioro en la moral de la sociedad. El "Daily Mail" publicó entre sus editoriales un largo e irónico elogio fúnebre a "Mr. Stork", o sea el señor "cigüeña", abatido bruscamente después de tantos años y años de servicio e infinitas misiones llevadas a cabo con puntualidad y competencia. El "Daily Express" expresó su punto de vista con una historietita en la cual un niño se lleva a casa a su compañerita de banco. Y con un guiño de melicía explica a sus padres: "Debemos repasar la lección". Otro diario va más lejos y muestra a una niña terrible empeñada en dar consejos audaces al padre y a la madre.

La prensa de la otra orilla, a la cabeza el diario radical "Guardian", replica con comentarios de expertos en pedagogía y psicología infantil. Pero la opinión pública, según un río de cartas que llega a las redacciones, parece estar de acuerdo con el "Daily Express". . .

Muchos padres observan que les corresponde a ellos elegir el momento indicado

para revelar a los niños "los hechos de la vida", evitando detalles que a menudo juzgan innecesarios, porque ya los chicos los han aprendido por otros conductos. Muchas madres acusan a la BBC de quererlas dejar de lado: "¿Entonces, qué tenemos que hacer nosotras?" A las objeciones, la BBC respondió indirectamente con una transmisión en la cual se entrevistaban a algunos niños entre los seis y los ocho años, que acababan de concluir un curso de educación sexual seguido con la aprobación de sus padres. Los pequeños discutían sobre lo aprendido con candor, frescura e inocencia. Los expertos que han programado las lecciones radiotelevisivas están convencidos de que es oportuno y necesario revelar los misterios a los niños "cuando éstos aún no se encuentran envueltos emotivamente en el problema"; las entrevistas de la BBC daban la razón claramente a tal tesis.

## ● Educar a los Mayores

Considerando que las protestas revelan una difusa ignorancia, una falta de sensibilidad respecto al problema, la BBC está ahora contemplando la posibilidad de cursos análogos no ya destinados a los niños, sino a los adultos.

La entidad radiotelevisiva recibió también otras críticas dignas de consideración de otros sectores más abiertos y conscientes de la sociedad. Se señaló, entre otras cosas, con preocupación, que en la frecuencia de las lecciones, dadas a conocer con anterioridad a un público selecto, no se haga nunca uso de la palabra: "amor".



## Los Científicos Están en Lucha Frontal Contra la Ingravidez

# EXISTE UN PROBLEMA COSMICO LLAMADO "IMPONDERABILIDAD"

MOSCU (DAN, por el ingeniero Alexei Trofimov). — La imponderabilidad sigue constantemente a los cosmonautas, cualesquiera sea la dirección de sus viajes espaciales. Aparece instantáneamente apenas el cohete ha conducido la nave más allá de la atmósfera y se ha desacoplado la última sección. Cuando la nave inicia el vuelo, por inercia en ella se instala la imponderabilidad. Desaparece solo durante los pocos instantes en que se ponen en marcha los motores para ejecutar alguna maniobra.

La imponderabilidad es un fenómeno cósmico. No es posible reproducirlo en Tierra durante un tiempo prolongado. La imponderabilidad más completa se logra en aviones-laboratorios especiales, pero dura tan solo decenas de segundos. En las piscinas se reproduce la imponderabilidad más prolongada, pero que no es análoga a la cósmica por su influencia.

Las decenas de cosmonautas que han experimentado la imponderabilidad la sintieron de manera distinta. A unos incluso les gustaba, otros eran indiferentes a la sensación de caída constante provocada por la misma, para varios de ellos era francamente desagradable.

Es cierto que las reservas del organismo humano son inmensas: después de los vuelos que duraban hasta dos semanas, en ningún cosmonauta se registró un serio trastorno de salud a causa de la ingravidez. Pero ahora la Cosmonáutica entra en su etapa de madurez: en la órbita volarán, en vez de naves experimentales, estaciones de funcionamiento permanente, con tripulación sustitible de decenas de personas. Los laboratorios orbitales funcionarán en el Cosmos durante meses, años. Los vuelos hacia las planetas también durarán años.

¿No se convertirá la imponderabilidad en un obstáculo para estos vuelos de larga duración? Esta pregunta no tiene todavía una respuesta categórica. Es posible que los especialistas que trabajan en las estaciones se acostumbren a la ingravidez duradera, adaptándose a la vida y al trabajo en un medio exento de gravedad. Pero, ¿y si la imponderabilidad se vuelve un obstáculo en el camino del hombre al cosmos?

El problema no es nuevo. Todavía Tsiolkovski meditó sobre él, y en su trabajo "El cohete en el espacio cósmico" el sabio escribió: "Si resultara que la gente no puede pasarse sin gravedad, sería más fácil crearla artificialmente en el medio circundante, donde ella no existe. Para esto solo es necesario dotar a la vivienda del hombre, aunque sea al cohete, de movimiento giratorio; entonces, a consecuencia de la fuerza centrífuga, se formará una aparente gravedad, de la magnitud deseada, según las dimensiones de la vivienda y la velocidad de su rotación".

Si, la solución está en el giro. Basta con hacer girar la estación cósmica como un trompo y las fuerzas centrífugas inerciales apretarán a la tripulación contra las paredes de los módulos, sustituyendo la gravedad natural. Surgirán la fuerza de gravedad artificial, cuya magnitud dependerá directamente del radio de rotación.

En sentido constructivo la idea de Tsiolkovski puede realizarse de diversa manera. Veamos un ejemplo. La última sección del cohete portador, una vez terminada su función, se separa de la nave cósmica y vuela no lejos de ella. Si uniéramos la nave cósmica Vostok, que pesa 4.63 ton., por medio de un cable de cien metros, con esta última sección que pesa 1.54 ton., y la hiciéramos girar respecto del centro de la masa a la velocidad de 5 r.p.m., en la cabina se formaría una fuerza de gravedad artificial, aproximadamente igual a la habitual terrestre.

Pero no es necesario en absoluto crear una fuerza de gravedad igual a la terrestre: para el trabajo normal y el buen estado de los cosmonautas, basta según parece, una fuerza de gravedad artificial equivalente a un tercio de la habitual.

Hasta hace poco, las grandes estaciones cósmicas orbitales en forma de enormes tornos o hexágonos podían

verse solamente en los dibujos de los pintores de ciencia-ficción. Hoy estos dibujos adornan las páginas de las revistas científicas. Se da a las estaciones contornos estructurales precisamente para que se pueda crear en ellas la gravedad artificial. Un torno de 60 metros, girando a la velocidad de 4 r.p.m., asegura una gravedad de 0.53 de la terrestre.

Es cierto que el torno no es fácil de transportar a la órbita por partes. Más cómodo sería lanzar con un cohete partes de la estación que se monta de grandes tubos, digamos, de tres metros de diámetro. De ellos se podría montar una estación orbital en forma de hexágono u octógono. Pero, por otra parte, en semejante estación se presentaría otra dificultad: la fuerza de gravedad estaría dirigida en ella bajo un ángulo de 60-90° respecto del piso. Para que fuese cómodo andar en ella habría que hacer el piso de peldaños, cada uno instalado en sentido perpendicular a la dirección local de la fuerza de gravedad artificial.

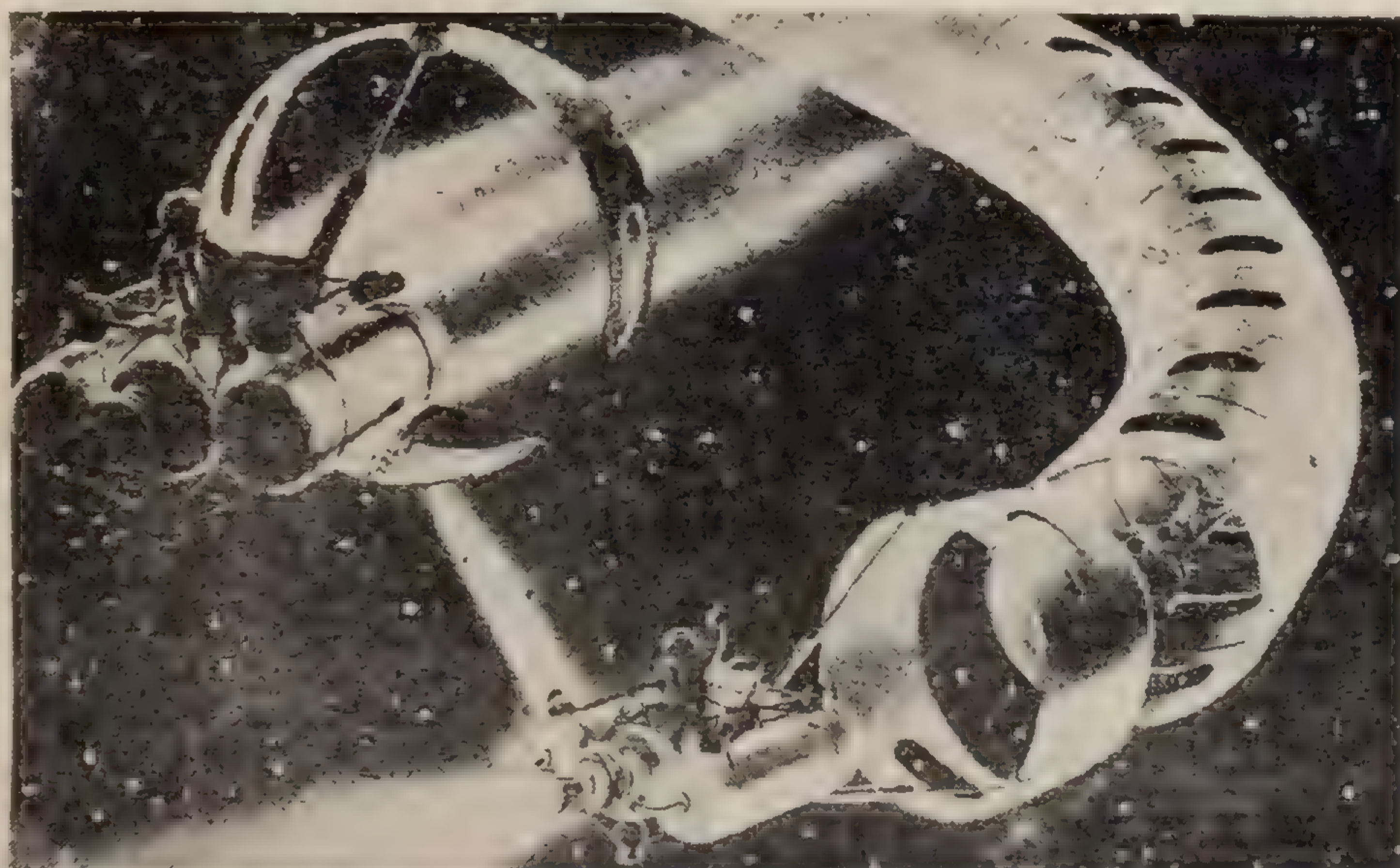
También se podrían construir estaciones cósmicas combinadas: unir al torno giratorio, por medio de tubos, con la parte central maciza no giratoria, ya que en la estación podrían practicarse experimentos, para los cuales el giro es inadmisibles.

Por último, el problema de la gravedad artificial en la gran estación cósmica puede resolverse también de otra manera. No es necesario que toda la estación gire, sino que a bordo de la misma sea instalado un aparato centrífugo de dimensiones reducidas en cuyas cabinas los cosmonautas descansarían de la imponderabilidad. Determinado tiempo del horario del día sería dedicado al giro en el aparato centrífugo, creador de la gravedad artificial de magnitud establecida.

La lucha contra la imponderabilidad no es tan complicada, mas requiere determinados medios técnicos y pone su sello incluso en el aspecto exterior de las futuras estaciones orbitales. (Agencia Dan)



Este espectacular cohete de 31 metros de altura está montado sobre la plataforma de lanzamientos en el pabellón "Cosmos" de la muestra de la URSS. Es copia exacta del "Vostok" de 3 etapas que puso en órbita al primer astronauta: Yuri Gagarin. Ahora los científicos luchan contra la ingravidez para seguridad de los cosmonautas. El problema tiene particular importancia en los viajes prolongados.



Modelo de estación espacial concebido por el cosmonauta Leonov y el pintor de ciencia-ficción Sokolov. Está "construida" en semicírculo mediante tubos de gran diámetro para crear la fuerza artificial de gravedad para alivio de los astronautas.

## INVESTIGAN A LAS ESTRELLAS PULSAR

NUEVA YORK, 3 (ANSA). — La materia de que están formadas las estrellas con impulso (pulsar) puede tener algo en común con las extrañas propiedades del helio líquido cuando está a unos grados de distancia del cero absoluto. A esta conclusión ha llegado un estudio teórico sobre las estrellas de neutrones o neutrónicas, cumplido por un grupo de físicos de la Universidad de Illinois bajo la guía de David Pines, Gordon Bayn y Christopher Pothos. Se cree ahora que muy probablemente las estrellas neutrónicas sean también pulsar y viceversa. Las "pulsar" en todo caso apasionan a los físicos y a la ciencia moderna y estudios profundos en este campo se hacen no solo en Norteamérica sino también en otros centros importantes científicos del mundo.

Las investigaciones sobre las estrellas pulsar continúan.

### • Nuevo Diccionario de Ingeniería

MILAN, 3 (ANSA). — Editado por Utet apareció este año en Italia un nuevo Diccionario de Ingeniería, valiosa obra de consulta para técnicos, que es el resultado de la actualización y ampliación hecha por el profesor Federico Filippi, de la Universidad de Turín de Politécnica, sobre la base de otro diccionario, editado en 1960 por Einaudi. El diccionario además de aclarar muchos términos nuevos tiene aclaraciones sobre la inmensa cantidad de siglas que hoy trae la ciencia y la comunicación internacional. Ejemplo: BBC no es la British Broadcasting Corporation, sino bromo benzil cianuro...

## ERA ESPACIAL: HAY QUE COLABORAR

ROMA, 3 (ANSA). — "Europa tendrá que aceptar la colaboración con Estados Unidos en los próximos programas espaciales, como las estaciones orbitales y las astronaves de aprovisionamiento que conducen a ellas, para que su industria pueda progresar; de otra manera habrá grandes peligros para el desarrollo de algunos sectores industriales importantes". Esto ha dicho en Roma, durante una conferencia de prensa, el director general de ESRO, profesor Hermann Bondi, quien ha trazado un amplio panorama de lo que la organización haya hecho, así como de sus planes para el futuro. "El trabajo científico —dijo— procede bien, y hemos visto que podemos lograr un buen nivel de organización aun sin disponer de grandes medios, y desarrollar una actividad que se extiende desde proyectar satélites e interpretar los datos suministrados por los mis-

mos. El "management" del que muchos hablan en Europa no existe en ESRO. Nuestro objetivo consiste en favorecer el adelanto tecnológico de la industria europea, y en este sector estamos logrando resultados significativos".

Bondi explicó que poco más del 50 por ciento del presupuesto de la organización se destina a los gastos de funcionamiento (sueldos, laboratorios, etc.) y que solo el resto puede destinarse a encargos industriales. "En el caso de Italia —dijo—, dado que este país contribuye con más de 6 millones de dólares por año, debería recibir un 'retorno' de 3 millones de dólares". Bondi confirmó la necesidad de unificar a las organizaciones europeas que se ocupan de investigaciones espaciales. Actualmente un proyecto de organización única se estudia por una comisión de altos funcionarios

presidida por el científico italiano Puppi. Sería posible, de lograr el acuerdo, que la NASA europea comience a funcionar en 1972.

En la próxima primavera será aprobado el primero de los satélites de aplicación para telecomunicaciones en el ámbito europeo.

"Ha habido con Estados Unidos una gran colaboración en el pasado, y la habrá en el futuro", dijo Bondi, quien recordó los lanzamientos de cuatro satélites ESRO que se hicieron desde América, aludiendo que desde América serán lanzados también tres de los cinco satélites próximos. En seguida se refirió a los contactos ya efectuados para examinar las posibilidades de colaboración entre Europa y el sector de programas de la NASA, como las estaciones espaciales y los transportes de aprovisionamiento

to orbital. En esta colaboración, Europa tendrá a su cargo el 10 por ciento (o el 15 por ciento) del costo de cada proyecto. Será una participación en beneficio de la industria europea, con dinero europeo invertido en Europa.

"Europa —dijo Bondi— es casi tan grande como los Estados Unidos y tiene casi igual población y análoga potencia industrial. Los 4000 millones de dólares que gasta anualmente la NASA son menos de lo que las mujeres estadounidenses gastan por año en peluquería. Cada norteamericano contribuye con 20 dólares anuales a las investigaciones espaciales, en tanto que el gasto europeo, por persona, subdividido entre los programas nacionales e internacionales, varía desde un mínimo anual de 25 centavos de dólar hasta un máximo de casi 2 dólares, según los países".



SEGUN SE CREE NACIERON EN CANADA HACE QUINCE AÑOS

# Corta Historia de Medias Largas

MONTREAL, 3 (ANSA). — El "panty-hose" o "sexy-collant" —medias femeninas que llegan a la cintura— habría sido inventado hace quince años en Québec, aunque su "boom" en el mundo se produjo recién en el último bienio. El señor Bertrand Dandonneau —hoy presidente de la "Excel Hosiery Inc" y jefe de una fábrica en la que trabajan 400 personas— hasta 1958 era solo un mecánico de máquinas textiles. Después, al al precio de sacrificio, compró una pequeña fábrica y comenzó a producir medias normales de señora, pero sin excesiva fortuna. Al poco tiempo pensó en un nuevo tipo de media, altas hasta la cintura, sin ligas ni otras complicaciones.

Elegida una fibra sintética llamada "Aglón", el señor Dandonneau produjo en su pequeña fábrica los primeros centenares de docenas de "panty-hose", casi como prueba. "Pero era demasiado pronto —dice ahora— porque faltaban aún siete u ocho años para la llegada de la minifalda: cuando finalmente llegaron las faldas cortas, ya estaba listo con mi línea "discreción".

El establecimiento de Dandonneau se encuentra en Mont Joli una de las zonas de

desarrollo industrial del Québec. Pero no existen pruebas concretas de que haya sido realmente la primera fábrica en el mundo que produjo "panty-hose". Lo cierto es que el pequeño centro quebequense, de apenas 7.000 habitantes, fue uno de los "faros" más potentes en la nueva orientación de la industria "complementaria". "Monsieur" Dandonneau, cuando se le pregunta si realmente es el inventor del "panty-hose", responde en forma tímida y diplomática, con una frase bilingüe anglo-francesa: "Maybe, je ne sais pas" (Acaso, no lo sabría decir).

## Un Romano en Nueva York

NUEVA YORK, 3 (ANSA). — Un sastre de Roma a la conquista de la moda masculina norteamericana e inglesa. La mayor tienda del mundo de moda masculina, Barney's de Nueva York, hizo construir por un célebre arquitecto, George Nelson, una entera sección dedicada a la moda masculina europea; se llamará "International House at Barney's". El representante de Italia es Bruno Piattelli de Roma y el ambiente de su atelier romano será reproducido en la gran tienda. Pionero de una moda actualísima masculina, sin extravagancias gratuitas y en

la medida de un extraño "chic", Bruno Piattelli está conquistando también a Londres, donde Burberry vende con éxito sus impermeables.

## La "Modista de Italia"

MILAN, 3 (ANSA). — Entre las veinte "costureras" que compitieron al sonido de puntadas de aguja, resultó vencedora una joven de 23 años, Alide Naglia, de Aquila, que fue proclamada "Modista de Italia". El concurso, creado por Enzo Mirigliani, con el patrocinio de la firma Faini, tiende a exaltar las más femeninas inclinaciones de la mujer: la paciencia, la costura, el bordado. Las veinte costureras, elegidas durante una precedente selección, debían confeccionar un elegante vestido de noche.

## El Kimono y la Seda Cruda

TOKIO, 3 (ANSA). — La demanda interna de seda cruda se mantiene a un nivel muy alto en Japón, como resultado del actual "boom" del kimono y la mejora del nivel de vida de la población. Según una reciente encuesta de la "Asociación Japonesa de la Seda", en 1968 se consumieron en el país 340.000 fardos de seda cruda (cada fardo contiene 60 kilogramos), un 70 por ciento más

en relación a los 200.000 fardos de 1958. Se prevé que la demanda del producto llegará este año al nivel de los 380.000 fardos. La Asociación dice además que 1 de cada 4 núcleos familiares del país adquirió un kimono en el último año. En los años de la inmediata postguerra, la demanda de seda cruda para realizar kimonos evidenció una fuerte disminución, como resultado de los progresos efectuados por ciertas telas sintéticas, como el nylon, y la tendencia entre las mujeres a adoptar vestidos de estilo occidental. El kimono, sin embargo, marcó su retorno a partir de 1959, con el incremento del nivel del rédito de la población y la mejora de la economía nacional.

La "Asociación de la Seda" japonesa cree que el reciente aumento del número de las jóvenes que aprenden el arte del adorno de las flores (ikebana), la ceremonia del té y las danzas nacionales, es una de las razones del actual "boom" del kimono. Como el kimono es popular entre un gran número de mujeres, la Asociación afirma que la demanda de seda cruda aumentará alrededor del 4 por ciento anual, en el curso de los próximos diez años.

## CRONICA DEL LECTOR

### MAS VATICINIOS PARA EL AÑO QUE COMIENZA

Señor Director:

He leído los vaticinios del astrólogo Mario Pugliese, para el año 1970, publicados en CRONICA el domingo 28 de diciembre anterior. Yo no soy astrólogo: más aún, no creo en la astrología. Pero sí creo, por experiencias personales, en las intuiciones. Hablar de clarividencia es demasiado. A título de experiencia le remito mis intuiciones para el año que se inicia. Y a fin de año, si Dios quiere, podemos volver a hablar. Veremos qué pasa.

ARGENTINA. — Dos terremotos de importancia sacudirán al país, posiblemente en zonas de La Rioja y Salta. Uno de ellos causará víctimas. Grave situación en un canal privado de televisión. Durante el primer trimestre, tragedia en el agua, con muchas muertes. Agitación social a fines de febrero y principios de marzo. Cambios en el gabinete nacional. Posible reemplazo de un alto jefe militar, con situación crítica. Muerte de uno, y quizás dos, ex presidentes argentinos. Conflictos entre el Gobierno y empresarios, médicos y maestros. En enero, muerte de uno de nuestros ases del automovilismo. Surgirán nuevas figuras en la música joven, nuevos ritmos y la segunda esposa de un popular cantante pasará por una situación muy crítica. En mayo habrá noticias optimistas para la población. Surgirá un estado de euforia popular que se irá acentuando en los meses siguientes. Sobre las Malvinas habrá un anuncio sensacional. Surgirán riquezas en sitios inesperados, especialmente de orden mineral, y se hará un descubrimiento sensacional en este campo. Habrá una fuerte campaña contra nuestro país en el exterior.

HISPANOAMERICA, Chile. — Muy agitados serán los últimos meses de la presidencia de Frei, quien quizás no logre concluir su mandato. Muy difícil también será la permanencia en el poder de la democracia cristiana. Es posible que ocurran crisis con efusión de sangre. Bolivia cambiará de gobierno. En Uruguay habrá un paulatino mejoramiento en la situación política y popular, pese a que seguirán los atentados. En Cuba será un año muy difícil para Fidel Castro, quizás el más difícil hasta el presente. Entre agosto y setiembre, Ecuador será noticia en el continente.

MEDIO ORIENTE. — Volverá la guerra caliente, más prolongada que la anterior. Y será muy difícil que Nasser llegue, como presidente de Egipto, hasta fin de año. El tema de la bomba atómica estará muy ligado al estado de Israel. Este país tendrá problemas con Estados Unidos, Francia y Rusia, pero estará a su lado Inglaterra, aunque sin llegar a perder completamente ciertos visos de neutralidad.

ORIENTE. — Seguirá la guerra de Vietnam, pero habrá profundos cambios en el gobierno survietnamita. La contienda tendrá graves derivaciones en países cercanos, como Laos y Camboya. China popular tendrá mejores relaciones con las Naciones Unidas. La India será noticia en agosto. Habrá varios terremotos en las Islas del Pacífico. Japón estará mucho más cerca de la Argentina que hasta el presente, financiera, económica y culturalmente.

EUROPA. — Para mediados de año, Franco habrá dejado gran parte del poder, si no todo. Caerá el gobierno actual en Italia, con malestar militar y graves inundaciones afectarán al país entre marzo y mayo. En noviembre será noticia Portugal. De Gaulle volverá a la primera plana de los diarios, pero negativamente. Graves situaciones para Barnard, especialmente en materia de salud, y para Paulo VI. Alemania conmoverá al mundo por varios motivos: uno de ellos serán las relaciones con sus vecinos, que agitarán socialmente a su población. Rusia retomará la ventaja sobre los EE. UU. en materia espacial y volverá a asombrar al mundo. Una astronave, posiblemente con cuatro tripulantes, emprenderá un largo viaje con dos variantes: hacia Venus o para pasar un prolongado período en órbita compleja.

VARIOS. — Asombro mundial por descubrimiento científico vinculado con transmisión de energía. Mal año para los deportes argentinos, salvo el fútbol. Se reproducirá, con algunas variantes, la matanza de Los Angeles protagonizada por una secta similar. Habrá luto en el hogar de Jacqueline Kennedy. Se volverá a hablar de los platos voadores. Modelos orientales influirán notablemente en el vestir femenino. Crisis en la Iglesia argentina y muerte de dos prelados.

N. de la R.: Esta carta, firmada N. F. S., fue recibida el 30 de diciembre anterior.

**EL**

**DON TORCUATO**  
PANAMERICANA  
Y RUTA 202

**CASANOVA**  
BARRIO SAN ALBERTO  
Y SOBRE PERIBEBUY  
Y ESPINOSA  
TERMINAL  
COLECTIVO 196

**MONTES GRANDE**  
BARRIOS  
NUESTRAS MALVINAS  
Y SIGLO XXI  
ESTACION EL JAGUEL  
(F. C. ROCA)

**SAN MIGUEL**  
RUTA 8 KM. 32

**SAN MARTIN**  
VILLA  
LOMA HERMOSA

**MERLO**  
QUINTA  
GAIBISSO

**CASTELAR**  
AVDA.  
MARTIN FIERRO  
Y FACUNDO

**LA REJA**  
SOBRE  
AVDA. DORREGO  
7 CUADRAS  
AVDA. RIVADAVIA

**RUTA 3**  
FRENTE RUTA 3  
KM. 29  
A 1 CUADRA  
AV. ROJO

**VILLA ROSA**  
2 CUADRAS  
ESTACION F. C.  
BELGRANO

**VARELA**  
BARRIO  
RICARDO ROJAS  
RUTA 2 Y EST.  
BOSQUES

**LOTEOS**  
PROXIMAMENTE EN VENTA

**ESCOBAR GARIN**  
DEL VISO GUERNICA  
DON ROBERTO  
BERAZATEGUI

**BIENVENIDO 1970**

# Luchetti

UNA TRADICION INMOBILIARIA AL SERVICIO DE SU FAMILIA

QUIPACHA 58 Tel. 55-5901 y sucursales: ISIDRO CASANOVA, Lomas y Pampas Unidas • FLORENCIO VARELA, Avda. Calchagua Km. 24 • MONTE GRANDE, Nuestras Malvinas 101 • ORAL PACHECO, Hipódromo Virreyen 825 • BERAZATEGUI, Frente Estación • SAN MARTIN, Ruta 8 Km. 20 • SAN ANTONIO DE PADUA, Moqueva y Bellón • LOMAS DE SAN JUAN, Avda. Hipódromo Virreyen 9172 • CAMPANA, Beruti 452 • MORENO, Avda. Rosas y Ruta 101 (Cruce Castelar) • Y SOBAS LOS MISMO

**FIESTA DE LA ALEGRIA EN LOS DOMINGOS DE LUCHETTI**

## CALLE CORRIENTES

Dirección: "R. G." y gran elenco de primerísimas figuras.

**LRI RADIO EL MUNDO DESDE LAS 12 HS.**





Este es el imponente Ford GT 40 que veremos el 11 en nuestro autódromo en manos del argentino Pablo Brea.



Juan Fernández y Juncadella, los dos pilotos españoles con los que formarían equipo Brea y otros volantes argentinos.

## Primicia: Más Argentinos Irán a Europa

# CON LOS ESPAÑOLES

La presencia en la inminente Temporada Internacional de Sport Prototipo del Club YPF, de un equipo hispano-argentino, abre las puertas también, como en el caso de Caldarella y Reutemann, por intermedio del ACA, para que pilotos de nuestro país tengan importantes plazas en autos que competirán este año en Europa y EE. UU. Esto, que informamos como primicia, parece que tiene vías de inmediata concreción.

Norberto Mallo, urólogo argentino considerado uno de los mejores del mundo, llegó en 1968 a España para integrar la famosa Fundación Puigberr. Allí había pertenecido al ACA y fue el dietista de las "24 Horas" de 1968. Ya en Europa, se unió a varios amigos "tuercas" y resolvieron comprar algunos autos. José María Juncadella, Juan Fernández, —actual campeón de España—, Félix M. Serra y el argentino Pablo Brea, a la sazón un estudiante de medicina, aceptaron la partida y adquirieron los coches.

Actualmente tienen tres: dos Porsche —un 908 y 917 de 5 litros— y un Ford GT-40, máquinas con las que competirán en nuestro autódromo.

### Argentinos

La presencia de varios argentinos hace que la escudería Montjuich, que dirige el doctor Mallo, sea una re-

presentación también nuestra. Más aún porque la dirección técnica para la Temporada ha sido confiada a Víctor Prátola, hombre de nuestra mecánica nacional que se destacó como volante y por sus dotes naturales para los "fierros", además de ser un hombre contraído y estudioso en el taller.



VICTOR PRATOLA

El colega Horacio Moyano, también de "producción nacional", nos aseguró que el doctor Mallo está dispuesto a formar un verdadero equipo hispano-argentino para competir en el Viejo Mundo y Norteamérica. En los próximos días observará a los pilotos locales y realizará una selección para proponer



NORBERTO MALLO

la actuación de uno o dos volantes en su escudería, sin que ello implique que dejen de intervenir en las carreras de nuestro país, ya que podrían alternar sin interferencias. Para ello, adquirirán asimismo una Ferrari 512.

### También en F-2

Cabe agregar que también posee el equipo de Mallo dos monoplasas de F-3, que pueden transformarse fácilmente en F-2, lo que hace más viable el interesante proyecto. Como puede apreciarse, la Temporada del Club YPF no solo tiene perspectiva propia, sino que se proyecta hacia la consagración de nuestros valores en el extranjero.

En principio, las tres figuras codiciadas serían García Velga, Di Palma y Franco, pero se verá actuar a todos para realizar las propuestas.

## ¡LLAMANDO EL AVIONI...

### Reacción Constructiva

Sobre el filo de 1969 recibí la siguiente carta.

"Estimado Navas Prieto: En primer lugar lo de estimado va de veras y verá por qué. Leí su nota en CRONICA matutina del 21 de diciembre y creo que tiene razón. Invitamos ese día a 200 periodistas. Eran los que cabían en el restaurant, si sumamos 30 empleados de General Motors y doce "desconocidos de siempre". Usted nos dio el gusto de aceptar nuestra invitación y creo que entró sin inconvenientes.

Estoy de acuerdo con que sus colaboradores inmediatos también son periodistas y debieron ser invitados. Pero los demás jefes de sección también tienen colaboradores y de invitarlos a todos no hubiera alcanzado el Luna Park. Por otra parte, en diarios, revistas y radios la gente cambia tanto que es imposible saber al día quién es quién y dónde está. Le confieso que conozco los nombres de varios de mis vecinos de casa, pero no los de quienes viven con ellos. Es una falla.

Su crítica es útil porque la he conocido y eso ayuda a mejorar. La crítica que no se difunde se queda en chimento.

Permítame decirle que a su nota le falta un poco de información: que había por lo menos más de un centenar de periodistas especializados conocidos; que la "entidad" que eligió a GMA como la empresa con la mejor oficina de prensa y relaciones públicas es precisamente la que agrupa a los periodistas especializados en automovilismo y que la votación es secreta de manera que de nada valdría adular. En cuanto a TV hace mucho que no me llevan.

De acuerdo, hace falta un periodista para conocer el medio. Acabo de perder el que tenía y aún no le he podido reemplazar. Ojalá usted me pueda sugerir alguno o sirvan estas líneas para atraerlos a mi oficina. En cuanto a lo de improvisados simpáticos dudo que lo segundo me cuadre pese a lo que dicen mi mujer y mi madre. En cuanto a lo de improvisado, después de veinte años en el oficio descubro que jamás se termina de improvisar. No hay dos situaciones iguales. Por suerte. Es lo que hace tolerable esta profesión.

Me gustaría que nos encontráramos con tiempo.

Un saludo atento.

A. E. Linares  
Gerente Relaciones Públicas de  
General Motors Argentina S.A."

La transcripción no es solamente para poner en evidencia algunos errores del firmante, como afirmar que APICA agrupa "a los periodistas especializados de automovilismo" a comparar a "los que viven con sus vecinos", con los periodistas que su función le obliga a conocer pese a los cambios que no son tantos o de creer que los colegas que no recibieron invitación fueron solo mis colaboradores, sino para demostrar que la pública discrepancia puede llevar a saludables coincidencias. Que de lo que parece alguna vez "destrutivo", es realmente siempre CONSTRUCTIVO. Así da gusto empezar el 70. Aunque sea deplorable que GMA haya gastado 35 millones en presentar un auto a tantos "desconocidos de siempre" en lugar de darle otro destino más argentino. Tal vez sea porque Linares perdió a un periodista. ¡Ah!, de paso, hay muchos y muy buenos disponibles. Habría para hacer una larga lista, aunque duela tener que reconocerlo).

Y yo no aludí a Linares cuando marqué a los "simpáticos improvisados" de las agencias publicitarias a las que recurren algunas empresas. Es obvio, digo yo, ¿Usted qué dice?

Victor Navas Prieto

## OTRA VEZ "EL GALLO" Y CON LIBERTAD LEBLANC

Para despedir el año se reunieron los integrantes de la escudería "El Gallo", de Morón, que patrocina las actuaciones del teceista rutero Eduardo Volpicina. Fue también algo así como una despedida al presidente Eusebio Areso, suplido por "Titina" Ramos, quien siendo fundador de la Peña, retorna al sitio principal con nuevos bríos y "ansias de hacer algo similar a lo hecho por su antecesor".

La velada, con el marco de "La Araucaria", lugar tan tuerca como su propietario Piazza —apoyaba a Luna-Leonetti en ese mismo lugar con un taller modelo—, tuvo la fluorescente presencia de Libertad Leblanc, madrina del auto —Liebre uno—, que respalda la escudería. L. L.

asistió acompañada por su últimamente inseparable peinador "Cacho" y volvió a desparramar simpatía y sencillez, deseosa de interiorizarse de los pormenores del automovilismo deportivo en el que ha ingresado decididamente desde que aceptara el aludido padrinazgo.

Cabe destacar que, como ya es habitual, los discursos se caracterizan por su brevedad, política muy aplaudida que siguen los integrantes de "El Gallo" desde su fundación, hace poco más de 5 años. La Peña se apresta ahora a concretar el pago del inmueble que adquirió como sede en pleno Morón y se afirma que con 2 motores, esta Temporada participará en tecté Fórmula "A" y "B".



Este brindis es elocuente: "Titina" Ramos, flamante titular y Eusebio Areso, saliente.



En primer plano "Cacho" —peinador— y luego Areso, L. L., una dama de la escudería, el periodista y Volpicina. Es una Peña digna de imitar.

## NOTICIAS AUTO DINAMICAS

A LA RUTA. Es saludable que las fábricas argentinas de automotores también compitan en la noble tarea de poner auxilios en las rutas para atender inconvenientes mecánicos de los automovilistas, sin importar la marca. Fiat, General Motors y también IKA ya están en eso y con gran despliegue. (Que lo hagan todo el año).

AGRADECIMOS. Muchas tarjetas de salutación hemos recibido: Bandera a Cuadras, audición, LS6, (Saavedra y Frutos); Pirelli (Atilio Mariani); mayor Juan A. Benvenuto; Moto Club Ar-

gentino (Vaccaro y Miegue); Cámara Empresaria de Autotransporte de Pasajeros (José C. Piva); Argentina Sono Film (Berta Eichelbaum); Sindicato Luz y Fuerza Capital Federal (J. J. Taccone y A. Delfico); Prescott, Urbinatti López y Asociados (Oscar Urbinatti López); Ford Motor Argentina (Blanco y Risso); Luna Park (Juan C. "Tito" Lectoure); Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas; Pedro Aparicio (Proyectores Argentinos); General Motors Argentina (Alberto Linares) y Buenos

Aires Moto Club. Hay más. (Retribuimos deseos).

CELEBRARON. Enrique Bravi, volante del Tigre, se reunió en La Pagoda, el nuevo rincón tuerca con música, comida y acuerdos chinos (Carlos Pellegrini 971), con Osvaldo Spinedi para festejar su 8º puesto en las "25 Horas" de APAT. En ese mismo lugar surgió la combinación entrambos para correr. (Salud).

LE GANO. El alemánito Jürgen Nathan le ganó, con la invalorable colaboración de su coequipier Menéndez

Behety, a todos los pronósticos del equipo Billy: fue tercero. Ya se sabe que ganaron Juchet - Bonamici, de la misma representación y que la dupla "crédito", Castañón-Migliore, salió "docena", detrás de Marinovich-Del Río, cuarto coche. Para "Billy" un golazo al "meter" el póquer de autos, pero para Nathan los "dos puntos" de un partido que comenzó en Comodoro Rivadavia, cuando le sacaron inopinadamente el "Chevytú" para dárselo a Castañón y no figuró. (Donde las dan, las toman).

GUIDE  
LA VIDA  
DE SU  
TELEVISOR

y obtenga de + MEJOR VISION  
él su máximo + PERFECTA ESTABILIDAD  
rendimiento + siempre 220 voltios LO EXACTO!  
con un estabilizador de tensión

**Reguivolt**  
Fabricado por PANELECTRIC S.A.I.C.F. e I.  
FOURNIER 3064, Bs. Aires - Tel. 91-7823/8519

¡SOLICITELO EN LAS CASAS DEL RAMO!



# LOS SUFRIMIENTOS DE UNA POBLACION

## Carapachay, sin Agua



EN 1970, TODAVIA. — Carapachay sufre la carencia de agua, como si sus habitantes vieran un milenio atrás.

Vecinos de Carapachay nos han enviado una extensa nota, donde detallan aspectos relacionados con la falta total de agua en esa localidad desde hace un tiempo "prudencialmente largo". Se nos dice que los habitantes de esa pujante localidad del Gran Buenos Aires están "como los negros de Abisinia, a la expectativa de una lluvia salvadora". Carapachay era, hasta no hace mucho tiempo, una zona de pujanza y optimismo. La edificación crecía a ritmo sostenido, demostrando la confianza de un pueblo en esa tierra. El comercio prosperaba. "La única ausencia realmente sensible era la del teléfono".

En la nota se nos dice que "los problemas, que apenas se insinuaban hace un lustro, se agravaron a extremos increíbles: pavimentos destruidos, el crecimiento demográfico hizo notoria la falta de comunicaciones y, desde hace tres años, la maldición de la falta de agua". Agregan que han enviado "un montón de cartas al jefe de

Obras Sanitarias de la Nación en Vicente López y al propio intendente de la zona, interiorizándolo sobre la situación imperante en Carapachay como consecuencia de la carencia de agua.

"De polo de atracción —dicen— nos hemos convertido en comarca de éxodo. Nos debatimos en plena involución. De jardín pasamos a erial. El pensamiento dominante de los pobladores es fugarse, aun a costa de tener que malvender el esfuerzo de toda una vida". Agregan que las indecibles molestias ocasionadas por las cañerías secas, la falta de higiene, el peligro de enfermedades y epidemias en un área donde existen millares de niños configuran un cuadro de desolación y de tragedia".

En una carta enviada al intendente de Vicente López el pasado 13 de agosto los vecinos de Carapachay detallan una serie de anomalías existentes en la localidad, tales como la falta de

higiene en las calles, "los barriales provocados por Obras Sanitarias", el lago de aguas servidas formado hace meses y meses frente a la misma estación Carapachay del Ferrocarril General Belgrano, "comentario obligado de los miles de pasajeros que a diario pasan por el lugar" y la "indiferencia de la Municipalidad ante el grave problema de la falta de agua". En la misma nota se le hace saber al intendente que esa comuna "jamás respondió una nota. Nunca supimos de sus desvelos en procura de soluciones populares".

Y allí están los vecinos de Carapachay esperando las soluciones que habrán de tornar más llevadera su existencia. Una existencia ahora penosa por la carencia de un vital elemento como lo es el agua, imprescindible para un pasar sin angustias. Y mientras esperan ellos se preguntan: "¿Qué pasa que hace tres años estamos sin agua y sin miras de una solución al problema?"

### Mercedes: Hacen la Fiesta del Durazno

Este mes se celebra en Mercedes, provincia de Buenos Aires, la 4ª Fiesta Nacional del Durazno, acto de promoción que tiende a destacar la producción de los montes mercedinos. La fiesta, como en años anteriores, contará con el apoyo popular, máxime en esta oportunidad en que se han de agregar motivos de interés público. Entre los actos figuran la Exposición de los Frutos, el desfile de las princesas en carreras y la elección de la Reina. La fiesta culminará con un baile de gala que se realizará en la noche de mañana, donde se presentará la nueva Reina.

Todo indica que esta edición de la gran fiesta alcanzará perfiles brillantes

### TAMBIEN EN VILLA MARTELLI CARECEN DEL VITAL ELEMENTO

Hemos recibido una nota, en la que se exponen problemas de falta de agua. Su texto es el siguiente:

"Señor Director: Nos dirigimos a CRONICA para que por su intermedio las autoridades se enteren de los problemas que aquejan a un barrio situado a pocas cuadras de la Capital Federal. Se trata de los pobladores que están viviendo en Villa Martelli, Barrio Obrero, Cooperativa Chapagnat, Barrio de Emergencia Las Flores, todos del Partido de Vicente López, zona densamente poblada. Desde hace años atrás venimos sufriendo la falta de agua en las cuadras desde la avenida Constituyentes hasta la calle Alvear; estamos castigados por ser pobladores humildes y de trabajo, que no obstante cumplimos con los impuestos y pagamos también EL AGUA CORRIENTE, sin embargo, durante los meses de verano nos vemos privados del necesario elemento hasta para lo más necesario; hemos recurrido a Obras Sanitarias y nos dicen que no hay fuerza en las bombas. Siempre con una nueva excusa. Pero a pocas cuadras, donde

empieza el barrio más pudiente, el agua se derrocha para lavados de veredas y coches, a toda hora del día. Últimamente estamos careciendo del agua todo el día; viene alrededor de las 23 horas a gotitas, que no llega ni a los tanques. A las cuatro de la mañana ya no viene más. Como se puede imaginar, en este lugar hay muchísimos niños, ya que es un barrio de emergencia que tiene agua en tres o cuatro cañillas públicas, viviendo más de 7.000 personas. Solicitamos que se dignen a comprobar lo manifestado en estas líneas y nos ayuden a que las autoridades se enteren de lo que sucede en el país y a pocas cuadras de la avenida General Paz. En un país en que se habla de ciudades modernas aerodinámicas, no es posible que suceda esto.

"Saludan muy atentamente: Pobladores de Villa Martelli, Villa Obrera, Cooperativa Chapagnat y Barrio Las Flores, comprendido entre las calles Av. Constituyentes, Melo (hasta Carlos M. Alvear), Partido de Vicente López".

### POR LOS MUNICIPIOS

MORON. — Con una ceremonia que alcanzó significativos contornos quedó inaugurada la plaza "VII Brigada Aérea", ubicada en la intersección de las calles Patagones y Solari de Villa General Belgrano, Morón. La patriótica labor que desarrolla la VII Brigada Aérea, con su acción, ha llevado a las autoridades del Partido de Morón a imponer su nombre a esta plaza, que satisface una de las necesidades vitales de este importante sector de Morón.

QUILMES. — Continuando con el Operativo Pícaras, la Inspección General con intervención del Departamento de Tránsito comunica a los propietarios de vehículos que fueran secuestrados que deberán proceder a su retiro en forma inmediata, y al mismo tiempo hace saber a los padres que serán sancionados severamente los menores que conduzcan vehículos, ya que los mismos no están contemplados en la ley 5803 del código de tránsito de la provincia de Buenos Aires. Dicho instrumento legal se refiere en particular a los menores de edad inhabilitados para obtener la licencia de conductor correspondiente; sin embargo, son una permanente amenaza pública conduciendo a altas velocidades.

La ley 7.188 (modificatoria del Código de Tránsito) establece que cuando el conductor no reuniera el requisito establecido en el artículo 43, inc. 1º, podrá a juicio del juez de menores disponerse su internación en un instituto adecuado, hasta la resolución judicial, bajo la custodia de sus padres o tutores. En todos los casos el vehículo será secuestrado y retenido en los depósitos municipales por treinta días.

BERAZATEGUI. — En la Cuenca del Barrio San Juan, de acuerdo al estudio efectuado se determinó la ejecución de obras que permitirán la evacuación rápida de las aguas pluviales de la zona comprendida entre Valentín Vergara y Avda. Mitre (prolongación Avda. Dardo Rocha). Habiéndose contemplado la ejecución de una primera etapa de los trabajos por la calle 586 (Caseros) con cañerías de hormigón simple de diversas secciones que varían desde 0,40 m. de diámetro hasta 1 m. Se ejecutarán 526,50 m. con cañerías de hormigón y las obras de arte complementarias a todo trabajo de desagües pluviales. El monto oficial del llamado a licitación asciende a la suma de \$538.400. Con la ejecución de las obras antes mencionadas se resolverá un problema que aqueja de mucho tiempo atrás a la zona del Barrio San Juan, por lo que consecuentemente el vecindario verá realizada una obra largamente esperada y por la cual se habían interesado en innumerables oportunidades.

GRAL. SAN MARTIN. — Por decreto, del intendente municipal, cnel (RE) César Clemente Fragni, se dispuso suspender transitoriamente la recepción de pedidos de habilitación de locales destinados a mercados y supermercados dentro del Partido. Se fija un plazo de 60 días a la Dirección de Planeamiento y Desarrollo para que elabore el proyecto de decreto reglamentario de la referida actividad.

## ESCOBAR: ES NECESARIO CONTAR CON UNA BUENA SECCION BROMATOLOGICA

Una de las secciones más importantes con que deben contar las municipalidades es la de abastecimiento y bromatología, porque en ella se observan, dirigen e inspeccionan todo lo concerniente a comestibles, y por ende la salud de la población. A todo buen ciudadano le puede ocurrir que "sus familiares se intoxiquen con alimentos en mal estado", pero que justamente a un inspector de esa especialidad le ocurra el hecho es más lamentable.

El domingo 27 de diciembre, en horas de la mañana, el señor Sixto Daniel Sosa, argentino, de 52 años, acompañado por su esposa y sus tres hijos, concurre al recreo "Las Garzas", ubicado en el Paraná de las Palmas, y decidió pasar un día de "camping". A

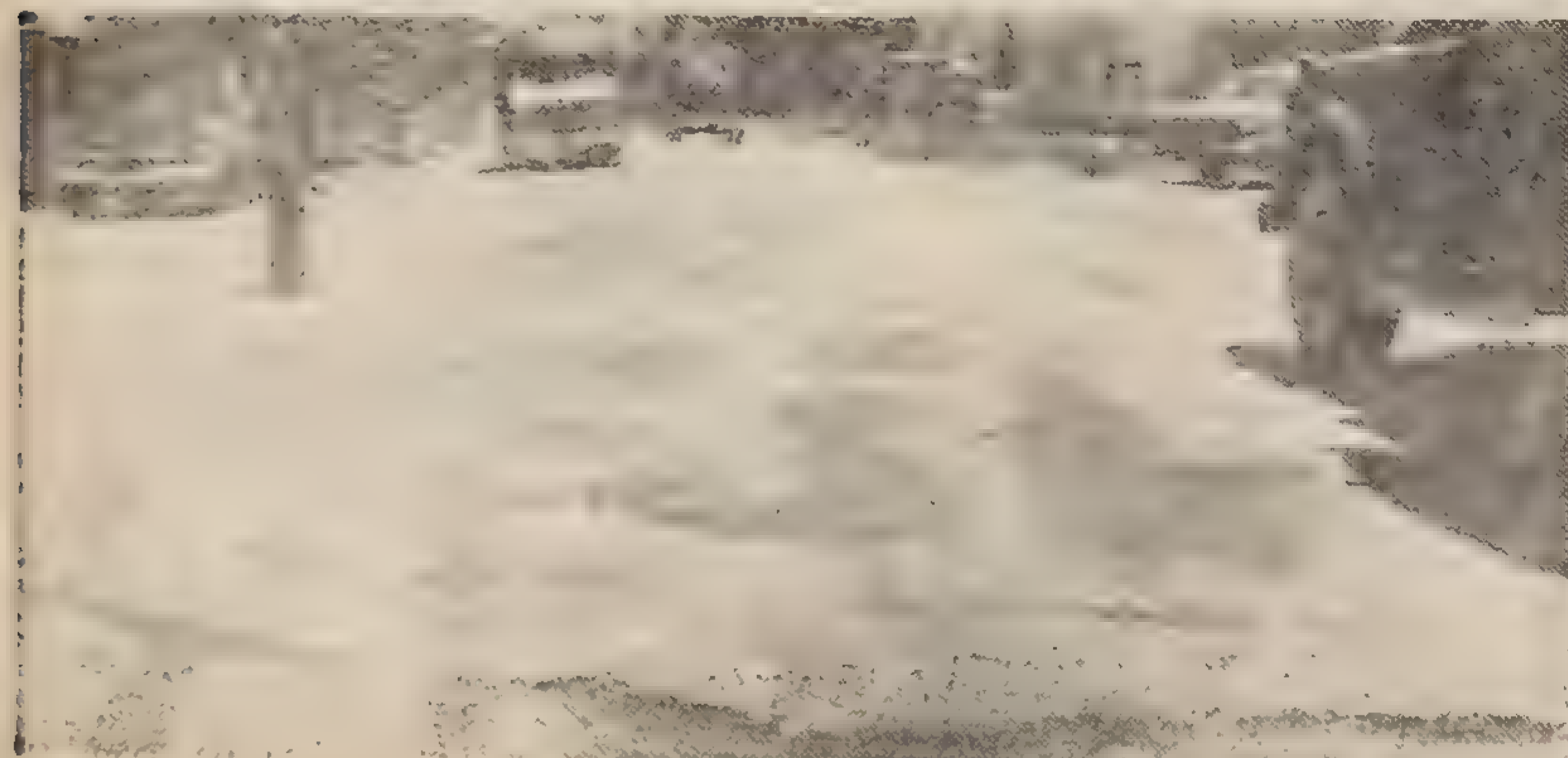
la hora de almorzar adquirió para sus hijos unos emparedados de "matambre casero", sin advertir que el matambre estaba agusanado y que sus hijos ya lo habían ingerido. Con el terror pintado en su rostro el señor Sosa requirió los servicios de un médico; pero solamente trasladando a sus hijos al hospital de Boca Carabelas pudieron ser atendidos por el doctor Enrique Pergararo, que con enérgico tratamiento consiguió que los pequeños salvaran sus vidas. El tratamiento fue de purgantes, ya que por la carencia de elementos no se pudo realizar un lavado de estómago.

Los niños, una vez fuera de peligro, quedaron internados, y Sosa requirió la colaboración de la policía, efectuan-

do la denuncia en el desrrecamento caminero del río Luján, donde fue atendida su solicitud. De regreso a su hogar el día 29 se apersonó a la Municipalidad de Escobar, donde corresponde por razones de jurisdicción el recreo "Las Garzas", y allí comprobó que esa comuna no cuenta con "inspectores de bromatología", y que tampoco existe secretario de Salud Pública, y que las funciones competitivas en esa especialidad son atendidas en forma precaria por el Ministerio de Bienestar Social".

Escobar, hermosa ciudad, con innumerables recreos en la costa del río, no debe dejar de contar con elementos tan valiosos como los inspectores de bromatología.

## VECINOS DE QUILMES OESTE PROTESTAN POR EL ESTADO CALAMITOSO EN QUE ESTA LA AVENIDA "12 DE OCTUBRE"



"Quilmes debe ser la ciudad que tiene la peor calle que existe en todo el ámbito de la República. Hablar de la calle 12 de Octubre, desde la avenida Calchaquí hasta el camino General Belgrano, es como decir que nos encontramos en una verdadera 'tierra de nadie'. La cantidad de pozos, baches, barro, yuyos y tierra suelta no tiene parangón con calle alguna de ninguna ciudad. Decir '12 de Octubre' es el acné para los dueños de colectivos que deben transitarla durante todo el año. Y de los pasajeros ni hablamos. Viajar en un medio de transporte e internarnos por esa verdadera ciénaga que es esa calle es ir dispuestos a 'todo' y ser verdaderamente un 'valiente', pues los sacudones y los vaivenes de algunos vehículos han despedido a más de uno de su asiento; y cuidado con estar desprevénido, que puede aterrizar en cualquier momento debajo de un asiento". Así dicen los vecinos de Quilmes.

Y agregan: "No comprendemos cómo la Municipalidad de la ciudad de Quilmes no ha tomado los recaudos para reparar, siquiera en algo esta verdadera calamidad

que es la calle 12 de Octubre. No aceptamos como argumento que pronto va a ser asfaltada. Mientras tanto creemos que merece un cuidado especial, aunque más no fuera como respeto para los cientos de miles de pasajeros que diariamente se ven obligados a circular por esa 'importante' arteria".

### • "Verdaderas Lagunas"

Asimismo, los frentistas "merecen una atención, ya que cuando llueve, aparte de los miles de pozos hay verdaderas lagunas que hacen peligrar la integridad física de los peatones, y el lodo que se forma es de tal magnitud que parecería que nos encontramos en un 'verdadero chiquero'.

"La ciudad de Quilmes no merece tener esta calle en esas condiciones. Es un negro manchón, y por lo tanto pedimos a quien corresponda tomar las medidas necesarias para aplacar en algo las quejas de los vecinos que deben 'soportar' tanto barro, tantos baches y contratiempos en una prestigiosa ciudad como la es, sin duda alguna, Quilmes".

... las características que ofrece el sector de la Avenida 12 de Octubre, de Quilmes Oeste, a Camino General Belgrano, en Quilmes Oeste.





Napoleón Bonaparte, quien para Joubert, es histórico personaje despreciado.



Chevalier, figura secular del arte francés, hubiera querido ser así: como Goethe.



El casi eterno cantante y actor, Maurice Chevalier, participó de la singular encuesta.



A la pregunta de "¿Quién hubiera querido ser?", Simenon dijo: "Todos los hombres".

## Responden a Preguntas Formuladas el Siglo Anterior

# FRANCIA: CIEN ESCRITORES EN LA HORA DE LA VERDAD

PARIS, 3 (ANSA). — Tiene mucho éxito en Francia un curioso libro publicado por Albin-Michel y titulado "Cien escritores responden al cuestionario de Marcel Proust". Se trata de una serie de preguntas, según un juego de tertulia que se practicaba mucho a fines del siglo pasado. Entonces no se denominaba "Cuestionario de Marcel Proust". En la buena sociedad victoriana de Inglaterra se consideraba "chic" repartir a los contertulios unos álbumes con preguntas a las que se debía responder; después se los hacía circular para que todos se enteraran. Este entretenimiento pasó de Londres a París. Marcel Proust fue sometido dos veces a este interrogatorio "de tertulia": a los 14 y a los 20 años. Sus dos álbumes se conservaron y han sido estudiados por la crítica deseosa de averiguar los primeros sentimientos del célebre escritor y por eso se acuñó el nombre de "Cuestionario de Marcel Proust".

- Ocupación: "El Amor"
- Napoleón: Desprecio

En 1952 André Maurois sugirió a Leonce Paillard la idea de formular a un grupo de escritores las mismas preguntas a las que había respondido Proust. Paillard lo hizo con un centenar de autores e intelectuales, cuyas respuestas son las que ahora se han publicado. Las respuestas a veces son sinceras, a veces calculadas o burlonas. Por ejemplo, Raymond Queneau, a la pregunta: "¿Cuál es la mayor desdicha?", contestó: "Comer espinacas". En cam-

bio, Claudel lamentaba no haberse hecho cura y creía que su mayor defecto era la pereza. Maurice Chevalier afirma que su ocupación preferida es escribir, como si no gustara mucho su profesión de cantor y estrella de variedades. Para Mauriac el colmo de la miseria consiste en "ser ese mal escritor que conozco", y considera que la vejez es el mayor de los males.

A la pregunta: "¿Quién hubiera querido ser usted?", el mismo Mauriac contestó: "Yo mismo, pero logrado"; Marcel Arland: "Yo, pero mejorado"; Jean Giono: "Lorenzo de Médici"; Chevalier: "Goethe"; Simenon: "Todos los hombres".

A la pregunta acerca de la ocupación preferida, Joubert respondió: "El amor"; Queneau: "No hacer nada"; Nourissier: "Visitar casas desconocidas". A la cabeza de los personajes históricos más despreciados figura Napoleón.

## TRES LITERATOS DE NIGERIA: EL SENTIR DEL HOMBRE NEGRO

LAGOS, 3 (ANSA). — Africa negra, después de su reciente independencia, está desarrollando, poco a poco, una especial forma de vida, que, tal vez, es hoy tan solo en sus albores. En el marco de este desarrollo, la cultura tiene un lugar importante que es convenientemente subrayado. El esfuerzo cultural de estas sociedades se encuentra con problemas muy particulares. En efecto se han encontrado frente a la época moderna con una cultura propia que o ha sido barrida por las potencias coloniales dominantes, o bien tuvo que recurrir para expresarse, a módulos y concepciones de tipo europeo, dadas sus características primitivas.

Un estudio cumplido recientemente en las diversas áreas geográficas africanas permitió comprobar que hay una excepción en este campo. Y es Nigeria.

Este país se encontró en una situación afortunada en el campo intelectual, probablemente también debido a su historia peculiar. Ya había estado en contacto, en tiempos remotos, con las más evolucionadas civilizaciones de la costa septentrional africana. Su población y su cultura no fueron completamente desarraigadas por la conquista europea, no hubo confinamientos a aldeas miserables periféricas de las grandes ciudades, no hubo que abandonar, tampoco, la vida tradicional. Actualmente tres figuras pueden considerarse representativas de la cultura y las letras de Nigeria, traduciendo esta condición ventajosa. Son Chinua Achebe, Wole Soyinka y Amos Tutuola.

Achebe nació en 1930 en Ogiudi, gran aldea del interior del país, su pertenencia étnica es "Ibo" y el tema principal de sus novelas es la crisis que ha azotado la vieja sociedad de Nigeria en el período que va de 1850 a 1900. Su novela "El desplazamiento de las cosas" narra justamente el derrumbe de una

sociedad arcaica y tradicional frente a la llegada de los europeos. El personaje principal es Okonkwo, un poderoso jefe de la aldea de Umuofia, que tiene ciertos rasgos parecidos a los héroes homéricos y que muere como aquéllos, o sea arrastrando consigo todo.

Wole Soyinka es un poeta y dramaturgo "yoruba". En él el modernismo del lenguaje y concepciones parecen enlazarse armónicamente con el pasado, con las diversas huellas y rastros de las tradiciones primitivas y de las creencias animísticas. Su poesía es fresca y llena de símbolos. En el drama "Danza de las selvas" creado para la Fiesta Nacional de la Independencia de Nigeria, en 1960, vuelve el mito del artista que debe crear el totem de la nación y muestra su empeño en la creación. Pero el texto está, al mismo tiempo, impregnado de una sutil ironía.

Un lugar destacado lo tiene Amos Tutuola. En su país, en realidad, es poco leído, pero su fama se ha difundido rápidamente en el extranjero. En especial se aprecia su pequeña obra maestra titulada "El bebedor de vino de palma". Tutuola enraiza su inspiración en las tradiciones más "puras" de su gente. Mantiene una especie de contacto continuo con sus antepasados, con los espíritus y el alma de las cosas, con las antiguas leyendas. El maravilloso mundo de las selvas africanas llena cada página de sus libros, donde lo irreal se distingue en absoluto de los elementos más concretos y palpables de la vida diaria.

### • Muestra Sobre Frasco

PARIS, 3 (ANSA). — En el Instituto Holandés de París, se abrió una muestra de documentos y testimonios sobre la vida y la obra de Elías de Rotterdam. La Biblioteca Nacional de París

ción. La muestra permanecerá abierta hasta el 18 de enero.

### • Murió Pierre Leconte

PARIS, 3 (ANSA). — Falleció Pierre Leconte, autor de numerosos estudios literarios, biografías de escritores (como Lamartine, Victor Hugo, Racine y Madame de Staël). Leconte era hermano del más conocido novelista Jacques de Leconte.

### • Hispanoamericanos en Italia

MILAN, 3 (ANSA). — "Il Corriere della Sera" de Milán, en una página bibliográfica dedicada a ilustrar la difusión de literaturas modernas extranjeras en Italia en este momento, destaca también el interés que se tiene hoy por los autores hispanoamericanos. Mario Lodi, autor de la nota referente a estos escritores, señala en especial la atracción por ciertos escritores españoles, empezando por Unamuno, Juan Larrea, Jorge Guillén y Rafael Alberti (este último residente ahora en Italia después de los muchos años pasados en la Argentina). Entre los hispanoamericanos señala que en las últimas temporadas se descubrieron y difundieron rápidamente en el mundo librero italiano autores como el colombiano Gabriel García Márquez, el uruguayo Carlos Onetti y los argentinos Jorge Luis Borges y Julio Cortázar.

### • Libro Sobre Cela

MADRID, 3 (ANSA). — Señala una información de los ambientes literarios españoles que la escritora gallega Ana María Núñez está preparando un extenso trabajo sobre Camilo José Cela, Galdós, Delibes y otros muchos escritores españoles de hoy. Es asimismo su labor en el catedrático investigador y profesor de



Wole Soyinka, escritor de Nigeria, lleva en su rostro tal vez el símbolo de su cultura "yoruba".





La liberalidad de las costumbres es un hecho y aquí está a la vista. Sin complejos, el amor busca su lugar al sol; los ojos cerrados, el alma volando sobre Mardel, sin apuro...



La bikini, cuando hizo su aparición en los albores de la década del 60, causó estupefacción y luego escándalo. Con el tiempo se popularizó y ahora acompaña a los enamorados.

# MARDEL: VILLA CARIÑO



Un hombre y una mujer. Entre ellos ese sentimiento indefinible que algunos llaman amor, y que se muestra como una cosa más en el paisaje marplatense ante el objetivo.

(FOTOS DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL ENRIQUE CAPOTONDO. TEXTO DE S. N.)

Son las cuatro de la tarde. Quema el sol. El mar se agita como un pecho que jadea por el calor. Allá lejos, a más de cuatrocientos kilómetros de distancia, los porteños resuellan con el saco puesto, el cuello y la corbata. En Mar de Plata la industria del turismo trabaja a ritmo pleno: millares de seres que tratan de encontrar la forma más entretenida de no hacer nada. Un periodista gráfico camina con su cámara al hombro por la playa, detrás del Torreón. De pronto comienza a tomar fotos: una, otra, otra más. Pocos son los que se preocupan por ese hombre que trabaja. A lo sumo, un gesto de curiosidad y la pregunta formulada mentalmente: "¿Por qué estará sacando esas fotos?" El tema es siempre el mismo: un hombre y una mujer. Distintos hombres y distintas mujeres, pero siempre en pareja. En actitudes que presuponen amor con minúscula, y quizás, en algún caso que habría que investigar, Amor con mayúscula. El único sorprendido es el fotógrafo. Por eso toma las fotos.

Pero ni los fotografiados, ni los espectadores entienden el motivo del periodista. Antaño "Villa Cariño" era un motivo de curiosidad pública, con la oscuridad como telón de fondo (y de frente) haciendo de sugestiva ambientación. Hoy "Villa Cariño" se ha desparramado por las playas. Bajo el sol, convirtiéndose en parte del paisaje. Ese espectáculo hubiese provocado una concentración de fotógrafos y, tal vez, de policías, a inicios de la década del 60. Pero ya no estamos allí. Estamos en otro mundo que se llama década del 70. Con cohetes que llevan hombres a la Luna cada cuatro meses, para que coman alimentos en bolsitas, jueguen con la tierra con palitas largas y junten piedras, como los chicos de antes en el parque. Con un peso joven que vale por cien viejos. Otro mundo. Por eso el fotógrafo saca las fotos...



...y el cuchicheo se entremezcla con el rumor de las olas. El sol quema las piedras, y la soledad dormita al lado de aquel que está solo.



Otra pareja, estaban perdido en el inmenso collar de enamorados que forman la Villa Cariño de este violento verano 1970: Sol, Sal, Mar y Amor.

En época de buen ser...





Un nuevo romance de verano, o quizá el último encuentro, del verano... El mar, discreto testigo, se encargará de borrar algún día las inscripciones amorosas. Así pasa.

# VINO AL SOL



...lejana, estos enamorados habrían sido presos. Hace diez años se hubieran llevado. Ahora no llegan siquiera a ser notivos de curiosidad. Cambian los tiempos rápidamente.

## ¡DISCOS "ASI"!

siempre a sólo

# \$500

cada disco long-play

más de \$ 120 por gastos de envío

La selección más importante de: **TANGO - FOLKLORE**  
**MUSICA PARAGUAYA - CUMBIA y MUSICA PARA**  
**LA JUVENTUD**, en los nuevos de "ASI"  
Los discos más económicos del mundo!!!

L. P. Nº 1: "ASI ES EL ACORDEON".

L. P. Nº 2: "ASI ES NUESTRO FOLKLORE".

L. P. Nº 3: "ASI ES NUESTRO TANGO".

L. P. Nº 4: "ASI ES LA CUMBIA".

L. P. Nº 5: "ASI ES EL LITORAL".

L. P. Nº 6: "VASECITOS Y MILONGAS".

L. P. Nº 7: "SANTOS VEGA", de Rafael Obligado.

L. P. Nº 8: "ASI ES EL PARAGUAY".

L. P. Nº 9: "ASI SE CANTA EL TANGO".

L. P. Nº 10: "ASI SE BAILA EL TANGO".

L. P. Nº 11: "ASI ES EL ACORDEON" - 2º Vol.

L. P. Nº 12: "ASI ES LA GUITARRA ELECTRICA".

L. P. Nº 13: "ASI ES EL CHAMAME".

L. P. Nº 14: "LOS EXITOS DE ARMANDO MANZANERO", por José Antonio.

L. P. Nº 15: "CON GUITARRA Y CON ENCHUFE".

L. P. Nº 16: "ASI CANTA NUESTRA TIERRA".

L. P. Nº 17: "CANCIONES DE AMOR".

L. P. Nº 18: "FIESTA TROPICAL".

L. P. Nº 19: "ASI ES ESPAÑA".

L. P. Nº 20: "VOCES DE TANGO".

L. P. Nº 21: "FIESTA DEL ACORDEON".

L. P. Nº 22: "ASI ERA EL TIEMPO AQUEL".

L. P. Nº 23: "TANGOS DE BUENOS AIRES".

L. P. Nº 24: "ASI ES MEXICO".

L. P. Nº 25: "MUSICA DE PELICULAS".

L. P. Nº 26: "ASI ES BRASIL".

L. P. Nº 27: "ASI ES LA JUVENTUD".

L. P. Nº 28: "A MI PARAGUAY QUERIDO".

L. P. Nº 29: "TANGOS INTIMOS".

L. P. Nº 30: "VIVA LA CUMBIA".

L. P. Nº 31: "A BAILAR CHAMAME".

L. P. Nº 32: "VIVA MI ARGENTINA".

L. P. Nº 33: "AMOR, MELODIA, PIANO Y RITMO".

L. P. Nº 34: "ELECTRIZANTE".

L. P. Nº 35: "VINO, EMPANADAS Y ACORDEON".

L. P. Nº 36: "SU MAJESTAD EL TANGO".

L. P. Nº 37: "Los éxitos de LEONARDO FAVIO", por Gino Bonetti.

**UD. PAGA \$500 POR LO QUE REALMENTE VALE \$1.450**

### ATENCION SR. COMERCIANTE

Ud. también pueda vender discos "ASI" en su BAZAR, ALMACEN, PELUQUERIA, LIBRERIA, FARMACIA, SUPERMERCADO, ESTACION DE SERVICIO...

Llámenos o escribanos.

LAVALLE 1759 - 7º Piso - Capital - Tel. 40-6688 - 49-6128

Adquiéralo en nuestras agencias autorizadas de Capital y Gran Buenos Aires y casas de música de todo el país.



## EN LOS RATOS DE OCIO DECORA INTERIORES

# Una Vedette que Tiene de Todo y Sabe Cantar



Esta es una parte de Crisithian Coll, la exuberante muchacha que nuestros enviados entrevistaron en Mardel.

MAR DEL PLATA (De nuestros enviados especiales Sergio Obregon y Tolentino Alegre Reyes). — Crisithian Coll, 22 años, soltera. ¿Medidas...? Secreto profesional, pero están bien a la vista; es la única vedette que canta... mejor dicho que sabe cantar...

A pesar que no le teme a la ola de críticas que pueda levantar de sus coleguitas, Crisithian dedicó años y años, muchos esfuerzos para su "cultura" escénica. En realidad es una chica que no solo sabe usar su cuerpo de gran plasticidad y fotogenia, sino que también lo cultivó mediante cursos completos sobre profesorado de danzas clásicas, españolas, folklóricas y danza pura.

Pasó su adolescencia entre la batra de ejercicios en el salón de ballet y el sello musical. También estudió danza de jazz y zapatos americano.

—¿Nona, qué haces en Mar del Plata...?

—Me vine para sacarme un poco la mufa porteña... ¿Sabes...? El invierno no solo te empalidece la piel sino también el corazón. Aquí estoy tomando sol, de incógnito, hasta que llegaren ustedes.

El fotógrafo la "tomó por su cuenta" y el trabajo fue rápido. No hay dudas que Crisithian Coll es una profesional cabal.

Su carrera es corta y rápida. Comenzó en el Maipo debutando en una obra que tenía como prima donna a Maruja Monte. Luego pasó al Nacio-

nal, donde evolucionó, ante la mirada atenta de los espectadores al lado de la famosísima Nélida Roca.

—¿En los ratos de ocio, qué haces...?

—Me dedico a decorar interiores y escuchar música clásica...

—¿Algún músico preferido...?

—Tchaikovsky...

—Eso te lo enseñaron en la agencia de publicidad...

—Ya te dije que soy estudiosa. La primera vedette que estudió canto y por ende que sabe cantar, danzar y moverse en un escenario, soy yo. Sobre Tchaikovsky te puedo decir "sin camelio", que es mi músico preferido, pues su carácter tiene mucho de similar al mío: cambios bruscos, vuelcos violentos y profundos, y sobre todo, esencialmente humano. En su música percibo al hombre que sufre, al luchador encadenado, anheloso de liberarse de sus ataduras, romper las cadenas que lo tienen amarrado y que quiere volar hacia regiones lejanas en alas de la música...

Sobre su vida privada he estudiado mucho. Cuando una cosa o alguien me llama la atención, lo estudio, lo trato de interpretar, de sentir.

Tchaikovsky en su vida se topó con tres mujeres. A los 26 años casi se casó con la cantante Désirée Artot, pero ella (eterna mujer), prefirió otro. El segundo caso sucedió con cierta Antonina Miljukow, que lo quería "cavar" a todo trance... y lo consiguió. Es que Peter Iych Tchaikowsky era

muy condescendiente... Como yo, que no puedo son el genio.

Finalmente, la tercera mujer, la viuda de von Beck, fue la musa inspiradora a la que debemos las obras musicales más importantes del compositor. Ella tenía dinero y carácter. Mediante su apoyo moral y material, el gran músico tuvo tranquilidad e independencia económica para poder dar curso libre a su inspiración...

Nos quedamos absortos contemplando el cuerpo gentil de Crisithian y su sorprendente cultura, musical al menos que nos demostró, aquí, en Mar del Plata, una tarde mientras caía el sol... Muy romántico todo, pero con su novio, aguardando nervioso, al pie del Torreón el tiempo se acortó demasiado.

—¿Qué pensás hacer en 1970?

—¡Uff! Un montón de cosas. Anota: Televisión, en un gran programa musical, antes de marzo grabaré un largu duración, una mezcla de música beat, frívola y melódica. Luego me meteré dentro de un jet y comenzaré una gira por Perú, México y Venezuela entre abril y junio. Luego volveré, y... buena, no sé aún qué haré en el segundo semestre.

—¿Tenés ya material suficiente para la nota...?

—Ok, ah, podés publicar que mamá es doctora en psicoanálisis... No, yo nunca fui su paciente. No lo necesito... Tomó sus cosas (unos zapatos minúsculos, una salida mínima) y se fue.

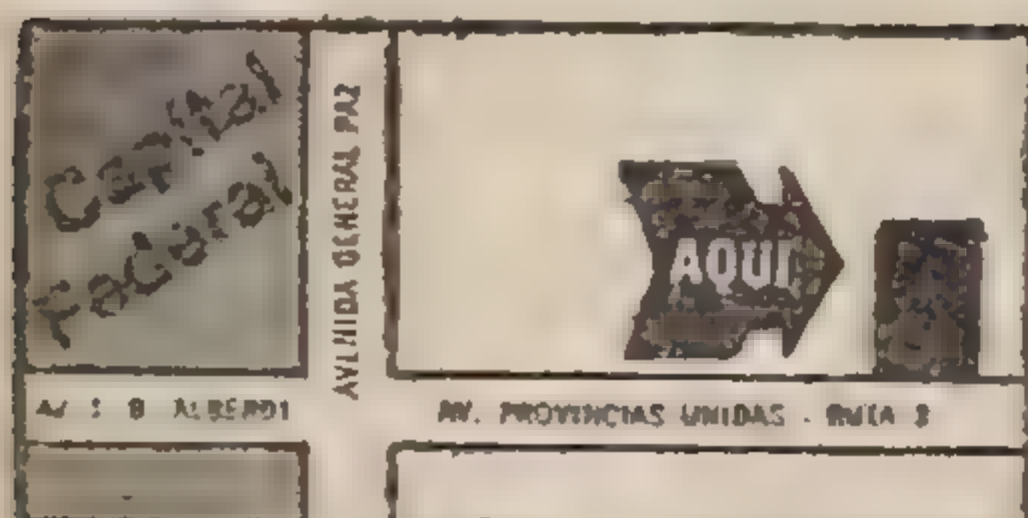
## Viva en este parque por \$ 25 (m\$ñ 2.500) mensuales



### Posesión 6 cuotas. Compruébalo!

#### Parque ESPERANZA HOY

FRENTE MISMO A LA RUTA 3 (Av. Provincias Unidas) pasando San Justo, 1077 UNICOS TERRENOS. Una maravilla que puede ser para ti y tu familia. Paseo por estas avenidas magníficamente arboladas e iluminadas. Calles interiores asfaltadas, parques infantiles, balneario, escuela, negocios y colectivos al frente.



y todos los días.

Informes y Planos sucursales Zona Oeste.

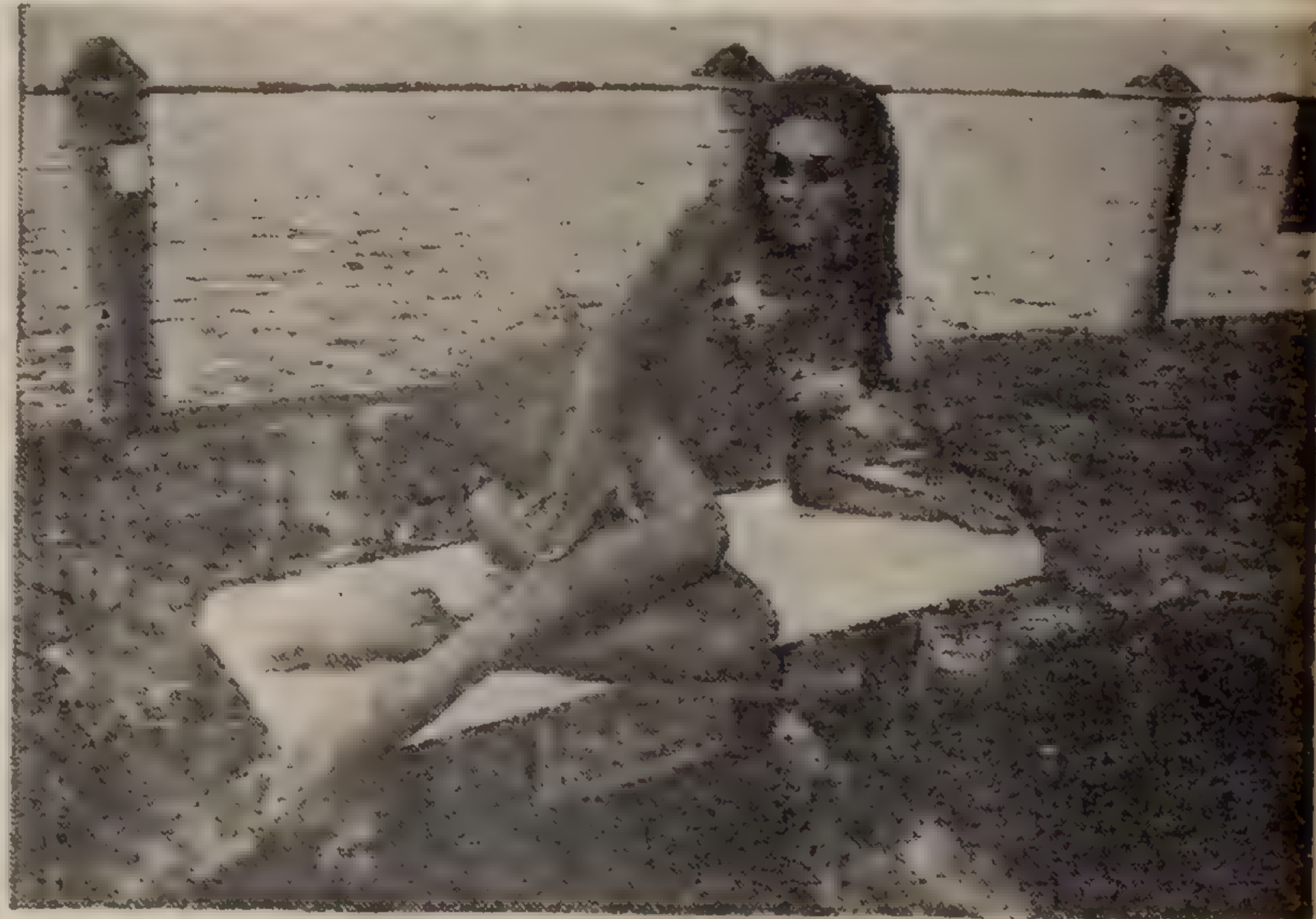
San Justo: Avda. Provincias Unidas 3619.  
L. Casanova: Avda. Provincias Unidas 696A.  
Laferrere: Murguiondo 3047 (Frente Est.)  
Morón: Avda. Rivadavia 38127 (locales 5, 6, 7 y 8) (Frente Estación).  
Castelar: Avda. Rivadavia 20000 (Fte. Est.).

De 8 a 18 hs., autos gratis desde: Plaza Once - Plaza Constitución - Puente Liniers (al lado Cine Gran Liniers) - Puente La Noria - Estaciones: Ramos Mejía - Morón.

Y SOBRE LOS MISMOS TERRENOS

## KANMAR

Rivadavia 3855 y Madrano - Cap. Fed. - Tel. 87-1280 - La mayor organización en la venta de tierras para vivienda.



El reportero gráfico de CRONICA afirmó que después de esta pose, el cuidador del lugar no dejó sentar a nadie en el banco. En rigor de verdad, Crisithian lo embriajó.

## IMPORTANTES APORTES DE LA MUJER ESPAÑOLA A LA INGENIERIA NUCLEAR

La doctora Alicia Crespi proyectó el sistema de hermeticidad del primer reactor español de tipo experimental. Doctora en Ciencias Químicas, lleva doce años en la sección de Ingeniería de la Junta de Energía Nuclear. Es también inventora de una patente comprada recientemente por los EE.UU. de Norteamérica.

MADRID, 3 (ANSA). — La mujer entra en el mundo de la ingeniería nuclear. En España tenemos el caso de la doctora Alicia Crespi, una española silenciosa que desempeña con eficacia un cargo de gran responsabilidad científica. El "currículum vitae" de la doctora Crespi hace saber que se doctoró en Ciencias Químicas con la clasificación de sobresaliente; que es catedrática de Mercancías de Escuelas de Comercio; maestra nacional de primera enseñanza; investigadora de la Junta de Energía Nuclear. Además es inventora de una patente que han comprado los Estados Unidos y tiene diploma del gobierno francés sobre ingeniería de reactores y técnicas de seguridad.

En la Junta de Energía Nuclear desempeña actividades relacionadas con la prevención de la contaminación ambiental por productos radiactivos. En la división de Ingeniería es responsable de los trabajos que se conocen con la designación de "estudios de contención", a los que es posible reunir así: estudios relacionados con la caracterización de los radionuclidos con vistas a su reacción

en los sistemas de depuración; desarrollo de técnicas diversas relacionadas con los sistemas de depuración de aire y gases en instalaciones nucleares, laboratorios calientes, etcétera. Todos estos estudios tienen como objeto impedir la extensión de la contaminación radiactiva en el caso de que ésta llegara a producirse.

La mujer española, poco a poco llega a puestos de responsabilidad en donde se atreve a competir positivamente con el hombre. Alicia Crespi declara pertenecer a una familia de gran tradición intelectual. Su madre era maestra y también su abuela.

El caso de la doctora Crespi no es único en España. La mujer española de estos tiempos se interesa por problemas religiosos y sociales. Dedica tiempo a la lectura y prefiere los espectáculos teatrales. Muchas mujeres trabajan en el campo de la medicina y de la química. Esta actitud marca un cambio fundamental en las costumbres y pone en evidencia que la mujer moderna asume, cada vez con mayor frecuencia, un rol activo en la sociedad de la ciencia y del progreso.





¡EN VIVO Y EN DIRECTO!: El periodista Héctor Ricardo García conduce una de las rondas iniciales del sensacional concurso. Comienza a cristalizarse un acariciado sueño.



CRONICA DE UN EXITO: Leonardo Favio y Carola dialogan con Héctor Ricardo García. El concurso tendrá su digno broche de oro el próximo martes 5 ¡Adelante!

## Leonardo Favio Encontrará en TV, la Actriz Para su Nuevo Filme

# EL FIN Y EL COMIENZO DE UN HERMOSO SUEÑO ¡ESTRELLA!

### Teleonce Desde el Astral

Leonardo Favio busca una actriz para su película "Ella y yo". La inquietud del productor cinematográfico, compositor, actor y cantante halló por fin en el periodista Héctor Ricardo García, conductor del ciclo "7", puesto en pantallas por el canal estatal. Fue así como en diciembre de 1969 comenzó una selección de aspirantes, suscitando una verdadera adhesión popular. Las sucesivas rondas selectivas, celebradas ante las cámaras televisivas, contaron siempre con la presencia de consagradas personalidades del quehacer artístico como integrantes del jurado. Y la mayoría de las veces, según afirmaciones, la tarea de elegir a la posible protagonista del filme "Ella y yo" determinó una ardua tarea. La capacidad, la era y talento exhibidos por las concursantes hicieron acrecentar los debates por el desarrollo del sensacional concurso televisivo. Valga la verdad: la televisión, presunta "enemiga" de cine, postuló la posibilidad de una nueva estrella cinematográfica.

"Ella y yo" comienza un nuevo intento filmico de Leonardo Favio, pero, a la vez, revive el sueño de una muchacha argentina. El título de la película se estrenará en el curso del presente mes, a las órdenes de Enrique Dawidson. Los protagonistas: Claudia Lapacó, Tita Merello, Maurice Jouvet, Favio. En realidad, una magnífica oportunidad para alcanzar el estrellato en la primera oportunidad.

#### ● "Finalísima": Teleonce

El próximo 3 de enero, a las 21.30, desde el escenario del teatro Astral, Teleonce transmitirá "en vivo y en directo" las vibrantes y animadas de la gran final del concurso. La conducción del programa estará a cargo de Héctor Ricardo García, descomulgándose la nominación especial de Leonardo Favio. En esta oportunidad habrá once finalistas, nueve de ellas seleccionadas por el jurado por "7". Las restantes serán elegidas o mismo día, respetando el idéntico requisito: un diálogo artístico con Favio.

El jurado de la "Finalísima" estará compuesto por veteranas y personas: actores, músicos y presencia de Roberto Rinaldi, Flaga, Elsa Daniel, Alberto Marín, María Luján, Abel Santa Cruz, Roberto Calvo, José María Langos, Eduardo Sotelo, etc. El prestigio de las ya citadas figuras excede de los simples comentarios. En síntesis: el "Día de Favio" será mensajero de la esperanza. En ese mágico día nacerá una nueva actriz argentina (o tal vez realidad un neimioso sueño).



"CANTEN, ALÉGRES CANTORES": Mario Biondi y otros de los aspirantes.



ELLA ES: Carola, la esposa de Favio, con las tres primeras finalistas del gran concurso. ¡Simplicidad y belleza!



"ELLA Y YO": ¿Hace falta presentarla? El concurso continúa abierto. Usted (si tiene de 15 a 18 años), puede inscribirse aún en Diagonal Norte 628, oficinas LYSA.



¡SUERTE! Mónica Moretti, Esther Gallo, Gisela Calvo, Eliana Vitti, Laura Conelli, Gabriela Massel, Gloria Uballes, Delia Arcozzi y Virginia Asperu. Finalistas.



# Rivalidad Entre el ex y el Actual Esposo

## ¡BURTON Y FISHER PELEAN POR LIZ!

No constituye ninguna novedad, la profunda rivalidad existente entre Richard Burton y Eddie Fisher. Así fue, como ambos acabaron de protagonizar otro incidente de singulares proporciones en un hotel londinense. ¿Cómo fue la cosa y cuál es el origen de esa rivalidad? Muy fácil de poder explicarla. Cuando Burton conoció a Liz, durante el rodaje del filme "Cleopatra", la vellosa actriz se hallaba casada con Eddie Fisher, entonces en la cumbre de su carrera artística.

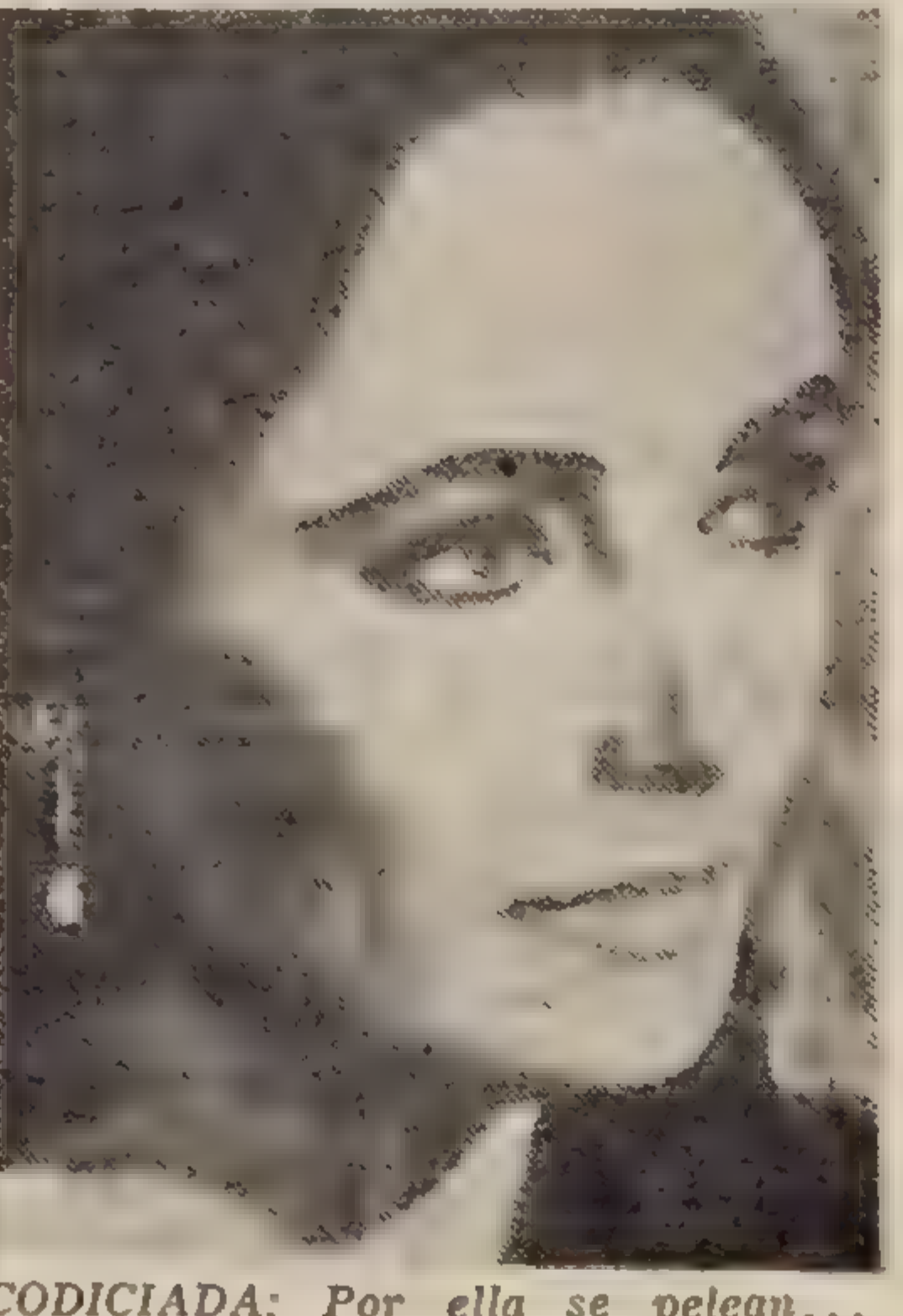
El fulminante romance nacido entre Liz y Richard, destruyó el corazón del famoso cantante, quien desde aquel entonces —fue en 1962—, no pudo olvidar la afrenta inferida, ni tampoco a la bella Liz.

Richard Burton llegó a Londres para participar en el rodaje de un nuevo filme, aún sin título definitivo. Para ello se hospedó en el lujosísimo Dorchester Hotel, en compañía de Liz Taylor. Por su parte, Eddie Fisher, también arribó a Londres para animar un espectáculo televisivo. Y... ¡extraña coincidencia!, también se alojó en el mismo hotel.

Allí, en uno de sus largos pasillos, fue donde adivió Troya. Un "casual" encuentro entre Eddie y Liz, y una estentórea afirmación por parte del cantante ("Buenos días, querida. ¡Feliz de verte!"), determinó la pronta intervención del fornido actor inglés, que se abalanzó prontamente sobre Fisher. Testigos presenciales documentan que los esfuerzos de cinco o más personas, para separar a los "rivales" fueron casi nulos. Ambos lograron cruzarse una serie

impresionante de tropeladas y puntapiés, mientras se insultaban con términos irreproducibles. En síntesis: un escándalo mayúsculo, provocado por los celos de Richard Burton.

Sin embargo, no es la primera vez que el "desconsolado" Eddie Fisher intenta reencontrarse con su ex esposa. Memoriosos cronistas y agentes de pren-



CODICIADA: Por ella se pelean...

sa, recuerdan que Burton y Fisher, sostuvieron similar cotejo pugilístico en Las Vegas. El hecho ocurrió hace unos cinco meses. Burton se hallaba en esa ciudad finalizando el rodaje de "El único hombre de la ciudad". Fisher cantaba en el "Sands Theater". Liz acompañaba, como siempre, a su esposo.

El "encuentro" se concretó en un concurrido restaurante. Una sonrisa muy amiburada de Eddie a la cotizada actriz cinematográfica, fue captada al vuelo por el astuto Burton. De allí en más, es fácil imaginar lo sucedido. Ocasionalmente reporteros gráficos, que se hallaban cenando en el local, tuvieron oportunidad de registrar el estelar entuerto.

¿Qué explicación o explicaciones merece la actitud de Eddie Fisher? Unos sostienen que aún sigue enamorado profundamente de Liz Taylor. Que desde su separación matrimonial, no logró equilibrar su paz interior. Otros, quizás más realistas, sostienen que Eddie, un tanto venido a menos en el plano popular, sabe diagramar a la perfección su promoción artística. Sus "encuentros" con Taylor-Burton, no tendrían otro motivo que incentivar su alicaída publicidad. Y, otros afirman que Eddie Fisher juramentó venganza, cuando Burton le "robó" a su idolatrada Liz Taylor, quien a su vez había suplantado a la diminuta Debbie Reynolds en el corazón del enamorado cantante.

¿Hasta dónde se extenderá la rivalidad? ¿Dónde está la verdad? ¿Dónde la mentira? Todo se extravía en el mundo de las ficciones artísticas. A veces la realidad es ficción. A veces...

Al Ruts



LIZ Y FISHER: Cuando estaban casados, hace años...



LIZ Y BURTON: Entre ellos, la sombra del cantante.

### CINES

#### CENTRO

★ ALFIL. Cines. 1155. 48-5680/7575. Refrig. 15.40, 18, 20.25, 22.45 y 1.15. Hoy 18, 18.20, 20.45, 23.10 y 1.30.  
★ TRES ULTIMOS DIAS 7 Veces 7.  
(P.14 a.) Tec. Techniscope. Mañana trasnoche, Martes 6 enco. Primer estreno 1970.  
Marlon Brando y James Mason.

#### Julio César

70 mm. y 6 bandas magnéticas de sonido estereofónico. Sin rostric.  
★ AMBASSADOR. Lav. 177. 392-9780. Hoy a las 13.40, 16.35, 19.35 y 22.35.  
La mas original y divertida comedia  
IRMA, LA DULCE.

con Shirley Mac Laine y Jack Lemmon. (P.18 a.) En maravilloso tecnicolor. Magistral dirección de Billy Wilder. Una extraordin. produc. atrevida... divertida... audaz! A las 15.15, 19.15 y 22.15. Notic.

★ AMERICA. Callao y Santa Fe. Universal Film se enorgullece en presentar inaugurando la temporada 1970 la película más esperada de los últimos tiempos. 14.20, 17.10, 20.45 y 22.55. VANESSA REDORAVE, ganadora del premio a la mejor actriz en el Festival de Cannes por su papel en:

#### ISADORA

(P.18 a.) con James Fox, Ivan Tschene, Jason Robards y John Fraser. Direc.: Karel Reisz. Tec. 16, 16.45, 19.35 y 22.30. Notic. Arg. 9.15, 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15.

★ ARIZONA. Lav. 727. 392-6967. 12.45, 16.20, 19.35, 22.30.

EL ESTRANGULADOR DE PARIS 14.15, 17.50, 21.35: Los últimos protagonistas. Extraord. doble prog. Cont. (P.18 a.) Sábado trasnoche.  
★ ASTOR. Corrientes 746. 45-5541. Doble programa. 12.10, 17.10, 22.5.

#### LA NOVICA REBELDE

con Julie Andrews y Eleanor Parker. En Technic. (S.R.) Dur. 175 min. 15.15 y 20.15: CAPRICE, Doris Day y R. Harris. (1.14 a.) Dur. 90 m.

★ ATLANTIC. Belg. 1200. 32-7736. Funny Girl: El salvaje. (P.14 a.) Continuada.

★ ATLAS. Lavalle 669. 392-1924. Refrig. 12.35, 15.35, 17.40, 20.30, 23.6 y trasno. 1.15. 70 mm. Technicolor. Ganador del premio a la mejor película en el Festival de Cannes por su papel en:

★ A. KRAFT. Florida 683. 392-2773. 16.35, 18, 17.40, 19.30; num. 21.30, 23.15; Not. y Los Beatles en:

#### EL SUBMARINO AMARILLO

S.R. 1.15. El Dios fingido.  
★ AVENIDA. Av. Mayo 675. 33-6678. Refrig. 12.15, 16.35, 19.10 y 22.20.

#### OLIVER

con Tech. R. Moody. O. Reed. 15.20, 18.25 y 21.30: Dibujos en colores. (1.14 a.) S. 1.50

★ MARITZ. Sulp. 483. 392-1766. 14.35, 16.35, 18.45 y 21.40 hoy a las 14.35.

#### ZORBA EL GRIEGO

con A. Quinn e Irene Pappas. Vana- mente buscará un mejor filme. Ex- clusivo esta sala. (P.18 a.) 13.30, 16.55, 19.45 y 22.20. Notic.

★ BROADWAY. Cines. 1155. 35-2345. 13.00, 16.30, 19.30 y 22.30, la mejor película en la historia de la cinem.:

AMOR SIN BARRERAS (1.14 a.) con N. Wood y Richard Beymer. Direc. de Robert Wise. A las 16.10, 19.30 y 22.10. Notic.

★ CALLAO. Callao 21. 48-1838. 15.20, 18, 20.30 y 23. Peter Falk y John Cassavetes en:

LOS INTOCABLES (P.18 a.) Tec. 14.50, 17.20, 20, 22.30. Notic. Tec.

★ CAPITOL. Sta. Fe 1818. 44-2379. A las 14.45, 16.45, 19.50, 20.55 y 23. Jerry Lewis, Peter Lawford y Anne Francis, en Technicolor. (S.R.):

PESCADOR PESCAO A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.: Notic.

★ CASINO. Malpá 336. 63-8201. Cinerama. Retiraceloa EN BUSCA DEL PARAISO

14.40, 17.20, 19.55 y 22.35: Notic. de América: 14.30, 17.10, 19.45 y 22.25 hs. Todos los días a 2.50.

★ CERVANTES. Belg. 1250. 32-2698. 3ª semana de éxito. Cont. 15.40, 19.15 y 23.30. D. Hoffman: colores:

EL GRADUADO 14 hs., 17.25 y 21 hs.: Un hombre y una mujer. A. Aimes. (P.18 a.)

★ COLISEO. Charcas 1119. 44-0242 y 41-1115. Refrig. 15.35, 17, 19.10, 21.20 y 23.30. Mónica Vitti en:

LA DAMA ESCARLATA Maurice Ronet y Robert Hossein. en Tec. (P.18 a.) 14.45, 16.40, 18.35, 20.45 y 23.30. Notic. y Varied.

Hoy 1.15 en trasnoche:

EN EL AÑO DEL SEÑOR con Claudia Cardinale, A. Sordi, N. Manfredi y Ugo Tognazzi y muchos más.

★ COSMOS. 7e. Cines. 2040. 49-0862. 14.30, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40: Not. y Var. 15, 17.5, 19.10, 21.15 y 23.10. (1.14 a.)

La Calle de los Tres Alamos

★ ELECTRIC. Lav. 634. 392-1840.

LOS TUYOS, LOS MÍOS, LOS NUESTROS

L. Ball y H. Fonda: La fiesta inolvidable. Peter Sellers. Sábado trasnoche: La fiesta inolvidable.

★ GAUMONT. Rivad. 1635. 40-3080. Refrig. 14.30, 18.15, 20.35, en Tech. 70 mm. y Sonda Estereof. MY FAIR LADY (Mi bella dama) con A. Hepburn y Rex Harrison.

MANDRAKE, El Mago

★ MIENTRAS LOS LADRONES SE PURMIAN... CREO LLEVA RON 600 KILOS DE ORO!

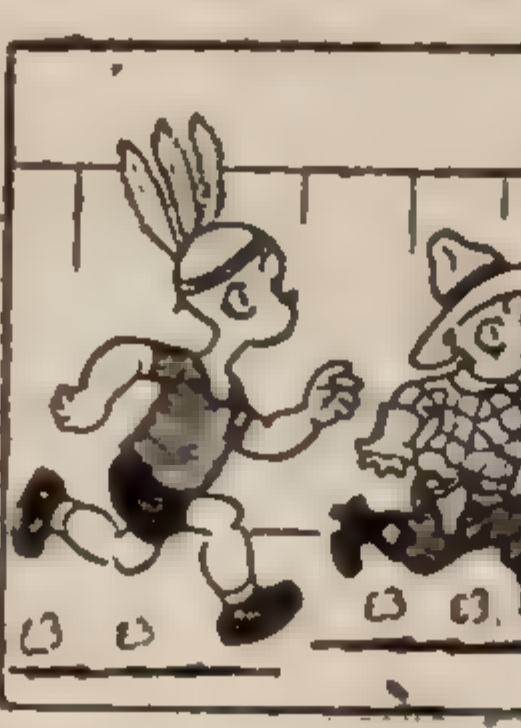
★ EL ÚNICO LUGAR DONDE FALLO LA CUSTODIA FUE AQUÍ: LOS AGENTES SE DURMIERON!

★ ¡NO FUE UNA COINCIDENCIA, JEFE!

★ ¿QUE IN-SINUA MANDRAKE?

★ ¿QUE EL LADRON LOS HIZO COMIR?

### EL PIBE PIRANA



S.R. 14, 17.45 y 21.35: Notic. Arg.

★ GLORIA. A. Mayo 1233. 38-6566. Carmen la de Ronda, Sarita Montiel: Nobleza baturra. NO-DO.

★ MIRE. B. Mitre 1332. 38-5591. ¿Dónde vas, Alfonso XII? Paquita Rico: La nueva centinela. (S.R.)

★ GRAN REX. Cines. 857. 392-3000. 12.50, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.5 h. John Cassavetes, Britt Ekland y Peter Falk en:

LOS INTOCABLES (P.18 a.) Direc.: G. Montaldo. Tec. 12.40, 14.55, 17.30, 20.5 y 22.40: Notic. Arg. Loc. vta. 3 días antic. Hoy 1.20 trasnoche:

LOS INTOCABLES

★ G. VICTORIA. Av. Mayo 882. 34-1493. L. Sandrial, R. Escalada:

EL PROFESOR HIPPIE El mundo de los payasos. A. Ben y F. Rev.

★ G. SPLENDID. Santa Fe 1660. 44-0808. 14.30, 16.35, 19.45, 20.55 y 23. Vittorio Gassman, M. Mastroianni y Claudia Cardinale en:

LOS DESCONOCIDOS DE SIEMPRE 16.25, 18.30, 20.40 y 22.45: Not. S.R.

★ HINDU. Lavalle 845. 392-1114. 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vince Edwards y Judy Geeson:

BAMMERHEAD, TRAFICANTE DEL PLACER

(P.14 a.) Tec. 13.40, 16, 18.40, 20.30 y 22.40: Var. y Notic. Sábado trasnoche:

★ IDEAL. Sulpacha 878. 85-3300. Refrig. 12.40, 14.55, 17.30, 20.55 y 22.45: Notic. 15.15, 17.15, 19.15, 21.25, 23.30:

La Dama Escarlata

Inimicente... Sugestiva... Intrigante... En Eastmancolor, con Mónica Vitti y Robert Hossein. (P.18 a.) 14.45, 16.50, 18.50, 21 y 23.30: Suc. Arg. y Varied. Martes 13, sensacional estreno 1970:

Adiós Mr. Chips

: La más hermosa historia de amor



con la más bella música. Peter O'Toole y Petula Clark, en deslumbrante Metrocolor. Loc. en venta con 3 días de antic.

★ IDOLO. Corrientes 829. 392-8300 14.20, 17.5, 19.50 y 22.40 h.:

L. Olivier, J. Fontaine. Variedades: 13.50, 16.35, 19.20, 22.10: Noticero: 14.5, 16.50, 19.35, 22.25. Sábado trasnoche. Refrig. Pr. único a 2.50.

★ IGUAZU. Lavalle 940. 392-4481. Refrig. 13.5, 14.55, 16.35, 18.55, 20.55 y 22.55. Notic. Tec. Jerry Lewis: PESCADOR PESCAO (S.R.)

★ LIBERTADOR. Corrientes 1334. 44-7443. Refrig. 13.30, 15.50, 18.15, 20.45 y 23.15. Primer gran estreno 1970. Jean P. Belmondo en la más importante interpretación de toda su carrera, con Joanna Shimkus:

ALIAS BO

Direc. Robert Serrico, en Eastmancolor: 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50: Notic. (P.14 a.) Sábado trasnoche: 1.20 h. ALIAS BO.

★ LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900. (Road-Show de Arte). Refrig. 13.25, 15.25, 17.45; num. 20.15 y 22.45; trasno. 1.15. Vehemente búsqueda de la libertad espiritual.

La Religiosa

(P.18 a.) con Anna Karina. Próx.: Te amo, te amo.

★ LORCA. Corrientes 1430. 49-5017. Refrig. 13.30, 15.30, 17.60, 19.30; num. 21.20 y 23.15. Una hermosa y valiosa reedición. Lou Castel en:

Gracias, Tía

de Salvador Samperi. (P.18 a.) 13, 14.55, 16.55, 20.30 y 22.55: Notic. Arg. Hoy 1 h. trasnoche: GRACIAS, TIA.

★ LORRAINE. Cines. 1001. 44-7801. 13.30, 15.35, 18; num. 20.35 y 22.50; trasno. 1.15: Cálida humanidad y seriedad testimonial:

Los Compañeros

Por Lee Falk y Phil Davis

El Rally de Montecarlo y los Locos del Volante

(Panavisión y Tec.) Tony Curtis, Bourvil, Walter Chiari, S. Hampshire, Terry Thomas.

★ MONUMENTAL. Lavalle 740. Super Refrig. 13.30, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs.: Notic. y Cantinillas el más personalísimo de los cómicos:

UN QUIJOTE SIN MANCHA (S.R.) Un plato fuerte para refr.

★ MUN. GRAL. SAN MARTIN. (Sala Lugones). Cines. 1350. 46-8511. Refrig. 15.20, 17.15, 19.10, 21.10, 23.10: La vieja dama indiana, de R. Allie, con Sylvie, M. Ribovska

Por Carl Anderson



c/M. Mastroianni, Mañ. Roma. ciudad abierta.

★ LOS ANGELES. Corrientes 1720. 40-2742. UNICA SALA EN EL MUNDO CONSAGRADA A WALT DISNEY

13.50, 15.35, 17.15, 19, 20.55 y 22.35: (Road-Show de Arte). 13.40, 15.15, 17, 19; num. 21 y 23; trasno. 1 h. Chabrol y se imprecable desnudar de las relaciones amorosas:

Las Intieles

(La mujer Intiel). (P.18 a.)

★ LUXOR. Lavalle 669. 392-3888. Refrig. 13.10, 15.5, 17, 19, 21.5 y 23.10. Enrico, M. Salerno, A. Stroyberg y G. Ferzetti, en:

MI MARIDO CORNELIO (P.18 a.) en Techn. Color y Cinemascope: 14.45, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.50: Notic.

★ MAJESTIC. Puoyredón 830. 87-9636. Refrig. Cont. 14.15 a 0.40; 14.15: Varied.: 14.50, 19 y 23 h.: Cuentame tu vida. I. Bergman: 16.30 y 20.40. Rebecca (una mujer inolvidable) con L. Olivier y J. Fontaine. (S.R.)

★ METRO. Corrientes 570. 35-4219. 14.50, 16.55, 19, 21.5 y 23.10:

Sra. Brown, qué Guapa es su Hija

(S.R.) en colores: Los ermitaños de Herman. Stanley Holloway: 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50: Notic.

★ METROPOLITAN. Corrientes 1312. 36-0810/1064. Refr. 14.40, 16.30, 18.25, 20.35, 22.50: Suc. Arg.: 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.25; en Eastmancolor, Mónica Vitti en:

La Dama Escarlata

(P.18 a.) Robert Hossein, Maurice Ronet, Martes, Comedia a alta velocidad.

El Rally de Montecarlo y los Locos del Volante

(Panavisión y Tec.) Tony Curtis, Bourvil, Walter Chiari, S. Hampshire, Terry Thomas.

★ MONUMENTAL. Lavalle 740. Super Refrig. 13.30, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs.: Notic. y Cantinillas el más personalísimo de los cómicos:

UN QUIJOTE SIN MANCHA (S.R.) Un plato fuerte para refr.

★ MUN. GRAL. SAN MARTIN. (Sala Lugones). Cines. 1350. 46-8511. Refrig. 15.20, 17.15, 19.10, 21.10, 23.10: La vieja dama indiana, de R. Allie, con Sylvie, M. Ribovska

(P.14 a inc. 18; 15.10, 17.9, 19, 21 y 23: Not. Lunes: Ray por inconveniencia, \$ 160.

★ MUNDIAL. Cines. 949. 322-3545. Refrig. 13.10, 15.35, 18, 20.35 y 22.50:

EL DORADO Con John Wayne, R. Mitchum, S.R. Platen \$ 1.20.

★ NOVEDADES. Florida 944. Refrig. 13.10, 15.25, 18, 20.25, y 22.50; y 22.45: Notic. Arg. y

Arabesque G. Peck; S. Loren, A. Badel, color. (P.14 a.). Miérc.: Los felinos.

★ NOVEDADES. Florida 944. 45-5153. Refrig. Notic. extranjeros: Harold Lloyd; Espagneti; Pingüino; Disney; Calman, etc. P. \$ 1.00.

★ OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. Refr. 13, 15, 17, 19, 21, 23.10 y 1.30:

EL BASTARDO (P.18 a.) Tec. Giuliano Gemma, Rita Hayworth, Claudine Auger, Klaus Kinski, Margaret Lee y Serge Marguand: 14.40, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.50: Notic.

★ OPERA. Corrientes 860. 35-1333. Refrigeración constante, 13, 17.30, 20.15 y 23, la notable produc. 1970.

7 Veces 7

Una comedia divertida. Ingeniosa y audaz con Terry Thomas, Adolfo Celi y un gran elenco. Techniscope y Technicolor. (P.14 a.) A las 14.55, 17.5, 19.40 y 22.25. Suc. Arg. Hoy 1.10 en trasnoche. Pre-estreno de:

EN EL AÑO DEL SEÑOR Fantasia e ingenio italiano con Claudia Cardinale, Nino Manfredi, Alberto Sordi, Ugo Tognazzi, Enrico M. Salerno y R. Hossein. Martes estreno.

★ PARIS. Lavalle 769. 392-2010. 14, 18.15 y 22.30:

A PLENO SOL 13.55 y 20.10: Servicio secreto a la italiana. Not. Sáb. trasno. Jueves: La torre del amor prohibido.

★ PARAMOUNT. Lavalle 843. 392-9999. Refrig. Estreno. 13.20, 15.55, 18.25, 20.50 y 23.15:

7 VECES 7

(P.14). La superproducción de Marco Vicario, Dir. Michele Lupo, en tec.: 13, 15.10, 17.45, 20.25 y 22.50: Loc. num. Sábado en trasnoche: 7 veces 7.

★ PLAZA. Corrientes 939. 392-7577. Refrig. 13.40, 15.60, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: Varied y Notic.: 14, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.5, T. Stamp y Carol White. (P.18 a.)

</



## TV PROGRAMA

- 9.40  
 10 Danos Este Día  
 9.45  
 10 Enciclopedia en TV  
 (Rehabilitación de Lisados)  
 10  
 11 El Día del Señor  
 Misa y Sermón a cargo del Reverendo Padre José A. Sojo (Jesuita)  
 10 El Evangelio y la Actualidad  
 (La Divina Humildad), a cargo del Rvdo. Padre Héctor Oscar Oglietti  
 10.30  
 7 Discoroma  
 10 Panorama Italiano  
 10.45  
 11 La Voz de las Universidades  
 (Universidad Tecnológica Nacional)

- 13 Televisión  
 11 La Santa Misa  
 Oficiada por el Rvdo. Padre Berg  
 11 Concursos del Domingo  
 Agrupación Sinfónica de la Policía Federal Argentina  
 13 El Club de Hijitos  
 11.45  
 7 Noticiero Internacional  
 11 Hombres Trabajando  
 Secretariado de Ayuda Cristiana a las Cárceres  
 12  
 7 Pasó esta Semana  
 11 Dibujos Animados  
 (Birdman)  
 12.30  
 11 Domingos 70  
 13  
 7 Solo Música  
 13 Los Campanelli

- 14  
 7 Encuentro en Buenos Aires  
 (Musical)  
 14.35  
 11 Noticiero 13  
 14.30  
 11 Cine  
 "El Terror de la Masía Oscura"  
 (Ingles, 1963)  
 G. Toome y T. Monlaur  
 13 Cine  
 "Madreselva"  
 (Argentina, 1938)  
 L. Lamarque, H. del Carril  
 15  
 7 Concursos  
 Diálogo con la Orquesta  
 16  
 7 Cine Analítico  
 "Los Grandes Cómicos"  
 11 Cine  
 "Cómo matar a un tío rico"  
 (Norteam., 1959)  
 Ch. Coburn y N. Patrick

- 13 Cine  
 "El Príncipe Bandolero"  
 (Norteam., 1954)  
 T. Curtis y P. Laurie  
 16.30  
 7 Señal de Ajuste  
 16.55  
 7 Mundo Deportivo  
 17  
 7 De la Mano con el 2  
 (Infantil)  
 17.30  
 7 Cine  
 "La masacre de Arroyo Arenoso"  
 (Norteam., 1946)  
 J. Derek y E. Sloane  
 7 Verano  
 11 El Agente de Cipol  
 13 Cine  
 "Regreso al Hogar"  
 (Norteam., 1957)  
 L. Darnell y R. Kiley  
 18.30  
 11 Bonanza  
 (La Niña Perdida)

- 19  
 2 Cowboy en Africa  
 (La Garra y el Colmillo)  
 7 La Ciudad Creadora  
 (Periodístico)  
 13 Noticiero 13  
 19.30  
 11 Noticiero  
 13 Disneylandia  
 (Esta es tu Vida)  
 20  
 2 Pop News  
 7 Redacción 7  
 20.30  
 7 Semanario Deportivo  
 11 Cine  
 "En la Vía"  
 (Argentina, 1960)  
 O. Zubarry y E. Béez  
 21.30  
 13 Cine  
 "Al Diablo con este Cura"  
 (Argentina, 1960)  
 L. Sandrini, U. Martínez

- 22  
 2 Cine  
 "El Carapáida"  
 (Norteam., 1952)  
 B. Hoppe y J. Russell  
 22.30  
 7 La Hora del Idolo  
 (Conducido por Pinky)  
 11 Intriga de Pasiones  
 (Festival Familiar)  
 23.30  
 2 Cine  
 "Herencia Amarga"  
 (Norteam., 1958)  
 F. Tone y E. Montgomery  
 7 Teatro  
 Contemporáneo  
 11 Teleonce Informa  
 13 El Santo  
 (El Hombre que Jugó con la Vida)  
 Al Cierre  
 7 Hombres y Dios  
 11 Palabras de Vida  
 13 Un Momento de Meditación



REGRESO TRIUNFAL: "The Sound and Company", pronto en el país. Muchos dólares.

## "THE SOUND AND COMPANY" EN UNA GIRA SENSACIONAL

Hace tiempo que el nombre de "The Sound and Company" ha sabido ganar una posición de privilegio popular. Sus cuatro jóvenes integrantes sin embargo, siguen estudiando, ensayando y trabajando a toda marcha. Así es como tras una extensa gira que abarcó Venezuela, Puerto Rico, Santo Domingo, Nicaragua y México se aprestan a regresar al país en el curso de la presente semana. Anticipase que sus actuaciones en los citados países hermanos consolidaron el sólido prestigio de que goza "The Sound and Company".

Según recortes periodísticos todos los contratos debieron ser prorrogados. Tanto es así que sus presentaciones por solo diez días en Maracaibo, Caracas y otras ciudades tuvieron que ser prolongadas durante cuatro semanas, dejando inclusive filmados

"tapes" para su emisión posterior.

Durante su permanencia en Caracas y debido a su éxito, "The Sound and Company" fueron invitados a sumarse a la delegación argentina que participaba en la Semana de Cine Argentino.

En tal sentido cumplieron una actuación especial en su homenaje, en la fastuosa celebración que sirvió de cierre a la "semana", acto que se llevó a cabo en la boite "Hipocampo", una de las más lujosas de Sudamérica.

"The Sound and Company" firmó contratos para incursionar en la cadena de hoteles Hilton, tocando Caracas, Puerto Rico, Curacao, México, Miami y Nueva York, en 1970 y 1971. Indudablemente, el éxito acompaña a los simpáticos y viajeros artistas.

★ ROSE MARIE, Ctes. 780, 48-4448. Cont. (P)18.

★ FLOR DE PIOLAS  
 A. Magaña; La mujer de mi padre. I. Baril.

★ ROTARY, Corrientes 565, 48-7061. Refrig. Not. Cont. Frenesi de verano (P)18, Vittorio Gassman.

★ SARMIENTO, Lav. 852, 392-3338. Ref. 13, 15.30, 18, 20.30, 23 y 1.30. La comedia más alegre y picaresca: LA PANTERA ROSA.

con David Niven, Peter Sellers, Claudia Cardinale, en castamencol y panavisión (P)14, 15, 17.30, 20 y 22.30. Noticiero y Variedad.

★ SEL, LAVALLE, Lav. 821, 35-0235. 12.40, 16.50, 21 y tramocho: ASALTO EN LAS VEGAS.

Jack Palance; 14.50, 19 y 23: Chubasco, el rebelde. Cont. Techo corredizo (P)18.

★ TROCADERO, Lav. 820, 392-1465. 13.20, 15.55, 18.25, 20.50 y 23.15.

★ ALIAS HO"  
 con Jean Paul Belmondo, Joanna Shimkus; 13, 15.10, 17.40, 20.25 y 22.50. Not. Noche local, num. Sábado tramocho, 1.30: Alias Ho".

★ ALMAGRO  
 PALACIO DEL CINE, Rivadavia 3434, 88-4818. Cont. 14.50, 18.50 y 22.50.

★ UN QUIJOTE SIN MANCHA  
 Cantinflas; Lupita Ferrer; 16.50 y 20.55: Los sobrevivientes, José Ferrer; 14.10: Var. A) (P)18.

★ BOCA Rivadavia 3753, 87-1817. Refrig. 14.20, 18.20 y 22.30: 7 VECES 7.

Tec. (P)14, 16.10 y 20.20: Adiós al amigo, A. Delon; 14.10 y 18.5: Suc. Arg. Próximo estreno: La dama escarlata, con Mónica Vitti.

★ BELGRANO  
 BELGRANO, Cabildo 2356, 73-5691. 14.30: Var.; 16, 18.50 y 23.10: El bastardo, G. Gemma; 18.40 y 21: Reflejos en tus ojos dorados, M. Brando (P)18.

★ CABILDO, Cabildo 2347, 72-3852. 14.30, 18.40 y 22.45: de Walt Disney: El libro de la selva; 16.55 y 20.40: El fantasma de Barbarella; 16 y 20.10: Disneylandia y los días de fiesta, Cont. S/R.

★ CUMBER, García del Río 4137, 70-5572. El manto sagrado, R. Burton; Conflicto en el fondo del mar. Cont. 14.30, Platea 3.1.— S/R.

★ GRAL. BELGRANO, Cabildo 2165, 73-7896. 14, 17.20 y 21: Los buscadores de oro; 13.50, 19.30 y 23.10: Charli, el puma solitario, S/R.

★ GRAL. FAZ, Cabildo 2702, 781-1412. Refrig. Noche P. num. Pull cont. 14.35, 18.35 y 22.50.

★ LOS INTOCABLES  
 20.30: Las enfermeras de la mutual, c.P. de Filippino; 14.15, 18.15 y 22.30: Not. Arg.

★ G. SAVOY, Av. Cabildo 2829, 78-6590. Cont. Refrig. 14.20, 16.30 y 22.40: Un Quijote sin mancha, Cantinflas; 16.20 y 20.30: Picnic, William Holden.

★ LIDO, Cabildo 2341, 701-2996. La vuelta al mundo en 80 días, Canvella al mundo en 80 días, Cantinflas; Amos del espacio; El festival de la pantera rosa, Cont. 14.30, Platea 3.1.— S/R. Techo corredizo, Tramocho: Atentado al pudor.

### BOEDO

★ CUYO, Boedo 858, 97-6975, 14.30, 18.30 y 22.45.

★ LOS INTOCABLES  
 Tec. John Cassavetes y Britt Ebland; 16.30 y 20.40: Cara de ángel, tec. Ringo Wood (P)18.

★ EL NILO, Boedo 1663, 97-2984. Cantinflas: Un Quijote sin mancha; Jerry Lewis en: Tres en un sofá, Cont. Niños 1.50, S/R.

★ G. SAN JUAN, San Juan 3248, 97-4253. Entre víboras humanas; La torre del amor prohibido; La estirpe de vidrio (P)18, Pl. 3.150.

★ LOS ANDES, Boedo 777, 97-4233. Juntas por primera vez en un programa, Cont. 16, 19.15 y 22.45, Ruth Gassmann, en colores.

★ HELGA Y MICHAEL  
 14.30, 17.40 y 21.10: Helga, en colores; 14.15: Variedades (P)18.

★ MODERNO, Boedo 937, 97-3501. Agente secreto Tony Rome; Los destructores; Estigma macabro, Mayo res 3.150, (P)14.

★ NAT. PALACE, San Juan 2461, 97-1723. Donde las águilas se atreven; Los cañones de San Sebastián; Cómo robar el mundo, con los agentes de Cipol (P)14.

★ SEL, SAN JUAN, San Juan 2540, 97-3908. Raphael en: El golfo; La batalla por Anzio; 7 pistolas para los Mac Gregor, Pl. 3.120, NI. 60.

### COLEGIALES

★ MIGNON, Jaramiento 2433, 73-3899. 14.30, 18.30, 22.30, L. Olivier y Jean Fontaine en:

★ REBECA (Una mujer inolvidable) 16.30 y 20.40: Cuéntame tu vida, I. Bergman, Pl. 3.1. Jueves: 7

★ RITE, Cabildo 685, 77-0680. iExclusividad absoluta 14.50, 19.15 y 23.15: Un film de François Truffaut en color de lujo:

★ LA HORA DEL AMOR  
 (Besos robados) "Grand Prix du cinema" del cine francés; 16.45 y 21: Gina Lollobrigida en:

★ SALUDOS, SRA. CAMPBELL  
 con Shelley Winters, tec. (P)18.

★ A. THOMAS, A. Thomas 841, 54-4999. 14.30 y 19.40: Los 3 chifladitos; 15 y 20.20: Genghis Khan; 17.30 y 22.40: El oro de Mackenna, Cont. (P)14, Platea 3.2.—

★ ARGOS, F. Lacerre 3455, 84-0673. 15.50, 19.25 y 23:

★ 7 VECES 7  
 c/Gastone Moschin y Lionel Stander; 14, 17.35 y 21.10: El samurai, c/Alan Delon; 15.35, 19.10 y 22.45: Suc. Arg. (P)143. Próx. est.: La dama escarlata, c/Mónica Vitti.

★ ATALAYA, Córdoba 4633, 773-0760. 14, 18.20 y 22.20: Charada, Cary Grant y Audrey Hepburn; 16.20 y 20.20: El escudo negro, Tony Curtis, c/John Cassavetes (P)18, 16.40 y Platea 3.1.—

★ REGIO, Córdoba 6054, 772-3350. Villa Cabalgata; Diabolik; Marruecos, Pl. 3.1.50, (P)18.

★ RIALTO, Córdoba 4297, 86-8764. Chitty chitty, bang bang; El submarino XI, S/R.

### FLORES

★ COLISEO, Bonorino 34, 63-6151. Cont. 15.50, 19.20 y 22.40:

★ EL BASTARDO  
 G. Gemma; 14.15, 17.30 y 21: Segunda luna de miel, F. Sinatra, (P)18(a.).

★ CONTINENTAL, Carabobo 945, 68-2218.

★ EL SUBMARINO X-1  
 Los tuyos, los míos, los nuestros, c/Henry Fonda; En fuga de su destino, con Elvis Presley, Mañ. 3.1.—

★ FENIX, Rivad. 7802, 612-3858. Cont. de 14 a 20, 14 y 18.10: La obra cumbre de A. Hitchcock, con L. Olivier y J. Fontaine:

★ REBECA, UNA MUJER INOLVIDABLE  
 16.20: Cuéntame tu vida; I. Bergman, 17.55: Suc. Arg. S/R. Próximamente: 7 veces 7.

★ FLORES, Rivadavia 6661, 63-3701. Nuevo equipo de proyección con lámpara de Xenon; 14.30, 18.50 y 22.50:

★ UN QUIJOTE SIN MANCHA  
 c/Cantinflas; 17 y 21: Una leona de dos mundos, S/R.

★ G. PRIX, Gaona 3263, 59-2852. Cont. 14 y 19.10: Cuenta saltada; 15.20 y 20.30: El salvaje; 17 y 22.10: Los profesionales.

★ G. RIVADAVIA, Rivadavia 8636, 69-1356. Los intrépidos en sus máquinas voladoras; Superman y el demonio de la selva, Cont. 14 hs. Trasn.: Cómo me enseñaron a amar.

★ PUEYREDON, Rivadavia 6671, 612-0389. Refrig. Cont. 14.50, 18.45 y 22.50: Suc. Arg. y una super producción de Marco Vicario:

★ 7 VECES 7  
 Una historia divertida, bromista e irónica de una fabulosa evasión, en tec.; 17 y 21.5: El samurai, c/Alan Delon (P)14. Tramocho: Los desconocidos de siempre, V. Gassman (P)18(a.).

★ R. INDART, R. Indarte 44, 612-5590, 15.40, 19 y 22.50: Los Intocables, c/J. Cassavetes y B. Ekland; 14.10, 17.25 y 21: Las enfermeras de la mutual, c/Isabella Blagini y P. di Filippo (P)18.

★ SAN JOSE, Riv. 7350, 611-5869. Donde las águilas se atreven; La máquina de hacer millones, (P)14.

★ SAN MARTIN, Riv. 7060, 612-5416. La vuelta al mundo en 80 días, Cantinflas; Amos del espacio; El festival de la pantera rosa, Cont. 13.30, Platea 3.1.—, Techo corredizo. Tramocho: La amante italiana.

### LINIERS

★ G. LINIERS, Av. G. Paz 47, 632-2266. Cerrado por refectiones.

★ ODEON, Montiel 160, 64-7678. Tarzán y el gran río; Jerry Lewis en: Papá soy yo; Fest. del dibujo. Niños 3.1. Mayores 3.2. Continuado.

★ DICK TRACY  
 TERMINA UNA POSICION Y COMIENZA OTRA INMEDIATAMENTE

★ UN MUCHACHO DESCONOCIDO, ESTÁ A PUNTO DE COMIENZAR AL MUNDO DEL ARTE.

★ PONREMOS ESTE CARTEL EN LA PUERTA DE LA GALERIA.

★ Y ESTO LO COLGARÉMO DEBASI DEL ESTERO QUE ESTÁ EN LA PUERTA.

★ POR CHESTER GOULD

★ MATADEROS

★ ALBERDI, J. B. Alberdi 6165, 68-0496. Cont. Donde las águilas se atreven; Doce del patíbulo.

★ BUENOS AIRES, Av. del Trabajo 5427, 68-2525. Charada internacional; Uno después del otro; Un magnifico extranjero, Cont. 14, (P)14.

★ EL PLATA, J. B. Alberdi 5751, 68-1118. Cont. 15.35, 18.50 y 22.30. Guillermo Gemma (Ringo Wood) en EL BASTARDO

14, 17.10 y 20.40. La muchacha de la motocicleta, Alain Delon (P)18.

★ LUGANO, Murguendo 4062, 60-3457. El graduado, D. Hoffman; Un hombre y una mujer; La novia vestía de negro, Cont. 14, (P)18.

### ONCE

★ LORIA, Rivad. 3958, 87-1456. LA MUJER PERDIDA. S. Montiel. G. De Luca; El señor doctor, Cantinflas, (P)14/18(a.).

★ ONCE, Moreno 2967, 97-3760. Vértice de fuego; La salsa de la vida; Mejor vida que... S/R. 3.150.

### PALERMO

★ BLEU, Santa Fe 2541, 82-5845. Cont. desde 14.30, 3.150. Extraña pareja; Cuadrilla de renegados. Trasn.: Nos llaman jóvenes rebeldes.

★ ROSEDAL, Serrano 2454, 72-3101. El regreso de Django; Asalto a la corona de Inglaterra; El tonto, el flaco y el gato.

### POMPEYA

★ SAENZ, Av. Sáenz 459, 91-8453. Las sobrinas; Sexy report. (Tratantes de mujeres) (P)18.

★ BUEN ORDEN, B. de Irigoyen 1821, 23-7385. Primicia 1970, 14, 18 y 22.10:

★ UN QUIJOTE SIN MANCHA  
 Cantinflas (tecnicolor); 15.55 y 20: Tres en un sofá, Jerry Lewis (tec.) S/R.

★ CONSTITUCION, B. de Irigoyen 1414, 23-0248. Cont. 16.15, 19.35 y 23. El bastardo; 14.30, 17.50 y 21.15: Sinfonía para una masacre (P)18.

### VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA, G. Mescon 3360, 50-5908. Los 10 Mandamientos, Ch. Heston; El botones, J. Lewis, Cont. 14, Platea 3.1.—, S/R.

★ DEVOTO, Av. San Martín 6200, 50-1443. Super sexy prohibido; La

piel ardiente del amor; Las ciudades prohibidas del sexo; Los amantes prohibidos (P)14.

★ NOBEL, F. Beltró 8258, 50-3852. 16.10 y 21.30: Dr. Zhivago; 14.15 y 19.35: 52 millas de terror, Pl. 3.1.— Trasn.: Pasiones turbulentas (P)18.

### VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE, Cuenca 3254, 50-4448. Espartaco, K. Douglas; El festival del pájaro carpintero, Cont. 14 hs.

### VILLA URQUIZA

★ EDEN, Bauness 2506, 51-2135. La fuga de los generales; Vértice de fuego; Clamor de justicia, S/R.

★ 25 DE MAYO, Trunvirato 4430, 51-1859, 15.30 y 22.50: Los Intocables; 14, 17.30 y 21.20: Las enfermeras de la mutual (P)18.

### AVELLANEDA

★ COLONIAL, Mitre 141, Los profesionales, Alvarez Kelly; Muere, muere, querida mía.

★ G. ROCA, 22-7928. Cont. Mister X; El valle de los cuchillos largos; El juramento del zorro

★ MAIPU, 22-4510. Cont. Los Intocables; Las enfermeras de la mutual, S/R.

★ MITRE, 22-6249. Cont. El bastardo; Catalina la Grande; La playa del vicio.

★ P. AVELLANEDA, 22-4377. Cont. Platea 3.95. Bonnie y Clyde; Drácula vuelve de la tumba.

★ SAN MARTIN, 22-9441. Cont. Un Quijote sin mancha; Casino Royal (70 mm.); Variedades.

★ PUEYREDON, (Wilde), 208-7984. Cont. Los Intocables; Las enfermeras de la mutual; El gran golpe de siglo.

★ WILDE (Wilde), 208-7988. Cont. Platea 3.95. Asalto a Las Vegas; El sargento solitario.

★ SARANDI (Sarandí), 22-9654. Cont. Un Quijote sin mancha; El salvaje; Arenas en llamas.

### BERNAL

★ MONUMENTAL, 208-7984. Cont. Zorba, el griego; Un camino parados.

### RAMOS MEJIA

★ G. BELGRANO, 638-1587. Cont. (P)18. Zorba, el griego; La leyenda de Custer.

★ SAN MARTIN (Ramos Mejia), 658-3261. Cont. (P)14, 7 veces 7. Agonía de amor.

### SAN MARTIN

★ G. PLAZA, 755-0516, 7 veces 7. Dios perdona, yo no; El magnifico extranjero.

★ MORENO, 755-2346. La carrera de siglo; La batalla decisiva.

★ MAJESTIC (V. Ballester). La novela rebelde; Un desafío para Robin Hood.

★ SARMIENTO (V. Ballester). 7 veces 7; Dios perdona... yo no; Las pistolas no discuten.

★ AVENIDA, A. Mayo 1222, 38-2265, 20 y 22.45. Grandioso éxito de la Compañía Lirica Española de Zarzuelas con la reposición de:

★ LUISA FERNANDA  
 del Mtro. Torroba, Mañ. 18.45 y 22.

★ DE ARTE, R. Peña 344, 48-4396. Cla. Ernesto Cáceres, en:

★ UNA NOCHE CON EL SATIRO  
 Hoy a las 19, 21 y 23:

★ EL NACIONAL, Corrientes 968. Lunes 5. ESTRENO:

★ RICCARDI JUNIOR  
 y su Compañía. Premiado con el Oscar de magia en Nueva York.

★ Espectáculo continuado de 21.30 a 1 h. La magia comienza cuando Ud. llega. Sensacionales atracciones. Platea 3.4.

★ FLORIDA,



LIZ, JACKIE, SOFIA Y OTRAS MAS

# Las Mujeres en Guerra: Como Armas, las Joyas

Liz Taylor, Jacqueline Onassis, Sofia Loren, protagonistas de una competencia singular. Juegan a la guerra de los brillantes. La mujer que en los últimos meses recibió la joya más preciada como regalo, es Natalia Roberti, prometida de Giuliano Gemma. Derrotó a Jacqueline y a Sofia. Solo Liz Taylor resistió victoriosa, con su brillante de 69,040 quilates. Mónica Vitti Massiel y Anouk tienen anillos menos valiosos.

ROMA, 3 (ANSA). — Natalia Roberti, una mujer de 35 años, prometida del actor cinematográfico Giuliano Gemma, recibió recientemente el anillo más preciado, un brillante de color azul purísimo y montado en platino. Ni siquiera para el primer aniversario de su matrimonio con Onassis (el 26 de octubre pasado), Jacqueline recibió una joya tan bonita. Tampoco Sofia Loren se hizo dueña de un regalo tan fantástico. La única que resultó victoriosa fue Liz Taylor, considerada ya fuera de serie. El último regalo de su esposo, Richard Burton, fue un anillo de brillantes de sesenta y nueve quilates con 40 centésimas, de excepcional valor.

Mujeres de la alta sociedad internacional y estrellas de cine famosas son protagonistas de una competencia singular. Se trata de la "guerra de los brillantes", o mejor dicho la "guerra de las sortijas". Sofia Loren, por ejemplo, recibió de Carlo Ponti un rubí con una montura especial,

que en medio deja "ondular" diez brillantitos. Sin embargo, Sofia prefiere otro de sus anillos —también regalo de Ponti—: un brillante tallado en forma de lágrima de veinte quilates.

Jacqueline Onassis puede vanagloriarse de poseer un zafiro rodeado de brillantes montado en platino. Maria Gabriela de Balkany, de muñecas delgadas y manos frías, tiene un brillante con talla "marquise" de ocho quilates, que le cubre por completo una de sus falanges. Claire Dierick, viuda de Acquarone, posee un brillante que nunca ha lucido. Tiene forma de botón. Es un zafiro azul, montado sobre dos ligeras hileras de brillantes, tan sutiles que parecen dos hilos de algodón. La princesa Soraya, de ojos verdes y apasionada por las esmeraldas, se muestra orgullosa con una esmeralda con talla cuadrada, con montura de platino, en donde están engastadas otras siete pequeñas esmeraldas. Las joyas de la ex Begun son todas

inestimables. La más destacada es un trébol formado por una perla que tiene una tonalidad plateada, un brillante de catorce quilates y una esmeralda tan verde que casi es negra.

Grace de Mónaco deja generalmente las "joyas de familia" en una caja fuerte; muchas perlas y rubíes al estilo de Montecarlo de la "belle époque". Prefiere lucir un brillante extrapuntado tallado en forma de esmeralda. Fabiola, reina de los belgas, tiene múltiples joyas y anillos. El más hermoso consta de tres zafiros que se alternan con dos brillantes.

La emperatriz Farah se contenta con tres perlas estupendas, montadas con brillantes: tres perlas por tres hijos que dio al sha de Persia. Finalmente Mónica Vitti, Massiel y Anouk Almée exhiben anillos menos valiosos. La Vitti y Massiel poseen sencillas sortijas de brillantes montados en platino. Anouk Almée luce un anillo en forma de margarita. Los pétalos están

formados por brillantes, y el centro es una esmeralda.

## Renuncia

SAN FRANCISCO, 3 (ANSA). — Con un gesto de "gran abnegación" 40 personajes de la alta sociedad de San Francisco, 28 mujeres y 12 hombres, todos muy conocidos, decidieron renunciar definitivamente a los abrigo de piel realizados con pieles de animales salvajes. Según parece, quieren salvar así de la extinción a animales como los leopardos, las focas y los castores. Grupos similares se formarán en el futuro también en otras grandes ciudades norteamericanas.

## La Moda Española

MADRID, 3 (ANSA). — La comisión del balance de las Cortes españolas aprobó un crédito extraordinario de 20 millones de pesetas, destinado a dar impulso al desarrollo de la propaganda en el exterior de la moda española. El crédito está destinado a los desfiles de alta moda de esta temporada.

## crónica DEL FOLKLORE

Por JULIO MARBIZ

De nuevo volvamos a reunirnos. Usted y yo. Como todas las semanas. Para seguir hablando de cosas que tienen que ver con el canto de nuestro país. Con sus intérpretes, sus poetas, sus músicos.

### • Nuevamente Los Altamirano

Próximamente saldrá a la venta un nuevo larga duración de Los Altamirano, esos tres hermanos mendocinos que llegaron a Cosquín 69 con muchas esperanzas que, afortunadamente para ellos y para el canto nacional en general, se están convirtiendo paulatinamente en hermosas realidades. Primero fue la consagración en el festival mayor abriendo la puerta grande hacia el éxito, después su contratación por un conocido sello grabador y a esto le siguieron una seguidilla de contratos, actuaciones en radio, televisión, y ahora su presencia en la casi totalidad de los eventos festivales. El primer suceso cancionero de Los Altamirano fue "Nombrando vidalvas", el tema que los hizo merecedores del aplauso grande de la Plaza Próspero Molina. Dentro de una línea similar está "Volver en vino", de Horacio Guarany, que ha alcanzado una muy significativa repercusión. Como consecuencia de todo lo dicho es que Los Altamirano tuvieron que adelantar la grabación de su segundo LP que además de la mencionada obra de Guarany incluye varios temas nuevos, como por ejemplo "China de la mazorca", "Sierras de plata", y "Brochazos mendocinos". No dudamos de que este disco habrá de ser muy bien recibido por el público, esperemos que llegue a nuestras manos para poder escucharlo y juzgar... Le parece bien?



LOS ALTAMIRANO. Treparon a la fama con "Nombrando vidalvas" y siguen ascendiendo. Van por el segundo LP.

### • Categoría Desmentida

Ante infundados rumores que circulaban en todo el ambiente folklórico asegurando que Jorge Cafrune abandonaría la gira "de a caballo por mi Patria", que emprendiera hace ya más de dos años, este popular cantante se apresuró a desmentir dicho infundio. Hace pocos días nos comentaba, realmente enojado, que no se imaginaba por qué trataba de desprestigiarlo o de restar valor a lo que está haciendo por medio de mentiras o inventos malintencionados. Así que el país puede quedarse tranquilo: los lugares a los que aún no llegó el intérprete de "Zamba de mi esperanza" y tantos otros éxitos, podrán muy pronto aplaudirlo personalmente. Solo es cuestión de esperar...

### • Viajeros

Ya comentamos hace un tiempo el viaje que piensan realizar Los Quilla Huasi a España y otros países de Europa. Valles, Palmer, Lastra y Núñez siguen firmes en ese propósito, sobre todo después de una charla que tuvieron con Atahualpa Yupanqui, quien los alentó a llevar a cabo dicha gira, quedando en reunirse en el Viejo Continente.

También nos dejaría temporalmente Ramona Galarza, pero para dirigirse al legendario Oriente, a Japón, para ser más exactos, desde donde ha recibido insistentes propuestas. Al principio "la novia del Paraná" dudaba, pero parece que ahora ya se ha dejado convencer.

### • Ya Llegó Baradero

El jueves próximo dará comienzo el Festival de Tango y Folklore de Baradero, del que ya habíamos en ediciones anteriores, habiendo también adelantado su programación. Recordaremos ahora algunos de los nombres que aportarán su arte a este ya tradicional Festival. Son ellos Los Cantores de Quilla Huasi, Los Chalchaleros, Los de Salta, Los Tucú Tucú, Los Trovadores, Los Gauchos de Güemes, Las Voces del Huayra, Daniel Toro, Horacio Guarany, Ginette Acevedo, Marian Fariás Gómez, El Soldado Chamamé, El Chango Nieto, Hernán Figueroa Reyes, Los Altamirano, Chacho Santa Cruz y el Cuarteto de Cuerdas para el Folklore, entre otros. Esto en lo que respecta a la música nativa, ya que, como Ud. sabe, se presentará también un calificado elenco de tango. Además de la valía de las figuras participantes, este año se suma un nuevo atractivo al ya tradicional "Festival del Encuentro": la realización de la final del Certamen de Argentinísima, que reunirá nuevos intérpretes de todo el país a fin de consagrar el Conjunto y el Solista Argentinísimo, como asimismo se seleccionará, entre todas las enviadas previamente, una Canción y una Poesía Argentinísimas. Durante dos horas diarias, de 20.30 a 22.30, en el habitual horario de Argentinísima, Radio El Mundo difundirá las alternativas de este importante evento que tiene lugar en la bonaerense localidad de Baradero por sexta vez consecutiva.

### Varios

El día 6 de este mes volverá a alejarse de nuestro país Don Atahualpa Yupanqui, ya que el día 8 debe cumplir un compromiso en la TV madrileña, en un programa totalmente a su cargo.

## AVISOS AGRUPADOS

### DESPIDOS

DR. CASAMENTO  
9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
ONCE: PUEYREDON 29, 6º "A"  
(Frente a la Plaza)  
CENTRO: PARANA 720, 2º  
(A 2 CUADRAS DE TRIBUNALES)

### PEONES

NECESITO

PARA RECOLECCION DE RESIDUOS  
PRESENTARSE HOY A LAS 21 HS.  
NAZCA 1488

### A ITUZAINGO

Lotes 10x30 y casa mat. 2 amb.,  
luz, colect., coleg. Pos. ley 18.133  
\$ 500 y \$ 50 por mes. Tratar:  
San Martín 817 — MORON

DINERO inmediato en MARTI-  
NEZ a Amas de Casa, Obreros,  
Empleados y Comerciantes. Av.  
Santa Fe 2116, Local 9, Martínez

### DINERO en el acto

A 30 mts. de Pan. Congreso. 45-3971. Altura  
Rivadavia 1500 Montevideo 68, 1º P. s/art.  
of., hogar y alh., TV, póliza con o sin ret.  
Cap. y Prov. de 9 a 20. Sábado de 9 a 13 hs.

### ¿NECESITA DINERO? EN HORAS

Sin garantía. Tramitamos en el día. Máxima urgencia. Interés  
mínimo. Sin gastos ni cuota anticipada.  
Corrientes 745, 3er. piso 55 T.E.: 392-7097

### DINERO

RIVADAVIA 1255, 2º piso, of. 221  
(No camine más: Vealo y si sus ojos no lo ven  
sus bolsillos lo verán. Pague \$ 3.420 mensuales  
y lleve \$ 40.000. Ud. será tamb. un anunciante  
nuestro. Prestamos sobre Pólizas.

DINERO EN CONSTITUCION  
Si usted no es moroso, aquí está su solución. Revolucionarios mé-  
todos para operar. Lleve \$ 70.000 y pague \$ 4.370 por mes. Visitenos  
y lo comprobaremos. BERNARDO DE IRIGOYEN 1370, Local 5, Subsuelo.  
Dinero sobre póliza.

### DINERO

Lleve \$ 50.000 en cuotas de \$ 4.100. Ocho planes  
para usted y nosotros le brindamos la solución.  
Guarde este aviso, lo puede necesitar. Prestamos  
sobre Pólizas. RIVADAVIA 2219 - LOCAL 27

### \$ \$ \$ TACUARI 710, 1er. Piso \$ \$ \$

(Aquí estamos nosotros). Ej.: \$ 30.000, cuotas de \$ 2.510. No nos  
diga que no está a su alcance. Pólizas, casas de casa, empleados.  
Único requisito: mayor de edad y no ser moroso. Prestamos sobre pólizas.

### DINERO

¿UD. ES MAYOR DE EDAD? Obreros, empleados  
jóvenes, jubilados, etc. Pague \$ 60.000 y pague so-  
lo \$ 4.790 por mes. Vená, compruébelo y no se  
esombre. Regístrate en la plaza. Prestamos sobre  
Póliza — SANTA 970

### DINERO EN FLORESTA

¿Su problema es dinero? Solicite en Floresta. Créditos hasta  
40 meses a obreros y empleados. Dinero sobre pólizas, tarjetas y  
particulares viejos. Rivadavia 817, Local 1 - Subsuelo.

## A. G. MCKEE & CO. ARGENTINA S. A. OBRADOR SHELL DOCK SUD

NECESITA

- CANISTAS
- SOLDADORES DE CAÑERIAS Y ARGONISTAS
- OPERADORES GRUAS
- MECANICO MANTENIMIENTO EQUIPOS AUTOMOTORES
- CHOFER DE CAMIONES

Presentarse Oficinas "Pieruzini E. Klein", de 8 a 16 hs.  
Sargento Ponce 2475 - DOCK SUD

## LIBERTAD

### 59 EXCEPCIONALES LOTES

A 1 C. Avda. Patricios y Avda. Otero  
C/luz eléc., 5 líneas colect., comercios

DESDE \$ 5.000 POR MES  
POSESION 6 CUOTAS

Atendemos Sáb. y Dom. en Av. Patricios y París  
Vean n/carteles. Y de lunes a viernes en n/ofic.

## VENDE ROGNONI

AVDA. DE MAYO 838, RAMOS MEJIA - 658-1992

## Nuestras Receptorías

Barrio "LOS PERALES", Guantini 3177 (alt. Av. del Trabajo 1100)  
BARRIO NORTE: J. E. Oriburu 1271 - T. E. 32-2896.  
Las Heras 3293 - T. E. 33-3471.  
BARRIO VARELA: A. del Trabajo 1401 - T. E. 63-5555.  
BELGRANO: Obispo 1849 locales 10 y 20 - T. E. 78-0114 8000-0015  
BELGRANO "B": Juramento 2779 - T. E. 781-3673/2617  
BOTANICO: Santa Fe 3745 - T. E. 72-4735.  
CENTRO: Florida 890, local 13 - T. E. 32-2486.  
CONGRESO: Alberdi 349 - T. E. 43-7553.  
CHACARITA: Corrientes 8197 - T. E. 54-2378.  
LINERS SUD: Heller 887 - T. E. 64-5282.  
NÚÑEZ: Obispo 2987 locales 20 y 21 - T. E. 701-761.  
Federico Lacroze 3863 - T. E. 55-3383.  
FLORES: Artigas 92, local 20 - T. E. 612-7844/8937.



## "PAJARITO" ZAGURI: ¡JAMAS ESCRIBIO UN TEMA SIN CREER EN SU VERDAD!

Compositor, guitarrista y cantante, "Pajarito" Zaguri es rotulado por muchos como el Discopolin de la música beat. Sus letras llevan siempre un mensaje de amistad fraternal. Sus inquietudes artísticas persiguen idéntico criterio. "Pajarito" Zaguri tiene centenares de amigos. Sabe ganárselos al primer apretón de manos. Con la ternura escandida detrás de su aparente indiferencia. "Pajarito" no es ampuloso. No grita jamás su amistad. La siente hondamente. Espíritu introvertido, nos costó sustraerlo de su mundo. Fue así como nos confesó:

—¿Cómo definirías al artista "Pajarito" Zaguri?

—Como un artista popular. Soy del pueblo y voy hacia él...

—¿Crees en tus mensajes musicales?

—Seguro! Si no fuese así, no escribiría una sola línea. Todo lo hago con una convicción plena. Equivocado o no, lo hago con autenticidad.

—¿Quiénes componen tu público admirador?

—En especial, los jóvenes. Esto no quiere decir que yo, mejor dicho mis canciones, no interesen a los "mayores".

—¿Qué te propones con tus canciones?

—Volcar íntegramente mi inquietud humana. Trato de crear o recrear un mundo de amor.

—¿Hace falta agregar palabras sobre "Pajarito" Zaguri?



PEQUEÑO GIGANTE: "Pajarito" Zaguri.

### Desaparecidos

**Ricardo Saavedra:** español de 67 años. Sufre de amnesia y es buscado por su hermana Esperanza. Datos sobre su paradero a Schmidel 6404 de capital o al teléfono 68-5032.

**Norma Beatriz Rodríguez:** tiene 6 años y según su madre fue raptada. Se domicilia en Luro 4150 de Gregorio de La Ferrere, Matanza. Viste batón celeste a cuadros y zapatos y medias blancas.

**Blanca Leonor Lechare:** argentina, de 16 años, con domicilio en Yapeyú 836, de Berazategui, falta de su domicilio. Viste pollera amarilla escocesa, remera roja y zapatillas verdes. Su madre se encuentra enferma.

**Fanny Mattus:** con domicilio en Quintino Bocayuva 157 de capital. Viste de floreado con amarillo, zapatos marrones y es de cabello negro. Sus cuatro hijos piden por ella.

**María Dominga González:**

tiene 18 años y sufre de amnesia. Datos sobre su paradero a Berutti 462, de Villa Martelli.

**Yolanda Paula Herrera:** desapareció de su hogar. Viste pollera verde de lana tejida, pullover marrón de hilo y zapatos de charol. Informes sobre su paradero a Quirno y Mentalvo —barrio Reconquista— Paso del Rey.

**José de Luca:** italiano de 35 años. Su madre de nombre María le ruega que se comunique con ella. Es muy urgente.

**Catalina Serrano de Aguilar:** madre de 9 hijos, desapareció de su domicilio. Sus familiares le comunican que Gabriel se encuentra enfermo.

**Delfor Villalba:** su esposa y demás familiares ruegan datos sobre su paradero. Deben llamar al 63-9921.

### Piden Ayuda

**Isabel de Macías:** madre de 4 hijos y con su esposo enfermo cardíaco, solicita un

"pequeño caballo". Como vende verdura por la calle y el que tenía murió, desea otro y no cuenta con medios. Avenida Libertador 2895 de Victoria. 744-4212.

**María Magdalena Vera** viuda de Valenzuela; tiene que internarse para ser intervenida quirúrgicamente. Solicita ayuda para que sus tres pequeños hijos tengan que comer mientras dure su internación. Se domicilia en Puente 14, camino a Ezeiza (a la izquierda 5 cuadras) barrio San Sebastián.

**Teresa Duarte de Fuentes:** argentina, de 31 años. Madre de 5 hijos y con el esposo gravemente enfermo, solicita ayuda de todo tipo. Desde ropas a alimentos envasados. Casa 356, barrio Sarmiento, Matanzas.

**Teresa Eva Menéndez:** tiene 16 años y por prescripción médica debe usar lentes de contacto. Puede perder la vista. Es muy urgente. Se domicilia en San Juan 2878, Capital. 97-4801.

### TEATRO CIRCULAR

- Caderoso, Repuesto
- Una de Barujel
- Villa Carlos Paz

El buen amigo don Alberto Caderoso ya está recuperado de una ingrata fractura. Ya anda otra vez barajando títulos, figuras y teatros. Y vendiendo además salud, que es lo importante. Nos alegramos. Y de paso vamos a informar sobre una de sus ideas para hacer en Mar del Plata la comedia "Donde duermen dos, duermen tres", con Susana Giménez, la chica de moda en materia de publicidad, Marty Cosens y Chico Novarro.



Marty Cosens

Hay novedades respecto a la comedia de Abel Santa Cruz "Te perdono la sopa", que iba a hacer María Concepción César. Pero que quedó para Mar del Plata... si es que no aparecen inconvenientes.

Barujel piensa hacer en el Lasalle, después que vaya "Escándalo conyugal", de Néstor Romano, "The boys in the hand", cuyo título en español podría ser "Los muchachos de la casa". En el elenco podrían figurar Raúl Lavie y el joven Arturo Puig.

En Villa Carlos Paz, esa bellísima ciudad cordobesa y nueva plaza para el teatro, funcionará una carpa que cobijará muchos y grandes nombres: Angel Magaña, Susana Freyre, Irma Córdoba, Pepita Martín, Tono Andreu. Y adentro darán el vodevil de Daniel Ríos y Roberto Arbin "El farol colorado".

Pero hay más en Villa Carlos Paz. Otro elenco muy famoso divertirá al turismo de todo el país: Jorge Salcedo, Enzo Viena, Marta Ecco, Silvina Rada, Gloria Leyland y María Esther Gamas, con dirección de Ernesto Bianco. Y la obra de Marc Camoletti "Boeing-Boeing".

### SANTOS VEGA

### Adaptación

### Dibujos de LE VOCI

56

tan serio, tan bien plantado, y que, a más de ser grandote, las patillas y el bigote le daban el engastado de un terrible soldadote.

Por fin, el viernes llegó, y cuando la presencia salió al trabajo ese día, el alcalde resolvió mandar traer de la cajita.

al nene Luis, y para eso pidió a la guardia un soldado veterano y apropiado, como para darle un preso que iba a salir custodiado.

Un Cabo, luego, al instante le presentó a Lobatón, en vez de un hombre, ¡un hombrón! y el alcalde: «¡Qué gigante!», dijo, al ver a Mastramón.

«No hay, pues, por qué no dejarlo que saque el mero un ratito; y, además, que al patroncito es preciso no engañarlo, porque es muy buen amigo».

«Si, sí; lo voy a llamar a Luis, pues ya son las diez, y desde ahora hasta las tres de la tarde, puede andar hoy por la primera vez».

«Eso sí, de limonero con una bolsa en el brazo la mandaré, por el caso, que busque si algún pulpero le da, aunque sea un pan cazo».

Después que esas reflexiones el alcalde concluyó, y que la bolsa devoró también con sus precauciones, desde la puerta llamó...

— ¡Cabo de guardia! — ¡Señor! — contestó un Cabo arrogante.

— Mande usted que en el instante al preso Luis Salvador me lo pongan por delante.

Lueguito se presentó Luis, al lado de Mastramón, y allí el viejo Lobatón en la pareja miró, a un poste, al lado de un borbón.

221

Entonces con altivez al soldado le ordenó: — Vaya usted, custodiado a este preso, y a las tres sin falta tráigamelo...

— Corriente, señor alcalde — dijo Cruz; aquí estará a esa hora en punto, porque hasta ahora no diré nada que a mi obligación falté.

— Ahora, a usted advertirle que...

Díjole a Luis Lobatón; que cumple su obligación, pues sale de limonero por la primera ocasión.

222

Tome el saco, y salga ya, sabiendo que son las diez; y que sin falta, a las tres de la tarde, aquí estará puntualmente; vaya, pues.

Esta con la bolsa salió, diciendo entre sí: «¡A las tres, viejo cochino, querés que vuelva a verte! (Pues así ¡hijuna-pá... ya sabrás!)».

Tan fresco el viernes entró Mastramón a su servicio, que ni a despuntar el vicio con un trago se animó. «Pues temprano, dijo, no será bueno ni prudente, que borracho me presente al alcalde, de acá un rato; y ese diablo que no es falo me tome olor a aguardiente».

223

«Pero, si Cristo clavado en la cruz bendita y santa pidió mojar la garganta, ¡qué haré yo, pobre soldado, estando desgañotado como estoy por la regla, de la cual me aliviara si ahora lograse, por suerte, tomar algo chirre y fuerte, aun cuando fuera lejía».

«O si pudiera largarme hasta el boliche, allí enfrente, con dos dedos de aguardiente quizás podría aliviarme pero no debo meniarlo de aquí, para no arriesgar a que me mande llamar el Alcalde redondeante, y si no voy prontamente ponga a otro hombre en mi lugar».

224

En esta lamentación triste se hallaba el soldado, al tiempo que fue llevado delante de Lobatón, quien con un tono mandó al Mellizo le entregó, diciéndole: — Lévelo, bajo la conformidad de que usted responderá por el preso. Entiéndalo.

Cuando apenas se largaron del presidio puerta afuera, al llegar a la primera bocacalle, la doblaron; y lueguito se apartaron, después de haber calculado Mastramón, por de pronto, en empicar pronto el codo, y al Mellizo en pagar todo, hasta mandar al soldado.

224

RECORTELO PARA FORMAR SU COLECCION

CONTINUA EL DOMINGO

### MICRO PANTALLA

- Trillizas de Oro
- Palito-Sono Film
- Donald: ¡La 2ª!

Las "Trillizas de oro" comenzarán a filmar el día 7 la película "Un elefante color de ilusión", dirigida por Derlis Beccaglia.

La película tiene un elenco muy importante: Ubaldo Martínez, Enzo Viena, María Soffici, Andrés Percivale, Laura Escalada y el pequeño actor —animador de publicidad— televisiva— Pablo Capdevila.

Palito Ortega ha renovado su contrato con Argentina Sono Film. El convenio lo vincula en forma exclusiva con la susodicha empresa por un largo plazo, y la suma comprometida no ha sido alcanzada hasta el momento por ninguna otra figura artística de nuestro país.

Lolita Torres vuelve al cine. Y otra vez de la mano de dos viejos amigos: con los cuales ya transitó muchas veces la senda del éxito, Julio Saraceni como director, y Abel Santa Cruz como libretista.

Terminó, justo sobre el filo de la navaja, la filmación de "Pimienta y Pimentón", con Luisito Sandrini y Pepito Marrone. Marrone estaba muy apurado porque tenía que debutar en Mar del Plata en el circo. Por eso la semana pasada se filmó, inclusive sábado y domingo, casi durante las 24 horas de cada uno de los dos días.

Leo Fleider anda en importantes proyectos de producción. Y que, por supuesto, dirigirá. Pero lo más importante —por ahora— de Leo Fleider, es el entusiasmo y admiración con que habla de Sandro.

Donald, el joven "Susundum" que hará su debut en cine, dirigido por Enrique Cahen Salaberry, en producción de García Nacso, ya firmó contrato por su segunda película, cuando aún no comenzó a rodar la primera.

Se firmó el contrato entre Aries Cinematográfica y el joven cantante triunfador Piero, flamante vencedor del "III Festival Buenos Aires de la Canción". Piero actuará en la película "El proscenatagónico" junto a Luis Sandrini con libro de Gius. La filmación comenzará a mediados de abril.



# Frank Colston: Gracias

Domingo 4 de Enero de 1970



Escribe:  
**AMÉRICO BARRIOS**

El dinero es muy importante. El hecho aberrante, intolerable, que significa que, en ciertos medios y para ciertas personas, el dinero se haya convertido en unidad de medida para valorizar cosas de orden espiritual y moral, no es nuevo. Es decir: nos angustia que un multimillonario sea respetado y admirado solamente porque es multimillonario, en tanto pueda ser subestimado quien, teniendo más merecimientos intelectuales, o siendo más virtuoso, carezca de dinero. Esto fue siempre, desde antiguo, un atropello a la alta dignidad de la condición humana. Pero 600 años antes de Cristo también Licurgo advirtió esta distorsión creada por el dinero y dijo: "Los dos males mayores de la Humanidad son la pobreza y la riqueza". Y legisló haciendo monedas de hierro muy grandes y pesadas para que no se tuviera tanto apego a ellas. Sin embargo, el dinero sigue siendo trascendente en la vida del ser humano.

Los males ocasionados por el dinero no provienen del dinero mismo, sino de la persona que hace mal uso de él. Con dinero tanto puede tentarse a la virtud y corromperla como salvar a una familia. El dinero viene rodando desde hace millares de años hasta nosotros, y nos llega sucio, mancillado por la iniquidad. Trae sangre reseca de antiguas generaciones sacrificadas al dinero, pero también el dinero hizo mucho bien a la Humanidad. Un injusto reparto de la riqueza, no rectificado todavía, crea el malestar social que padece el Mundo. Mientras tanto, había un millonario en Bristol, Inglaterra. Se llamaba Frank Colston. Tenía once casas. Cobraba el alquiler, en consecuencia, a once familias. Frank Colston era anciano y el dinero le servía para tener su vejez asegurada contra la indigencia y esos temores que la incertidumbre crea cuando la miseria puede acosarnos en el futuro, cuando ya no tengamos fuerzas ni ímpetu para luchar. Es decir, no era un avaro. No vivía para el dinero. Frank Colston acaba de morir. Y, como regalo de Navidad, ha obsequiado las once casas a las familias que en ellas vivían.

He aquí cómo el dinero queda dignificado y cómo se le purifica, enaltecida su gravitación en la comunidad por el gesto de un hombre que supo ser señor del dinero y no su esclavo. ¡Frank Colston: desde lejos, y lástima grande que no puedas escucharnos, te damos las gracias como te las dan los que hacen millares de años, y ahora, padecieron necesidad de dinero o el abuso del dinero! Es justicia honrarlo. ¡NO LE PARECE?

*Americo Barrios*

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARINO

LOS NIÑOS NACIDOS HOY serán sanos, dotados de fuerte carácter y se destacarán siempre por su inteligencia, su enorme voluntad y valor; serán buenos.



LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY vivirán horas felices y alegres; tendrán alguna pequeña pena o preocupación por sus seres ausentes; éxitos económicos.

**ARIES:** Un día ideal para viajar. Efectuar cambios. Invertir dinero o firmar documentos; regular para los asuntos del amor y la casa; dinero seguro; cuiden más la salud.

**TAURO:** La vida, al aire libre les favorecerá; cuiden la salud; dinero a cobrar; trabajo con posibilidades; número clave el 7; en el amor bien; en casa nervios; para viajar ideal.

**GEMINIS:** No se compliquen la vida. Tengan más calma y fe; en el amor progresos; en casa alegría; buena salud; dinero poco pero seguro; eviten la velocidad; si firman, atención.

**CANCER:** Día de éxitos para los artistas; en el amor bien; en dinero regular; en la salud algún problema sin importancia; para jugar o cambiar buen día; en casa muchas novedades.

**LEO:** Mucha voluntad, todo les saldrá bien si se empeñan; recuerden el número 5; más aire y sol; dinero no faltará; en casa visitas; disgusto con seres queridos; gran amor.

**VIRGO:** Las horas de la tarde serán las mejores, pero no se descuiden en la noche; día para el dinero, el amor y los viajes; éxitos laborales; cuiden la salud; eviten la velocidad.

**LIBRA:** Muchas luchas todavía, pero triunfarán; dinero de a poco; salud con altibajos; noticia con pena; gran amor; problemas en casa; para viajar es gran momento; susto por nada.

**ESCORPIO:** Número clave el 4; día de nervios, calmense; por dinero no se preocupen; en el amor cambios grandes; en casa reinará la felicidad; éxitos laborales; llamada o carta.

**SAGITARIO:** Más fe en todo, dinero pueden cobrar si insisten; para el amor, los viajes y los negocios e inversiones gran día; cuiden un poco la salud; su número el 7; noche ideal.

**CAPRICORNIO:** Buena salud; ideal para viajes y toda clase de cambios; profesión con éxito; una pena; dinero fácil; ojo con los ladrones; en el amor problemas; en casa, disgusto.

**ACUARIO:** Día de suerte; dinero seguro; en el amor muy bien; pueden progresar en la profesión, mudarse, viajar, firmar o invertir; en casa visitas y alegrías; cuiden la salud.

**PISCIS:** Más decisión y triunfarán en todo en el día de hoy; trabajo y dinero seguro; llamada o carta buena; salud como nunca; en el año solucionan problemas; en casa alegría.

JUAN MOREIRA

Adaptación de Rafael A. de Zoppo

**MOREIRA SE ACERCA A NAVARRO QUE HABÍA QUEDADO EXÁNIME.**



**Y AYUDADO POR LOS PAISANOS LO CONDUJO AL INTERIOR DE LA PULPERIA.**



**NAVARRO ESTABA DESVANECIDO POR LA PERDIDA DE SANGRE, PERO SUS HERIDAS NO ERAN MORTALES.**



### BUEN DIA

Por LUCHO PERA

#### ★ EL REFRAN

"Quien ama el peligro en el perece..."  
—Conoci muchos conquistadores que sucumbieron en el peligroso juego del amor.

—¿Se casaron?  
—Mucho peor! Huyendo de una mujer, cayeron en varias...

Ergo: "Salir de las llamas para caer en las brasas".

#### ★ EL LOCO

Con grandes gestos se perdió en la noche.  
Parecía un segador de estrellas.

(del poeta chino Chang-Wu-Kien, año 1879)

#### ★ DICEN...

...que otros planetas no pueden sostener la vida. Acaso el nuestro tampoco lo haga muy bien.

#### ★ TURBA

En una república, aquellos que ejercen una suprema autoridad morigerada por elecciones fraudulentas. La turba es como el sagrao Simurg, de la fábula árabe: omnipotente a condición de que no haga nada.

#### ★ ¡QUE DESCUIDO!

Había tanto trabajo en aquella tintorería que a veces, por descuido, mandaban las sábanas sin el fantasma adentro.

Pero su método de limpieza era infalible, porque a una mancha la quitaban con otra, por aquello de que "mancha con mancha no vale".

#### ★ CORREO SENTIMENTAL

Contestando a NORMA BEATRIZ: No, querida, estás equivocada. Si él se maquilla y se pinta los labios, puede ser, seguramente, por las exigencias de su trabajo en televisión y no por lo que tú crees.

Contestando a DESCONSOLADA: Preciosa, si tú crees que él te engaña, no lo tomes a la tremenda. ¡Mátalo!

### Mentira Criolla

"Este año va a ser distinto".

#### ★ EL GENIO DE LA BURLA

En el miserable callejón de Kinnington Road, que está del otro lado del Támesis, nació en Londres, un 18 de abril de 1889, el hombre que con su arte incommensurable iba a enseñar a la humanidad la suerte de esta secreta felicidad que se esconde más allá de la sonrisa.

Se ha dicho que la gente no sabe reír; que si lo hace reír con la boca, con el estómago, con los hombros, hasta con los pies, pero jamás con el alma.

Y solo bastó que se comunicara con nosotros, a través de su imagen, ese hombrequito sin edad ni profesión, ese "vagabundo del mundo" que, con su galerita, su bastón flexible como su gracia, sus zapatos amplios y un bigotito austriaco serio como un rostro, hablando el lenguaje universal de la mímica, nos enseñara a reír y emocionarnos con dignidad. Amó tanto como quiso y, más que a sí mismo, amó a su personaje, hijo de aquel barrio sucio que lo vio nacer. Que si bien supo transitar por palacios, nada había más pintoresco para él que la pobreza. En Europa hay reinados, pero hay muchos más mutilados que son más pobres que la propia pobreza. Eso era, al menos, el pensamiento vivo de este genio del siglo que es CHARLES CHAPLIN.

#### ★ J. RUBEN ROMERO

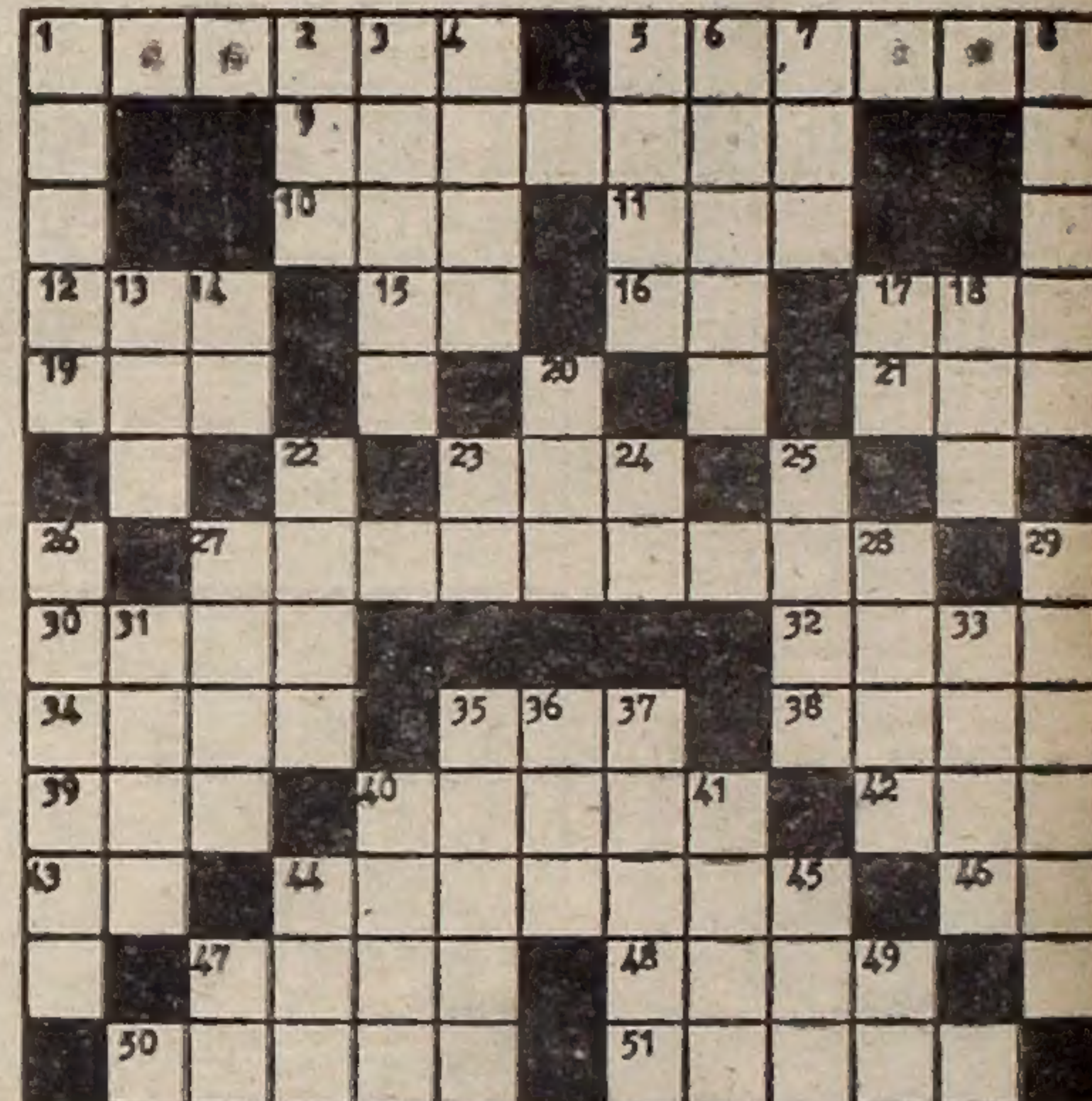
Ilustre escritor mexicano, autor de obras famosas, escribió, 5 ó 6 horas antes de morir, lo que él llamó su "oración póstuma":

"Si yo volviera a ser hombre y a comenzar de nuevo la vida, la aceptaría tal como ella fue para mí, con sus miserias y sus esplendores, con caídas y resurgimientos, con espejismos de mis sueños y la amargura de mis desencantos. Le pediría tan solo me hiciera bueno de verdad, humilde en las alturas para poder decir al fin lo que no puedo decir ahora: Arrúllame muerte, que quiero morir en la paz de una sana conciencia".

### CRUCIGRAMA

#### HORIZONTAL

1. Labiado. 5. Zagal, mayoral. 9. Robusto, gordo. 10. Onda. 11. Constelación. 12. Del verbo tener. 15. Pronombre. 16. Prefijo. 17. Anadipsa. 19. Metal precioso. 21. Diminutivo. 23. Uni-



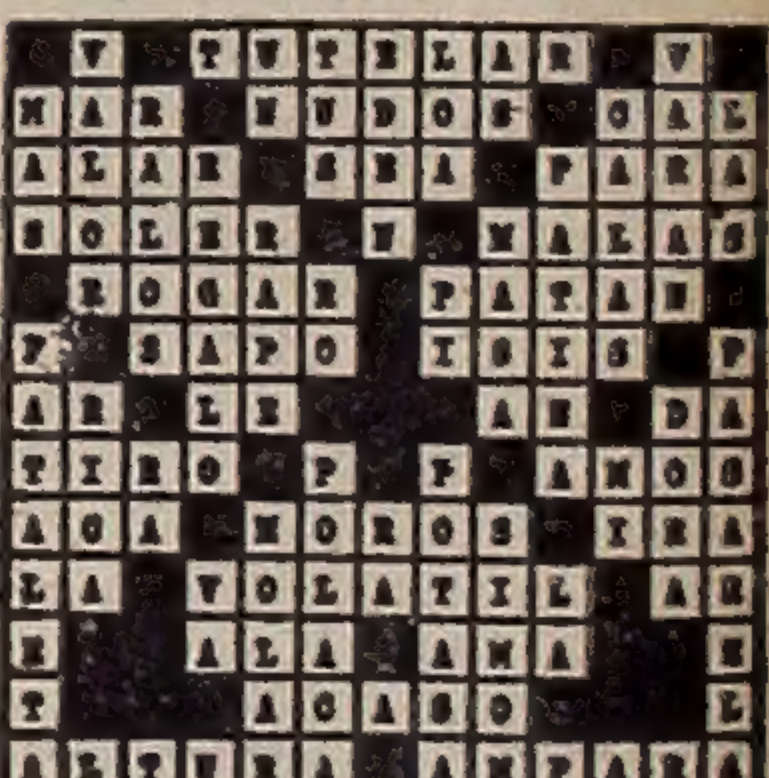
dad de nutrición. 27. Entarquinamiento. 30. Río de la China. 32. Dedicar, aplicar. 34. Asonancia. 35. Dos. 38. Encañizada. 39. Dios, entre los iglusmanes. 40. Designio, intención (Pl.). 42. Horizontalidad. 43.

Nota musical. 44. Lugar, punto. 46. Pronombre. 47. Abra, ensenada. 48. Atole. 50. Clava, porra (Pl.). 51. Múscolo de la pantorrilla.

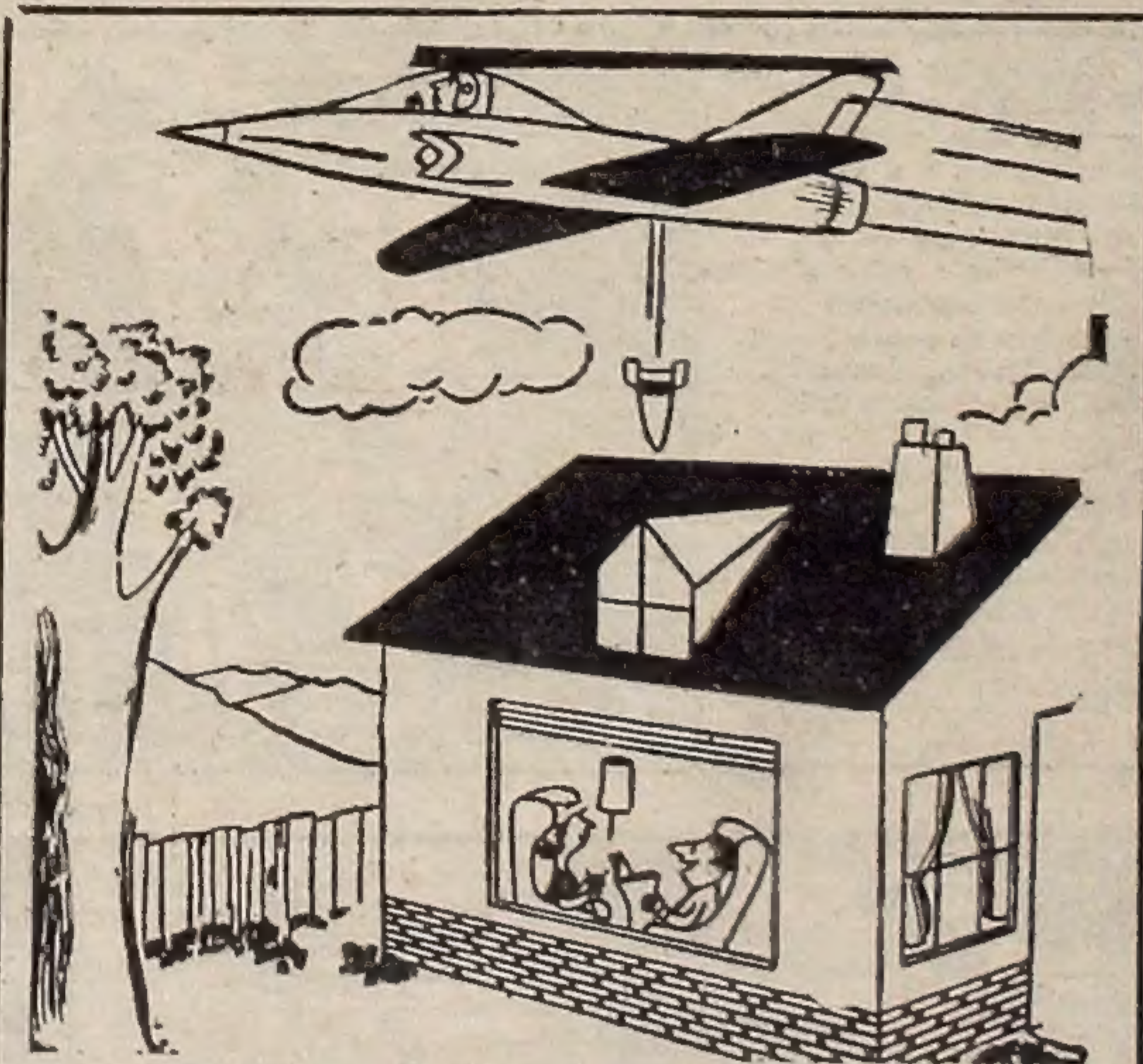
#### VERTICAL

1. Bienaventurado. 2. Cuadrúpedo rumiante. 3. Molestia. 4. Ondas. 5. Garrocha. 6. Zapapico. 7. Del verbo ser. 8. Chirrido. 13. Del verbo ser. 14. Negación. 17. Afirmación. 18. Letra griega. 20. Hijo de Noé. 22. Proximidad, cercanía. 23. Conjunción. 24. Pronombre. 25. Tonina. 26. Desierto. 27. Total. 28. Atreverse. 29. Dicho, decir (Pl.). 31. Prefijo griego que indica milésima parte. 33. Provincia de la India. 35. Rogo (Pl.). 36. Altar. 37. Hendedura (Pl.). 40. Vallija. 41. Vallado. 44. Sosiego. 45. Astro luminoso. 47. Centro América (Abrev.). 49. Pronombre.

(La solución mañana)



Solución del problema anterior)



—A propósito, querida, ¿qué se ha hecho de aquel piloto, antiguo pretendiente tuyo, tan celoso?

EDICION DE LA MAÑANA

Director Matutina: Americo Barrios

T. E. 45 0191 - 0192 - 0193

Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.689

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION,

PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199

REGALE



# ACROCEL

LA PRÓDIGIOSA FIBRA POLIESTER EXCLUSIVA DE SUDAMTEX

